

翻譯名義序

唯心居士荆谿周敦義述

余閱大藏嘗有意效崇文總目撮取諸經要義以爲
內典總目見諸經中每用梵語必搜檢經教具所譯
音義表而出之別爲一編然未及竟而顯親深老示
余平江景德寺普潤大師法雲所編翻譯名義余一
見而喜曰是余意也他日總目成別錄可置矣已而
過平江雲邃來見願求叙引余謂此書不惟有功於
誦佛經者亦可護謗法人意根唐奘法師論五種不
翻一秘密故如陀羅尼二含多義故如薄伽梵具六

義三此無故如閻浮樹中夏實無此木四順古故如
阿耨菩提非不可翻而摩騰以來常存梵音五生善
故如般若尊重智慧輕淺而七迷之作乃謂釋迦牟
尼此名能仁能仁之義位卑周孔阿耨菩提名正遍
知此土老子之教先有無上正真之道無以爲異菩
提薩埵名大道心衆生其名下劣皆掩而不翻夫三
寶尊稱譯人存其本名而肆爲謗毀之言使見此書
將無所容其喙矣然佛法入中國經論日以加多自
晉道安法師至唐智昇作爲目錄圖經蓋十餘家今
大藏諸經猶以昇法師開元釋教錄爲準後人但增

宗鑑錄法苑珠林於下藏之外如四卷金光明經摩
訶衍論及此土證道歌尚多有不入藏者我

國家嘗命宰輔爲譯經潤文使所以流通佛法至矣
特未有一人繼昇之後翻譯又遠流傳散三眞眞相
乘無所攷據可重嘆也雲雖老矣尚勉之哉紹興丁
丑重午日序

雪山大士求半偈而施身法愛
梵志散四句而折骨久沉苦海

今遇慈舟秉志竭誠采經集
論宜安像前燒香禮拜息塵
勞之雜念游般若之法林終卷
掩帙攝心靜坐照元明之本體
復常寂之性原雖万有以施為
然一無而亦絕

無機子 法雲 奉勉

翻譯名義集一

姑蘇景德寺普潤大師

法雲

編

夫翻譯者謂翻梵天之語轉成漢地之言音雖似別
義則大同宋僧傳云如翻錦繡背面俱華但左右不
同耳譯之言易也謂以所有易其所無故以此方之
經而顯彼土之法周禮掌四方之語各有其官東方
曰寄南方曰象西方曰狄鞮北方曰譯今通西言而
云譯者蓋漢世多事北方而譯官兼善西語故摩騰
始至而譯四十二章因稱譯也言名義者能詮曰名
所以為義能詮之名胡梵音別自漢至隋皆指西域

以爲胡國唐有彥琮法師獨分胡梵葱嶺已西並屬
梵種鐵門之左皆曰胡鄉言梵音者劫初廓然光音
天神降爲人祖宣流梵音故西域記云詳其文字梵
天所制原始垂則四十七言寓物合成隨事轉用流
演枝派其源浸廣因地隨人微有改變語其大較未
異本源而中印度特爲詳正辭調和雅與天音同氣
韻清亮爲人軌則 或問玄奘三藏義淨法師西游
梵國東譯華言指其古翻證曰舊訛豈可初地龍樹
論梵音而不親如以耆闍名鷲搖名頭奘云訛也合云姑栗羅矩吒三賢羅什譯秦
言而未正什譯羅睺羅爲覆障奘譯羅怛羅爲執日既皆紕繆安得感通

澤及古今福資幽顯今試釋曰秦楚之國筆聿名殊
殷夏之時文質體別况其五印度別千載日遙時移
俗化言變名遷遂致梁唐之新傳乃殊秦晉之舊譯
苟能曉意何必封言設筌雖殊得魚安別法雲十歲
無知三衣濫服後學聖教殊昧梵言由是思義思類
隨見隨錄但經論文散跡記義廣前後添削時將二
紀編成七卷六十四篇十号三身居然列目四洲七
趣燦尔在掌免檢閱之勞資誠證之美但媿義天弥
廣管見奚周教海幽深蠹測烏盡其諸缺疑傾俟博
達者也時大宋紹興十三年歲次癸亥仲秋晦日居

弥陀院扶病云爾

十種通號第一

諸佛別名第二

通別三身第三

釋尊姓字第四

三乘通號第五

菩薩別名第六

度五比丘第七

十大弟子第八

惣諸聲聞第九

宗釋論主第十

宗翻譯主第十一

七眾弟子第十二

僧伽眾名第十三

十種通號第一

福田論叙三寶曰功成妙智道登圓覺佛也玄理幽

微正教精誠法也禁戒守真威儀出俗僧也皆是聖
導首六趣舟航故名爲寶無機子問曰如涅槃云諸
佛所師所謂法也則應立教舉法爲初何緣垂訓佛
居先耶釋曰人能弘道非道弘人佛有能演之功法
無自顯之力猶若伏藏藉人指出故初稱佛然後示
法佛有無量德亦有無量名故今此集先列十號言
十號者一倣同先跡号二堪爲福田号三徧知法界
号四果顯因德号五妙往菩提号六達僞通真号七
攝化從道号八應機授法号九
覺悟歸真号十三界獨尊号

梵語 多陀阿伽陀 亦云怛闍阿竭後秦翻為

亦無所去故名如來此以法身釋轉法輪論云第一

義諦名如正覺名來此以報身釋成實論云乘如實

道來成正覺故名 阿羅訶 秦云應供大論云

如來此約應身釋 應受一切天地眾

生供養亦翻殺賊又翻不生觀經疏云天竺三名相

近阿羅訶翻應供阿羅漢翻無生阿盧漢翻殺賊

三藐三佛陀 亦云三耶三菩秦言正徧知

大論云是言正徧知一切法

什師言正徧覺也言法無差故言正智無不周故言

徧出生死夢故言覺妙宗云此之三号即召三德今

就所觀義當三諦正徧知即般若真諦也應供即解

脫俗諦也如來即法身中諦也故維摩云阿難若我

廣說此三句義汝 鞞修遮羅那三般

以劫壽不能盡受 那 秦言明行足大論云宿命天眼漏盡名為三明

那 三乘雖得三明明不滿足佛悉滿足是為異也

修伽陀 秦言好去大論云於種種諸深三摩提

菩薩地持經云第一上路伽憊大論云是名

升永不復還故名善逝知世間知二

種世間一衆生二非衆生及如實相知世間果世間因出世間滅出世間道地持經云知世間衆生界一

切種煩惱及清淨名世間解阿耨多羅秦云無上大論

槃無上衆生中佛亦無上地持經云唯一丈夫名無云如諸法中涅

上士大經云有所斷者名有上士無所斷者名無上士富樓沙曇藐婆羅提秦云可化

師大論云佛以大慈大智故有時輒美語有時苦切丈夫調御

語有時雜語今不失道若言佛爲女人調御師爲不夫一切都攝舍多提婆魔少兔舍

尊重若說丈夫此云天人教師大論云佛示導是應作是不應

喃作是善是不善是人隨教行又云度餘道衆生

者少度天人大論云秦言知者知過去未佛陀來現在衆生非衆生數有常

衆生者多無常等一切諸法菩提樹下了了覺知故名佛陀後

漢郊祀志云漢言覺也覺具三義一者自覺悟性真常

了惑虛妄二者覺他運無緣慈度有情界三者覺行
圓滿窮原極底行滿果圓故華嚴云一切諸法性無
生亦無滅奇哉大導師自覺能覺他肇師云生死長
寢莫能自覺自覺覺彼者其唯佛也妙樂記云此云
知者覺者對迷名知對愚說覺佛地論云具一切智
一切種智離煩惱障及所知障於一切法一切種相
能自開覺亦能開覺一切有情
路迦那他
如睡夢覺如蓮華開故名爲佛
大論云翻世尊成論云具上九号爲物欽重故曰世
尊天上人間所共尊故此十号義若惣略釋無虛妄

名如來良福田名應供知法界名正徧知具三明名
明行足不還來名善逝知衆生國土名世間解無與
等名無上士調他心名調御丈夫爲衆生眼名天人
師知三聚名佛具茲十德名世間尊涅槃疏云阿含
及成論合無上士與調御丈夫爲一號故至世尊十
數方滿涅槃及大論開無上士與調御丈夫爲兩號
而輔行云大論合無上士調御丈
夫以爲一句此文誤也學者詳之
婆伽婆
法應
師云薄伽梵物惣衆德至尚之名也大論云一名有德
二名巧分別諸法三名有名聲無有得名聲如佛者

四能破姪怒癡新云薄伽梵名具六義佛地論曰薄伽梵聲依六義轉一自在二熾盛三端嚴四名稱五吉祥六尊貴頌曰自在熾盛與端嚴名稱吉祥及尊貴如是六德義圓滿是故彰名薄伽梵其義云何謂如來永不繫屬諸煩惱故具自在義猛焰智火所燒煉故具熾盛義妙三十二大士相等所莊飾故具端嚴義一切殊勝功德圓滿無不知故具名稱義一切世間親近供養咸稱讚故具吉祥義具一切德常起方便利益安樂一切有情無懈廢故具尊貴義唐奘法師明五種不翻一祕密故不翻陀羅尼是二多含故不

翻如薄伽梵含六義故三此無故不翻如閻浮樹四順古故不翻如阿耨菩提實可翻之但摩騰已來有梵音故五生善故不翻如般若尊重智慧輕淺令人生敬是故不翻

諸佛別名第二

仰則真法俯立俗號名雖各異義亦互通故法苑云如釋迦翻能仁豈有一佛非能仁也阿彌陀云無量壽豈有一佛非長壽也但以逗機設化隨世建立題名則功能雖殊顯義乃力用齊等方知三世無量之名具顯諸佛無量之德也

釋迦

文

淨名疏云天竺語釋迦為能文為儒義名能儒
大論云釋迦文佛先世作瓦師名大光明爾時
有佛名釋迦文弟子名舍利弗目伽連阿難佛與弟
子俱到瓦師舍一宿爾時瓦師布施草座燈明石蜜
漿便發願言我於當來作佛如今佛名弟子名字亦
如今佛優婆塞戒經云我於釋迦最初發心於迦葉
佛滿三僧祇須知三祇正滿在於勝觀今言迦葉兼
百劫故大論云初阿僧祇中心不自知我當作佛不
作佛二阿僧祇中心雖能知我必作佛而口不稱我
當作佛三阿僧祇中了知得佛口自發言無所畏難

我於來世當得作佛從過去釋迦文佛到刺那尸棄
佛為初阿僧祇是中菩薩永離女人身從刺那尸棄
佛至燃燈佛為二阿僧祇是時菩薩七枚青蓮華供
養燃燈佛敷鹿皮衣布髮掩泥便授其記汝當作佛
名釋迦牟尼從燃燈佛至毗婆尸為
三僧祇過三僧祇種三十二相業 罽那尸

棄 名出俱舍大論則名刺那尸棄此云寶髻亦云
寶頂吾佛世尊初僧祇滿時值此佛與七佛

中第二尸棄隔二僧祇 提洹竭 或云提和竭
先達謂同故今辯異 羅此云燃燈

大論云太子生時一切身邊光如燈故云燃燈以至成佛亦名燃燈鐙字說文從金徐鉉云錠中置燭故謂之燈聲類云有足曰錠無足曰燈故瑞應經翻為錠光撫華云錠音定燈屬也古來翻譯迴文不同或云燃燈或云錠光語異義同故須從金釋尊修行名儒童時二僧祇滿遇燃燈佛得受記莚

波安尸 亦名維衛此云勝觀俱舍云三無數劫滿逆次逢勝觀燃燈寶髻佛初釋迦牟尼此

由釋尊於勝觀佛初種相好故毗婆尸為七佛首以讚弗沙精進力故超九大劫故至于今過九十一大

劫也 **尸棄** 亦名式棄大論翻火 **毗舍浮** 翻徧

自在藥王藥上經云 **俱留孫** 此云所應斷又

莊嚴劫中最後一佛 **拘那含牟尼** 此云金

劫第九減六萬歲出 **迦葉波** 此云飲光

成佛道為千佛首 名迦那迦牟尼秦言金仙 人四萬歲時出現閻浮 出成正覺至百歲時釋迦牟尼居兜率天四種觀世故大論云一者觀時人壽百歲佛出時到二觀土地

諸國常在中國生故三觀種姓刹利種姓執力大婆
羅門種智慧大隨時所貴佛於中生四觀生處何等
母人能懷那羅延力菩薩亦能自護淨戒如是觀竟
唯中國迦毗羅婆淨飯王后能懷菩薩如是思惟已
於堯率天下不失
正慧入於母胎
彌勒 西域記云梅哩麗耶唐云
也什曰姓也阿逸多字也南天竺婆羅門子淨名跡
云有言從姓立名今謂非姓恐是名也何者彌勒此
翻慈氏過去為王名曇摩流支慈育國人自尔至今
常名慈氏姓阿逸多此云無能勝有言阿逸多是名

既不親見正文未可定執觀下生經

云時修梵摩即與子立字名曰彌勒

袍休蘭

羅

漢言大寶即多寶佛
出薩雲分陀利經

弗沙

正名富沙清涼
云亦云勃沙此

云增盛明達勝義故也亦底沙亦云提舍此翻明又
云說度說法度人也什師解弗沙菩薩云二十八宿

中鬼星名也生時相應鬼宿因
以為名或名佛星或名字星

樓夷巨羅

清淨平等覺經翻世饒王

無量壽經翻世自在王

曇摩迦

此翻法藏
比丘乃無

量壽壽行
阿彌陀
清淨平等覺經翻無量清淨
佛無量壽經翻無量壽佛稱

讚淨土經云其中世尊
阿闍
淨名經云有國名
妙喜佛号無動疏

名無量壽及無量光
云阿之言無
刺那那伽羅
此云寶積以無
漏根力覺道等

法寶集故名為寶積問若尔一切佛皆
應号寶積答但此佛即以此寶為名
樓至
此

啼泣又名盧遮亦
鞞怒波婆附
大論云秦
言一切勝
提

名魯支此翻愛樂

和羅耶

晉言天人王佛授
調達作佛之號

須扇多

亦

須肩頭此云甚淨弟子未熟便入涅槃留化佛一劫
通別三身第三
別標釋迦
通貫諸佛

萬彙沈迷居三道而流轉十力超悟證三身以圓通
由是三諦一境合名法身此彰一性也三智一心合

名報身三脫一體合名應身此顯二修也以斯定慧
互嚴致使法身圓顯境智冥合應物現形三身明矣

毗盧遮那

輔行曰此云徧一切處煩惱體
淨眾德悉備身土相稱徧一切

處唯識論云一自性身謂諸如來真淨法界受用變
化平等所依離相寂然絕諸戲論具無邊際真實功
德是一切法平等實性即此自性亦名法身光明立
云法名可軌諸佛軌之而得成佛故經言諸佛所師
所謂法也摩訶衍論云尅其法身真實自體湛湛絕
慮寂寂名斷能為色相作所依止今問寂寂名斷安
名法身答法實無名為機詮辯召寂寂體強稱法身
問湛湛之體當同太虛答凡所有相皆是相覺五
音如谷響知實無聲了萬物如夢形見皆非
色空有不二中道昭然不可聞無謂空斷絕

盧

舍那

賢首梵網疏云梵本盧舍那此云光明徧
照照有二義一內以智光照真法界此約

自受用義二外以身光照應大機此約他受用義淨
覺雜編云盧舍那寶梁經翻為淨滿以諸惡都盡故
云淨眾德悉圓故云滿此多從自受用報得名或翻
光明徧照此多從他受用報為目若論色心皆得淨
滿身智俱有光明則二名並通自他受用也唯識論
云二受用身此有二種一自受用身謂諸如來三無
數劫修習無量福德資糧所起無邊真實功德又極
圓淨常徧色身相續湛然盡未來際常自受用廣大

法樂二他受用身由平等智示現妙淨功德身居純淨土為住十地菩薩現大神通轉正法輪決眾疑網令彼受用大乘法樂合此二身名曰報身摩訶衍云所言報身者具勝妙因受極樂果自然自在決定安樂遠離苦相

釋迦牟尼

撫華云此云能仁寂默寂默故不住生死故名為報

能仁故不住涅槃悲智兼運立此嘉稱發軔云本起經翻釋迦為能仁本行經譯牟尼為寂默能仁是姓寂默是字姓從慈悲利物字取智慧冥理以利物故不住涅槃以冥理故不住生死長水云寂者現相無

相默者示說無說此則即真之應也能仁是姓者長阿含云昔有輪王姓甘蔗氏聽次妃之譖擯四太子至雪山北自立城居以德歸人不數年間鬱為強國父王悔憶遣使往召四子辭過不還父王三歎我子釋迦因此命氏又云住直樹林又號釋迦既於林立國即以林為姓此以釋迦翻為直林寂默是字者本行經云又諸釋種立性憍慢多言及見太子悉皆默然王去宜字牟尼稱讚淨土經名釋迦寂靜又釋迦牟尼翻度沃焦如舊華嚴名字品及十住婆沙所列大海有石其名曰焦萬流沃之至石皆竭所以大海

水不增長衆生流轉猶如焦石五欲沃之而無厭足
唯佛能度故此爲名釋迦牟尼屬應身也摩訶衍云
所言應者隨順根機而不相違隨時隨處隨趣出現
非安樂相故名爲應而此應身周匝千華上復現千釋迦
一華百億國一國一釋迦故召釋迦牟尼名千百億化
身也唯識論云三變化身謂諸如來由成事智變現
無量隨類化身居淨穢土爲未來登地菩薩及二乘
異生稱彼機宜現通說法若就應身開出變化則成
四身以現同始終名應無而欲有名化然此三身之
法或執即義名失三身或執離義相乖一體今約三

義通而辯之一者體用智與體冥能起大用自報上
冥法性體名真身他報下赴機緣用名應身故光明
云佛真法身猶如虛空應物現形如水中月而觀世
音普門示現今無涯人獲乎冥顯兩種利益者由此
二身也二者權實權名權暫實謂實錄以施權故從
勝起劣三佛離明以顯實故從劣起勝祇是一身故
曰吾今此身即是法身又云微妙淨法身具相三十二
是知順機則權設三身就應乃實唯一佛也三者事
理觀經疏云佛本無身無壽亦無於量隨順世間而
論三身是則仰觀至理本實無形俯隨物機迹垂化

事猶明鏡也像體本虛若水月焉影元非實苟於迹
事而起封執則同癡猴墮井而死學出世法宜誠之哉
釋尊姓字第四

世本云言姓即在上言氏即在下西域記云姓者所
以繫統百世使不別也氏者所以別子孫之所出也
族姓殊者有四流焉一婆羅門淨行也守道居自潔
白其操二刹帝利王種也弃世君臨仁恕爲志三吠
奢耆商賈也賀賈遷有無逐利遠近四吠陀羅農人也肆
力疇墾勤身稼穡智度論云隨時所尚佛生其中釋
迦出剛強之世托王種以振威迦葉生善順之時居

淨行以標德故佛諸文姓有六種一瞿曇二甘
蔗三日種四釋迦五舍夷六刹利今具釋之 目佳

曇 或憍曇弥或俱譚西域記云喬答摩舊云瞿
曇訛略也古翻甘蔗泥土等南山曰非也瞿曇

星名從星立稱至于後代改姓釋迦慈恩云釋迦之
群望也文句曰瞿曇此云純淑應法師翻爲地最勝
謂除天外人類中此族最勝如十二游經明阿僧祇
時大茅草王捨位付臣師婆羅門遂受其姓名小瞿
曇仁賢劫初識神託生立瞿曇姓故知瞿曇遠從過
去近自民主二姓甘蔗者菩薩本行經云大茅草王

得成王仙壽命極長老不能行時諸弟子出求飲食以籠盛仙懸樹枝上獵師遙見謂鳥便射滴血于地生二甘蔗日炙開剖一出童男一出童女占相師立男名善生即灌其頂名甘蔗王女名善賢為第一妃三姓日種者本行經云又以日炙甘蔗出故亦名日種四姓釋迦具三身篇

舍夷

文句

云舍夷者貴姓也此名訛略正云奢夷者耶本行經云以住釋迦大樹蔭鬱枝條之林是故名為奢夷者耶此以其處而立

刹帝利

肇曰王種也秦言田主劫初人食地

味轉食自然粳米後人情漸僞各有封殖遂立有德處平分田此王者之始也故相承為名為其尊貴自在強暴快意不能忍和也什曰梵音中含二義一言忍辱二言能嗔言此人有大力勢能大嗔恚忍受苦痛剛強難伏

薩婆悉達

唐言頓吉太子生時諸吉祥瑞悉皆具故

因以為姓

摩

納縛迦

或号摩那婆瑞應翻為儒童本行翻為雲童又云善慧又翻年少淨行燃燈佛

時爲菩薩号今問瑞應明昔爲摩納獻燃燈華諸文
引此證二僧祇何故妙立證通行因耶答經中旣云
得不起法忍三藏由伏惑故無此法忍故證通教而
諸文中證二僧祇者以瑞應是三藏故淨名疏中義
以初祇爲伏二三祇爲順百劫爲無生三十四心爲寂
滅故諸文中證二僧祇發軔問若通別圓妙立何故
判爲通教答非但通二亦通三藏隨教所說淺深不
同一往瑞應多屬通義以得忍故異前三藏不說行
因不思議相異後別圓況復若判屬通必兼後二又
云餘經說遇燃燈是八地正是通教辟支佛地

三乘通號篇第五

佛教詮理化轉物心超越凡倫升入聖域其或知苦
常懷厭離斷集永息潤生證滅高契無爲修道唯求
自度此聲聞乘也其或觀無明是妄始知諸行爲幻
源斷二因之牽連滅五果之纏縛此緣覺乘也其或
等觀一子普濟群萌秉四弘之誓心運六度之梵行
此菩薩乘也語其渡河雖象馬兔之有殊論乎出宅
實羊鹿牛之無別矣

苦口薩

肇曰正音云菩提薩埵菩提佛道名也薩
埵秦言大心衆生有大心入佛道名菩提

薩埵無正名譯也安師云開士始士荆溪釋云心初
開故始發心故淨名疏云古本翻為高士既異翻不
定須留梵音但諸師翻譯不同今依大論釋菩提名
佛道薩埵名成衆生天台解云用諸佛道成就衆生
故名菩提薩埵又菩提是自行薩埵是化他自修佛
道又化他故賢首云菩提此謂之覺薩埵此曰衆生
以智上求菩提 鳩摩羅伽 或云鳩摩羅馱或
用悲下救衆生 名究磨羅淨多此
云童真亦云毫童亦云童子熏聞云內證真常而無
取著如世童子心無染愛即法王子之号也大論云

復次又如王子名鳩摩羅伽佛為法王菩薩入法正
位乃至十地故悉名王子皆任為佛如文殊師利十
力四無所畏等悉具佛事故住鳩摩羅伽地佛地論
云從世尊口正法所生紹繼佛身不斷絕故名法王子
觀經疏云以法化人名法王子什注淨名云妙德以法
身遊方莫知其所生又來補佛處故言法王子荆溪問
曰經稱文殊為法王子其諸菩薩何人不是法王之
子答有二義一於王子中德推文殊二諸經中文殊
為菩薩 辟支迦羅 孤山云此翻緣覺觀十二
衆首 緣而悟道故亦翻獨覺出

無佛世無師自悟故今楞嚴云復有無量辟支者將非他方無佛之士大權引實而來此會乎雪川云或佛知此衆當獲大益威神攝至不亦可乎獨覺稱麟喻者名出俱舍名爲犀角出大集經樛李云獨覺亦觀十二因緣亦可名爲緣覺但約根有利鈍值佛不值佛之殊分二類也

畢勒支

底迦

此云各各獨行音義云獨覺正得其義也義鈔中間獨覺爲有戒耶解云亦得雖出

無佛世緣於別等得脫亦得別解脫也若尔此戒佛世有既出無佛世云何得有戒荅別解脫有二一在

家諸戒三出家別解脫又善見云五戒十戒一切時有乃至無佛出世辟支輪王等亦有教受妙玄云今明三藏三乘無別衆不得別有菩薩緣覺之戒也

須陀洹

金剛疏云此翻入流

又曰逆流斷三法者約逆而言即四流中逆見流也得果證者約入流而說即入八聖道之流也今經云名爲入流又云不入色聲香等不亦二義乎斯陀四教義翻修習無漏刊正釋云初見真理故

含

此云一往來金剛疏云是人從此死一往天上一來人間得盡衆苦大論云息忌伽弥息忌名

一伽弥名來是名一來四教義翻云
薄前斷已多其所未斷少故名薄
阿那含 此

不來金剛疏云是人欲界中死生色無色界於彼漏
盡不復來生大論名阿那伽弥阿那名不伽弥名來四

教義翻 阿羅漢 大論云阿羅漢名賊漢名破一
切煩惱賊破復次阿羅漢一

切漏盡故應得一切世間諸天人供養又阿名不羅
漢名生後世中更不生是名阿羅漢法華疏云阿

羅漢云應真瑞應云真人悉是無生釋羅漢也或言
無翻名含三義無明糠脫後世田中不受生死果報

故云不生九十八使煩惱盡故名殺賊具智斷功德
堪為人天福田故言應供含此三義故存梵名

摩訶那伽 大論云那伽或名龍或名象是五
千阿羅漢諸羅漢中最大力以是

故言如龍如象水行中龍力最大陸行中象力大中
阿舍經佛告鄔陀夷若沙門等從人至天不以身口

意害我說彼是龍象淨名疏云羅漢若得超越名摩
訶那伽心調柔輒三乘事定齊此為極記云如涅槃

歎德云人 阿離野 此翻聖者亦云出苦者孔
中之龍也 氏傳云於事無不通謂之

聖孔子對魯哀公云所謂聖人者智通大道應變不窮惻物之情性者也商太宰誥西問孔子曰夫子聖者歟曰丘博識強記非聖人也三王聖者歟曰三王善用智勇聖非丘所知五帝聖者歟曰五帝善用仁信聖非丘所知三皇聖者歟曰三皇善用時政聖非丘所知太宰大駭曰然則孰爲聖人乎夫子有間動容而對曰西方有聖者焉不治而不亂不言而自信不化而自行蕩蕩乎人無能名焉

菩薩別名篇第六

文殊師利

此云妙德大經云了了見佛性猶如妙德等淨名疏云若見佛性即

具三德不蹤不橫故名妙德無行經名滿殊尸師利或翻妙首觀察三昧經并大淨法門經名普首阿目佉經普超經名濡首無量門微密經名敬首西域記云曼殊室利唐言妙吉祥首楞嚴經說是過去無量阿僧祇劫有佛号龍種上尊王佛央掘經說是現在北方常喜世界歡喜藏摩尼寶積佛慈恩上生經疏引經云未來成必蒲翰跋陀或三曼跋陀此佛名曰普現云普賢悲華云

我行要當勝諸菩薩寶藏佛言以是因緣今改汝
字名曰普賢文句云今明伏道之頂其因周徧曰普
斷道之後隣于極聖曰賢樛音李云行弥法界曰普
位隣極聖曰賢請觀音經疏云跋陀云賢首等覺是
眾賢位極故佛聖首極故觀經大論並翻徧吉圓覺
略疏云一約自體體性周徧曰普隨緣成德曰賢二約
諸位曲濟無遺曰普鄰極亞聖曰賢三約當位德無
不周曰普調柔善順曰賢表於理行清涼國師制華
嚴三聖圓融觀中先明二聖三對表法一普賢即所信
如來藏理趣般若云一切眾生皆如來藏普賢菩薩
自體徧故初會即入如來藏身三昧故也文殊即能信之

心

佛名經說一切諸佛皆因文殊而發心故善財始見發大心故

二普賢表所起萬行

上下經文皆云普賢行故

文

殊表能起之解

慈氏云汝先得見諸善知識聞菩薩行入解脫門皆文殊力也

三普賢表證出纏

法界

經云身相如虛空故善財入其身故善財見之即得智波羅蜜者依體起用故也

文殊表能證大智

本所事佛名不動智故常為諸佛母故再見文殊方見普賢者顯其有智方證理故故古德名後文殊為智照無二相也

然此二聖各相

融攝謂依體起行行能顯理故三普賢而是一體信若

無解信是無明解若無信解是邪見信解真正方了本

源成其極智極智返照不異初心故三文殊亦是一體

又二聖亦互相融二而不二沒同果海即是毗盧遮那

是為三聖故此

阿那婆婁吉低輸

文句名婆婁

菩薩常為一對

吉低稅別行

玄此云觀世音能所圓融有無兼暢照窮正性察其本末故稱觀也世音者是所觀之境也萬象流動隔別不同類音殊唱俱蒙離苦菩薩弘慈一時普救皆令解脫故曰觀世音應法師云阿婆盧吉低舍婆羅此云觀世自在雪山已來經本云娑婆羅則譯為音無量清淨平等覺經名盧鳩樓亘此云光世音西域記云阿縛盧枳多伊濕伐羅唐言觀自在合字連聲梵語如上分大散音即阿縛盧枳多譯曰觀伊濕伐羅譯曰自在舊譯為光世音或世自在皆訛謬也唐奘三藏云觀有不住有觀空不住空聞名不惑於名見

相不沒於相心不能動境不能隨
動隨不亂其真可謂無礙智慧也
摩訶那鉢

此云大勢至思益云我投足之處震動三千大千世界及魔宮殿故名大勢至觀經云以智慧光普照一切令離三塗得無上力是
維摩羅詰
什曰秦言淨名垂裕

記云淨即真身名即應身真即所證之理應即所現之身生曰此云無垢稱其晦迹五欲超然無染清名遐布故致斯号大經云威德無垢稱王優婆塞西域記毗摩羅詰唐言無垢稱舊曰淨名然淨則無垢名則

是稱義雖取同名乃有純陀舊云本名純陀後大衆稱德号爲妙義補

注云不應名德兩分純陀是西音妙義乃此語阿迦雲此云藥王觀藥王藥上菩薩經

云過去有佛号瑠璃光照滅度之後時有比丘名爲日藏宣布正法時有長者名星宿光聞說法故持呵

梨勒及諸雜藥奉上日藏并諸大衆因此立名藥王後當作佛名爲淨眼星宿光弟名電光明聞說法故

以其醍醐上妙之藥而用供養因此立名名爲藥上後當作佛名爲淨藏文句云若推此義星光應在喜

見之後從捨藥發誓已來名藥王故本草序云醫王

子姓韋名古字老師元是踈勒國得道人也身被毳

袍鬘懸數百葫蘆頂戴紗巾手持藜杖常以一黑犬

同行壽年五百餘歲洎開元中孟夏之月有人疾患稍

多疹困師發願心存目想遂普施藥餌無不痊平觀

之者便愈後乃圖形供養皇帝敬禮爲藥王菩薩又

神仙傳云昔堯舜之時躬湯之際周秦已後大漢至

唐凡五度化身來救貧病其犬化爲黑龍背負老師

冲天蒲風活陀波羅大論翻云善守思益云若衆生聞名者畢竟得三菩

而去

提故云善守孤山云賢守自守護賢德復守護眾生
或云賢首以位居等覺為眾賢之首亦名跋陀和此
云賢護妙樂云善即
賢也玉城在家菩薩
薩陀波崱
大論云秦言常
啼是菩薩求佛

故憂愁啼哭七日七夜
故號常啼具如智論
鬱伽陀達磨
大論云
鬱伽陀

秦言盛達磨秦
尸黎伽那
大論此
云厚德
和須

言法故号法盛
蜜多
亦云婆須蜜多西域記云伐蘇密俎多唐
言世友舊曰和須蜜多訛也觀法師云亦

翻天友隨世人
天方便化故
乾陀訶提
此云不休息念念流
入薩婆若海初無休

息
瞿沙
西域記云
此云音
瞿師
此云
美音
提婆達多

亦名調達亦名提婆達兜法苑云本起經提婆達多
齊云天熱以其生時人天等眾心皆驚熱無性攝論
云唐云天授亦云天與謂從天乞得故入大乘論問
彼提婆達多世世為佛怨云何而言是大菩薩答若
是怨者云何而得世世相值如二人行東西各
去步步轉遠豈得為伴又云是賓伽羅菩薩
商

莫迦

此云善西域記云舊曰睽摩菩薩訛

阿差末

此云無盡意天台云

知一切法性無盡故菩薩發心無盡

般若拘羅

此云智積淨名疏云觀於實相

智慧積聚

跋陀婆羅賒塞迦

下生經曰秦言善教

那

羅延

維摩經那羅延菩薩涅槃疏翻為金剛

度五比丘篇第七

法華云即趣波羅柰為五比丘說原其由也太子入

山父王思念乃命家族三人謂阿鞞跋提拘利舅氏

二人謂陳如迦葉尋訪往止隨侍動靜二人著五欲

太子初食麻麥遽尔退席三人著苦行太子後受乳

糜亦復遠去洎成佛果念誰堪度初思二仙空言已

死復念五人當往先度故至波羅柰一夏調根初為

陳如說四諦得道次為阿鞞跋提說布施生天福樂

同時證果三為迦葉拘利亦如前說皆得聖

道是為三番度五比丘既先入道故首列之

阿若憍陳如

亦名俱隣法華疏云阿若名也此翻已知或言無知無知者非無

所知乃是知無耳又翻為解楞嚴云我初稱解等具云解本際孤山云以第一解法者也僑陳如姓也此

翻火器婆羅門種其頰烏亦阿說示此云馬先事火從此命族頰葛鞞勝亦云馬師亦名

阿輸波踰祇跋提亦名婆提本行集云跋提梨迦此云小賢文句亦名摩訶此云馬星

男若五分律及本行集十力迦葉亦名拘則跋提與摩訶男兩別婆敷

利太子若涅槃疏則摩訶男與拘利是一

十大弟子篇第八

舍利弗智慧目捷連神通大迦葉頭陀阿那律天眼須菩提解空富樓那說法迦旃延論義優波離持律

羅睺羅密行阿難陀多聞淨名疏云今十弟子各執一法者人以類聚物以群分隨其樂欲各一法門攝

為眷屬雖各掌一法何曾不具十德自有偏長故稱第一又增一阿含明一百比丘各有偏好為善不同

例亦舍利弗大論云有婆羅論義師名婆陀羅如此王云婦生一女眼似舍利鳥眼即

名此女為舍利云眾入以其舍利所生皆共名之為

舍利弗弗素言子也涅槃云如舍利弗母名舍利因
母立字故名舍利弗又翻身子文句云此女好形身
身之所生故言身子亦云鶖
子母眼明淨如鶖由鶖來眼大目犍巨連連馬連什

目連婆羅門姓也名拘律陀拘律陀樹名禱樹神得
子因以為名垂裕記問大經云目犍連即姓也因姓
立名目連何故名拘律陀耶答本自有名但時人多
召其姓故大經云耳淨名疏云文殊問經翻萊音扶
蒲根父母好食以標子名真諦三藏云勿伽羅此翻
胡豆綠色豆也上古仙人好食於此仍以為姓正云

摩訶沒特伽羅新翻采菽氏菽亦豆也西
域記云沒特伽羅舊曰目犍連訛略也 摩訶迦

葉波

文句此翻大龜氏其先代學道靈龜負
仙圖而應從德命族故云龜氏時人多以

姓召之其實有名名畢鉢羅父母禱樹神而生子故
名畢鉢羅言大者若約所表或因智大德大心大故
稱大迦葉若約事釋者佛弟子中多名迦葉如十力
三迦葉等於同姓中尊者最長故標大以簡之迦葉
或翻飲光文句云迦葉身光亦能映物真
諦翻光波古仙人身光炎涌能映餘光 阿那

律

或云阿那律陀此云無滅昔施食福人天受樂于今不滅淨名疏云或云阿泥盧豆或阿音窻

乃樓馱唐賀如楚夏不同耳此云如意或云無貧過去

餓世曾以稗飯施辟支佛九十一劫天人之中受如

意樂故名如意尔來無所乏斷故名無貧佛之須

從弟西域記云阿泥律骨陀舊曰阿那律者訛也

菩提

淨名疏云此云善吉亦云善業亦云空生其生之日家室皆空父母驚異請問相師相師

占云此是吉相因名善吉稟性慈善不與物諍及其出家見空得道兼修慈心得無諍三昧是以常能將

護物心故名善業以生時家宅皆空因名空生家宅

皆空即表其長成解空之相生曰無諍三昧者解空

無致論處為諍也西域記云蘇部底唐言善現舊曰

須扶提或云須菩提譯曰善吉皆訛熏聞云應知善

相不唯空物亦能感物故譬喻經云舍衛國長者名

鳩留產子小字須菩提有自然福報食器皆空所欲

皆滿然則空非斷無表妙有之不亡也真諦云是東方

青龍陀佛又增一阿含云喜著好衣行本清淨所謂

天須菩提是知釋

門有二須菩提

富樓那弥多羅尼子

文句云富樓那翻滿願弥多羅翻慈尼女也父於滿
江禱梵天求子正值江滿又夢七寶器盛滿中寶入
母懷母懷子父願獲從諸遂願故言滿願弥多羅尼翻
慈行亦云知識四韋陀有此品其母誦之以此為名
或名弥室音子翻善知識支謙譯度無極經名滿祝
子謂父於滿江禱梵天而得其子西域記云布刺拏
梅咄麗衍尼弗咀羅唐言滿
慈子舊訛略云弥多羅尼子 摩訶迦旃延曰什
南天竺婆羅門姓也善解契經者淨名疏云此翻不
定有云扇繩有云文飾未知孰正或曰此云離有無

破我 鴈安波離 有翻化生或翻上首以其持律
慢心 古 為眾紀綱故名優波釐或翻近
執以佛為太子時彼為親近執事之臣
古人云佛之家人非也訛云優波離 羅睺羅什
阿脩羅食月時名羅睺羅秦言覆障謂障月明也羅睺
羅六年處母胎所覆障故因以為名西域記云羅怛
羅舊曰羅睺羅又曰羅云皆訛略也此云執日淨名
疏曰有翻宮生太子出家太妃在宮何得有娠佛共
淨飯王於後證是太子之子 阿難 大論秦言歡喜
親是宮之所生因名宮生 佛成道時斛飯

王家使來白淨飯王言貴弟生男王心歡喜言今日大吉語來使言是男當字為阿難舉國欣慶又名慶喜亦翻無染雖殘思未盡隨佛入天人龍宮見女心無染著故立云持三藏教

阿難跋陀

此云喜賢立云持通教 阿難迦羅 此云喜海立云持圓教 付法藏有三一阿難此

云慶喜傳聲聞藏二阿難跋陀此云喜賢持緣覺藏三阿難迦羅此云喜海持菩薩藏圓覺略疏云略是

一人隨德名別

物心諸聲聞篇第九

法華論明四種聲聞一決定聲聞定入無餘故二增
上慢聲聞未證謂證故三退菩提聲聞退大取小故
四應化聲聞內祕外現故論自釋云後二與記前兩
不記根鈍未熟故天台加佛道聲聞準經以佛道聲
今一切聞約義據新入者又以決定聲聞及退菩提
名為住果荆溪據三種逢值第三但論遇小不論遇
大名元住小故聲聞義浩然非一也。

賓頭盧

翻不動字也

頗羅

惰

姓也真諦云捷疾亦云利根或廣語本行集翻重幢婆羅門凡十八姓此居其一或云賓度羅跋

羅墮閣感通傳云今時有作賓頭盧聖僧像立房供養亦是一途然須別施空座前置碗鉢至僧食時令大僧為受不得以僧家盤盂設之以凡聖雖殊俱不觸僧食器若是俗家則隨俗所設恐僧不知附此編出

薄拘羅 文句此翻善容色兒端正故準賢愚經應翻重姓中阿含異學又問汝於八十年起欲想否答不應作如是問我八十年未曾起欲想尚未曾起一念貢高未曾受居士衣未曾割截衣未曾倩他衣未曾針縫衣未曾受請未曾從大家乞食未曾倚壁未曾視女人面未曾入尼房未曾與尼

相問訊乃至道路亦不共語八十

年坐荆溪云弘法之徒觀斯龜鏡

難陀

文句云亦云放牛難

陀此翻善歡喜亦翻欣樂文句記云

從初慕道為名歡喜中勝故云善也

離

呂知 **婆多**

正言頡頏餘伐多亦云離越此

翻星宿或室宿從星辰乞子

摩訶拘絺

丑夷

羅

大論云秦言大膝摩陀羅次生一子膝骨鹿大故名拘絺羅舍利弗舅與姊舍利論義不如俱

絺羅思惟念言非姊力也必懷智人寄言母口未生乃亦及生長大當如之何故出家作梵志入南天竺

誓不剪爪讀
十八種經

憍梵鉢提

或云憍梵波提伽梵婆
提笈房鉢底此翻牛伺

法華疏云昔五百世曾為牛王牛若食後常事虛哨餘

報未夷時人稱為牛伺楞嚴云於過去世輕弄沙門

世世生生有牛伺病爾雅作齧與伺同郭璞

畢陵

云食之已久復出嚼之亦翻牛王又翻牛相

伽婆蹉

七何切此云餘習五百世為婆羅門餘氣
猶高過恒水吐小婢駐流非彼實心蓋習

氣也或名畢蘭進陀筏蹉此云餘

孫陀羅難

習五百生惡性麗言今得餘習

陀

孫陀羅此云好愛妻名也或云孫陀羅利此云善
妙難陀云歡喜已号也簡放牛難陀故標其妻

優樓頻螺迦葉

文句翻云木瓜林近此林
居故孤山云此云木瓜瘡

隆音前音有瘡如木瓜故又云

伽耶迦葉

孤山云
伽耶山

禱此林神而生故得名也

名即象頭山也文句翻城近此

那提迦葉

那提

山故家在王舍城南七由旬

翻河西域記云捺地迦葉波舊曰那提迦葉訛也緝

諸迦葉例無波字此亦略也毗婆尸佛時共樹剎柱

緣是為劫賓那此云房宿音父母禱房星感

兄弟諾矩羅此云鼠提婆犀那西域記唐言天軍

憂婆提舍大論云憂婆秦言豕提舍星名即舍利弗父字也優波

斯那本行集云隋云最上征將喞咀羅西域記云唐言上

阿折羅西域記云唐言所行迦留陀夷此云黑光亦云麤黑

顏色黑

光故優陀夷此云出現日出時生故優波尼沙陀

資中此云塵性以觀塵性空而得道故亦名優波尼殺曇周陀或云周利此云大路邊生

佛本行經云其母是長者之女隨夫他國久而有孕垂產思歸行至中路即誕其子如是二度凡生二子

乃以大小而區別之大莎伽陀或云槃陀伽

生又翻繼道以其弟生波濕縛西域記云唐言脇由自誓曰我

若不通三藏理不斷三界欲得六神通具
八解脫終不以脇而至於席故号脇尊者 **須跋**

陀羅

此云好賢西域記云唐言善賢舊曰蘇跋陀羅訛也鳩尸那城梵志年一百二十泥洹經

云須跋聰明多智誦四毗陀經一切書論無不通達
為一切人之所崇敬聞佛涅槃方往佛所聞八聖道

心意開解遂得初果從佛出家又為廣說四諦即成羅漢

迦多演尼子

西

記云迦陀衍那佛滅度後三百年出造發智論舊訛云迦旃延

末田地

亦名摩田地亦名摩

田提此云中阿難化五百仙人在河中得戒故曰摩

田地西域記云達麗羅川中大伽藍側有刻末慈氏

菩薩像通高百餘尺末田底迦羅漢携引匠

人升觀史多天親觀妙相往來三返尔乃功畢

優波

翹多

或名優波掘多此云大護或云笈翹多佛滅百年出得無學果西域記云烏波翹多

唐言近護秣耒兔羅國城東五六里巖間有石室高

二十餘尺廣三十餘尺四寸細篲填積其内尊者近

護說法化導夫妻俱證羅漢果者

室縷

力

多頻

乃下一篲異室別族雖證不記

設底俱胝

丁尼切西域記云唐言聞二百億舊譯曰億耳謬也長者豪富晚有

繼嗣時有報者輒賜金錢二百億因名其子曰聞二百億洎乎成立未曾履地故其足跣音毛長尺餘光潤細軟又西域記云富一億財一洛又便耳著珠墜人知富也或云耳有珠環價直一億

摩訶

波闍波提

此云大生主又云大愛道亦云憍曇彌此翻衆主西域記云鉢邏闍鉢底

唐言生主舊云波

耶輸陀羅

此云華色亦云名聞悉達次妃天久

闍波提者訛也

知識出家為尼衆之主

宗釋論主篇第十

群生昏寢長夜冥冥先覺警世慧日赫赫故西域記明四日照世東有馬鳴南有提婆西有龍猛北有童受或通宗乎衆典或別釋於一經既分照乎四方乃俱破於群賢故今此集列論主焉

阿濕縛

窣沙

瞿

或名阿濕矩沙西域記云唐言馬鳴摩訶衍論曰若剋其本大光明佛若論其

因第八地內住位菩薩西天竺誕生盧伽為父瞿那為母同生利益過去世中有一大王名曰輪陀有千

白鳥皆悉好聲若鳥出聲大王增德若不出聲大王
損德如是諸鳥若見白馬則其出聲若不見時常不
出聲尔時大王徧求白馬終日不得作如是言若外
道衆此鳥鳴者都破佛教獨尊獨信若佛弟子此鳥
鳴者都破外道獨尊獨信尔時菩薩用神通力現千
白馬鳴千白鳥紹隆正法令不斷絕是故世尊名曰
馬鳴律宗統要鈔引 **那伽** 是 **曷樹那** 義翻
緣異此學者須檢 **那伽** 龍 **曷樹那** 為猛
此出龍樹勸誡王頌彩字函西域記云那伽闕音過刺
那此云龍猛舊曰龍樹訛也什曰本傳云其母樹下

生之因自阿周那阿周那者樹名也以龍成其道故
以龍字号曰龍樹輔行云樹學廣通天下無敵欲謗
佛經而自作法表我無師龍接入官一夏但誦七佛
經目知佛法妙因而出家降伏國王制諸外道外道
現通化為花池坐蓮花上龍樹為象拔蓮華撲外道
作三種論一大悲方便論明天文地理作寶作藥饒
益世間二大莊嚴論明修一切功德法門三大無畏
論明第一義中觀論者是其一品大乘入楞伽云大
慧汝應知善逝涅槃後未來世當有持於我法者南
天竺國中大名德比丘厥号為龍樹能破有無宗世

閒中顯我無上大乘法得
初歡喜地往生安樂國

提婆

此云天龍樹弟子
波吒釐城僧屈外

道經十二年不擊捷非雅地提婆重聲摧伏異道提婆
因入大自在廟廟金為像像高六丈瑠璃為眼大有
神驗求願必得怒目動睛提婆語曰神則神矣本以
精靈訓物而假以黃金瑠璃威炫暗於世何斯鄙哉
便登梯鑿神眼眾人咸云神被屈辱婆曰欲知神智
本無慢心神知我心復何屈辱夜營厚供明日祭神
神為肉身而無左眼臨祭歎曰能此施設真為希有
而我無眼何不施眼提婆即剗於已眼施之隨剗隨

出凡施萬眼神大歡喜問求何願婆曰我辭不假他
但未信受神曰如願即沒不現神理交通咸皆信伏

鳩摩羅邏多

西域記
翻童受

室利邏多

西域
記唐

言勝受起信論疏明五日
論師以此論主照北印度

訶梨跋摩

宋言師
子鎧若

佛涅槃後九百年出中天竺國婆羅門
子初依薩婆多部出家造成實論

阿僧伽

西
域

記唐言無著是初地菩薩天親之兄佛滅千年從弥
沙塞部出家三藏傳云夜升觀史陀天於慈氏所受

瑜珈師地論莊嚴大乘論中邊
分別論晝則下天為眾說法

婆藪槃豆 蘇

西域記云伐蘇畔度唐言世親舊曰婆藪槃豆譯曰

天親訛謬言天親者菩薩乃是毗紐天親故云天親

於說一切有部出家受業本自北印度至於此也無

著命其門人今往迎候至此伽藍遇而會見無著弟

子止戶牖外夜分之後誦十地經世親聞已感悟追

悔甚深妙法昔所未聞毀謗之憊源發於舌舌為罪

本今宜斷除即執鋸廳刀將自斷舌乃見無著住立

告曰夫大乘教者至真之理也諸佛所讚眾聖攸宗

言欲誨汝尔今自悟悟其時矣何善如之諸佛聖教
斷舌非悔昔以舌毀大乘今以舌讚大乘補過自新
猶為善矣杜口絕言其利安在作是語已忽復不見
世親承命遂不斷舌且詣無著諮受大乘於是研精
覃思製大乘論凡
百餘部並盛宣行
佛陀僧訶 西域記云唐言師
子覺無著弟子密

行莫測高才有聞二三賢哲每相謂曰凡修行業願
觀慈氏若先捨壽得遂宿心當相報語以知其至其
師子覺先捨壽命三年不報世親菩薩尋亦捨壽時
經六月亦無報命時諸異學咸皆譏誚以為流轉惡

趣遂無靈墜其後無著菩薩於夜初分方爲門人教授定法燈光忽翳空中大明有一天仙乘虛下降即進塔庭敬禮無著無著云尔來何暮今至何謂對曰從此捨壽往覩史多天慈氏內衆蓮華中生蓮華纔開慈氏讚曰善來廣慧旋遶纔周即來報命無著曰師子覺者今在何處曰我纔旋遶時見師子覺在外衆中耽著五欲無暇相顧無著曰慈氏何相演說何法曰慈氏相好言不能宣演說妙法義不異此然菩薩妙音清暢和

陳那

西域記云唐言童授妙吉祥菩薩指誨傳授如慈恩

雅聞者忘倦

云因明論者元唯佛說文廣義散備在衆經故地持論云菩薩求法當於何求當於一切五明處求求因明者爲破邪論安立正道劫初題目創標真似爰暨世親再陳軌式雖紀綱已列而幽致未分故使賓主對揚猶疑破立之則有陳那菩薩是稱命世賢劫千佛之一也匿跡巖藪栖巒等持觀述作之利害審文義之繁約于時巖谷震吼雲霞變彩山神捧菩薩足高數百尺唱言佛說因明論道願請重弘菩薩乃放神光照燭機感時彼南印土按達羅國王見放光明疑入金剛喻定請證無學果菩薩曰入定觀察將釋深

經心期大覺非願小果王言無學果者諸聖攸仰請
尊速證菩薩撫之欲遂王請妙吉祥菩薩因彈指警
曰何捨大心方興小志爲廣利益者當轉慈氏所說
瑜珈匡正頹綱可製因明重成規矩陳那敬受指誨
奉以周旋於是覃思研精乃作因明正理門論又輔
行云迦毗羅仙恐身死往自在天問天今往頻陀山
取餘甘子食可延壽食已於林中化爲石牀大有
不逮者書偈問石後爲陳那菩薩斥之書偈石裂

賓

伽羅

中論序云天竺諸國敢預學者之流無不
翫味斯論以爲喉襟其染翰申釋者甚亦

不少今所出者是天竺梵志名賓伽羅秦言青目之
所釋也其人雖信解深法而辭亦雅中其間乖僻繁

重者法師皆

裁而裨之

波毗吠伽

西域記唐言清辯靜而
思曰非慈氏成佛誰決

我疑遂於觀音菩薩像前誦隨心陀羅尼經涉三年

菩薩現身謂論師曰何所志乎對曰願留此身待見

慈氏菩薩曰人命難保宜修勝善生觀史天乃見慈氏

對曰志不可奪也甚且陸又云若其然者宜往馱那羯磔

國城南山巖執金剛神所志誠誦持執金剛陀羅尼

者當遂此願論師於是往而誦焉三載之後神出問云

伊何所願論師對曰願留此身待見慈氏神又謂曰此巖石內有脩羅宮如法行請石壁當開開即入中可以見也神又謂曰慈氏出世我當相報矣論師受命專精誦持又經三載乃呪芥子以擊石壁石壁乃開論師乃與六人入石壁裏入已石壁仍復如故

達磨波羅

西域記云唐言

護法神負遠遁因即出家清辯論師外示僧佉之服內弘龍猛之學聞護法菩薩在菩提樹宣揚法教乃命門人往問訊曰仰德虚心為日久矣然以宿願未果遂乖禮謁菩提樹者誓不空見見當有證稱天人師護

法菩薩謂其使曰人世如幻身

瞿拏鉢類波安

命若浮未遑談議竟不會見

西域記云唐言德光作辯真等論凡百餘部論主本習大乘未窮玄奧因覽毗婆沙論退業而學小乘作數十部論破大乘綱紀成小乘執著研精雖久疑情未除時有提婆犀那羅漢往來觀史多天德光願見慈氏決疑請益天軍以神通力接上天宮既見慈氏長揖不禮天軍謂曰慈氏菩薩次紹佛位何乃自高敢不致敬方欲受業如何不屈德光對曰尊者此言誠為指誨然我具戒苾芻類必類芻類出家弟子慈氏菩薩

受天福樂非出家之侶而欲作禮恐非所宜菩薩知其我慢心故非是法器往來三返不得請疑

達磨俎莊呂邏多西域記云唐言法救舊曰達磨多羅訛也伊

濕伐邏西域記云唐言自在佛地羅西域記云唐言覺取布

刺拏西域記云唐言圓滿僧伽跋陀羅西域記云唐言衆

賢佛陀馱娑西域記云唐言覺使尸羅跋陀羅

西域記云唐言戒賢

唐奘三藏親承經論

瞿那末底西域記云唐言德慧

跋羅縷支西域記云唐言賢愛西印度人妙極因明摧大慢婆羅門生陷地獄

慎那弗咀羅西域記云唐言最勝末笈子製瑜珈師地釋論

乃曷利他西域記云唐言如意即婆沙論師般若羯羅

奘傳云唐言慧生達摩畢利奘傳云唐云法愛達摩羯

羅 奘傳云唐言法性 阿黎耶跋娑 奘傳云唐言聖使 阿

黎斯那 奘傳云唐言聖軍 阿黎耶伐摩 奘傳云唐

言聖 秣奴若瞿沙 奘傳云唐言如意聲 達摩樹鬱

多羅 此云法尚佛滅八百年出造雜毗曇

宗翻譯主篇第十一 彦琮法師云夫預翻譯有八備十條一誠心受法志

在益人二將踐勝場先牢戒足三文詮三藏義貫五

乘四傍涉文史工綴典詞不過魯拙五襟抱平恕器

量虛融不好專執六沉於道術淡於名利不欲高銜七

要識梵言 不墜彼學八傳閱蒼雅粗諳篆隸不昧

此文十條者一句韻二問答三名義四經論五歌頌

六呪功七品題八專業九字部十字聲宋僧傳云譯

場經館設官分職可得聞乎曰此務所司先宗譯王

即賈葉書之三藏明練顯密二教者是也次則筆受

者必言通華梵學綜有空相問委知然後下筆西晉

偽秦已來立此負者即沙門道含玄蹟姚嵩曹叡承

遠父子至于帝王執翰即興梁武太后中宗又謂之綴
文也次則度語正云譯語亦名傳語傳度轉今生解
矣如翻顯識論沙門戰陀譯語是也次則證梵本者
求其量果密以證知能詮不差所顯無謬失如居士
伊舍羅證譯毗奈耶梵本是也至有立證梵義一員
乃明西義得失貴令華語下不失梵義也復立證禪
義一員沙門大通曾充之次則潤文一位員數不煩
今通內外學者充之良以筆受在其袖素文三言豈無
俚俗儻不失於佛意何妨刊而正之故義淨譯場李
嶠韋嗣立盧藏用等二十餘人次文潤色也次則證

義一位蓋證已譯之文所詮之義也如譯婆沙論慧
嵩道朗等三百人考證文義唐復禮累場充其任焉
次有梵唄者法筵肇啓梵唄前興用作先容今生物
善唐永泰中方聞此位也次有校勘清隋彥琮覆疏
文義蓋重慎之至也次有監護大使後周平高公侯
壽爲物監檢校唐房梁公爲梵師監護相次觀楊慎
交杜行顓等充之或用僧員則隋以明穆曇遷等十
人監掌翻譯事詮定宗旨也譯經圖紀云惟孝明皇
帝永平三年歲次庚申帝夢金人項有日光飛來殿
庭上問群臣太史傅毅對曰日聞西域有神号之爲

佛陛下所夢其必是乎至七年歲次甲子帝勅郎中
蔡愔滄中郎將秦景博士王遵等一十八人西尋佛
法至印度國請迦葉摩騰竺法蘭用白馬馱經并將
畫釋迦佛像以永平十年歲次丁卯至于洛陽帝悅
造白馬寺譯四十二章經至十四年正月一日五岳
道士褚善信等負情不悅因朝正之次表請較試勅
遣尚書令宋庠引入長樂宮帝曰此月十五日大集
白馬寺南門尔日信等以靈寶諸經置道東壇上帝
以經像舍利置道西七寶行殿上信等遶壇涕泣啓
請天尊詞情懇切以栴檀柴等燒經與經無損並爲

灰燼先時升天入火履水隱形皆不復能善惡呪者
呼策不應時太傅張衍語信曰所試無驗即是虛妄
宜就西域真法時南岳道士費叔才等慙恚自感而
死時佛舍利光明五色直上空中旋環如蓋偏覆太
衆映蔽日輪摩騰先是阿羅漢即以神足游空飛行
坐卧神化自在時天雨寶華及奏衆樂感動人情摩
騰復坐法蘭說法時衆咸喜得未曾有時後宮陰夫
人王婕妤音好等一百九十人出家司空楊城侯劉善
峻等二百六十人出家四岳道士呂慧通等六百二十
人出家京都張子尚等三百九十一人出家帝親與

群官為出家者剃髮給施供養經三十日造寺城外
七所安僧城內三寺安尼具如漢明法本內傳道家尹文
操斤法本內傳是羅什門僧安造通慧辨云明帝夢金人夢出後漢紀此若虛妄豈名信史耶又具書闕澤對吳主云褚善信費叔才自感而死豈是羅什門徒所造

迦葉摩騰 中印度人婆羅門種幼而敏悟兼
有風姿博學多聞特明經律思力

精拔探賸鈎深敷文析理義出神表嘗游西印度有
一小國請騰講金光明經俄而隣國與師來將踐境
輒有事礙兵不能進彼國兵眾疑有異術密遣使覘
覈但見君臣安然共聽其所講經明地神王護國之

法於是彼國覩斯神驗請和求法時蔡愔等
殷請於騰騰與愔等俱來見帝終于洛陽
竺法

蘭 中印度人少而機悟淹雅博愛多通禪思妙窮
毗尼誦經百餘萬言學徒千餘居不求安常懷
弘利戒軌嚴峻眾其能窺遇愔求請便有輕舉之志
而國主不聽密與騰同來間行後至共譯四十二章騰

卒自譯
曇摩迦羅 此云法時印度人也幼而
才敏質像傀回公偉善四韋

陀妙五明論圖讖運變靡所不該自謂在世無過於
已嘗入僧坊遇見法勝毗曇躬勤尋省莫知旨趣乃

深歎曰佛法鈎深因即出家誦大小乘游化許洛事
鈔云自漢明夜夢之始迦竺傳法已來迄至曹魏之
初僧徒極盛未稟歸戒止以翦落殊俗設復齋懺事
同祀祠後有中天竺曇摩迦羅誦諸部毗尼以魏嘉平
至雒陽立羯磨受法中夏戒律始也準用十僧大行
佛法改先妄習出僧祇戒心又有安息國沙門曇諦
亦善律學出曇無德羯磨即大僧受法之初也
康僧鎧 印度人廣學群經義暢幽旨嘉
平四年於洛陽白馬寺譯無量壽經
支謙 月氏國優婆塞也漢末游洛該覽經籍及諸伎

藝善諸國語細長黑瘦白眼黃睛時人語曰支郎眼
中黃形軀雖細是智囊武烈皇帝以其才慧拜為博
士謙譯經典深得義旨
維祇難 此云障礙印度人學通三藏妙善四含游化為業武
昌譯
康僧會 康居國大丞相之長子世居印度年未齒學俱喪二親至性篤
孝服畢入道厲行清高弘雅有量解通三藏慧晉五
明辯於樞機頗屬文翰以吳初染佛法大化未全
欲使江左興立圖寺赤烏四年仗錫建康楊都譯經
竺曇摩羅察 此

法護月氏國人甚有識量天性純懿操行精苦篤志
好學萬里尋師屈茲未久博覽六經游心七籍解三
十六種書詰訓音義無不備識日誦萬言過目咸記
先居燉煌後處青門大周目錄云大康七年譯正法
華尸利密多羅此云吉友西域太子以國讓弟遂為沙門天姿高朗風神
俊邁儀貌卓然出於物表晉元帝世來游建
康王公雅重世号高座法師譯灌頂等經

瞿

曇僧伽提婆

或名提和此云衆天剎賓國人風采可範樞機有彰沉慮

四禪研心三藏初於符秦

帝國譯阿毗曇八捷度等

卑摩羅叉

此云無垢眼剎

賓國人澄靜有志履道苦節世号青

目律師羅什師事改譯什公十誦

佛馱跋

陀羅

此云覺賢大乘三果人甘露飯王之苗裔於此與羅什相見什所有疑多就咨決東

晉義熙十四年於謝司空寺譯華嚴六十卷

法顯

堂前池內有二童子常從池出捧香散華

姓龔平陽武陽人常翫經律并缺誓志尋求以晉安

帝隆安三年歲次己亥游歷印度義熙元年歲次乙己

汎海而還
揚都譯經

曇摩耶舍

此云法稱剎賓國人少
而好學長而弥篤神爽

高雅該覽經律陶思八禪游心七覺明悟出群幽鑒
物表欲苦節求果天神語云何不觀方弘化而獨守

小善於是歷游諸

鳩摩羅什婆

此云童壽壽祖
印度人父以

國譯差摩等經
聰敏見稱龜茲王聞以女妻之而生於什什居胎
日母增辯慧七歲出家日誦千偈義旨亦通至年九
歲與外道論義辯挫邪鋒咸皆愧伏年十二有羅漢
奇之謂其母曰常守護之若年三十五不破戒者當

大興佛法度無數人又習五明四韋陀典陰陽星算必
窮其妙後轉習大乘數破外道近遠諸國咸謂神異
母生什後亦即出家聰拔衆尼得第三果什既受具
母謂之曰方等深教應大闡秦都於汝自身無利如
何什曰菩薩之行利物亡軀大化必行鑪鑊無恨從
此已後廣誦大乘洞其秘奧西域諸王請什講說必
長跪座側命什躡登符堅建元九年太史奏云有德
星現外國當有大德智人入輔中國堅曰朕聞西域
有羅什襄陽有道安將非此耶後遣將軍呂光等率
兵七萬西伐龜茲光與什同來什在道數言應變光

盡用之光據西涼亦請什留至姚秦弘始三年興滅
西呂方入長安秦主興厚加禮之延入西明閣及逍
遙園別館安置勅僧碧略音略等八百沙門諮受什旨興
卑萬乘之心尊三寶之教於草堂寺共三千僧手執
舊經而叅定之莫不精究洞其深旨時有僧叡興甚
嘉焉什所譯經叢並叅正然什詞喻婉約出言成章
神情鑒徹傲岸出群應機領會鮮有其匹且篤性仁
厚汎愛為心虛已善誘終日無倦南山律師嘗問天
人陸玄暢云什師一代所翻之經至今若新受持轉
盛何耶荅云其人聰明善解大乘已下諸人並皆俊

又一代之寶也絕後光前仰之所不及故其所譯以
悟達為先得佛遺寄之意也又從毗婆尸佛已來譯
經又云什師位階三賢

文殊指授令其刪定

佛馱耶舍

此云覺明
罽賓國人

操行貞白戒節堅固儀止祥淑視瞻不凡五明四章
之論三藏十二之典特悟深致流辯無滯以姚秦弘
始年達于姑臧什先師之勸興往邀興即勅迎并有
贈遺笑不受曰明旨既降便應載馳檀越待士既厚
脫如羅什見處未敢聞命重使敦喻方至長安興自
出迎別立新省於逍遙園四事供養並皆不受時至

分衛一食而已耶舍赤髭時人號為赤髭毗婆沙興
凡所供給衣服卧具滿三間屋不以關心興為貨之
造 **曇摩識** 或曇無識此云法豐中印度人日誦
寺 **曇摩識** 萬言初學小乘五明諸論後遇白頭
禪師教以大乘十日交諍方悟大旨識明解呪術所
向皆驗西域号為大神呪師以北涼沮渠玄始元年至
姑臧賈涅槃經前分十卷并菩薩戒止於傳舍慮失
經本枕之而卧夜有神人牽識墮地識謂為盜如是
三夕乃聞空中聲曰此是如來解脫之藏何為枕之
識聞慚寤乃安高處盜者夜捉提舉不能明目是識持

不以為重盜謂聖人悉來

拜謝遜聞識名厚遇請譯

佛馱斯那

此翻 覺軍

天才聰朗誦半億偈經明了禪法西方諸

國号為人中師子口誦梵本北涼譯經

浮陀

跋摩

此云覺鎧西域人志操明直聰悟出群雖
復徧集三藏徧善毗婆沙論常誦此部用

為心 **智猛**

雍州人稟性端厲明行清白少襲法服
修業專誠志度宏邈情深佛法西尋靈

迹北涼永和年
中西還翻譯

曇摩蜜多

此云法秀麝賓
國人生而連眉

沉寔慧鑒常有善神潛形密護每之國境
神夢告王去亦如之宋文元嘉建業翻譯

畫梁

耶舍

此云時稱西域人性剛直寡嗜欲深善三
藏多所諳知尤工禪思宋文元嘉元年鐘

山翻譯僧

伊葉波羅

此云自在西域人善通
三藏解貫四舍宋文元

嘉彭城

智嚴

涼州人道化所被幽顯咸伏未出
家前曾犯五戒後受僧具疑不得

戒遂泛海至印度咨問羅漢亦不能決為詢彌勒慈
氏答云得戒嚴甚喜焉得經梵本宋文元嘉楊都翻

譯

求那跋摩

宋云功德鎧罽賓王之少子
洞明九部博曉四含深達律

品妙入禪要誦經百餘萬言罽賓王夢眾請紹位恐
為戒障遂林栖谷飲孤行山野遁跡人世形儀感物
見者發心宋文元嘉達于建業帝曰弟子常欲齋戒
不殺迫以身徇於物不獲從志法師何以教之對曰夫
道在心不在事法由己非由人且帝王與匹夫所修各異
匹夫身賤名劣言今不威若不剋已苦躬將何為用
帝王以四海為家兆民為子出一嘉言士女咸悅布
一善政人神以和固當形不天命役無勞力則使風

兩適時寒暖應節百穀滋繁桑麻鬱茂如此持齋齋亦大矣如此不殺德亦衆矣寧在缺半日之食全一禽之命然後方爲弘濟耶帝大悅曰法師所言真謂開悟人心明達物理談盡於人天之際矣事鈔云宋元嘉七年至揚州譯善戒等經爲比丘尼受具初緣又後有師子國尼八人來至云宋地未經有尼何得二衆受戒摩云尼不作本法者得戒得罪尋佛制意法出大僧但使僧法成就自然得戒所以先令作本法者正欲生其信心爲受戒方便耳至於得戒在大僧羯磨時生也諸尼苦求更受荅曰善哉夫戒定

慧品從微至著若欲增明甚相隨喜且今西尼學語更往中國請尼令足十數至元嘉十年有僧伽跋摩者此云衆鎧解律雜心自涉流沙至揚州初求那許尼重受未備而終俄而師子國尼鐵索羅等三人至京足前十數便請衆鎧爲師於壇上爲尼重受

寶雲

證第二果西涼州人自少出家精勤

碩學志韻剛潔不偶世群求法懇惻忘身徇道以晉隆安年初西尋靈迹經羅刹之野聞天鼓之音禮釋迦影迹受羅漢之語歷遊西方善梵書語印度字音訓釋詞句悉皆備解後來長安復至江左

求

那跋陀羅

此云功德賢中印度人幼學五明四韋陀論志性明敏度量該博後

遇雜心莫測涯際方悟佛法崇深投簪落彩專精志業博通三藏慈和恭恪事師盡禮捨小學大深悟幽旨宋文勅住祇洹荊州刺史南譙王劉義宣嘗請講華嚴經跋陀自愧未善宋言且夕禮懺求觀世音忽夢有人白服持劔擊一人頭來謂陀曰何故憂耶陀以意對答曰不須多憂即便以劔易於陀首更安新頭問曰得無痛耶答曰不痛既寤心神喜悅於是就講辯注若流後還揚都屬帝宴會王公畢集帝欲試

其機辯并解人意不帝見其白首而謂曰師今日不負遠來之意自外知何唯有一在賢即答言慕化遠

來天子恩遇垂三十載今年七十一唯一死在帝大悅

曇無竭

此云法勇亦云法上

姓李黃龍人幼為沙彌勤修苦行持戒誦經為師所重嘗聞法顯躬踐佛國慨然有忘身之誓以武帝永初年招集同志僧猛等二十五人共遊西域二十餘年自餘並死唯竭獨還於罽賓得梵經本楊都翻譯

功德直

西域人道契既廣善誘日新宋大明年到荊州為釋立暢翻譯暢刊正文義詞

旨婉密舒手出香掌

達摩摩提

此云法意西域人悟

中流水莫之測也

物情深隨方啓喻齊武

求那毗地

此云德進中印度人

永明譯提婆達多品

誦大小乘二十萬言陰陽圖讖莫不窮

曇摩流

究執錫戒塗威儀端肅齊武永明翻譯

支 此云法希亦曰法樂南印度人偏以律

藏傳名弘道為務感物而動遊魏洛陽

菩提

此名覺希北印度人遍通三藏妙入惣持志在弘法廣流視聽魏宣武帝洛陽翻譯

勒那摩提

或云婆提此言寶意中印度人誦一億偈博贍之富理事兼通尤明

禪法魏宣武帝請講華嚴詞義開悟忽於高座見大

官執笏云天帝請師講華嚴意曰今法席未終經訖

從命然法不獨資都講香火維那梵唄請亦定之使

如其言講將了見前使來迎果與都講等五人俱於

座終道

俗咸覩

曼陀羅

此言弱聲亦云弘弱扶南國人神解超悟幽明畢觀無憚夷險

志存弘化梁

武揚都翻譯

波羅末陀

此云真諦亦云拘那羅陀此曰親依西印

度優禪尼國人景行澄明器宇清肅風神爽拔悠然
自遠群藏廣部固不措懷藝術異解徧素諳練梁武
泰清於寶雲殿譯經屬侯景紛紜乃適豫章始興南
康等雖復恟惶譯業無輟即汎舶西歸業風賦命飄
還廣州住制止寺翻譯
閣那崛多 此言志
訖陳泰建譯五十部 德北印

度人刹帝利種少懷達量長垂清範遊涉
行化來達茲境周武帝世譯普門重頌
達摩

笈多 隋言法密南賢且國人開皇十年來屈爪州
文帝延入京寺義理允正稱經微旨然而慈

怒立身恭和成性心非道外行在說前戒地夷而靜
定水幽而潔經洞字原論探聲意容儀祥正勤節高
猛誦響曾繼昏晨法言通內外好端居而簡務貴寡欲
而息求無倦誨人有踰利已至煬帝定鼎東都置翻

譯 **波羅頗迦羅** 唐言作明知識或云波頗
此云智光中印度人刹帝

利種識度通敏器宇冲邃博窮內外研精大
小誓傳法化不憚艱危遠涉葱河貞觀屆此
文

樊 河南洛陽人俗姓陳氏穎川陳仲弓之後鳩車
之齒落髮竹馬之齒通玄墻仞干霄風神朗月

京洛名德咸用器之戒具云畢偏肆毗尼儀止祥淑
妙式群範閱筌蹄乎九丘探幽旨于八藏常慨教缺
傳匠理翳譯人遂使如意之寶不全雪山之偈猶半
於是杖錫裹足履險若夷既戾梵境籌諮無倦五
明四含之典三藏十二之筌七例八轉之音三聲六釋
之句皆盡其微畢究其妙法師討論一十七周遊覽
百有餘國貞觀十九年迴軻誦上京勅引
福寺翻譯已上多出靜邁法師譯經圖紀伽梵達
摩智昇續譯經圖紀云唐云阿地瞿多唐
尊法西印度人譯大悲經

無極高中印度人學窮滿字行潔圓珠精
練五明妙通三藏天皇永徽長安翻譯 那提唐
福生具依梵言則云布如焉伐耶此但訛
略而云那提也本中印度人慈恩翻譯 地婆訶

羅唐言日照中印度人洞明八藏博曉四含戒行
清高學業優瞻尤工呪術燕洞五明志在利生
來譯 佛陀多羅唐云覺救罽賓人也 佛陀
弘福於白馬寺譯圓覺經

波利唐云覺護罽賓國人忘身徇道遍觀靈跡聞
文殊在清涼山遠涉流沙躬來禮謁天皇儀

鳳元年杖錫五臺虔禮聖容條見一翁從山出來作
婆羅門語謂波利曰師何所求波利荅曰聞文殊隱
山來欲瞻禮翁曰師將佛頂尊勝陀羅尼經來不此
土衆生多造諸罪佛頂呪除罪祕方若不將經徒來
無益縱見文殊何必能識可還西國取經傳此弟子
當示文殊所在波利便禮舉頭不見老人遂返本國
取得經來狀奏天皇遂令杜行顛及日照三藏於內
共譯經留在內波利泣奏志在利人請布流行帝愍
專志遂留所譯之經還其梵本波利將向西明與僧
順貞共譯佛頂尊勝陀羅尼經所願已畢持經梵本

入於五臺
于今不出

實又難陀

唐言學喜于闐國人智
度弘曠利物爲心善大

小乘兼異學論天后明揚佛日敬重大乘以華嚴舊
經處會未備遠聞于闐有斯梵本發使迎請實又與
經同來赴
義淨

齊州人俗姓張字文明髻鬣之
年辭榮落髮徧詢名匠廣探群

洛重譯

籍內外通曉今古徧知年十有五志遊西域徧師名
匠學大小乘所爲事周還歸故里凡所遊歷三十餘
國往來問道出二十年
天后證聖河洛翻譯

達摩流支

唐言法
希天后

改爲菩提流志唐云覺愛南印度人婆羅門種姓迦
葉氏聰敏絕倫風神爽異生年十二外道出家年登
耳順自謂孤行撩僧論議爲居委以身事時有耶舍瞿沙
知其根熟遂與交論未越幾關詞理俱屈始知佛日
高明匪螢燈並照法海深廣豈涓沛等潤投身敬事
專學佛乘未越五年通達三藏天皇遠聞雅譽遣使
往邀未及使還白雲遽駕既天后御極赴京翻譯
至和帝龍興譯寶積經此經文奘昔翻數行乃歎此
土群生未有緣矣余氣力衰竭因而
遂輟和帝命志續奘餘功遂譯于世 **般刺蜜**

帝

唐云極量中印度人懷道觀方隨緣濟度展
轉遊化達我支那乃於廣州制旨道場譯首

楞嚴自漢至唐翻譯儒釋物恣有二百九十二人今
略編集現行經人苟欲具知當披新舊譯經圖紀

釋迦彌多羅

此云能支師子國長壽沙
門三果聖人唐高宗敬重 **彌**

伽釋迦

說題云釋迦稍訛正云鑠佉
此曰雲峰璿云此云能降伏

七衆弟子篇第十一

大論云佛弟子七衆一比丘二比丘尼三學戒尼四

沙弥五沙弥尼六優婆塞七優婆夷然諸經中標四衆者自古皆以比丘比丘尼優婆塞優婆夷爲四衆天台乃立發起當機影響結緣以爲四衆是則七衆雖別四衆咸通七四共成二十八衆

室灑

舊翻弟子新云所教南山曰學在我後名弟解從師生名子天台云師有匠成之能學者具資實之德資則捨父從師訪師如父師之謙讓處資如弟故夫子云回也處余如父余也處回如弟律云和尚於弟子當生兒想弟子於和尚當生父想司馬彪曰徒弟子謂門徒弟子老子云善人

不善人之師不善人善人之資也南山云佛法增益廣大實由師資相攝互相敦遇財法兩濟日益業深行久德固皆賴此矣比丘真教陵遲慧風掩扇俗懷侮慢道出非法並由師無率誘之心資缺奉行之志二彼相捨妄流鄙境欲

比丘

大論云比丘名乞士清淨活命故復次比丘名破

丘名煩惱能破煩惱故復次比丘名怖丘名能怖魔王及魔人民淨名疏云或言有翻或言無翻言有翻者翻云除饑衆生薄福在因無法自資得報多所饑乏出家戒行是良福田能生物善除因果之饑乏也

言無翻者名含三義智論云一破惡二怖魔三乞士
一破惡者如初得戒即言比丘以三羯磨發善律儀
破惡律儀故言破惡若通就行解戒防形非定除心
亂慧悟想虛能破見思之惡故名破惡二怖魔者既
能破惡魔羅念言此人非但出我界域或有傳燈化
我眷屬空我宮殿故生驚怖通而言之三魔亦怖三
名乞士者乞是乞求之名士是清雅之稱出家之人
內修清雅之德必須遠離四邪淨命自居福利衆生
破憍慢心謙下自卑告求資身以成清雅之德故名
乞士又云此具三義一殺賊從破惡以得名二不生從

怖魔而受稱三應供因乞士以成德涅槃說四種比

丘一者畢竟道

學無

二者示道

初二

三者受道

通內

四者沃

道犯四重者善見論云善來得戒三衣及瓦鉢貫著

左肩上鉢色如青鬱鉢羅華袈裟鮮明如赤蓮華針

線斧子漉

比丘尼

善見云尼者女也文句云通稱

囊備具

女爲尼智論云尼得無量律儀

故應次比丘佛以儀法不便故在沙門後比丘尼稱

阿姨師姨者通慧指歸云阿平聲即無過音蓋阿音

轉爲過也有人云以愛道尼是佛姨故𠵼喚阿姨今

詳梵云阿梨夷此云尊者或翻聖者今言阿姨略也

僧祇云阿梨耶僧聽是也事鈔尼衆篇云善見佛初
不度女人出家爲滅正法五百年後爲說八敬聽出
家依教行故還得千年今時不行隨處法滅會正記
云佛成道後十四年姨母求出家佛不許度阿難爲
陳三請佛令慶喜傳八敬向說若能行者聽汝出家
彼云頂戴持言八敬者一者百歲比丘尼見初受戒
比丘當起迎逆禮拜問訊請令坐二者比丘尼不得
罵謗比丘三者不得舉比丘罪說其過失比丘得說
尼過四者式叉摩那已學於戒應從衆僧求受大戒五
者尼犯僧殘應半月在二部僧中行摩那墮六者尼

半月內當於僧中求教授人七者不應在無比丘處
夏安居八者夏訖當詣僧中求自恣人如此八法應
尊重恭敬讚歎盡形不應違今述頌曰禮不罵謗不
舉過從僧受戒行摩那半月僧中求教授安居近僧

請自恣

式叉摩那

此云學法女四分十八童女
應二歲學戒又云小年曾嫁年

十歲者與六法十誦中六法練心也能持六法方與
受具二年者練身也可知有胎無胎事鈔云式叉尼
具學三法一學根本謂四重是二學六法即羯磨所
謂染心相觸盜人四錢斷畜生命小妄語非時食飲

酒也三學行法謂一切大尼戒行並須學之若學法中
犯者更與二年羯磨僧祇云在大尼下沙弥尼上坐
今迷頌曰染心相觸盜四錢斷畜生命小
妄語戒非時食及飲酒是名式又學六法

沙弥

南山沙弥别行篇云此翻息慈謂息世染之情以慈
濟群生也又云初入佛法多存俗情故須息惡行慈
也音義云沙弥二字古訛略也唐三藏云室利摩拏
路迦此翻勤策男寄歸傳云授十戒已名室羅末尼
譯為求寂最下七歲至年十三者皆名駢烏沙弥若年
十四至十九名應法沙弥若年二十已上皆号名字沙

沙弥尼

奘三藏云室利摩拏
理迦此云勤策女

優婆塞

優婆夷

摩曰義名信士男信士女淨名疏云
此云清淨士清淨女亦云善宿男善

宿女雖在居家持五戒男女不同宿故云善宿此未
可定用荆溪云依餘經文但云近佛得善宿名不可
定云男女不同宿也涅槃疏云一日一夜受八戒者
名為善宿優婆塞西域記云鄒波索迦唐言近事男
舊曰伊蒲塞又曰優婆塞皆訛也鄒波斯迦唐言近
事女舊優婆斯又曰優婆夷皆訛也言近事者親近

承事諸佛法故後漢書名伊蒲塞注云即優婆塞也
中華翻為近住言受戒行堪近僧住也或名檀那者
要覽曰梵語陀那鉢底唐言施主今稱檀那訛陀為
檀去鉢底留那也思大乘論云能破慳悋嫉妬及貧
窮下賤苦故稱陀後得大富及能引福德資糧故
稱那又稱檀越者檀即施也此人行施越貧窮海
釋氏衆名篇第十三

古者出家從師命氏如帛法祖竺道生之流也東晉
安法師受業佛圖澄乃謂師莫過佛宜通稱釋氏後
增一阿含流傳此土經叙佛告諸比丘有四姓出家者

無復本姓但言沙門釋子

是釋子非沙門乃三種也是沙門非釋子

乃比丘也非沙門非釋子二賤姓也

所以然者生由我生成由法成其猶四

大河皆從阿耨泉出又彌沙塞云汝等比丘雜類出
家皆捨本姓稱釋子沙門又長阿含云弥勒弟子皆
稱慈子自非大權應迹豈能立姓與經懸合故天神
稱為印手菩薩然淨名云夫出家者為無為法天台
釋云若見佛性出二死家方真出家應具四句一形
心俱不出二形出心不出三形不出心出即是觀行出
家什曰若發無上道心心超三界形雖有繫乃真出家四者形心俱出故南山云具誠
出家者怖四死之多苦厭三界之無常辭六親之至

愛捨五欲之深著能如是者名真出家則可紹隆三寶度脫四生利益甚深功德無量其衆名号今列翻譯

僧伽

大論秦言衆多比丘一處和合是名僧伽譬如大樹叢林是名爲林淨名疏云律名四人

已上皆名衆律鈔曰此云和合衆和合有二義一理和謂同證擇滅故二事和別有六義戒和同修見和同解身和同住利和同均口和無諍意和同悅什師云欲令衆和要由六法一以慈心起身業二以慈心起口業三以慈心起意業四若得食時減鉢中飯供養上座一人下座一人五持戒清淨六隔盡智慧摩曰

非真心無以具六法非六法無以和群衆衆不和非敬順之道也又僧名良福田者報息經云衆僧者出三界之福田謂比丘具有戒體戒爲萬善之根是故世人歸信供養種福如沃壤之田能生嘉苗故号良福田大論云是僧四種一有羞僧持戒不破身口清淨能別好醜未得道二無羞僧破戒身口不淨無惡不作三啞羊僧雖不破戒根鈍無慧不別好醜不知輕重不知有罪無罪若有僧事二人共諍不能斷決默然無言如白羊人殺不能作聲四實僧若學無學住四果中行四向道是名實僧唐太宗嘗問玄奘三

藏欲樹功德何最饒益法師對曰衆生寢惑非慧莫啓慧芽抽植法爲其資弘法由人即度僧爲最

沙門

或云桑門或名沙迦憊門字上聲曩皆訛正言室摩那拏或舍羅磨拏此言功勞言修道

有多勞也什師云佛法及外道凡出家者皆名沙門肇云出家之都名也秦言義訓勤行勤行取涅槃阿含經云捨離恩愛出家修道攝御諸根不染外欲慈心一切無所傷害遇樂不忻逢苦不戚能忍如地故号沙門後漢書郊祀志云沙門漢言息心削髮去家絕情洗欲而歸於無爲也瑞應云息心達本源故号爲沙

門或云具名沙門那此云乏道以爲良福田故能斷衆生饑乏以修八正道故能斷一切邪道故迦葉品云沙門那者即八正道沙門果者從道畢音永斷一切貪嗔癡等云世言沙門名之那者名道如是道者斷一切乏斷一切道以是義故名八正道爲沙門那從是道中獲得果故名沙門果或以沙門翻勤息垂裕記云謂勤行衆善止息諸惡息界內惡者藏通沙門次第息界內外惡者別教沙門一心徧息內外諸惡者圓融沙門瑜珈論云有四沙門一勝道沙門即佛等二說道沙門謂說正法者三活道沙門謂修諸

善品者四汗道沙

苾芻

古師云舍五義一體性
柔輒喻出家人能折伏

身語麁獷故二引蔓旁布喻出家人傳法度人連延不絕故三馨香遠聞喻出家人戒德芬馥為眾所聞四能療疼痛喻出家人能斷煩惱毒害故五不背日光喻出家人常向佛日故智論云出家多修智慧智慧是解脫因緣俗人多修福德福德是樂因緣僧祇云供養舍利造塔寺非我等事彼國王居士樂福之人自當供養比丘事者所謂
和尚
或和闍羯磨疏
結集三藏勿令佛法速滅
云自古翻譯多

雜蕃胡胡傳天語不得聲實故有訛僻傳云和尚梵本正名鄔波遮迦傳至于闍翻為和尚傳到此土什師翻名力生舍利弗問經云夫出家者捨其父母生死之家入法門中受微妙法蓋師之力生長法身出功德財養智慧命功莫大焉又和尚亦翻近誦以弟子年少不離於師常逐常近受經而誦善見云和尚外國語漢言知有罪知無罪也明了論本云優婆塞訶明為依學依此人學戒
定慧故也 義淨云鄔波陀耶此云親教師由能教離出世業故故和尚有二種一親教即受業也二依止即直學也毗柰耶云弟子門人纔見師時即須起立

若見親教即捨依止闍梨或阿祇利寄歸傳云梵語阿遮

善提資糧論云阿遮梨夜隋言正行南山鈔云能糾
正弟子行故四分律明五種阿闍梨一出家阿闍梨
所依得出家者二受戒阿闍梨受戒作羯磨者三教
授阿闍梨教授威儀者四受經阿闍梨所從受經若
說義乃至四句偈五依止阿闍梨乃至依住一宿者
和尚及依止多已十夏者爲之上四師皆多已五夏
者爲頭陀新云杜多此云抖擻亦云修治亦云
之洸汰垂裕記云抖擻煩惱故也善住

意天子經云頭陀者抖擻貪欲嗔恚愚癡三界內外
六入若不取不捨不修不著我說彼人名爲社多今
訛稱頭陀大品云須菩提說法者受十二頭陀一作
阿蘭若二常乞食三納衣四一坐食五節量食六中
後不飲漿七塚間住八樹下九露地住十常坐不卧
十一次第乞食十二但三衣大論六十七云十二頭
陀不名爲戒能行則戒莊嚴不能行不犯戒然論但
依經次第廣釋不分部位諸文引用多誤故此點出
南山律鈔位分爲四衣二一納衣二但三衣食四一
乞食二不作餘食法三坐四一揣徒端切揣者雜也和雜
者不以種種威貯名一揣

食處五一蘭若二塚間三樹下四露坐五隨坐威儀
 常坐此無次第乞食處加隨坐通源記引南山云
 季世佛法崇尚官榮僥倖之夫妄生朋異庶因斯語
 自省厥躬至若謂利養如毛繩視朱門為蓬戶尚思曳
 尾猶被與嘲況乎以咳唾為恩眄睽成飾潛通惠好
 強事趨馳縱假寵於一時終受嗤於羣口榮不補辱
 夫何誤哉 **波女檀陀** 大論秦言大德毗柰耶律云佛言
 從今日後小下苾芻於長宿處應
 喚大 **體毗履** 此云老宿他毗
 德 **悉替那** 此云上
 利此云宿德 座五分

律佛言上更無人名上座道宣勅為西明寺上座列
 寺主維那之上毗尼母云從無夏至九夏是下座自
 十夏至十九夏是中座自二十夏至四十夏是上座
 五十夏已上一切沙門之所尊敬名者宿毗婆沙論
 云有三上座一生年上座即尊長者具舊戒名真生
 故二世俗上座即知法富貴大財大位大族大力大
 眷屬雖年二十皆應和合推為上座三法性上座即
 阿羅漢律云瓶沙王稱佛弟子為上人大品經佛言
 若菩薩一心行阿耨多羅三藐三菩提心不散亂是
 名上人瑜珈論云無自利利他行者名下士有自利

無利他名中士
有二利名上士

摩摩帝

或云毗阿羅莎弭略
此云寺主僧史略云

詳其寺主起乎東漢白馬寺也寺既爰處人必主之
于時雖無寺主之名而有知事之者東晉以來此職
方盛故梁武造光宅寺召法雲為寺主創立僧制

維那

南山云聲論翻為次第謂知僧事之次第
寄歸傳云華梵兼舉也維是綱維華言也

那是梵語刪去羯磨陀三字也僧史略云梵語羯磨
陀那譯為事知亦云悅眾謂知其事悅其眾也稽其
佛世飲光統眾於靈鷲為身子位事於竹林音義指

歸云僧如網假有德之人為綱繩也隋智琳潤州刺史
李海游命琳為斷事綱維迺後寺立三綱上座維那典

座也 **鐸曷擢**

寄歸傳云唐言小師毗奈耶云難
陀比丘呼十夏比丘為小師如僧叡

謂僧道守云君當為萬人
法主豈可對揚小師乎

阿夷恬

此云新學亦
云新發意

翻譯名義集第一

宋太尉宅施錢十四貫足助開
此集增崇福慧

東掖白蓮教院住持與咸

翻譯名義回施五貫助集流布

開元寺都僧正普照大師 智善助錢開集二版

比丘 淨行 遂 各開一版並用莊嚴淨土

比丘 祖輝等回施蓮華淨社剩十七貫足助開

此集莊嚴淨土

傳法寺比丘尼 彥楷 施五貫足

莊嚴淨土

常熟縣明靜菴淨人蘇 彥億 募錢十二貫足

各隨施主願心如意

翻譯名義集二

姑蘇景德寺普潤大師

法雲編

八部第十四

四魔第十五

仙趣第十六

人倫第十七

長者第十八

外道第十九

六師第二十

鬼神第二十一

畜生第二十二

地獄第二十三

時分第二十四

八部篇第十四

一天二龍三夜又四乾闥婆五阿脩羅六迦樓羅七

緊那羅八摩睺羅伽原夫佛垂化也道濟百靈法傳
世也慈育萬有出則釋天前引入乃梵王後隨左輔
大將由滅惡以成功右弼鎊金剛用生善而為德三
乘賢聖既肅尔以歸投八部鬼神故森然而翊衛今
此纂集宜 **提婆** 此云天法華疏云天者天然自
應編錄 然勝樂勝身勝故論云清淨光
潔最勝最尊故名為天苟非最勝之因豈生最勝之
處言最勝因者所謂十善身三語四及意三行由其
三業防止過非有順理義即名十善以茲十善運出
五道故此十戒名曰天乘若單修習上品十善乃生

欲界一四天王天二忉利天若修十善坐未到定乃
生三夜摩天四兜率天五化樂天六他化自在天由
禪定力故使四天皆悉居空不依于地言未到定者
亦云未至由其未入根本定故如止觀云若端坐攝
身調和氣息泯然澄靜身如雲影虛豁清淨而猶見
有身心之相是則名為欲界定也從此已去忽然不
見欲界定中身首衣服牀鋪等事猶如虛空回回顛
安隱身是事障事障未來障去身空未來得發如是
名為未到定相是為欲界六天因果。若修根本
四禪離欲麤散則生色界然此色界依薩婆多但十

六處俱舍疏云除大梵天謂梵輔天中有高樓閣名
大梵天一主所居更無別地除無想天謂廣果天中
有高勝處名無想天非別有地若依經部立十七天
故頌釋云謂大梵王與梵輔等處雖不別身形壽量
皆不等故別立大梵若上座部謂無想廣果因果別
故立十八天分爲四禪初禪三天一梵衆乃所統之民
也二梵輔輔弼梵王之臣佐也三大梵得中間禪爲
世界主劫初先生劫盡後沒威德既勝衰轉美稱大
二禪三天一少光於二禪中光最少故二無量光光
明轉增無限量故三光音口絕言音光當語故梵語

盧安天晉云有光壽亦云少光梵云盧波摩那此云
無量光梵語阿波會此云光音三禪三天一少淨意
地樂受離喜貪故少分清淨二無量淨淨勝於前不
可量故三徧淨梵云首訶既那樂受最勝淨周普故
四禪九天一無雲下之三禪皆依雲住至此四禪方在
空居二福生具勝福力方得往生三廣果異生果報
此最勝故梵云惟于頗羅而此三天是凡夫住四無
想天外道所居計爲涅槃但是一期心想不行故名
無想五無煩無於見思煩惱雜故六無熱意樂調柔
離熱惱故七善見梵語須臾於天定障漸微見極明

徹八善現形色轉勝善能變現九色究竟色法最極
是究竟處無煩等天那舍所居呼此五天名五那舍
。若厭色籠修四空定生四空天名無色界一空處
禪門云此定最初離三種色心緣虛空既與無色相
應故名虛空定二識處禪門云捨空緣識以識為處正
從所緣處受名三無所有處禪門名不用處修此定
時不用一切内外境界外境名空内境名心捨此二
境因初修時故言不用處四非有想非無想禪門云
有解云前觀識處是有想不用處是無想今雙除上
二想亦有解言約凡夫說言非有想約佛法中說言

非無想合而論之故言非有想非無想然此四空大
小乘教論其無色其義碩異且小乘教如俱舍云無

色無身依同分命根轉令心相續

不相應行有二十四種一
得二命根三眾同分疏釋

曰獲成就者名之為得第八識種今色心不斷名
為命根或種實命假業為命類相似故名眾同分

又世品云無色界都

無處所以非色法無方所故謂於是處得彼定者命
終即於是處生故又成實論云色是無教不至無色

今謂若云都無處所華嚴安云菩薩臯根聞無色界
宮殿之香若大衆部乃云但無麤色非無細色故阿
含說舍利弗入涅槃時無色界天空中淚下如春細
雨故知無色非無細色此是小乘宗計兩殊若大乘

教如楞嚴云是四空天身心滅盡定性現前無業果
色也孤山釋云非業果色者顯有定果色也俱舍纂
云無業果色非異熟身如輔行云曾聞有一比丘得
無色定定起摸空人問何求答覓我身旁人語言身
在床上於此得定尚不見身驗知四空無業果色而
言顯有定果色者顯揚論名定自在所生色謂勝定
力故於一切色皆得自在即以定變起五塵境故論
云變身萬億共立毛端空量地界中陰經云無色諸
天禮拜世尊楞嚴亦云無色稽首仁王經說無色界
天雨諸香華香如須弥華如車輪然涅槃云非想等

天若無色者云何得有去來進止如是之義諸佛境
界非聲聞緣覺所知以聲聞經說所證空遂謂極處
悉皆無色大乘實說界外尚受法性之色豈此四天
唯空空然故斥二乘非所知也淨名疏云若不了義
教明無色界無色若了義教明無色界有色然大論
云諸天命欲終時五死相現一華冠萎二腋下汗出三
蠅來著身四見更有天坐已坐處五自不樂本座諸天
見是死相念惜天樂見當生惡處心即憂毒又俱舍
論明其五衰有小大異小五衰者一衣服嚴具出非
愛聲二自身光明忽然昧劣三於沐浴位水滴著身

四本性囂許馳今滯一境五眼本凝寂今數瞬舒動
此五相現非定命終遇勝善緣猶可轉故復有五種
大衰相現一衣染塵埃二華鬢萎悴三兩液汗出四
臭氣入身五不樂本座此五相現必定當死又大論
明天通辨四種一名天二生天三淨天四淨生天一
名天者如今國王名天子二生天者從四天
王至非有想非無想天三淨天者人中生諸聖人
四淨生天者三界天中生諸聖又涅槃亦明四天一
者世間天如諸國王二者生天從四天王至非非想
三者淨天謂四果支佛四者義天謂十住菩薩以見

一切法是空義故如是諸

天名廣義豐當區別矣

提多羅咤

陟駕切
大論云

秦言治國主乾闥婆及毗舍闍光明疏云上并之元
首下界之初天居半須彌東黃金埵王名提頭賴吒

此云持國

毗流離

大論云秦言增長主弓繫茶
及薛荔多光明疏云南瑠璃

又翻安民

毗流波叉

大論云秦言雜語
主諸龍及富樓多

又亦翻免離

那光明疏云西白銀埵王名毗留博

又又翻非好報又翻惡眼亦翻廣目

鞞沙門

大論云秦言多聞主夜叉及羅刹光明疏云北水精
埵王名毗沙門索隱云福德之名聞四方故亦翻普聞
佛令掌擎古佛舍利塔僧史略云唐天寶元年西蕃
五國來寇安西二月十一日奏請兵解發師萬里累
月方到近臣奏且不空三藏入內持念文宗秉香
爐不空誦仁王護國陀羅尼方二十七遍帝忽見神人
五百負帶甲荷戈在殿前帝問不空對曰此毗沙門
天王第二子獨健副陛下心往救安西其年四月奏
二月十一日巳時後城東北三十里雲霧冥晦中有
神可長丈餘皆被金甲至酉時鼓角大鳴地動山搖

經二日蕃寇奔潰斯須城樓上有光明天王現形謹
圖樣隨表進呈因勅諸道州府於西北隅各置天王
形像此四天王居須弥腹故俱舍云妙高層有四相去
各十千傍出十六千八四二千量堅首及持鬘常憍
大王衆如次居四級亦住餘七山此四名曰四王八
部或標二十八部者一云一方有四部六方則成二
十四部四維各一合爲二十八部二云一方有五部謂地
水火風空四方成一十部并四王所領八部爲二十
八部感通傳天人費氏云一王之下有八將軍四王
三十二將周四天下往還護助諸出家人四天下中

北天一洲少有佛法餘三天下佛法大弘然出家人
多犯禁戒少有如法東西天下少有點慧煩惱難化
南方一洲雖多犯罪化令從善心易調伏佛臨涅槃
親受付囑並令守護不使魔撓若不守護如是破戒
誰有行我之法教者故佛垂誠不敢不行雖見毀禁
愆而護之見行一善萬過不咎事等忘瑕不存往失
韋將軍三十二將之中最存弘護多有魔子魔女輕
弄比丘道力微者並為惑亂將軍恟惶奔赴應機除
翦故有事至須往四王所時王見皆
起為韋將軍修童真行護正法故

忉利

應法
師云

梵音訛略正言多羅夜登陵舍此云三十三俱舍頌
云妙高頂八万三十三天居四角有四峰金剛手所
住中宮名善現周萬踰繕那高一
半金城中有殊勝殿周千踰繕那

釋提桓因

大論云釋迦秦言能提婆秦言天因提秦言主合而
言之云釋提婆那民或云釋迦提婆因陀羅今略云
帝釋蓋華梵雙舉也雜阿含云有一比丘問佛何故名
釋提桓因答本為人時行於頓施堪能作主故名釋
提桓因瓔珞經云汝今天帝釋功德眾行至千佛兄
弟過無復賢劫名中間永曠絕二十四中劫後乃有

佛出刹土名普忍彼佛壽七劫遺法亦七劫其法已
沒盡曠絕經五劫汝於彼刹土當紹如來位号名無
著尊淨名疏云若此間帝釋是昔迦葉佛滅有一女
人發心修塔復有三十二人發心助修修塔功德為忉
利天主其助修者而作輔
臣君臣合之名三十三天
須夜摩此云善時分又翻妙
善新云須燄摩此云時分時時唱
使樂故或云受五欲境知時分故
兜率陀此云妙足
新云觀史陀此云知足西域記云觀史多舊曰兜率
陀兜術陀訛也於五欲知止足故佛地論名喜足謂

後身菩薩於中教
化多修喜足故
須涅密陀或尼摩羅大論云秦言化

自樂自化五塵而自娛樂故
言化自樂楞嚴名樂變化天
婆舍跋提或波羅尼

密大論云秦言他化自在天奪他所化而自娛樂故
言他化自在亦名化應聲天別行疏云是欲界頂天

假他所作以成
已樂即魔王也
大梵經音義梵迦夷此言淨身初禪梵天淨名疏云梵是

西音此云離欲或云淨行法華疏云除下地繫上升
色界故名離欲亦稱高淨淨名疏云梵王是娑婆世

界主住初禪中間即中間禪也在初禪二禪兩楹之中毗曇云二禪已上無言語法故不立王法瓔珞禪禪皆有梵王今謂但加修無量心報勝為王無統御也初禪有覺觀言語則有主領故作世主次第禪門云佛於仁王經說十八梵亦應有民主之異又云四禪中有大靜王而佛於三藏中但說初禪有大梵天王者以初禪內有覺觀心則有語言法主領下地眾生為便證真云劫初成時梵王先生獨住一劫未有梵侶後起念云願諸有情來生此處作是念已梵子即生外道不測便執梵王是常梵子無常尸

棄

大論云秦言火或翻火首法華疏云外國喚火為樹提尸棄此王本修火定破欲界惑從德立

名又云經標梵王復舉尸棄似如兩人依大論正以尸棄為王今舉位顯名恐目一人耳肇曰尸棄梵王

名秦言頂髻

梵富樓

此云前益天在梵前行恒思梵天利益亦名梵輔

首陀婆

大論云秦言淨居天通五淨居

阿迦尼吒

竹稼切正名阿

迦拏几女瑟撻佳勅或云阿迦尼沙此云質礙究竟即色究竟天

摩醯首羅

大論

此云大自在正名摩訶莫醯伊濕伐羅八臂三眼騎
白牛普門疏云樓炭稱為阿迦尼吒華嚴稱為色究
竟或有人以為第六天而諸經論多稱大自在是色
界頂釋論云過淨居天有十住菩薩號大自在大千
界主十住經云大自在天光明勝一切衆生涅槃獻
供大自在天最勝故非第六天也灌頂云字威靈帝

摩利支

此云陽炎
在日前行

散脂脩摩

此云密謂
名行理智

四皆密故天台釋天大將軍乃云金光明以散脂為
大將大經云八臂健提天中力士大論又稱鳩摩羅

伽此云童子騎孔雀擊鷄持鐸捉赤幡復有韋紐此
云徧聞四臂捉貝持輪持金翅鳥皆是諸天大將未
知此大將軍定是何等光明疏云二十八
部巡游世間賞善罰惡皆為散脂所管 **跋闍羅**

波膩

梁云金剛應法師云跋闍羅此云金剛波
膩此云手謂手執金剛杵以立名正法念

云昔有國王夫人生千子欲試當來成佛之次第
故俱留孫探得第一等壽釋迦當第四等壽乃至樓至
當千等壽第二夫人生二子一願為梵王請千兄轉法
輪次願為密跡金剛神

應法師云梵語散那譯云密主知
佛三密功德故也梵本都無迹義

以示迹為神譯者護千兄教法世傳樓至化身非也乃法
義立故云密迹意王子據經唯一人今狀於伽藍之門而為二像夫

應變無方多亦無咎出索隱記訶利帝南光明云訶利帝南此標梵語鬼子母

等此顯涼言名雖有二人祇是一故律中明鬼子母
後物結云時王舍人眾皆稱為訶離帝母神寄歸傳

云西方施主請僧齋日初置聖僧供次行毗首
眾僧食後於行末安一盤以供訶利帝母

羯磨正理論音云毗濕縛羯磨此云種種工業西土工巧者多祭此天別他

那梁言圍亦云耆婆天長水云耆婆此云命西國風俗皆事

長命天神此說未知所出準法華疏云耆域此翻故

活生忉利天目連弟子病乘通往問值諸天出園游

戲耆域乘車不下但合掌而已目連駐之域云諸天

受樂忽遽不暇相看尊者欲何所求具說來意荅云

斷食為要目連放之車乃得去蘇利耶或蘇黎

據此耆婆天即是醫師耆域也耶或修

利此云日神日者說文云實也太陽之精起世經

云日天宮殿縱廣正等五十一由旬上下亦尔

蘇摩

上上聲此云月神釋名云月者缺也言滿而復缺淮南子云月者太陰之精起世經云月天宮殿縱廣正等四十九由旬問何故月輪初後時缺答如涅槃云月性常圓實無增減因須彌山故有盈虧又俱舍云近日自影覆故見月輪缺世施設足論云以月宮殿行近日輪光所侵照餘邊發影自覆月輪故於爾時見不圓滿然一日月普照四洲者長阿含云閻浮提日中弗婆提日沒瞿耶尼日出鬱單越夜半經文次第四方徧說此二名出大孔雀呪王經

那伽

此云龍別行疏云龍有四種一守天宮殿持今不落人間屋上作龍像之爾二興雲致雨

益人間者三地龍決江開瀆四伏藏守轉輪王大福人藏也龍有四生俱舍云卵生金翅鳥能食四生龍罵意經云墮龍中有四因緣一多布施二嗔恚三輕傷^以人四自貢高華嚴云龍王降雨不從身出不從心出無有積集而非不見但以龍王心念力故霈然洪靈周徧天下如是境界不可思議

難陀

跋難陀

文句云難陀此云歡喜跋此翻善兄弟常護摩竭提國雨澤以時國無飢年瓶

沙王年為一會百姓聞皆歡喜從此得名慈恩云第
一名喜次名賢喜此二兄弟善應人心風不鳴條雨
不破塊初令人喜後性復賢今喜又賢故以為名大
論云有龍王兄弟一名姑乙利二名阿伽和羅降雨以

時 **娑伽羅** 從海標名 **和修吉** 此云多頭 **德叉**

迦 此云現毒 亦云多舌 **阿那婆達多** 此云無熱從池得 名池中有五柱堂

摩那斯 此云大身或云 大意或云大力 **漚鉢羅** 亦云優鉢 亦云優波

陀此云黛色蓮華又青蓮
華龍依此住從池得名 **伊羅鉢** 闡義鈔云亦 云伊羅跋羅

伊羅樹名此云臭氣跋羅此云極謂此龍往昔由損
此極臭樹葉故致頭上生此臭樹因即為名

迦梨迦 又名加羅加 此云黑龍 **夜叉** 此云勇健亦云暴 惡舊云闕又西域

記云藥叉舊訛曰夜叉能飛騰空中什曰秦言貴人
亦言輕健有三種一在地二在虛空三天夜叉地夜
叉但以財施故不能飛空天夜叉以車馬施故
能飛行肇曰天夜叉居下二天守天城池門閣 **和**

夷羅洎闕又

即執金剛神

羅刹

此云速疾鬼又云可畏亦云暴

惡或羅又娑此云護士若女則名囉又斯

跋陀波羅賒塞迦

下生

經云秦言善教此護彌勒城夜又

乾闥婆

或捷陀羅淨名疏此云香陰此亦陵

空之神不噉酒肉唯香資陰是天主幢倒樂神在須弥南金剛窟住什曰天樂神也處地十寶山中天欲

作樂時此神身有異相出然後上天新云尋香行應法師云麝香

童籠磨

大論秦言

樹是乾

阿脩羅

舊翻無端正男醜女端正新翻非天淨名疏云此神果報

最勝鄰次諸天而非天也新婆沙論云梵本正音名素洛素洛是天彼非天故名阿素洛又素洛名端正

彼非端正名阿素洛西域記云阿素洛舊曰阿脩羅阿須倫阿須羅皆訛也什曰秦言不飲酒不飲酒因

緣出雜寶藏法華疏云阿脩羅採四天下華醞於大海龍魚業力其味不變嗔妬誓斷故言無酒大論云

佛去久遠經法流傳五百年後多有別異或言五道或言六道觀諸經義應有六道以善有上中下故有

三善道惡有上中下故有三惡道若不介者惡有三果報而善二果報是事相違若有六道於義無違故此脩羅在因之時懷猜忌心雖行五常欲勝他故作下品十善感此道身華嚴云如羅睺阿脩羅王本身長七百由旬化形長十六萬八千由旬於大海中出其半身與須彌山而正齊等楞嚴經云復有四種阿脩羅類若於鬼道以護法力成通入空此阿脩羅從卵而生鬼趣所攝若於天中降德聚斂方墜其所卜居鄰於日月此阿脩羅從胎而出人趣所攝有阿脩羅執持世界力洞無畏能與梵王及天帝釋四天爭權

此阿脩羅因變化有天趣所攝別有一分下劣脩羅生大海心沈水穴口且遊虛空暮歸水宿此阿脩羅因濕氣有畜生趣攝淨覺問此四阿脩羅既爲四趣所攝應無別報同分之處耶答雖屬四趣非無別報今云卜居鄰於日月等即同分之處也又長阿含云南洲有金剛山中有脩羅宮所治六千由旬攔楯行樹等然一日一夜三時受苦器具來入其宮中起世經云脩羅所居宮殿城郭器用降地居天一等亦有婚姻男女法式略如人間正法念經云阿脩羅略有二種一者鬼道所攝魔身餓鬼有神通力二者畜生所

攝住大海底須弥山側問法華所列四種脩羅與楞嚴四為同為異答資中云同淨覺云彼四祇可攝在此四之中不可次第分屬其類荆溪師云法華四種皆與帝釋鬪戰一往觀之但同今經第三類耳

波稚

正名跋稚迦此云團圓今誤譯云被縛或云五處被縛或云五惡物繫頸不得脫為

帝釋所縛經音義云居脩羅前鋒

佉羅騫馱

為帝釋所縛因誓得脫故以名焉

文句此云廣肩胛亦云惡陰湧海水者

毗摩質多

文句此云淨心亦云種種疑即

舍脂

羅睺

文句此云障持化身長八萬四千由旬舉手掌障日月世言日月蝕釋名

云日月虧曰蝕稍小侵虧如蟲食草木之葉也京房易傳云日月赤黃為薄或曰不交而食曰薄韋昭云

氣往薄之為薄虧毀曰食成論云譬如天日月其性本明淨煙雲塵霧等五翳則不現等取脩羅故佛誠

云脩羅脩羅汝莫吞月。月能破暗能除衆熱

迦樓羅

文句此云金翅翅翮金色

兩翅相去三百三十六萬里頸有如意珠以龍為食摩曰金翅鳥神

緊那羅

文句亦名真陀羅此云疑神什曰秦言人非人似人而頭上有角人見之言人耶非人耶因以名之亦天伎神也小不及乾闥婆新。摩睺羅伽 亦云歌神是諸天然竹之神。

摩呼羅伽此云大腹行什曰是地龍而腹行也肇曰大蟒神腹行也淨名疏云即世間廟神受人酒肉悉入蟒腹毀戒邪諂多嗔少施貪嗜酒肉戒緩墮鬼神多嗔蟲入其身而啖食之亦名莫呼洛諸經云人非人者天台云此乃結八部數介

四魔篇第十五

大論云魔有四種煩惱魔五眾魔死魔天子魔煩惱魔者所謂百八煩惱等分別八萬四千諸煩惱五眾魔者是煩惱業和合因緣得是身四大及四大造色眼根等是名色眾百八煩惱等諸受和合名爲受眾小大無量無所有想分別和合名爲想眾因好醜心發能起貪欲嗔恚等心相應不相應法名爲行眾六情六塵和合故生六識是六識分別和合無量無邊心是名識眾死魔者無常因緣故破相續五眾壽命盡離三法識斷壽故名爲死魔天子魔者欲界主深著世間樂用有所得故生邪見憎嫉一切賢聖涅槃

道法名天子魔瑜珈論云由蘊魔徧一切隨逐義
天魔障礙義死魔煩惱魔能與生死衆生作苦器故
今謂煩惱魔是生死因也五陰魔死魔是生死果也
天魔是生死緣也又罵意經有五魔一天魔二罪魔
三行魔四惱魔五死魔輔行云苦空無常無我四是
界外魔煩惱五陰死天子四是界內魔淨名疏云降
魔即破愛論摧外即破見論但愛見有二界內即波
旬六師之徒界外即二乘及通菩薩大品云須菩提
菩薩摩訶薩成就二法魔不能壞何等爲二觀一切
法空不捨一切衆生須菩提菩薩成就此二法魔不

能壞大經四依品四依驅逐魔云天魔波旬若更來
者當以五繫繫縛於汝章安疏云繫有二種一者五
屍繫二者繫五處五屍繫者如不淨觀治於愛魔五
處如理治於見魔五屍表五種不淨觀五繫表五觀

門
魔羅

大論云秦言能奪命死魔實能奪命
餘者能作奪命因緣亦能奪智慧命

是故名殺者又翻爲障能爲修道作障礙故或言惡
者多愛欲故垂裕云能殺害出世善根第六天上別
有魔羅所居天他化天攝輔行云古譯經論
魔字從石自梁武來謂魔能惱人字宜從鬼
波

旬 訛也正言波甲夜此云惡釋迦出世魔王名也
什曰秦言殺者常欲斷人慧命故亦名惡中惡

惡有三種一曰惡若以惡加已還以惡報是名為惡
二曰大惡若人不侵已無故加害是名大惡三曰惡
中惡若人來供養恭敬不念報恩而反害之是名惡
中惡魔王最甚也諸佛常欲令衆生安隱而反壞亂
故言甚也肇曰秦言或名殺者或云極惡斷人善因
名殺者違佛亂僧罪莫之大故名極惡也涅槃疏云
依於佛法而得善利不念報恩反欲加毀故云極
惡亦名波旬踰此云惡也常有惡意成惡法故

鴛婁 瞿 利魔羅 西域記云唐言指髮
舊曰央掘摩羅訛也

殺人取指冠首為髮鴛婁崛摩髮經云師教殺人
限至于百各貫一指以髮曼其頭又翻一切世間現

魔登伽 長水云義翻本性楞嚴云性比丘尼
是也又過去為婆羅門女名為本性

今從昔号故曰性比丘尼孤山云以初見性淨明體乃
立嘉名淨覺云名為本性出摩登伽經據摩鄧女經
女之母名摩鄧耳又云摩登伽皆梵音奢切應法師云
摩登伽具云阿徒多摩登祇旃陀羅摩登祇女之物

名阿徒多女之别名此女卑
賤常掃市為業用給衣食
頭師 此云惡瞋迦
葉佛時魔名

室利毘多

西域記云唐言勝密以
火坑毒飲請佛欲害

仙趣篇第十六

楞嚴云復有從人不依正覺修三摩地別修妄念存
想固形游於山林人不及處有十種仙梵語茂泥此
云仙釋名云老而不死曰仙仙遷也遷入山也故制
字人傍山也莊子云千歲厭世去而上僊抱朴子云
求仙者要當以忠孝和順仁信為本若德不修而但

務方術終不得長生也高僧傳云純陀西域人年六

百歲不衰唐代宗從之求留年之道陀曰心神好靜

今為塵境汨之何從冥寂乎若離簡靜外欲望留

年如登木采芙蓉其可得耶陛下欲長年由簡潔安

神神安則壽永寡欲則身安術斯已往貧道所不知

也而言趣者婆沙毗曇皆云趣者到義乃仙人所到

之處

阿斯陀 或云阿夷此翻無比又翻端正大
論云阿私陀仙白淨飯王言我以

天耳聞諸天鬼神說淨飯王生子有佛身相故來請

見王大歡喜勅諸侍人將太子出侍人荅王太子小

睡時阿私陀言聖王常警一切施以甘露不應睡也
即從座起詣太子所抱著臂上上下下相之相已涕零
不能自勝王大不悅問相師曰有何不祥涕泣如是
仙人荅言假使天雨金剛大山不能動其一毛豈有
不祥太子必當作佛我今年暮當生無色
天上不得見佛不聞其法故自悲傷耳
犀提

此云忍辱仙西域記云曹羯釐城東有大宰堵波是
忍辱仙被歌利王割截之處發軫問輔行引此明三
藏忍度滿相金剛所說其義云何荅割截是同但隨
藏衍說忍爲異藏謂伏惑正修事忍衍謂斷惑達事

即空亦猶儒童見燃燈
佛通於四教行因之相

阿羅羅迦摩羅

亦名

羅勒
迦藍

鬱陀羅摩子

亦云鬱頭藍弗此
云猛喜又云極喜

中阿含羅摩經云我爲童子時年二十九往阿羅羅
迦摩羅所問言依法行梵行可不荅言無不可云
何此法自知證仙言我度識處得無所有處即往遠
離處修證得已更往仙所述已所得仙問汝已證無
所有處耶我之所得汝亦得耶即共領衆又自念此
法不趣智慧不趣涅槃寧可更求安隱處耶是故更

往鬱陀羅羅摩子所云我欲於汝法中學彼答無不可
問曰自知證耶答我度無所有處得非想定我以證
得便修得之乃至領眾等復念言此法不至涅槃即
往象頭山鞞羅梵志村尼連禪河邊擔不起座即得
無上安 **婆藪** 思苟切方等陀羅尼經云尔時婆
隱涅槃 **婆藪** 藪從地獄出將九十二億罪人來
詣娑婆世界十方亦然于時文殊師利語舍利弗此
諸罪人佛未出時造不善行經於地獄因於華聚放
大光明承光而出云婆者言天藪言慧云何天慧之
人地獄受苦又婆言廣藪言通又婆言高藪言妙又

婆言斷藪言智又婆言剛
藪言柔又婆言慈藪言悲

佉盧虱

音瑟 隋言驢
脣此乃

大仙 **殊致阿羅娑**

隋言光味般若燈論云聲
聞菩薩等亦名仙佛於中

最尊上故已有一切波羅蜜
多功德善根彼岸故名大仙

人倫篇第十七

天界著樂四趣沉苦故此五道非成佛器由是諸佛
唯出人間如智論云若菩薩行般若者從初發心終
不墮三惡道常作轉輪聖王多生欲界何以故以無

色界無色故不可教化色界中多味著禪定樂無厭惡心故亦不生欲天妙五欲多故在人中世世以四事攝衆生等故論誡曰三惡道衆生不得修道業
既得此人身當勉自利益覽此集者宜警覺焉
摩

冤舍喃

女函切大論此云人法苑云人者忍也於世違順情能安忍孔子曰人者仁也

禮記曰人者天地之心五行之端周書云惟人萬物之靈孔安國云天地所生惟人爲貴今謂若無善因奚感羨報言善因者謂五戒也一不殺戒常念有情皆惜身命怨已愍彼以慎傷暴二不盜戒不與私取

是爲偷盜義既非宜故止攘汝竊三不邪媮女有三護法亦禁約守禮自防故止羅欲四不妄語覆實言虛誑他欺自端心質直所說誠實五不飲酒昏神亂性酒毒頗甚增長愚癡故令絕飲原佛五戒本化人倫與儒五常其義不異不殺即仁不盜即義不媮即禮不妄語即信不飲酒即智故梵摩喻經曰爲清信士守仁不殺知足不盜貞潔不媮執信不欺盡孝不醉當以意解勿執名別又四分律明受五戒分四種異但受三歸名無分優婆塞或受一戒名少分優婆塞受二三四名多分優婆塞具受五戒名滿分優

婆塞其如五戒全缺則人間之路終不復生以此五戒是大小乘尸羅根本故經云五戒者天下大禁忌若犯五戒在天違五星在地違五岳在方違五帝在身違五藏故佛成道未轉法輪先爲提謂授五戒法号曰人乘居五乘首由茲五戒超出三塗取運載義以立乘名古師通漫稱人天教天台謂無詮理破惑之功不得名爲教矣嵩輔教編固究名義立二種教一曰世教二出世教指人天乘名曰世教斯恣肯臆而戾祖教今謂三教立名義意各異且儒宗名教者元命包云教之爲言働也上行之下働之此以下所

法働名教道家名教者老子云處無爲之事行不言之教此寄教名而顯無爲釋氏名教者四教義云說能詮理化轉物心故言教也化轉有三義一轉惡爲善二轉迷成解三轉凡成聖所言詮理者藏通二教詮眞諦理別圓二教詮中道理良以如來依理而立言遂令群生修行而證理故佛聖教是出世法不可妄立世教之名問所詮中道爲指何法答如輔教云夫大理者固常道之至謂此大理是本始二覺也今評本始二覺雖理智圓融旣名爲覺正從智立所以經云本覺明妙又本始二覺分別言之屬生滅門故起

信云是心生滅因緣相能示摩訶衍自體相用故所
詮之理屬真如門故起信云是心真如相即示摩訶
衍體故此乃對事揀理若約即事說理理性無體全
依無明無明無體全依法性就此相即之義則指無
明為所詮理由茲教理是吾宗
摩訶賒 文句
之綱紀故寄人乘辨梗槩也 此云

意昔頂生王初化諸有所作當善思惟善憶念即如
王教諸有所作先思惟憶念故名為意又人能息意
能修道得達分又人名慢五道中多慢毗曇論云何
故人道名摩訶沙此有八義一聰明二為勝三意微

細四正覺五智慧增上六能別虛
補特伽羅

實七聖道正器八聰明業所生故
或福伽羅或富特伽羅此云數取趣謂諸有情起
惑造業即為能取當來五趣名之為趣古譯為趣向
中陰有情趣往前生故俱舍云未至應至處應至處
即六趣也又論云死生二有中五蘊名中有故謂為
趣涅槃云中有五陰非肉眼見天眼所見瑜珈論說
八種人執第六名補特伽羅謂數數取諸趣故或死
於此能生於彼正能生者即是人執又翻有情又翻
人大毗婆沙論佛言有二補特伽羅能住持正法

謂說者行者若持教者相續不滅能令世俗正法久住若持證者相續不滅能令勝義正法久住持正法人有二一持教法者謂讀誦解說經律論等二持正法者謂能修證無漏聖道

僕

呼繕那

或薩多婆或禪是戰豆或禪堍此云眾生摩訶衍云謂意及意識一切眾染合集

而生故名眾生而別自體唯依心為體同性經佛言眾生者眾緣和合名曰眾生所謂地水火風空識名色六入因緣生楞伽王言世尊彼眾生者以何為本依何而住以何為因佛言此眾生者無明為本依愛

而住以業為因楞伽王言世尊業有幾種佛言業有三種何等為三謂身口意業又釋論明眾生有三聚一者正定必入涅槃二者邪定必入惡道三者不定能破顛倒者名正定不能破顛倒者名邪定得因緣能破不得則不能破是名不定漢書中眾生去呼釋氏相承平呼也

逋

博沙或富孤樓沙

正言富盧沙此云丈夫夫大戴禮云丈夫者長也夫者扶也言長制萬物以道扶接也孟子曰富貴不能淫貧賤不能戚威武不能屈此之謂大丈夫又翻士夫傳云通古今辨然否謂之士數始於一終於十孔子曰

波帝

此云夫主大論云一切女身無所繫屬則受惡名女人之體幼則從父母少則從夫

老則從子 婆黎耶

此云婦說文婦與已齊者婦服也從女持帚洒掃也或稱命婦

者夫尊於朝 妻榮於室

阿那他

此云非正伎人帝王略論曰習與正人居不能無正

猶生長齊地不能不齊言也習與不正人居不能無不正猶生長楚地不能不楚言也易曰君子以常德行習教事譙子曰夫交人之道猶素之白也染之以朱則赤染之以藍則青大戴禮曰與君子游苾乎如

入蘭芷之室久而不聞其香則與之化矣與不善人居乎如入鮑魚之肆久而不知其臭與之變矣

鳩那羅

此云惡人亦云不好人蜀先主臨終謂太子曰勿以惡小而為之勿以善小而不

為孔子云見善如不及見惡如探湯尚書曰彰善癉徒惡樹之風聲曾子云人之好善福雖未至去禍遠

矣人之為惡凶雖未至去福近矣辨魔書云見善養育如雨露之被草木遇惡勦絕若鷹鷂之逐鳥雀罵

意經云人所作善惡有四神知之一者地神二者天神三者旁人四者自意涅槃經明十六種惡一為利

餽食羔羊肥已轉賣二為利買已屠殺三為利餽養猪豚肥已轉賣四為利買已屠殺五為利餽養牛犢肥已轉賣六為利買已屠殺七為利養鷄今肥肥已轉賣八為利買已屠殺九釣魚十獵師十一劫奪十二魁膾十三網捕飛鳥十四兩舌十五獄卒十六呪龍 究磨羅浮多 應師云是彼八歲已上 拘摩羅 西域記云唐言童乃至未娶之者惣名 童故禮有陽童牛羊之無角曰童山 般吒 應言般無草木曰童言人未冠者似之云耳 般吒 茶迦此

云黃 扇攬 勅皆切或扇茶此云生 門 天然生者男根不滿 留拏 此云捷居言切

或作劇以 伊梨沙掌拏 此云妬因見他媼 刀去勢也 方有妬心媼起

半擇迦 此云變今 博叉 此云半月能男半月 生變作 不能男此依四分律

出 扇提羅 此云石女無 般大子 此出楞伽 男女根故 若大乘入

楞伽則云 馱索迦 此云奴說文云男入罪曰奴 石女兒 女入罪曰婢風俗通云古制

無奴婢即犯事賊則者被賊罪没入

旃陀羅

此云

官為奴婢獲者逃亡獲得為奴婢

屠者正言旃荼途音羅此云嚴熾謂惡業自嚴行時搖

鈴持竹為標標音幟尺志切通俗文云徽号曰標私記曰幟謂以絳帛書著其上曰徽廣雅云幡也故若不

尔者王必罪之法顯傳云名為惡人與人别居入

城市則擊竹自異人則避之或帶之人皆怖畏

由此云愛力譚徒婆此云食羯耻那此云煮

士名也 紺狗肉人 犍狗人

薩拘盧柿

徒帝切此云賣姓也

犍

續

那羅

翻上伎戲

長者篇第十八

西土之豪族也富商大賈積財鉅萬咸稱長者此方
則不然蓋有德之稱也風俗通云春秋末鄭有賢人
著一篇號鄭長者謂年者德艾事長於人以之爲長
者韓子云重厚自居曰長者天台文句云長者十德一
姓貴姓則三皇五帝之裔左貂都右挿之家二位高
位則輔弼丞相益梅阿衡三大富富則銅陵金谷豐
饒侈靡四威猛威則嚴霜隆重不肅而成五智深智
則宵如武庫權竒超拔六年者年則蒼蒼稜稜物儀
所伏七行淨行則白珪無玷所行如言八禮備禮則

節度庠序世所式瞻九上歎上則一人所敬十下歸
下則四海所歸淨名疏云國內勝人稱為長者必是
貴族雖是貴族爵位卑微不稱姓望雖是高位貧無
財德世所不重雖財充積無寵不威物不敬畏雖有
大勢神用暗短智人所輕雖有神解明鑒而年在幼
物情不揖雖年耆貌皓內行虧音惡人所鄙怪雖操
行無瑕而外缺禮儀無可瞻愛雖進止容與若上人
不睦名不徹遠雖豪貴歌詠無恩及下物所不崇故
具十德方。須達多 亦云修達多或婆須達多
稱長者 西域記云唐言善施或名

樂施舊曰須達訛也正名蘇達多勝軍王大臣仁而
聰敏積而能散賑乏濟貧哀孤卹老時羨其德号給
孤獨孟子曰老而無妻曰鰥音頑老而無夫曰寡老而
無子曰獨幼而無父曰孤此四者天下之窮民而無
告者今此長者給濟 邠 彼 邠 直尼切正云阿那
孤獨之人名給孤獨 邠 貧 邠 他擯茶陀揭利呵
跋底阿那他云無依亦名孤獨擯茶 者 婆 或云
陀此云團施好施孤獨因以為名 者 域
或名時縛迦此云能活又云故活影堅王之子善見
庶兄柰女所生出胎即持針筒藥囊其母惡之即以

白衣裹之棄于巷中時無畏王乘車遙見乃問之有人答曰此小兒也又問死活耶答云故活王即勅人乳而養之後還其母四分律云者婆初詣得又尸羅國姓阿提黎字賓迦羅而學醫道經于七年其師即便以一籠噐及掘草之具令其於得又尸羅國面一由旬求覓諸草有不是藥者持來者日婆如教即於國內面一由旬周竟求覓所見草木盡皆分別無有草木非是藥者師言汝今可去醫道已成我若死後次即有汝者婆經云者婆童子於貨柴人所大柴束中見有一木光明徹照名爲藥王倚病人身照見身中一

切諸

瞿史羅

此云守護心舊曰瞿師羅此譯美音

郁伽

此云威德

檀那

此云護弥

外道篇第十九

俱舍玄義云學乖諦理隨自妄情不返內覺稱爲外道均聖論云蔽理之徒封著外教辯正論曰九十五種騰翥之於西戎三十六部淆亂於東國垂裕云準九十六外道經於中一道是正即佛也九十五皆邪華嚴大論九十六皆邪者以大斤小故百論云順聲聞

道者皆悉是邪。婆羅門普門疏云此云淨行劫初種族山野自閑故人以淨行稱

之摩曰秦言外意其種別有經書世世相承以道學為業或在家或出家多恃已道術我慢人也應法師

云此訛略也具云婆羅賀磨拏義云承習梵天法者其人種類自云從梵天口生四姓中勝獨取梵名唯

五天竺有餘國即無諸經中梵志即一闍提大衆同此名正翻淨裔稱是梵天苗裔也

品純陀問佛一闍提者其義云何佛告純陀若有比丘及比丘尼優婆塞優婆夷發麁惡言誹謗正法造

是重業永不改悔心無慚愧如是等人名為趣向一

闍提道若犯四重作五逆罪自知定犯如是重事而

心初無怖畏慚愧不肯發露於佛正法無護惜建立

之心毀訾輕賤言多過咎如是等人亦名趣向一闍

提道若復說言無佛法眾如是等人亦名趣向一闍

提道梵行品云一闍提者不信因果無有慚愧不信

業報不見現在及未來世不親善友不隨諸佛所說

教誡如是之人名一闍提德王品云一闍名信提名不具

信不具故名一闍提入楞伽經曰一闍提有二種一者焚

燒一切善根二者憐愍一切眾生作盡一切眾生界

願大慧去何焚燒一切善根謂謗菩薩藏作如是言
彼非隨順修多羅毗尼解脫說捨諸善根是故不得
涅槃大慧憐愍衆生作盡衆生界願者是爲菩薩菩
薩方便作願若諸衆生不入涅槃者我亦不入涅槃
又梵語闍底迦此云多貪阿闍底迦此云無欲阿顛
底迦此云極惡唯識樞要云一名一闍底迦是樂欲義
樂生死故二名阿闍底迦是不樂欲義不樂涅槃故
三名阿顛底迦名爲畢竟以畢竟無涅槃性故他謂
一闍底迦即焚燒一切善根二阿闍底迦即菩薩大
悲三阿顛底迦即無性闍提故樞要云瑜珈唯識說

於無性一種闍提又云無種

性者現當畢竟二俱不成

此依相宗

安毗迦羅

亦云劫毗羅此

云金頭或云黃髮食米臍外道應法師云舊言食米

屑也外道修苦行合手大指及第三指以物縛之往

至人家舂穀簸補過米處以彼縛指拾取米屑聚至掌

中隨得多少去以爲食若全粒者即不取之亦名鷄

鷄行外道拾

米如鷄行也

瞿伽離 亦名瞿波利或名俱迦利此云惡時者調達弟

子因謗身子目連梵王與佛訶之不受

蘇氣怛

身瘡即死入大地獄緣出大論十三

羅

此云善星羅云庶兄佛之堂弟庶見故說為子佛與迦葉往善星所善星遙見生惡邪心生身

陷入至

離車

翻為皮薄又云同皮或名弥戾車此翻仙族王又云邊地主又云傳

集國政其國義讓五百長者遞為國主故云傳集國

政出外為邊地主又云邊夷無所知者西記云名栗

咕栗婆子舊

彌戾車

興福曰惡見也資中曰應是邊邪不正見死墮

訛云離車

邊地下賤也長水曰此樂垢

演若達多

此云祠授證真

穢人亦名蔑戾車弥離車

曰此人從神祠

迦毗羅

梁言青色亦名劫畢羅翻黃色輔行曰此云黃

乞得故名祠授

跋闍

此云避善見律云毗舍離

頭頭如金色又云頭面俱如

王及夫人未登位時共牧牛兒出門遊戲乃以脚踏

牧牛人見其兒泣向父母說云此無父母子脚踏我

等父母答云汝等各自避去因此戲處名為跋闍故

翻為避滅後百年跋闍比丘擅行十事舍那迦那白

陸遮尼乾

此云離繫自餓外道尼乾

於七百往毗舍離重

亦翻不繫拔髮
露形無所貯畜
先尼
亦云西你迦此
翻有軍外道

六師篇第二十

什師云三種六師合十八部第一自稱一切智四教
義云邪心見理發於邪智辯才無礙第二得五神通
四教義云得世閒禪發五神通亦有慈悲忍力刀割
香塗心無憎愛第三誦四韋陀經四教義云博學多
聞通四韋陀十八大經世間吉凶天文地理醫方卜
相無所不知淨名疏將此三種約六師一師有三三
六十八種外道師也輔行云六師元祖是迦毗羅支

流分異遂為六宗故

今此集列六師焉

富蘭那迦葉

什曰迦葉
母姓也富

蘭那字也其人起邪見謂一切法無所有如虛空不
生滅也肇曰其人起邪見謂一切法斷滅性空無君
臣父子忠孝之道也事鈔云色空外道以
外道用色破欲有以空破色有謂空至極
末伽黎

拘賒黎

末伽黎此云不見道什曰末伽黎字也
拘賒黎是其母也肇曰其人起見謂眾

生苦樂不因行得皆自然耳淨覺謂計自然者亦是斷
滅自然然是也自如是也婆沙云法應尔不可改易

不可徵詰是法尔
義自然與法尔同

刪闍夜毗羅胝

竹尼切
刪闍夜

此云正勝毗羅胝此云不作什曰刪闍夜字也毗羅胝母名也其人起見謂要久逕生死弥歷劫數然後

自盡苦際也摩曰其人謂道不須求逕生死劫數苦盡自得如轉縷劫圓於高山縷盡自止何假求也疏

又云八萬劫
滿自然得道

阿耨多翅舍欽婆羅

什曰
阿耨

多翅舍字也欽婆羅舍衣也其人起計非因計因著舍衣及拔髮煙熏鼻等以諸苦行為道也摩曰翅

舍欽婆羅舍衣名也其人著弊衣自拔髮五熱炙身以苦行為道謂今身併受苦後身常樂

迦

羅鳩馱迦旃延

迦羅鳩馱此云牛領迦旃延此云翦髮摩曰姓迦旃

延字迦羅鳩馱其人謂諸法亦有相亦無相

尼犍陀若提子等

尼犍此翻離繫摩曰尼犍陀其出家物惣名也如佛法出家名沙門若提母名也其人謂罪福苦樂本自有定因要當必受非行道所能斷也輔行引什摩注與涅槃經以辨同異後學詳覽天台四念處云阿毗曇

中明三種念處謂性共緣對破此三外道有人釋性念處謂觀無生淺名為相深細觀無生見細法皆生死苦諦名性念處有人專用慧數緣無生空理發真斷結得慧解脫羅漢對破邪因緣無因緣顛倒執性一切智外道也共念處者以禪定助道正助合修亦名事理共觀發得無漏三明六通成俱解脫羅漢對破根本愛慢得五神通外道也緣念處者緣佛三藏十二部文言及一切世間名字所緣處廣非如支佛出無佛世不稟聲教但以神通以悅衆生不能說法緣念處人了達根性善知四辯堪集法藏成無礙大羅

漢對破世間韋陀外道

鬼神篇第二十一

鄭玄云聖人之精氣謂之神賢人之精氣謂之鬼尸子云天神曰靈地神曰祇人神曰鬼鬼者歸也故古人以死人爲歸人婆沙云鬼者畏也謂虛怯多畏又威也能令他畏其威也又希求名鬼謂彼餓鬼恒從他人希求飲食以活性命光明疏云神者能也大力者能移山填海小力者能隱顯變化摩訶師云神受善惡雜報見形勝人劣天身輕微難見淨名疏云皆鬼道也正理論說鬼有三種一無財鬼亦無福德不得

食故二少財鬼少得淨妙飲食故三多財鬼多得淨
妙飲食故此三種中復各有三初無財三者一炬口鬼謂
火炬炎熾常從口出二針咽鬼腹大如山咽如針孔三
臭口鬼口中腐臭自惡受苦少財三者一針毛鬼毛利
如針行便自刺二臭毛鬼毛利而臭三大癭於鬼咽
垂大癭自決噉膿多財三者一得棄鬼常得祭祀所
棄食故二得失鬼常得巷陌所遺食故三勢力鬼夜
叉羅刹毗舍闍等所受富樂類於人天正理論云諸
鬼本處琰魔王界從此展轉散趣餘方長阿含云一切
人民所居舍宅一切街巷四衢道中屠兒市肆及丘

塚閒皆有鬼神無有空者凡諸鬼神皆隨所依即以
爲名依人名人依村名村乃至依河名河一切樹木極小
如車軸者皆有鬼神依止世品云鬼以人間一月爲
一日乘此成月歲彼壽五百年由諂誑心作下品五
逆十惡感 **琰** 以 **魔** 或云琰羅此翻靜息以能靜
此道身 **琰** 息造惡者不善業故或翻遮

謂遮令不造惡故或閻磨羅經音義應云夜磨盧迦
此云雙世鬼官之惣司也亦云閻羅啖魔聲之轉也
亦云閻魔羅社此云雙王兄及妹皆作地獄主兄治
男事妹治女事故曰雙王或翻苦樂並受故云雙也

婆沙顯揚并正法念皆言鬼趣所收瑜珈地獄趣收
 又瑜珈論問燄摩王為能損害為能饒益名法王答
 由饒益衆生故若諸衆生執到王所令憶念故遂為
 現彼相似之身告言汝等自作當受其果由感那落迦
 新業更不積集故業盡已脫那落迦是故燄摩由能
 饒益諸衆生故名法王論云此瞻部洲下過五百踰
 繕那有琰魔王
 國縱廣亦爾 閃多 此云鬼立世論云鬼道名閃
 生與王同類 多為閻摩羅王名閃多故其
 故名閃多 閻黎哆 此云祖父文句云衆生最
 初生彼道名祖父後生者

亦名祖父妙樂云亦 是後生者之祖父也 薜荔多 應法師云正言閉
 麗多此云祖父鬼

或言餓鬼餓鬼劣者 富單那 此云臭餓鬼主
 孔雀經作俾寐禮多 熱病鬼也亦名

富多 迦吒富單那 此云奇 鳩槃荼 亦云
 臭餓鬼 槃查

亦云俱槃荼此云甕形舊云冬瓜此神陰如冬瓜行
 置肩上坐便踞之即厭魅鬼梵語烏蘇慢此云厭字
 苑云厭眠內不祥也蒼頡篇云伏合人心曰厭 毗
 論衡曰卧厭不寤者也字本作厭後人加鬼

舍闍

亦云毗舍遮又云畢舍遮又云毗舍支又臂舍拓此云啖精氣噉人及五穀之精氣

梁言顛鬼

毗舍佉

或鼻奢佉此云別枝即是氏宿以生日所值宿為名

彌栗

頭韋陀羅

此云妙善主厭禱鬼

彌栗頭虔伽他

此云善品主蠱毒也左傳云血蟲為蠱說文云腹中蟲也

遮文荼

舊云嫉妬女又曰怒

神即役使鬼也

烏芻瑟摩

資中此云火頭此力士觀火性得道故以名也

頻那夜迦

舊云頻那是猪頭夜迦是象鼻比二使者

惡祁尼

或名

些蘇吉利多耶尼此云火神書云燥萬物者莫熯乎火然蘊木中古者不知至燧人氏鑽木作火以教天下變生

為熟

婆庾

此云風神書云撓萬物者莫疾乎風俱舍云安立噐世間風輪最居下

則知世界依風而住此二神名出孔雀經

諾健那

此云露形神即執金剛力士也

鉢健提

此云堅固

婆里早

梁云力士又梵云末羅此云力言力士者

梵本無文
譯人義立

那羅延

翻鉤鎖力士或翻堅固

摩尼跋陀

翻威

伏行富那跋陀

翻集至成

金毗羅

翻威如王

賓頭

盧伽

翻立不動

車鉢羅婆

翻忍得脫

曇摩跋羅

翻學帝王

摩竭羅婆

翻除曲心

繡利蜜多

翻有

勳勒那翅奢

翻調和平

劔摩舍帝

翻伏衆根

奢羅蜜帝

翻獨處快

薩多琦梨

翻大力天

波利

羅睺

翻勇猛進

毗摩質多

此云高遠

睽

失再摩利

子

翻英雄德

波訶梨子

翻威武盛

佉羅騫馱

翻吼

如雷鳩羅檀提

翻戰無敵

醯摩跋陀

翻應舍主

地

珂

梁云長義淨譯本云地皦伽此云長大

脩涅多羅

梁言善眼亦云

蘇泥怛羅

分那柯

梁言滿

設覩魯

或名爍覩噓此

此云妙目

家 云悉 償起羅

亦云商企羅此云螺

訶利

亦云噉里

訶

利枳舍

亦云噉里鷄舍此云師子髮

波羅赴

亦云鉢唎部此

翻自在

陀羅那

梁言持亦云喇拏此云能持

舜若多

沈寃音疏云未見誠釋應是主空神入楞伽云刹尼迦者名之為空或吐麻提秦云虚空纂要云但無麤相

之身亦有微妙之色故云如來光中映令暫現又涅

槃明虚空喻乃立三義一無變易亘古騰今時移俗

化唯此虚空常無變易故南本三十三云虚空無故

非三世攝佛性常故非三世攝善男子如來已得三

菩提所有佛性一切佛法常無變易以是義故非三

世攝二無邊際物分表裏空無內外故無邊際三十

二云我為眾生得開解故說言佛性非內非外何以

故凡夫眾生或言佛性住五陰中如器中有果或言

離陰而有猶如虚空是故如來說於中道眾生佛性

非內六入非外六入內外合故名為中道三無罣礙物

體質礙空性虛通故三十三云如世間中無罣礙處
名為虛空如來得三菩提已於一切法無有罣礙故
言佛性猶如虛空無著云喻虛空者有三因緣一徧
一切處謂於住不住相中福生故二寬廣高大殊勝
故三無盡究竟不窮故淨覺云應以徧喻於假寬喻
於空無盡喻中又楞嚴云縱令虛空亦有名見虛空
是名顯色是貌孤山釋曰如涅槃說空有四名謂虛
空無所有不動無礙也貌謂體貌如雜集論說空一
顯色沈疏釋曰小乘以明暗為體大乘以空一顯色
及極迥色為體上見空名顯色下見空名迥色維摩疏問此虛空譬豈

有但空不可得空之殊答空尚不一何得有二若約
緣盡相顯非不有殊如大乘經論有破虛空之義即
可以譬但空顯不可得空記釋緣盡等者謂雲霧暗
緣盡虛空明相顯時或見万象或但見空可以喻但
不但二種真也今問虛空空界二名同異答顯宗論
云內外竅隙名空界光暗竅隙顯色差別名虛空界
經言虛空無色無見無對當何所依然藉光明顯了
又說於色得離染時斷虛空界俱全云竅隙名空界
謂人身中諸骨節間腹藏諸孔穴之空也成實論云
四大圍空有識在中故名為人此以能依身中空名

空界所依境內空名虛空間虛空無邊徧一切處光明
安云虛空分界尚可盡邊答如楞嚴云當知虛空生汝心
內猶如片雲點太清裏是則衆生計乎妄想太虛絕
於靈照既迷妄以成空故背覺而有限如天親說有
分別及無分別皆名爲識有分別名識識無分別名
似塵識如楞嚴想澄成國土即似塵識知覺乃衆生即
是識識今述頌曰虛空生我心我心
廣無際咄哉迷中人云何自拘繫
阿羅難陀

梁言 歡喜 鬱鬱 庾伽波羅 波羅此云勇進勤護 吉
梁言勤守亦云溫獨伽

蔗 或名吉遮正言訖粟著此云所作文 他 徒 真 此云
句云起尸鬼若人若夜又俱有此鬼 損 神人

畜生篇第二十一
切以夕蘊愚情天沉慧性資種植於田野受驅策於
邊疆錦臆翠毛飛騰碧漢金鱗頰尾游泳清波形分
萬殊類徧五道今示旁生今修正行

底栗車 此云畜生畜褚六切即六畜也禮記注
云牛馬羊犬豕鷄輔行云攝趣不盡以

五道中皆徧有故又翻畜 許生婆沙云畜謂畜養謂
彼攝生稟性愚癡不能自立爲他畜養故名畜生

帝利耶瞿榆泥伽

此云旁行此道衆生多覆身行婆沙云其形旁故其

行亦旁刊正云行行不正受果報旁負天而行故云旁行

那伽

秦云龍說文云龍鱗蟲之長能

幽能明能小能大能長能短春分而登天秋分而入地順也廣雅云有鱗曰蛟龍有翼曰應龍有角曰虬龍無角曰螭龍未升天曰蟠龍本行集經稱佛爲龍者謂世間有愛皆遠離之繫縛解脫諸漏已盡故名爲龍故曰那伽常在定無有不定時智論云如菩薩本身曾爲大力毒龍若衆生在前身力弱者眼視便

死身力強者氣噓乃死此龍受一日一夜戒出家求靜入林樹閒思惟坐久疲惫而卧龍法若睡形狀如蛇身有文章七寶雜色獵者見之便驚喜言如此希有難得之皮獻上國王以爲莊飾不亦宜乎便以杖按其頭以刀剥皮龍自思惟我力如意傾覆此國其如反掌此人小物豈能困我我今以持戒故不計此身當從佛語於是自忍眠目不視閉氣絕息憐愍此人一心受剥不生悔意既失其皮赤肉在地時日大熱踈轉土中欲趣大水見諸小蟲來食其身爲護戒故復不敢動自思惟言我今此身以施諸蟲爲佛道故

今以肉施用充其身後成佛時當以法施以益其心
如是誓已身乾命終生忉利天尔時毒龍釋迦文佛
是是時獵師今調達等六師是也諸小
宮毗羅
蟲者初轉法輪八萬諸天得道者是

此云蛟有鱗曰蛟龍抱朴子曰母龍曰蛟
子曰虬山海經蛟似蛇而四脚小頭細頭
叔叔邏

此云虬符瑞圖云黃帝時有
僧伽彼
或似詞多此云
虬龍黑身無鱗甲背有名字
師子大論云

如師子王清淨種中生深山大谷中住方頰大骨身
肉肥滿頭大眼長光澤明淨眉高而廣牙利白淨口

鼻方大厚實堅齒密齊利吐赤白舌雙耳高上髦
髮光潤上身廣大膚肉堅著脩脊細鬣其腹不現
長尾利爪其足安立以身大力從住處出優脊嘖申
以口扣地現大威勢食不過時顯晨朝相表師子王
力又大論明佛說本事有師子至佛言是師子鞞婆
尸佛時作婆羅門師見佛說法來至佛所尔時大衆
以聽法故無共語者即生惡念發惡罵言此諸秃輩
畜生何異不别好人不知言語以是業故從毗婆尸
佛至今九十一劫常墮畜生中此人尔時即應得道
以愚癡故自作生死長久今於佛所心清淨故當得

解脫新華嚴云譬如大師子吼小師子聞悉皆勇健
一切禽獸遠避窟伏佛師子吼諸菩薩等若聞讚歎
菩提心聲長養法身妄見衆生慚伏退散法界次第
云師子奮迅者借譬以顯法也如世師子奮迅爲二
事故一爲奮却塵土二能前走却走捷疾異於諸獸
此三昧亦爾一則奮除障定微細無知之惑二能入
出捷疾無間廣雅奮振也又

梵云嘶先字如師子形相也

邬波僧訶

或優婆僧伽梁

云小師子又云狡猊尔雅曰狡猊如競在貓食虎豹
注云即師子出西域大論問何以名師子座答是号

名師子非實師子佛爲人中師子

佛所坐處若牀若地皆名師子座

伽耶

或那伽或那先

此云象異物誌象之爲獸形體特詭

過身陪數牛目

不踰豕鼻爲口役望頭若尾馴良承教聽言則跪

渠

素牙玉潔載籍所美服重致遠唐樊三藏傳云西域

有伽藍以沙彌知寺任相傳昔有苾芻招命同學遠

來禮拜見野象銜花安置塔前復以牙芟音草以鼻

灑水衆見感歎有一苾芻便捨大戒願留供養謂衆

人曰象是畜生猶知敬塔我居人類豈覩荒殘而不

供事遂結宇跡地種花殖果雖涉寒暑不以爲勞隣

國聞之共建伽藍即屈知僧務乃為故事大論云如象
王視若欲回身觀時舉身俱轉大人相者身心專一
若有所觀
堙羅那 此云香葉帝釋象王名
身長九由旬高三由旬
瞿佳
身心俱迴

摩帝

此云牛易曰服牛乘馬引重致遠注云稼
穡之資垂裕記暹云大論曰放牛難陀問

佛有幾法成熟能令牛群蕃息有幾法不成熟令牛
群不增不得安隱佛答牧牛有十一事頌曰解色與相
應二摩刷覆瘡瘻二放煙并茂草二安隱及度處二
時宜留取餘二將護於大牛一比丘亦如是知四大造

色一善別愚智相一摩刷六情根一善覆十善相一傳所
誦為煙一四意止茂草一十二部安處一八聖道度處
一莫受輕賤請名曰知時宜一知足為留餘一敬護
是將護一此十一事即小乘附事觀心譬喻經云昔
二兄弟志念各異兄謂弟曰卿貪家事以財為貴吾
好經道以慧為珍今欲捨家歸命福田兄遂出家夙
夜精進得成道果弟貪家事命終墮牛肥盛甚大客
買運鹽往還羸頓不能復前兄游虛空遙見其牛即
以威神令弟自知遂為牛主說其本末賈
客聞之捨牛入寺兄常將養死生忉利
竭去伽

此云犀牛爾雅云南方之美者梁山之犀象注曰
犀牛皮角象牙骨又曰犀似豕注云形似水牛

濕婆

此云馬漢書西域傳云大宛國有高山其上
有馬不可得因取五色母馬置其下與集生

駒皆汗血因号天馬李伯樂字孫陽行至虞之山坂
遇鹽車至有一龍馬而人不識用駕鹽車遙見伯樂
乃嘶伯樂以坐下馬易之日行千里淮南子云秦穆
公與伯樂曰子有使求馬者乎荅曰馬不在形容筋骨
相也天下之馬若減若沒臣之子皆下材可告天下之馬
有擔纏束薪者九方堙其於馬非臣之下也求馬三月

而返曰得馬矣在沙丘牡黃及馬至則牝而驪
公謂伯樂曰子所求馬者毛色牝牡不知販矣伯樂
太息曰一至此乎堙之所覩者天機也得其精而忘其
麤見其內而忘其外果千里馬也阿舍佛告比丘有
四馬一見鞭影即便驚悚二觸毛乃驚三觸肉始驚
四徹骨方覺初合聞他聚落無常即驚二如聞已聚
落無常生厭三如聞已親無常生厭四如已身病苦
方厭涅槃四馬喻生老病死或名婆訶羅此云長毛

蜜利伽羅

此云鹿

磨多

此云母

跋羅婁

此云 采心伽羅

此云野夜音干似狐而小形色青黃如狗群行夜鳴如狼郭璞云射

夜音干能緣木廣志云巢於絕巖高木也大論云譬如野干夜半逾城深入人舍求肉不得僻處睡息不覺夜竟惶怖無計慮不自免住則畏死便自定心詐死在地衆人來見有一人云我須其耳言已截去野干自念截耳雖痛但令身在次有人言我須其尾便復截去復有人云須野干牙野干自念取者轉多或取我頭則無活路即從地起奮其智力絕踊間關遂得自濟行者之心求脫苦難亦復如是生不修行如失

其耳老不修行如失其尾病不修行如失其牙至死不修如失其頭輔行記云狐是獸一名野干多疑善聽顏師古注漢書曰狐之為獸其性多疑每渡河水且聽且渡故言疑者而稱狐疑述征記云北風勁河水合要須狐行此物善聽水下無聲然後過河說文云狐妖獸也鬼所乘有三德其色中和小前大後死則首丘郭氏玄中記曰千歲之狐為媪婦百歲之狐為美女然法華云狐狼野干似如三別祖庭事苑云野干形小尾大狐即形大禪經云見一野狐又見野干故知異也 摩斯吒 迦吒或

末迦吒此云獼猴本行經云我念往昔海中有一大
虬其婦懷妊思獼猴心食夫言此事甚難我居於海
獼猴在山汝且容忍我當求之時虬出岸見猴在樹善
言慰問結為交友我當將汝度海彼岸別有大林花
果豐饒汝可下來騎我背上猴依虬言俱下於水虬
即報言我婦懷妊思食汝心故將汝來猴即誑言何
不預說我心適留娑羅樹上不持將行善友還回放
我取心得已却來虬即復岸獼猴努力跳上大樹其
虬又停告言速下猴說偈言汝虬計校雖能寬而心
智慮甚狹劣汝但審諦自思忖一切衆類誰無心六

度經將

虬作鱉

舍舍迦

此云兔韓子曰宋人耕田中有株

株冀復得之路人笑矣西域記言劫初時有狐兔猿
異類相悅時天帝釋欲驗修菩薩行者降迹應化為
一老夫謂三獸曰二三子善安隱乎無驚懼耶曰涉
豐草游茂林異類同歡既安且樂老夫曰聞二三子情
厚意密忘其老弊故此遠尋今正飢乏何以饋渠食
曰幸少留此我躬馳訪於是同心虛已分路營求狐
泂水濱銜一鮮鯉猿於林野采異花果俱來至止同
進老夫唯兔空還游躍左右老夫謂曰以吾觀之尔

曹未和狐猿同志各能役心唯兔空還獨無相饋以此言之誠可知也兔聞譏議謂狐猿曰多聚樵蘇方有所作猿狐竟馳銜草曳木既已蘊崇猛燄將熾兔曰仁者我身卑劣所求難遂敢以微軀充此一食辭畢入火尋即致死是時老夫復帝釋身除燼收骸傷歎良久謂狐猿曰一何至此吾感其心不泯其跡寄之月輪傳

曷利拏

摠言麀鹿等類

迦陵頻伽

此云後世

妙聲鳥大論云如迦羅頻伽鳥在殼中未出發聲微妙勝於餘鳥正法念經云山名曠野其中多有迦

陵頻伽出妙音聲如是美音若天若人緊那羅等無能及者唯除如來音聲

迦蘭陀

此云好聲鳥形如鵲群棲竹林或言鼠名具如下出

拘耆羅

或拘翅羅此云好聲鳥聲

好而形醜又云鷓鷖

嘶那夜

此云鷹爾雅云鷹鳥隼醜其飛也翬音注曰鼓翅翬翬

然疾孔氏志怪曰楚文王少時雅好田獵天下快狗名鷹鳥畢聚焉有人獻鷹曰非王鷹之儔俄而雲際有一物凝翔飄飄鮮白而不辨其形鷹見於是竦翻下而升轟若飛電須臾羽墮如雪血灑如雨良久有

一大鳥墮地而死度其兩翅廣數十里喙許邊有黃

衆莫能知時博物君子曰此大鵬雛也始飛焉故為

鷹所制文王乃厚賞獻者又言隼者易曰王用射是

隼于高墉之上孔穎達云隼者貪殘之鳥鸛鷓之屬

玉篇云祝鳩也顏師古云隼鷲鳥即今之噪蘇陀

鳩鷲也劉向以為隼近黑祥貪暴類也勞

或叔迦婆嘻此云鸛鷲說文云能言鳥也山海經曰

黃山及數歷山有鳥焉其狀如鸛五青羽赤喙人舌

能言名鸛鷲曲禮云鸛鷲能言不離飛鳥猩猩能言

不離禽獸人而無禮不亦禽獸之心乎雜寶藏經云

過去雪山有一鸛鷲父母都盲常取華果先奉父母

時有田主初種穀時願與衆生而共噉食鸛鷲於田

常采其穀田主案行見擄踐穀穗便設羅網捕得鸛

鷲告主言先有施心故敢來采如何今者而見網

捕田主問鳥取穀與誰荅言有盲父母願以奉之田

主報曰今後常取勿復疑難云云佛言尔時鸛鷲我身

是也時田主或豆娑唐云鴈禮記云季秋

者舍利弗是僧斯娑之月鴻鴈來賓詩傳云大曰

鴻小曰鴈成公賦曰上揮翮於丹霞下濯足於清泉

西域記云昔此伽藍習翫小乘漸教故開三淨之食

而此伽藍遵而不墜其後三淨求不時獲有苾芻
經行忽見群鴈飛翔戲曰今日衆僧食不充摩訶薩
埵計於苾芻見已具白衆僧聞者悲感咸相謂曰如來
垂宜知是時言聲未絕一鴈退飛當其僧前投身自
設法導誘隨機我等守愚遵行漸教大乘者正理也
宜改先執務從聖旨此鴈垂誠爲誠明導宜旌厚德
建宰覩波以瘞鴈焉 或名鳧鴈者尔雅云鳧鴈醜
其足蹠音注云脚指間有幕蹠属相著古今注云鳧
鴈常在海邊沙上餐沙石此非隨
陽鴈也李巡曰野曰鳧家曰鶩音 迦頻閣羅 此云
雉尔

雅云雉絕有力奮最健鬪類分六種四方名異晉武
庫閉甚密中忽聞雉雉張華曰必是蛇化開視側有
蛇蛻焉大論云有時閻浮提人不知禮敬宿舊有德
是時菩薩作迦頻閣羅鳥有二親友象與猕猴共居
畢鉢羅樹下自相問言我等不知誰應爲大象言我
昔見樹在我腹下猕猴言我曾蹲地手捉樹頭鳥言
我於畢鉢羅林食此樹果子隨糞出此樹得生先生
宿德禮應供養即時大象背負猕猴鳥在猴上周徧
游行禽獸人類見皆行敬斯乃聖人知道德
仁義非禮不成故敬事長爲天下之至順也 究居

究羅

此是鷄聲鳩鳩吒此云鷄易林曰巽為鷄

交趾越裳國獻長鳴鷄以刻漏驗之與晷度無差田
饒夫曰夫鷄戴冠文也足特距武也敵鬪勇也得食
相呼義也鳴不失時信也鷄有五德君猶烹而食之
其所由來近也楞嚴云如鷄後鳴瞻顧東方已有精
色長水釋曰鷄第二鳴天將曉也孤山釋云三德涅槃
名曰義天前受想盡似證尚遙如鷄先鳴天色猶
昧今行陰盡唯識陰在明悟非久如鷄後鳴天有精
色齊顏之推云梁時有人常以鷄卵白和沐使髮光

黑每沐輒破二三十枚臨終但

聞髮中啾啾數千鷄雛之聲

斫迦邏婆

此云鴛鴦

匹鳥也止則相耦飛則相雙鳥喻品云一者迦鄰提

二者鴛鴦游止共俱不相捨離今師釋曰以雄喻常

雌喻無常生死有性善故無常即常如二鳥在下涅

槃有性惡故常即無常如二鳥高飛是則在高在下

雌雄共俱雙游

者婆者婆迦

此翻生勝天
王云生生或

並息其義皆成

翻命法華云命命雜寶藏經云雪山有鳥名為共命
一身二頭識神各異同共報命故曰命命佛本行經

佛言往昔雪山有二頭鳥一頭名迦嚙茶一頭名憂
波迦嚙茶其憂波迦嚙茶頭一時睡眠近彼寤頭有
摩頭迦樹風吹花落至彼寤頭其頭自念雖獨食花若
腹時俱得色力不令彼寤遂默食花其睡頭寤覺腹飽
滿欬噓氣出問言何處得此美食寤頭具荅睡頭懷
恨後時游行遇毒樹花念食此花今二頭死時憂波
迦嚙茶頭語迦嚙茶頭言汝今睡眠我當寤住彼頭
纔睡即食毒花其迦嚙茶寤覺毒氣問何惡食今
我不安憂波頭言食此毒華願俱取死於是彼頭即
說偈言 汝於昔日睡眠時我食妙花甘美味其花

風吹在我邊汝返生此大嗔恚凡是癡人莫願見亦莫
願與癡共居與癡共居無利益自損及以損他身佛
言迦嚙茶鳥即我身是

憂波鳥者提婆達是

舍利

此云春鴛黃鸝也
詩曰出自幽谷遷

于喬木又翻鴛鴦路鳥鴛鴦七由切玉篇云水鳥也詩云有
鴛在梁鴛鴦來爾雅注云白鷺也頭翅背上皆有長

翰毛詩云振

舍羅

此云百舌鳥

迦布德迦

或迦逋唐言鴿

振鷺于飛

西域記云昔佛於此為衆說法羅者於林網捕羽族
經日不獲來至佛所揚言唱曰今日如來在此說法

令我網捕都無所獲妻孥飢餓其計安在如來告曰
汝今温火當與汝食如來是時化作大鷓投火而死
羅者持歸妻孥共食其後重往佛所如來方便攝化
羅者聞法悔過自新捨家修學便證聖果因名所建
号鷓 **摩由邏** 此云孔雀文孔雀絳羽而翱翔俱
伽藍 舍云於一孔雀倫一切種因相非餘
智境界唯一切智知 證具釋云有情無始熏造切
界趣種子在本識中唯佛能了且舉孔雀一類尚已
難 **阿梨耶** 此云鷓亦作鷓同充尸切尔雅云
知 狂茅鷓舍人曰狂一名茅鷓喜食鼠

大目也郭璞云今鷓
鷓也似鷹而白

姑栗陀

此云鷓或揭羅闍
此云鷓鷓山海經

曰景山多鷓說文鷓鳥黑色多子師曠云南山有鳥
名曰鷓鷓黃頭赤咽五色皆備西域多此鳥蒼黃目

赤食 **毗囉拏羯車婆**

此云龜尔雅明十種之龜
莊子曰宋元君夢人被髮

死屍 曰予爲清江使者河伯被漁者預且得予元君使人
占之曰此神龜也乃召預且預且釣得白龜五尺使

獻之乃刻楮之以上七十鑽而無遺策仲尼曰龜能
夢於元君不能避預且之網智能七十鑽而無遺策

不能避剗腸之患如是則智有以神智有所不及也
法句經云昔有道人河邊學道但念六塵心無寧息
龜從河出水狗將噉龜龜縮頭尾四脚藏於甲中不
能得便狗去還出便得入水道人因悟我不及龜放
恣六情不
摩竭 或摩伽羅此云鯨魚雄曰鯨雌
知死至 曰鯢大者長十餘里大論云五
百賈客入海採寶值摩竭魚王開口船去甚疾船師
問樓上人何所見耶荅曰見三日及大白山水流奔
趣如入大坑船師云三日者一是實日二是魚目白山
是魚齒水奔是入魚口我曹死矣時船中人各稱所

事都無所驗中有優婆塞語眾人言吾等當共稱
佛名字佛為無上救苦厄者眾人一心共稱南無佛
是魚先世曾受五戒得宿命智聞佛名字即自悔責
魚便合口眾人命存莊子云吞舟之魚失水則螻蟻而
能制
垺弥 具云帝弥祇羅此云大身魚其類有四此
之 最小者京房易傳云海數觔見巨魚邪
人進賢
失收 或作
人踈 守 **摩羅** 善見云鰐魚長二丈餘
有似鼉齒至利禽
鹿入水齧鬚即斷又
翻殺子魚廣州有之 **臂卑履也** 此云蟻子晉書
殷仲堪父患耳

聰聞牀下蟻動謂之牛鬪賢愚經云長者須達共舍利弗往畜精舍須達自手提繩一頭舍利弗自捉一頭共經精舍時舍利弗欣然含笑須達問言尊者何笑荅言汝始於此經地六欲天中宮殿已成即借道眼悉見六天嚴淨宮殿云云復更從繩時舍利弗慘然憂色即問尊者何故憂色荅言汝今見此地中蟻子耶對曰已見舍利弗言汝於過去毗婆尸佛亦於此地起立精舍而此蟻子在此中生乃至七佛已來汝皆為佛起立精舍而此蟻子亦在中生至今九十一劫受一種身不得解脫生死長遠唯福為要不可不

種亦雅云有足謂之蟲無足謂之豕二足而羽謂之禽四足而毛謂之獸蟲魚鳥獸種類何窮山水空陸境界無際循環荏苒枕如音滌展轉也逐物狂愚一念如明萬類俱息宜照本性勿起異意也

地獄篇第二十三

輔行云地獄從義立名謂地下之獄名為地獄故婆沙云瞻部洲下過五百踰繕那乃有其獄然此地獄有大有小如大論云言八大獄者一活二黑繩三合會四叫喚五大叫喚六熱七大熱八阿鼻地獄如是等種種八大地獄復有十六小地獄為

眷屬八寒冰八炎火言八炎火地獄者一名炭坑
二名沸屎三名燒林四名劒林五名刀道六名鐵
刺林七名鹹河八名銅椽八寒冰獄者一名顛浮
陀少多有孔二名尼羅浮陀無孔三名呵羅羅寒
顛聲也四名阿婆婆亦患寒聲五名睽睽亦是患
寒聲六名漚波羅此地獄外逼作青蓮花色七名波
頭摩紅蓮華色罪人生中受苦也八摩訶波頭摩其
中受苦隨其作業各有輕重其最重處作上品五
逆十惡者
那落迦 此翻惡者那落是者義迦是
感此道身 惡義造惡之者生彼處故此

標正

捺落迦

或那落迦此云不可樂亦云
報也 器具亦云苦器此標依報也

泥

犁耶

文句云地獄此方名梵稱泥犁素言無有
無有喜樂無氣味無歡無利故云無有或

言卑下或言墮落中陰倒懸諸根
皆毀壞故或言無者更無赦處

阿鼻

此云無
間觀佛

三昧經云阿言無鼻言救成論明五無間一趣果無
間捨身生報故二受苦無間中無樂故三時無間定
一劫故四命無間中不絕故五形無間如阿
鼻相縱廣八萬由旬一人多人皆徧滿故
頰部

陀俱舍云疱寒觸尼刺部陀此云疱裂嚴

裂也此二從相頰哢吒嚩嚩婆虎虎婆義府云以寒增

甚口不得開但得動舌作哢吒之聲此三約受苦聲以立名 唄鉢羅此云青蓮華

鉢特摩此云紅蓮華摩訶鉢特摩此云大紅蓮華此等

皆是寒逼其身 賓吒羅此云集欲適入尋出雖復在中而無痛苦

阿波那伽低經音義此云惡趣有三惡趣亦名三塗三塗者摠華云塗道也

論語云遇諸塗按四解脫經云地獄名火塗道餓鬼名刀塗道畜生名血塗道塗有二義一取殘害義塗謂塗炭

如尚書曰民墜塗炭二取所趣義塗謂塗道如易云同歸而殊塗然春秋言四岳三塗應法師云春秋有三

塗危險之處借此為名通慧云有本作途非也須作塗泥之塗後人妄云畜生餓鬼地獄名三塗當知此

單指地獄也然此指歸之說非但違於吾教四解脫經刀血火三之文又復誣其應師音義後學尋檢自

見妄立又諸教典明八難者三惡道爲三四北洲五
長壽天六佛前佛後七世智辯聰八諸根不具今述
頌曰三塗北洲長壽天諸根不具并世智佛前佛後
共八難受此果不得聖化故名難處或以世智辯
聰名爲生邪見家淨名疏明二種八難一者凡夫住
事八難二者二乘住理八難事即界內八難理乃界
外八難荆溪云若欲略明則有餘中三十心人爲三
惡道住無我法名爲北洲地前法愛如長壽天未有
初地十種六根名諸根不具地前智淺如世智辯聰
不窮中理如佛前後若實報中位位相望節節作之

此並障於中道理也成論明菩薩說四輪摧八難
生中國輪能摧五難謂三塗北洲及長壽天二修正
願輪摧世智辯聰三植善因輪摧龍瞶盲瘖瘂四近
善人輪摧佛前佛後欲摧八難當習四輪故今示之
今思修耳

時分篇第二十四

西域記云時極短者謂刹那也百二十刹那爲一呬
刹那六十呬刹那爲一臘縛三十臘縛爲一牟呼
粟多五十年呼粟多爲一時六時合成一日一夜夜
三晝三居俗日夜分爲八時晝四夜四月盈至滿謂

之白分月虧至晦謂之黑分或十四日或十五日有
大小故也黑前白後合爲一月六月合爲一行日游
在內北行也日游在外南行也惣此二行合爲一歲
又分一歲以爲六時正月十六日至三月十五日漸
熱也三月十六日至五月十五日盛熱也五月十六
日至七月十五日雨時也七月十六日至九月十五日
茂時也九月十六日至十一月十五日漸寒也十一
月十六日至正月十五日盛寒也如來聖教歲爲三
時正月十六日至五月十五日熱時也五月十六日至
九月十五日雨時也九月十六日至正月十五日寒

時也或爲四時春夏秋冬也春三月謂制俎邏月吠
舍佉月逝瑟吒月當此從正月十五日至四月十五
日夏三月謂頰沙茶月室羅伐拏月婆達羅鉢陀月
當此從四月十六日至七月十五日秋三月謂頰濕縛
庚闍月迦刺底迦月末伽始羅月當此從七月十六
日至十月十五日冬三謂報月磨祛月頗勒窣拏月
當此從十月十六日至正月十五日又東夏明時如介
雅云夏曰歲商曰祀周曰年唐虞曰載注曰歲取歲
星行一次祀取四時祭祀一訖年取年穀一熟載取
物終更始也尚書大傳云夏以十二月爲正色尚黑

以平旦爲朔，以十二月爲正色尚白，以鷄鳴爲朔，周以十一月爲正色尚赤，以夜半爲朔，白虎通曰：正朔有三者，本天有三統，謂三微之月也。三微者，陽氣始施，黃泉萬物微動而未著也。十一月之時，陽氣始養根株，黃泉之下萬物皆赤，赤者盛陽之氣，故周爲天，正色尚赤也。十二月之時，萬物始芽而白，白者陰陽氣故，殷爲地，正色尚白也。十三月之時，萬物始建乎甲而出，皆黑人，得加功，故夏爲人，正色尚黑也。

毘陁劫數

劫數大論秦言分別時節，毘陁秦言善有千萬劫，過去空無有佛，是一劫。

中有千佛興淨居諸天歡喜，故名善劫。此一劫內有四中劫，成住壞空義如余撰劫波圖。出大論問曰：菩薩幾時能種三十二相？答：極遲百劫，極疾九十一劫。此約大劫也。然種相好須明四義：一種相處，準大論云：在欲界中非色無色於欲界，五道在人道中於四天下，閻浮提中於男子身非女人，種佛出世時種佛滅不種緣佛身種餘不得種。二種相業，準大論云：用意業種非身口業，何以故意業利，故問意業有六識爲是何識？答是意識，非五識。五識不能分別，故三種相初有言足安立相，先種有言紺青眼相，初種大論。

云雖有是語不必尔也若相因緣和合時便言初種
四種相福一切人破正見一人能教今得淨戒正見
如是等爲一福具 **刹那** 楞伽云刹那時不住名
足百福乃成一相 **刹那** 爲刹那俱舍云壯士一
彈指頃六十五刹那仁王云一念中有九十刹那一
刹那經九百生滅毗曇翻爲一念日藏云我今復說
刹那之數一千六百刹那名一迦羅六十迦羅名摸
呼律多三十摸呼律多爲一日夜俱舍云時之極少
名刹那時之極長名爲劫通明極少凡有三種俱舍
頌曰極微字刹那色名時極少釋曰分析諸色至一極

微爲色極少分析諸名及時至
一字一刹那爲名極少時極少

恒刹那

毗曇翻
一瞬僧

祇云二十念爲一瞬
二十瞬名一彈指

摩睺羅

毗曇翻爲須臾一
日一夜共有三十

須臾僧祇云二十羅預名一須臾頌云百二十刹那
爲恒刹那量臘縛此六十此三十須臾此三十晝夜
三十晝夜月十二月 **迦羅** 刊正記云即實時謂毗
爲年於中減半夜 尼中誠內弟子聽時食

遮非時食則實有其時也故大論云毗尼結戒是世
界中實非第一義中實論又問云若非時食時藥時

衣皆迦羅何以不說三摩耶答此毗尼中說白衣不
得聞外道何由得聞而生邪見餘經通皆得聞是故
說三摩耶今 **三摩耶** 刊正記云名假時亦名短
其不生邪見 時長時論云除邪見故說
三摩耶不言迦羅復次有人言一切天地好醜皆以
時為因論中廣約三世無相是故時法無實是故說
三摩耶令其不生邪見三摩耶詭名時亦是假名時
亦名長時短時者不同外人定執蓋是假說長短而
無其實故若短若長悉名三摩 或阿樓
耶見陰界入生滅假名為時 **阿留那** 那或云

薩埵漢言明相明了論云東方已赤通慧指歸云此
方約日未出前二刻為曉此為明相也以觀見掌文
為限是四分明又別宗名地了時謂見地色分了故
又云日出映閻浮樹色名明相虛空藏經云是初行
菩薩明星出時從座而起向於明星說如是言南無
阿嚩那成就大悲今者初出閻浮提願以大悲覆護
我以言說白大悲虛空藏菩薩於夜夢中示我方便
以是緣故得悔所犯根本重罪

翻譯名義集第二

平江府寧國寺西面南居住弟子沈貴并妻朱氏
梵懃各施錢伍貫文足 儒教鄉女弟子陸氏百二娘
捨錢伍貫文足共助開板各懺罪懃莊嚴淨土上報
四恩下資三有

中街路西面南居住女弟子朱氏 淨因施錢伍貫文足
開板上薦先考三郎先妣杜氏七娘仍懺罪懃莊嚴安養
弟子裘 寧捨錢貳貫文足

弟子陸 珍捨錢貳貫文足 女弟子裴氏 八娘捨錢
貳貫文足共助開板各報四恩三有成就佛果甚
提者

翻譯名義集三

姑蘇景德寺普潤大師

法雲

編

帝王第二十五

皇后第二十六

世界第二十七

諸國第二十八

衆山第二十九

諸水第三十

林木第三十一

五果第三十二

百花第三十三

衆香第三十四

七寶第三十五

數量第三十六

什物第三十七

顯色第三十八

帝王篇第二十五

帝王略論曰夫帝王者必立德立功可大可久經之以仁義緯之以文武深根固蒂貽厥子孫一言一行以爲軌範垂之萬代爲不可易所以域中四大王居其一帝力可以鎮萬邦王威可以伏北虜故金口之遺囑鶴林之顧命慮四衆以微弱恐三寶而衰墜託國之威風藉王之勢力故委寄於帝王仗勅以派通也

因陀羅

此云帝正翻天主以帝代之謚法曰德象天地稱帝仁義所生稱王漢制天子

稱皇帝其嫡嗣稱皇太子諸侯王之嫡嗣稱世子白虎通曰皇者天之惣美大之稱也煌煌人莫違也不

煩一夫不擾一士故爲皇太昊伏羲氏炎帝神農氏黃帝有熊氏此号三皇少昊金天氏顓頊高陽氏帝嚳高辛氏帝堯陶唐氏帝舜有虞氏此名五帝桓子曰三皇以道治五帝爲德化三王由仁義五霸用權智王肅云王者雖号稱帝而不得稱天帝而曰天子乃天之子子之與父尊卑相去遠矣金光明經云以天護故復稱天子莊子云夫帝王之德以天地爲宗以道德爲主以無爲爲常逸士傳曰帝堯之時有老人擊壤於路曰吾日出而作日入而息
遮闕那或鑿井而飲耕田而食帝何力於我哉

曷囉闍此云王薩遮經云王者民之父母以法攝護
衆生今安樂故白虎通曰王者往也天下所歸往洪
範曰無偏無黨王道蕩蕩無黨無偏王道平平孔氏
傳曰辯治也吳楚之君僭号稱王仲尼正名以周天
子爲天王故春秋云天王狩于河陽韓詩外傳曰君
者群也能羣天下萬物而除其害者謂之君也班固
曰其君天下也炎之如日威之如神涵之如海養之
如春譬猶草木之植山林鳥魚之毓川澤叅天地而
施化豈云人事之厚薄哉釋氏以自
斫迦羅伐
在名王妙玄云轉輪聖王四域自在

轉底曷囉闍

或遮迦越羅此云轉輪王俱
舍云從此洲人壽無量歲乃

至八萬歲有轉輪王生減八萬時有情富樂壽量損
減衆惡漸盛非大人器故無輪王由輪旋轉應導威
伏一切名轉輪王施設足說有四種金銀銅鐵輪
應別如其次第勝上中下逆次能王領一三三四洲
云契經從勝但說金輪故契經言若王生在刹帝利
種紹灌頂位於十五日受齋戒時沐浴首身受勝齋
戒升高臺殿臣僚輔翼東方忽有金輪寶現其輪千
輻具足轂輞衆相圓淨如巧匠成舒妙光明來應王

所此王定是轉金輪王轉餘輪王應知亦尔四種輪
王威定諸方亦有差別謂金輪者諸小國王各自來
迎作如是說我等國土寬廣豐饒安隱富樂多諸人
衆惟願天尊親垂教勅我等皆是天尊翼從若銀輪
王自往彼土威嚴近至彼方臣伏若銅輪王至彼國
已宣威竟德彼方推勝若鐵輪王亦至彼國現威列
陣剋勝便止一切輪王皆無傷害今伏得勝各安其
所勸化今修十善業道故輪王死定得生天慈恩云
金輪望風順化銀輪遣使方降
銅輪震威乃服鐵輪奮戈始定
摩訶三摩曷

羅闍

此云大平等
王劫初民主

首畜馱那

或名闕頭檀
此云淨飯或

翻眞淨或
云白淨

途盧檀那

此云
斛飯

薩縛達

西
域

記云唐言一切施是如來昔修菩薩行時号避敵棄
國潜行至此摩訶伐那伽藍唐言大林遇貧婆羅門
方來乞丐遂令羈縛擒往
敵王冀以賞財回為惠施

尸毗迦

西域記云唐言
與舊曰尸毗略

歌利

或名迦利或名迦藍浮此云惡世又云惡生
又云無道西域記云羯利王唐言闍諍舊

云歌利頻婆娑羅或名瓶沙王此云摸實身
訛也摸充實又翻形牢亦云影

堅影謂形影皆取體分強壯之義頻婆或云頻
毗此翻顏色娑羅此云端正或翻色像殊妙王 波

斯匿或名不黎先尼此云和悅西域記云正名鉢
斯那特多唐言勝軍仁王經云是波斯匿 已

於過去十千劫龍光王 優填西域記云訛也正名
佛法中為四地菩薩 鄒陀衍那王唐言

受毗盧釋迦西域記云舊曰 鞞羅羨那
毗流離王訛也

秦言

勇軍

阿闍世此云未生怨妙樂云母懷之日
已有惡心於瓶沙王未生已惡故

因為名或呼婆羅留支此云無指妙樂云初生相者
云凶王令外樓撲之不死但損一指故為名也內人

將護呼 阿育或阿輸迦或阿輸 補刺
為善見 柯此云無憂王

拏伐摩西域記云唐言滿 尸羅阿迭多
胄無憂王末孫

西域記云唐言戒日愛育四生興崇三寶象
馬飲水灑而後飼在位五十餘年野獸狎人 儻

汝陽 佉王

亦云霜佉此云 貝乃珂貝耳

邏闐伐彈那

西域

記云唐言王增

摩訶因陀羅

西域記云唐言大帝無憂王弟寬刑六日獲果

出 祇陀

或云祇洹此云戰勝生時父波斯匿戰勝外國西域記云逝多唐言勝林舊曰祇陀

訛也諸經言祇樹者西域記云時給孤獨願建精舍佛命舍利子隨瞻揆焉唯太子逝多園地爽塏如尋詣太子具以情告太子戲言金徧乃賣善施聞之心豁如也即出金藏隨言布地有少未滿太子請留曰

佛誠良田宜植善種即於空地建立精舍世尊即告阿難曰自今已來應謂此地為逝多樹給孤獨園

提梨拏太子

大論秦言好愛西域記云蘇達拏唐言善牙亦云善與

闍釋迦

西域記云舊曰車匿訛也亦釋種太子出家令車匿牽捷陟捷陟馬名正云建

他歌譯云納經音義云車匿本是守馬奴名淨名疏云其自恃王種輕諸比丘僧法事時輕笑言如似落葉旋風所吹聚在一處何所評論佛去世後猶自不改佛令作梵壇謂默擯也亦云彼梵天治罪法別立

一壇其犯法者令入此壇諸梵不得共語

皇后篇第二十六

周禮云天子后立六宮鄭氏注云前一宮後五宮也
五者后一宮三夫人一宮九嬪一宮二十七世婦一
宮八十一御妻一宮后正位宮闈體同天座毛詩云
關關雎鳩在河之洲窈窕淑女君子好仇作此關雎
之詩蓋興文王后妃之德也后妃有關雎之
德是幽閑貞專之女宜爲君子之好匹也

摩訶摩耶

西域記云唐言大術或云大幻晉
華嚴摩耶夫人答善財言我已成

就大願智幻法門得此法門故爲盧舍那如來母於
閻浮提迦毗羅城淨飯王宮從右脇生悉達太子顯
現不可思議自在神力本行經云尔時太子誕生適
滿七日其太子母摩耶夫人遂便命終因果經云太
子姨母摩訶波闍波提
乳養太子如母無异
瞿夷 此云明女五夢經云是舍夷長者女

長者名水光其婦名餘明婦居近城生女之時日將
欲没餘明照其家内皆明因立字云瞿夷即是太子
第一妃也第二妃生羅云名耶檀亦名耶輸其父名
移施長者第三妃名鹿野其父名釋長者太子以三

妃故白淨飯王爲立三時殿大論云釋迦文菩薩有二夫人一名瞿毗耶二名耶輸陀羅羅睺羅母也瞿

毗耶是寶女 故不孕子 韋提希 此云思惟觀經云惟願世尊教我思惟教我正

受 摩利 或云末利此云鬘曼陞王之后西域記譯爲柰因施柰得報也女名勝鬘爲踰闍

王 妃 半尸迦 此女十誦云有好善容評堪直半尸迦國爲人欲抄斷故令遣使僧中代受戒

世界篇第二十七 楞嚴云世爲遷流界爲方位汝今當知東西南北東

南西南東北西北上下爲界過去未來現在爲世世界有二種一衆生世界是正報二器世界是依報故

楞嚴云由此無始衆生世界生纏縛故於器世間不能超越大論明三種世間一者五衆二者衆生三者

國土間之與界名異義同間是隔別間差界是界畔分齊界有二種一者十界二者三界言十界者所謂

地獄餓鬼畜生脩羅人天此名六凡聲聞緣覺菩薩佛此名四聖指月鈔問十界之名有何顯據答大論

云衆生九道中受記所謂三乘道六趣道是知九道即九界也受記作佛十界明矣二三界者一欲界欲

有三種一飲食二睡眠三婬欲於此三事希須名欲若有情界從他化天至無間獄若器世界乃至風輪皆欲界攝二色界者形質清淨身相殊勝未出色籠故名色界三無色界者於彼界中色非有故又此三界惣舉則六道別分乃二十五有荆溪頌曰四洲四惡趣六欲并梵天四禪四空處無想五那含又此三界通有三種謂小千中千大千也如俱舍云四大洲日月須弥盧欲天梵世各一千此名小千界此小千千倍說名一中千此千倍大千皆同一成壞昔南山尊者問韋天將軍曰余聞一佛化境三千國土日

月歲數或言百億或言千百億答曰如師問百億千百億者經文分明千百億化身釋迦牟尼佛一佛化一日月下何得百分祇言其一但時語訛惑略致斯尔惣要言之萬億日月爲一大千熏聞云恐西天數億有大小應以一百小億爲一大億乃成百億日月如是大千皆是釋尊所化之境如法華云如來亦復如是則爲一切世間之父而生三界朽故火宅爲度衆生生老病死憂悲苦惱愚癡暗蔽三毒之火教化令得阿耨多羅**他那**此云處真諦云住處有二一三藐三菩提**境界**處游歷之境爲化在俗

之流二依止處為統出家之眾此即祇園婆沙云舉舍衛令遠人知國是惣也舉祇園令近人知園是別也

須摩題 大論云此云妙意亦好智亦好意弥陀經云阿彌陀佛所居國土名須摩

索訶 西域記云索訶世界三千大千國土為一佛之化攝也舊曰娑婆又曰娑訶皆

訛楞伽翻能忍悲華云何名娑婆是諸眾忍受三毒及諸煩惱能忍斯惡故名忍土如來獨證自誓三

昧經云沙訶漢言忍界真諦三藏云劫初梵王名忍梵王是世界主故名忍土一云雜會世界長水云大千

界之都名感通傳云娑婆則大千惣
東弗于逮
号孤山云舉其通名非指大千也

西域記云海中可居者大略有四焉東毗提訶洲舊曰弗婆提又曰弗于逮訛也此云勝勝南洲故又云前一

在諸方之前也又翻為初謂日初出處也俱舍云東毗提訶洲其相如半月身長八肘壽二百五十

閻浮提 訛云剌浮此云勝金大論云閻浮樹名其林茂盛此樹於林中最大提名為洲此洲上有

此樹林林中有河底有金砂名閻浮檀金以閻浮樹故名為閻浮洲此洲有五百小洲圍繞通名閻浮提

刊正云此則河因樹立稱金因河得名長水云或云閻浮果汁點物成金因流入河涑石為金其色赤黃兼帶紫焰西域記云南瞻部洲舊曰閻浮提洲又曰剌毘浮洲訛也藏鈔云瞻部此土無相當故不翻唯西域記音中翻為穢樹南瞻部洲北廣南狹三邊量等其相如車俱舍云瞻部洲人身多長三肘半人壽無定限

西瞿耶尼

此云牛貨亦翻取與藏疏云以彼多牛以牛為貨俱舍鈔云劫

初時因高樹下有一寶牛為貨易故西域記云西瞿陀尼洲舊曰瞿耶尼又云劬伽尼訛俱舍云西牛貨

洲壽五百歲相圓無缺長十六肘

北鬱單越

或鬱怛越此云勝處亦云勝生於四

洲中有情處貨皆最勝故亦云高上出餘三方故形如方座四面量等長三十二肘壽滿一千歲故俱舍云諸處有中夭除北俱盧洲以壽定故以樂極故以執堅故聖人不生八難中一若論值佛聞法南洲最上故大論云南洲三事尚勝諸天況北洲乎一能斷婬三識念力三能精進所以諸佛唯出南洲西域記云北拘盧洲舊曰鬱丹越又曰鳩樓訛也金輪王乃化被四天下銀輪王則政隔北拘盧銅輪王則除北拘盧

及西瞿陀尼鐵輪王則唯瞻部洲夫輪王者將即大位
隨福所感有大輪寶浮空來應感有金銀銅鐵之異
諸國篇第二十八

古之王者建國居民度天地之所合定陰陽之所和
仁王經云此瞻部洲十六大國五百中國十萬小國
楞嚴經云此閻浮提大國凡有二千三百金光明云
此閻浮提八萬四千城邑聚落然法身無像豈假地
以居之應物有形故隨國而化矣所以佛生迦維衛
成道摩竭提說法波羅柰入滅俱尸那故此四處建
宰堵波智度論云以報生地恩故多住舍婆提一切

衆生皆念生地如偈說一切論議師自愛所知法如
人念生地雖出家猶諍以報法身地恩故多住王舍

城諸佛皆愛法身如偈說過去未

印度

西域記云天竺

來現在諸佛皆供養法師敬尊重

之稱異議糾紛舊云身篤或曰賢豆今從正音宜云

印度云印度者唐言月月有多名斯其一稱云良以

其土聖賢繼軌導凡御物如月照臨由是義故謂之

印度云五印度之境周九萬餘里三垂大海北背雪

山北廣南狹形如半月劃野區分七十餘國時特暑

熱地多泉濕成光子曰中天竺國東至震旦五萬八

千里南至金地國西至阿拘遮國北至小香山阿耨
達亦各五萬八千里則知彼為中國矣梁傳云何承
天以博物著名乃問慧嚴曰佛國將用何曆云天竺
夏至之日日正中時豎晷無影所謂天中於五行土
德色尚黃數尚五八寸為尺十兩當此土十二兩建辰之
月為歲首及計覈分至推校薄蝕顧步光景其法甚
詳宿度章紀咸有條例承天無所
措難後婆利國人來果同嚴說

婆羅痲

女黠

斯國

西域記云舊曰波羅柰訛也中印度境婆沙
云有河名波羅柰去其不遠造立王城或翻

江遶城亦
云鹿苑

迦毗羅皤宰都

迦毗羅此云黃
色皤宰都此云

所依處上古有仙曰黃頭依此修道西域記云劫比
羅伐宰堵舊曰迦毗羅衛訛也或名迦維衛或名迦
夷此云赤澤或名婆塊釋翅搜此云能仁住處音訛
也竺法蘭對漢明云迦毗羅衛者大千之中也宋沙
門慧嚴與南蠻校尉何承天共論華梵中邊之義乃
引周公測景之法謂此土夏至之日猶有餘陰天竺
則無也言測景者周公攝政四年欲求地中而營王
城故以土圭測景得潁川陽城於是建都土圭長尺

有五寸夏至日晝漏半立八尺之表表北得景尺有五寸景與土圭等此為地中鄭司農云凡日景於地千里而差一寸當知陽城蓋就此土自為中耳既有表景豈非餘陰耶況此土東垂大海三方且非由是觀之邊義

舍波提

西域記云室羅筏悉底舊訛云舍衛此云聞物寶物多出

彰矣 此城亦翻豐德一具財寶二妙五欲三饒多聞四豐解脫義淨譯金剛云名稱大城撫華云但得聞義而缺物義此乃憍薩羅國都城之号樛李證真鈔云為簡南憍薩娑國故廢國名而標城号發軫問諸經中說佛

生迦毗羅國何以論云生舍婆提耶答迦毗羅與舍婆提相隣同是中印土境故此言之

提

此云善勝又云無惱西域記云摩竭陁舊曰摩伽陁又曰摩竭提皆訛也中印度境文句記云此云

不害劫初已來無刑害故至阿闍世截指為刑後自齧指痛復息此刑佛當生其地故吉兆預彰所以先置不害之名亦名無害文句曰此云天

羅閱祇伽

羅天羅者王名以王名國城名王舍

羅

西域記名曷羅闍姑利四利此云王舍城應法師云羅閱義是料理以王代之摩伽陁國中城名

也大論云昔有須陁須摩王是王精進持戒常依實語晨朝乘車將諸嫫女入園遊戲出城門時一婆羅門來乞而語王言王是大福德人我身貧窮當見愍念賜自少多王言敬如來告當相布施須我出還作此語已入園澡浴嬉戲時兩翅王名曰鹿足空中飛來於嫫女中捉王將去諸女啼哭號慟一園驚城內外搔擾悲惶鹿足負王騰躍虛空至所住處置九十九王中須陀須摩王言我不畏死自恨失信我從生來初不妄語今日晨朝出門時一婆羅門來從我乞我時許言還當布施不慮無常辜負彼心自招欺罪

是故啼耳鹿足王言汝意欲尔畏此妄語聽汝還去七日布施婆羅門訖當便來還若過七日有我翅力取汝不難須陀須摩王得還本國恣意布施立太子為王大會人民懺謝之言我智不周初治多不如法當見忠恕如我今日身非已有正尔還去舉國人民及諸親戚叩頭留之願王留意慈蔭此國勿以鹿足鬼王為慮當設鐵舍奇兵鹿足雖神不畏之也王言不得而說偈言 實語第一戒實語升天梯實語為大人妄語入地獄我今守實語寧棄身壽命心無有悔恨如是思惟已王即發去到鹿足所鹿足遙見歡

喜而言汝是實語人不失信要一切人皆惜身命汝從死得脫還來赴信汝是大人云云鹿足又言汝好說

此今相放捨九百九十九王亦布施汝隨意各還本國由此千王共居故名王舍

拘尸

那

此云角城輔行云其城三角故云角也

毗耶離

亦名維耶離鞞舍隸吠舍

離此云廣嚴西域記云吠舍釐國舊訛曰毗舍離什師云毗言稻土之所宜也離耶言廣嚴其地平正莊嚴淨名略疏云此云廣博嚴淨其國寬平名為廣博城邑華麗故名嚴淨有師翻為好稻出好粳糧勝於餘

國故也有言好道國有道砥直砥音旨平直也有言好道其國

人民好樂正道自敦仁義不須君主五百長者共行

道法率土人

伽耶

此云山城去菩提道場約二十里西域記云城甚險固城

西南五六里至伽耶山谿谷杳冥峰巒危嶮印度國俗稱曰靈山自昔君王馭宇承統化洽遠大德隆前

代莫不登封

矩奢羯羅補羅城

西域記云唐言

上茅宮城多出勝上吉祥香茅摩

拘蘇摩捕

竭陁國之正中古先君王之所都

羅城

西域記云唐言香花宮城穀梁曰城以保民為之華嚴寶眼城天告善財言應守護心城

離生死故

羯若鞠閣

西域記云唐言曲女城中印度境大樹仙人棲神入定經

數萬歲從定而起見王百女誦官求請唯幼稚女而充給使仙人懷怒便惡呪曰九十九女一時鬻曲從

是之後名

蘇伐刺拏瞿咀羅

西域記云唐言金氏

曲女城

出土黃金世以女

烏仗那

樊傳唐言苑昔阿輸迦王之苑囿也舊

為王因以女為國

曰烏場或曰烏茶

憍賞彌

西域記云舊云拘睢皆訛北印度境

罽賓

此云賤種西域記云迦濕彌羅舊曰罽賓訛也北印度境末田底迦既得其地立五

百伽藍於諸異國買粥鬻賤人以充役使用供眾僧末田底迦入寂滅後彼諸賤人自立君長鄰境諸國鄙

其賤種莫與交親謂

劫布俎那

西域記云云曹國赭

之訖利多唐言買得

時

西域記云唐言石國

颯秣

音末建

西域記云唐言康國

弭秣賀

西域記云

唐言米國 屈霜

去呼 你迦

西域記云 阿踰 朱閣

此云不可戰國

喝捍

西域記云唐言東安國

捕哺

或名捕揭 西域記云

唐言中安國

戊地

西域記云唐言西安國

羯霜那

西域記云唐言史國

阿耆尼

西域記云舊曰烏耆訛也

屈支

西域記云舊曰龜茲又音

丘慈 健馱邏

西域記云舊曰乾陀衛訛也隋云香行國

曷部多

西域記云

唐言奇特

佉沙

西域記云舊謂疏勒者乃稱其城号言猶訛也正音云室利訛

粟多

至那僕底

西域記云唐言漢封河西蕃維質致音子所居因為國号

瞿薩怛那

西域記云唐言地乳王未有胤晉禱毗沙門像額上剖出嬰兒不飲

人乳神前之地忽然隆起其狀如乳神童飲吮遂至成立即其俗之雅言也俗語謂之渙那國匈奴謂之于

遁諸胡謂之豁且印度謂

之屈丹舊曰于闐訛也

薄佉羅

應是月支在雪山西

北或云僧伽羅西域記唐言執師子非印度境是南海路其祖擒執師子

父殺應王慕王畏暴逆重賞震旦或曰真丹旃丹琳法師云

遠放船漂寶渚遂立此國東方屬震是日出之方故云震且華嚴音義翻為漢地此不善華言樓炭經云葱河以東名為震旦以

日初出耀於東脂那婆沙二音一云支那此云文隅故得名也物國即讚美此方是衣冠文

物之地也二云指難此云邊鄙即貶挫此伊沙那方非中國也西域記云摩訶至那此曰大唐

清涼疏云此云長直謂里巷徑永表裝知三際故言長表知勝義故言直傳

唐言邊地北印度乾闥婆城大論云日初出北境皆号蔑戾車時見城門樓櫓

宮殿行人出入日轉高轉滅但可眼見而無有實名捷闥婆城靜苑華嚴音義云西域名樂人為乾闥婆

彼樂人多幻作城郭須臾如故因即謂龍蜃所現輔行云乾城俗云蜃氣蜃大蛤也朝起海洲遠視似有

衆山篇第二十九五岳鎮地支那之書備焉七金環山天竺之典載矣

或作天龍窟宅或為賢聖道場翻譯既傳名義當集

勢羅

西域記唐言山鄔波世羅

翻為小山廣雅云山產也能

產萬物高者名岳小者名丘

蘇迷盧

西域記云唐言妙高

舊曰須弥又曰須弥樓皆訛四寶合成在大海中據

金輪上日月之所迴泊諸天之所游舍七山七海環

峙環列四面各有一色東黃金南琉璃西白銀北頗梨

隨其方面水同山色毗曇俱舍云妙高七寶所成故

名妙出七金山故名高觀經疏云

舉高三百三十六萬里縱廣亦尔

彌樓

有人謂彌樓此

云光明七金山也金色光明故若準第一義法勝經

云須弥樓山則弥樓是須弥山舊譯俱舍須弥亦云

弥樓是則梵音有異若據法華云内外

弥樓山須弥及鐵圍是則山體亦異

柘之迦

羅

或云灼羯羅又云斫迦羅應法師云此

者闍

崛

大論云耆闍名鷲崛名頭是山頂似鷲增一佛告諸比丘此山久遠同名靈鷲觀經疏云諸聖

仙靈依之而住西域記云宮城東北行三四里至姑磻

栗陀羅矩吒此云鷲峰亦云鷲臺舊云耆闍崛訛也

既棲鷲鳥又類高臺應法師云案梵本無靈義此鳥有靈知人死活故号靈鷲婆沙云其山三峯如仰鷄足似狼之迹亦名狼迹又名普賢山白塔山仙人山負重山

目具隣陀

或云目脂隣
淨名疏云此云
安明垂裕云入

鉢羅笈菩提

水最深故名安出諸山上故曰明西域記云唐言前正覺山如來將證正覺先登此山

屈屈

吒播陀

西域記云唐言鷄足山亦名窣盧播陀唐言尊足峻起三峰迦葉既入三峰

斂覆三會說法之後餘有無量憍慢衆生慈氏將登此山彈指峰開迦葉授衣火化入滅

因陀

羅執羅窣訶

西域記云唐言帝釋窟西峰南巖間有大石室廣而

不高佛常中止時天帝釋以四十二疑事書石請問佛爲演釋其迹猶在

馬勒迦

記云僧伽羅國東南隅有駿迦山巖谷幽峻神鬼游舍昔佛於此說駿迦經舊曰楞伽經訛也

補陀

陀落迦

或云補涅洛迦此云海島又云小白花西域記云有咀落迦山南海有石天宮

觀自在菩
薩游舍
優留曼陁
亦云優留曼茶
軻苦
賀

地羅
此譯軻空也地羅
者破也名破空山
比羅娑娑落
西域記
云唐言

象堅山神作象
形故曰象堅
彈多落迦
西域記云舊曰
檀特山訛也

逾健達羅
此云雙迹此山之峰
有二隴道似車迹故
由乾
此譯
云雙

陀羅
此云持名
雙持山
伊沙馱羅
此云持軸形
如車軸故

竭地洛迦
此云檐木山
本樹名也
蘇達梨舍那

此云善見
見者稱善
頰温縛拏
此云馬耳山
狀如彼故
毗摩

恒迦
此云有障
礙神山
尼民達羅
此云地持山形
似海中魚故

摩梨
或云摩羅耶在南
天竺多出旃檀
尼民陁
此云持
邊七金

外邊護持圍繞餘六山故
諸水篇第三十

潤萬物者莫過乎水形爲四大氣冠五行禪源詮云
水舉名濕指體澄之則清混之則濁堰之即止決之
即流今佛教中明水源
流故具列之令甄別耳
阿伽 此云水釋名云水準
也準平物也稱讚淨
土佛攝受經明八功德水一澄淨二清冷三甘美四
輕軟五潤澤六安和七飲時除飢渴等一切過患八
飲已定能長養諸根四大淨覺云清是色入不臭
是香入輕冷軟是觸入美是味入調適是法入
阿

耨達

西域記云瞻部洲之中地者阿那婆菴多池
唐言無熱惱舊曰阿耨達訛也在香山之南

大雪山北周八百里金銀銅鐵琉璃頗胝飾其岸焉
金沙弥漫清波皎鏡大地菩薩以願力故化爲龍王
於中潛宅出清冷水是以池東面銀牛口流出苑伽
河繞池一迤入東南南海池南面金象口流出信度河
繞池一迤入西南海池西面琉璃馬口流出縛芻河
繞池一迤入西北海池北面頗胝師子口流出徙多河
繞池一迤入東北海或曰潛流地下出積石山即徙多
河之流爲中國之河源孝經緩神契曰河者水之伯

信度

舊云辛頭
此云驗河
苑伽 此云天堂來見從高
處來故又云河神之

名以為河名西域記舊曰恒河又曰恒沙訛也章安云諸經多以恒河沙為量者有四義故一人多識之二入者得福三八河中大四縛芻此云青河西域記云舊曰

是佛生處此即四悉檀也
縛芻
此云青河西域記云舊曰
阿恃多伐底河

徙多
此云冷河西域記云舊曰私陀訛也
西域記云唐言無勝舊曰阿利羅跋提河訛也典言梨刺葛擊伐底河譯曰有金河是產閻浮金處梁宗法師云佛來此河邊入滅有意河流奔注若生死速金砂不動喻佛性常住又因地在此捨身故今至彼

入滅章安云相傳熙連祇是跋提今言不尔跋提大

熙連小或言廣四丈或八丈在城北跋提量在城南相去

百里佛居其間熙連禪尼此云不樂着河度一切諸

佛境界經佛言四流欲流有流見流無明流涅槃經

說六河謂生死河涅槃河煩或娑伽羅

惱河佛性河善法河惡法河此云鹹海

書曰江漢朝宗于海莊子曰溟海者天池也淮南子

曰海不讓水積以成其大孫卿子曰不積細流無以

成海老子曰江海所以能為百谷王者其善下也潮

有朝夕之期故吳都有朝夕之池新華嚴云譬如大

海以十種相得大海名不可移奪一次第漸深二不受死屍三餘水入中皆失本名四普同一味五無量珍寶六無能至底七廣大無量八大身所居九潮不過限十普受大雨無有盈溢金剛三昧不壞不滅經云以沃焦山大海不增以金剛輪故大海不減此金剛輪隨時轉故今大海水同一鹹味華嚴云其娑竭羅龍王宮殿中水涌出入海復倍於前其所出水紺琉璃色涌出有時是故大海潮不失時大集云如閻浮提一切衆生身及與外色大海中皆有印象故名海印菩薩亦尔得大海印三昧已能分別一切衆生心

行於一切法門皆得慧明華嚴云海有奇特殊勝法能為一切平等印衆生寶物及川流普能包容無所拒無盡禪定解脫者為平等印亦如是福德智慧諸妙行一切並修無厭足 **賀邏馱**

此云池停水曰 **提** 大論翻洲爾雅水中可止曰洲池廣雅曰沼也 **提** 大品云須菩提若江河大海四

邊水断是為洲須菩提色亦如是前後際断大論云世間洲者如洲四邊無地色等法亦如是前後皆不可得中間亦如或言洲渾徒者也尔雅謂水内沙堆也渚者尔雅小洲曰渚大涅槃云辟如商人欲至寶渚不知道路有人

示之即至寶渚乃獲諸珍大般涅槃喻之為寶
林木篇第三十一

毗藍名苑母摘花而降生菩提覺場佛觀樹而行道
居鹿園以說法住鶴林而涅槃既皆依於脩林故宜

編乎異木婆那正言飯那此云林叢木曰林雜阿含佛
告阿難汝遙見彼青色叢林否唯然已

見是處名曰優留曼茶山如來滅後百歲有商人子
名曰優波掘多當作佛事教授師中最為第一

菩提樹西域記云即畢鉢羅樹也昔佛在世
高數百尺屢經殘伐猶高四五丈佛坐

其下成等正覺因而謂之菩提樹焉莖幹黃白枝葉

青翠冬夏不凋光鮮無變每至涅槃之日葉皆凋落

頃之復故法苑云釋

迦道樹名阿沛多羅 娑羅此云堅固北遠云冬夏
不改故名堅固西域記

云其樹類斛而皮青白葉甚光潤四樹特高華嚴音

義翻為高遠其林木森聳出於餘林也後分云娑羅林

間縱廣十二由旬天人大眾皆悉徧滿尖頭針峰受

無邊眾間無空缺不相障蔽大經云東方雙者喻常

無常南方雙者喻樂無樂西方雙者喻我無我北方

雙者喻淨不淨四方各雙故名雙樹方面皆悉一枯一

榮後分云東方一雙在於佛後西方一雙在於佛前南方一雙在於佛足北方一雙在於佛首入涅槃已東西二雙合爲一樹南北二雙亦合爲一二畢利叉合皆悉垂覆如來其樹慘然皆悉變白

亦名畢落叉此云高顯佛於下降誕則爲高勝名顯天人故曰高顯本行經云是時摩耶夫人立地以手執波羅叉樹

阿輸迦

或名阿輸柯大論翻無憂花樹因果經云二月

八日夫人往毗藍尼園見無憂花舉右手摘從右脇出後漢法本內傳云明帝問摩騰法師曰佛生日月

可知否騰曰昭王二十四年甲寅之歲四月八日於毗嵐園內波羅樹下右脇而誕故普耀云普放大光照三千界即周書異記云昭王二十四年甲寅之歲四月八日江河泉池忽然泛漲并皆溢出宮殿人舍山川大地咸悉震動其夜即有五色氣入貫太微徧於西方盡作青紅之色昭王即問太史蘇由是何祥耶蘇由曰有大聖人生於西方故現此瑞昭王曰於天下何如蘇由曰即時無他至千年外聲教被此昭王即遣鐫石記之埋在南郊天祠前周第六主穆王滿五十二年壬申之歲二月十五日佛年七十九方始滅

度故涅槃經云二月十五日臨涅槃時出種種光大
地震動聲至有頂光徧三千即周書異記云穆王即
位五十一年壬申之歲二月十五日且暴風忽起發
損人舍傷折樹木山川大地皆悉震動午後天陰雲
黑西方有白虹十二道南北通貫連夜不滅穆王問
太史扈音多曰是何徵也扈多對云西方有大聖人
滅度竟相現耳魏曇謨最及唐法琳北山神清法上
荅高麗問朝代並同荆溪輔行亦云當此周昭王甲
寅之歲第二齊王簡栖述頭陀寺記云周魯二莊親
昭夜景之鑒洎隋翻經學士費長房撰開皇三寶錄

佛以周莊王他十年即春秋左傳云魯莊公七年歲
次甲午四月八日也生相既顯故普耀云普放大光
照三千界即左傳說恒星不現夜明也瑞應經云沸
星下現侍太子生故左傳云星隕如雨本行經說虛
空無雲自然而雨左傳又稱與雨借也又云成道即
當第十八主惠王十九年癸亥也示滅即第二十一主匡王
五年癸丑二月十五日也時年八十矣孤山注四十二章淨覺
造通源記依此費氏朝代由淨名疏云周時佛與星隕
如雨故也法琳評曰但據恒星為驗而云佛生未悟恒
星別由他事案文殊師利般涅槃云佛滅度後二百

五十年文殊至雪山化五百仙人訖還歸本土放大光明
徧照世界入於涅槃恒星之瑞即其時也又長房言
佛以周惠王十九年癸亥成道者亦有大過何者案
劉向古舊二錄云周惠王時已漸佛教一百五十年
後老子方說五千文若以惠王之時始成佛者不應
經教已傳洛矣第三後周道安法師述二教論云慧
光遐照莊王因覩夜明靈液方津明帝以之神夢注
云春秋左傳云魯莊公七年歲次甲午四月辛卯夜
恒星不現星隕如雨即周之莊王十年也莊王別傳
曰遂即易筮之云西域銅色人出也所以夜明非中

夏之災也又依什法師年紀及石柱銘並與春秋符
同如來周桓王五年歲次乙丑生佛襄王十五年歲
在甲申而滅度法琳評曰安之爲論據羅什記羅什
記者承安世高安世高者以漢桓帝時在洛陽翻譯
信執筆者據桓帝時但羅什秦時始來世高漢朝先至
二師相去垂三百年信彼相承依而爲記非是安論造
次繆陳並由當時傳者之過又法顯傳云聖出般世
武乙二十六年甲午時生者辨正評曰雖外游諸國傳
未可依年月時乖殊俗實爲河漢又像正記定平王
時戊午歲法琳評曰依像正記罕見依憑案通慧鷲

嶺聖賢錄說佛生時凡有八別一夏桀時二商末武
乙時三西周昭王時四穆王時五東平王時六桓王
時七莊王時八趙伯休梁大周元年於廬山遇弘度
律師得佛滅後衆聖默記推當前周二十九主貞定
王亮二年甲戌前後所指時既紛雜故唐貞觀十三
年勅遣刑部尚書劉德威等問法琳法師何故傳述
乖紊無的可依由是琳師先列其真後陳其妄遂定
周昭丙寅歲生周穆壬申世尊示滅從此起筭至今
紹興十三年歲次癸亥物計二千九十四年

依文律師年譜少十三年

西域記云自佛涅槃諸部異議或云已過九

此依晴禪師清規集筭若

九百未滿千年或云一千二百餘年或云一千三百餘
年或云一千五百餘年然既古今綿遠東西杳邈不冝
確執是一非諸故南山律師問天人云此土常傳佛
是般時周昭魯莊等互說不同如何定指荅曰皆有
所以弟子夏桀時生天具見佛之垂化且佛有三身
法報二身則非人見並化登地已上唯有化身普被
三千百億天下故有百億釋迦隨人所感前後不定
或在般末或在魯莊俱在大千之中前後咸傳一化
感見隨機前後法報常自湛然不足疑也辨朝代竟
若論月分如浴佛經云一切佛皆四月八日生也

瑞應亦云四月八生薩婆多云二月八生費長房云仲春二月八夜生神清云二月八日大聖誕于迦維泊乎示滅之辰涅槃經曰二月十五日臨涅槃時然此諸文出有異者蓋西域以寅月十六爲歲首以寅月十五爲歲終彼分三際之殊此立四時之別加復震旦立正代有異夏正建寅朔正建丑周正建子佛之生滅旣準周書日月之數當依姬世三寶紀定四月爲二月故北山云周之二月今十二月也而大聖在乎周年故得以十一月言正異今之世也是月也天地否閉龍蛇斯蟄微陽潛布於下泉勾萌未達於上土以茲而生者

應氣運而來以茲而滅者應代謝而去然考二月涅槃屬十二月此盡美矣其定誕生亦十二月未盡善也故二教論云周以十一月爲正春秋四月即夏之二月也依天竺用正與夏同又僧史略云江表以今四月八日爲佛生日者依瑞應經也如用周正合是今二月八日今用建巳乃周之六月也詳此濫用建巳月者由聞聲使用不撫實求時也又二教論云杜預用晉曆筭辛卯二月五日安共董供奉用魯曆筭即二月七日用前周曆即二月八日也又今北地尚膺八浴佛乃屬成道之節故周書異記云周穆王二年癸未二月八

日佛年三十成道正當今之臘八也西域記云菩薩
以吠舍佉月後半八日當此三月八日上座部則以
吠舍佉月後半十五日當此三月十五日聞諸先記曰
佛以生年八十吠舍佉月後半十五日入涅槃當此三
月十五日也說一切有部則佛以迦刺底迦月後半八日
入涅槃當此九月八日也今詳西域如奘師云建寅爲
歲首二月則當建卯四月乃屬建巳況涅槃瑞應翻傳
到此適當漢魏之後皆遵夏曆所以天下相傳以卯月
爲涅槃以巳月爲降生者殊有由也諸
文所載年月日異故附此集錄示後世

尼拘律陀

又云尼拘盧陀此云無節又云縱廣葉如此方栴葉其果名多勒如五升瓶大食除熱痰撫華云義翻楊柳以樹大子小似此方楊柳故以翻之宋僧傳云譯之言易也謂以所有譯其所無如拘律陀樹即東夏楊柳名雖

不同樹 **多羅** 舊名貝多此翻岸形如此方梭櫚直體是一 而且高極高長八九十尺花如黃米

子有人云一多羅樹高七仞七尺曰仞是則樹高四十九尺西域記云南印建那補羅國北不遠有多羅樹

林三十餘里其葉長廣其色 **尸陀** 正云尸多婆那光潤諸國書寫莫不采用 此翻寒林其林

幽邃而寒也僧祇云此林多死屍人入寒畏也法顯傳名尸摩賒那漢言棄死人墓田四分名恐畏林多

論名安陀林

亦名晝暗林

曳

移

瑟知林

西域記唐言杖林其林脩勁被滿山

谷先有婆羅門聞釋迦佛身長丈六常懷疑惑未之信也乃以丈六竹杖欲量佛身恒於丈端出過丈六如

是增高莫能窮實遂

投杖而去因植根焉

鞞鐸

西域記云象堅宰堵波北山巖

下有一龍泉是如來受神飯已及阿羅漢於中漱口嚼揚枝因即植根今為茂林後人於此建立伽藍

名鞞鐸佉唐言嚼揚枝毗奈耶云嚼揚枝有五利一口

不臭二口不苦三除風四除熱五除痰癢四分不嚼揚

枝有五過口氣臭不善別味

彈多

尾

拈

丑皆

熱癢不消不引食眼不明

此云齒撻此云木謂齒木也長者十二指短者六指多

用竭陀羅木此方無故多用楊枝寄歸傳云大如小

指一頭緩嚼淨刷牙關用罷擘破屈而

波吒

刮舌五分嚼已應淨洗棄以蟲食死故

西域記云舊云巴連弗

阿梨

或云此方無故不翻其樹似蘭枝若落時

邑訛也謂女聳樹也

必為七分義淨譯孔雀經頭破作七分猶如蘭香藉復自解曰梵云頰杜迦曼折利頰杜迦蘭香也曼折利頰頭也舊云阿梨樹枝既不善本音復不識其事故致久迷然問西方元無阿梨樹也 尸利

沙 或云尸利灑即此間合昏樹有二種名尸利沙者葉實俱大名尸利駛者葉實俱小又舍離沙此云合歡

荃提 荃謂荃草出崑崙山提謂伊蘭 觀佛三昧可遷徙提挈也見經音義

海經云辟如伊蘭與旃檀生末利山中牛頭旃檀生伊蘭叢中未及長大在地下時牙莖枝葉如閻浮提

竹笋眾人不知言此山中純是伊蘭無有旃檀而伊蘭臭臭若胖屍熏四十四旬其華紅色甚可愛樂若有食者發狂而死牛頭旃檀雖生此林未成就故不能發香仲秋月滿卒從地生成旃檀樹眾人皆聞牛頭旃檀上妙之香永無伊蘭臭惡之氣 五果篇第三十二

律明五果一核果如棗杏等二膚果如梨奈是皮膚之果三殼果如椰子胡桃石榴等四檜果字書空外反 麤糠皮謂之檜如松栢 頗羅 此云菴羅 正云菴羅 沒羅 子五角果如大小豆等

菴羅婆利摩注此云柰也柰女經云維耶梨國梵志園中植此柰樹樹生此女梵志收養至年十五顏色端正宣聞遠國七王爭聘梵志大懼乃置女高樓謂七王曰此非我女乃樹所生設與一王六王必怒今在樓上請王平議應得者取之非我制也其夜瓶沙王從伏竇中入登樓共宿謂女曰若生男當還我即脫手金鐶之印付女爲信便出語群臣言我已得女瓶沙軍皆稱萬歲六王罷去後女生故活至十八歲持環印見瓶沙王王以爲太子至三年會闍王生因讓曰王今嫡子生矣應龍襲尊嗣遂退其位摩師注云其果似

桃而非桃略疏云柰樹定非柰也又翻爲難分別其果似桃而非桃似柰而非柰此與大經意同經云如菴羅果生熟難分具有四句釋難分別一內外俱生一外熟內生三外生內熟四內外俱熟纂要云舊譯爲柰誤也此果多華子甚少其葉似柳而長一尺廣三指果形似梨而底鉤曲生熟難知可以療疾彼國名爲王樹謂在王城種之

菴摩勒 摩曰形似檳榔食之除風冷時手執此果故即以爲喻西域記云菴沒羅果而有兩種小者生青熟黃大者始終青色

阿摩勒 樹葉似棗華白而小

果如胡桃味

酸甜可入藥

訶梨勒

新云訶梨恒鷄此云天主
持來此果為藥功用至多

無所不入 頻婆

此云相思果
色丹且潤

阿摩落迦

西域記
云印度

藥果之名也

播囉師

此云胡桃

鎮頭迦

此云柿

篤迦

此云栗

居陵

音此云
陵迦

曷樹迦

此云鬱勃

惡叉聚

資中

曰此云縱貫珠無始無明熏習成種種必有果子子
相生熏習不斷真際云惡叉樹名其子似沒石子生

必三顆同蒂喻惑業苦三同時具足言惑業苦者惑

乃煩惱道業即業道苦謂苦道而此三道通於三土

故輔行云分段三道謂見思惑為煩惱道煩惱潤業

為業道感界內生為苦道方便三道謂塵沙惑為煩

惱道以無漏業名為業道變易生死名為苦道實報

三道謂無明惑為煩惱道非漏非無漏業為業道彼

土變易名為苦道

摩那陀

此云醉果

百華篇第三十三

十輪云供養有三一利益以四事等二散心將華表

情三修行若有持說即為供養大品云釋提桓因及三千大千世界中諸天化作華散佛菩薩摩訶薩比丘僧及須菩提上亦供養般若波羅蜜是時三千大千世界華悉周徧於虛空中化成華臺端嚴殊妙須菩提心念是天子所散華天上未曾見如是華華是化華非樹生華是諸天子所散華從心樹生非樹生華釋提桓因知須菩提心所念語須菩提言大德是華非生華亦非意樹生須菩提語釋提桓因言憍尸迦是華若非生法不名為華釋提桓因語須菩提言大德但是華不生色亦不生受想行識亦不生

須菩提言憍尸迦非但是花不生色亦不生若不生是不名為色受想行識亦不生若不生是不名為受想行識以如是華供如是佛顯能所以不二彰依正以無殊号不思議法供養也

布瑟

波

此云華

弗把提

此云天華

須曼那

或云須末那又云蘇

摩那此云善攝意又云稱意華其色黃白而極香樹不至大高三四尺下垂如蓋須曼女生於須曼花中

末利

亦云摩利此云柰又云髮華堪作髮故善見律云廣州有其華藤生

闍提

此云

金錢
波羅羅 此云重
婆利師迦 亦云婆師

使迦此云夏生華又翻雨
那婆 此云
優曇 雜華

鉢羅 此云瑞應般泥洹經云閻浮提內有尊樹王
名優曇鉢有實無華優曇鉢樹有金華者世

乃有佛施設論云繞瞻部洲有輪王路廣一踰繕那
無輪王時海水所覆無能見者若轉輪王出現于世大海
水減一踰繕那此輪王路尔乃出現金沙弥布眾寶
莊嚴旃檀香水以灑其上轉輪聖王巡幸洲渚與四種

兵俱游此路此華

方生新云烏曇鉢羅
分陀利 此云白蓮華教師云未敷

羅處中盛時名分陀利體
逐時遷名隨色變故有三名
優鉢羅 或漚鉢羅或

青蓮華優鉢羅盤
那女生青蓮華中
鉢特摩 此云紅
摩訶鉢

特摩 此云大紅蓮華大論問諸牀可坐何必蓮華
答牀為世間白衣坐法又以蓮華軟淨欲現

神力能坐其上今不壞故又以莊嚴妙法
座故云又如此華華臺嚴淨香妙可坐
拘勿投

亦云拘勿頭此云地喜花
亦云拘某陀此云黃蓮華

曼殊沙

此云柔軟
又云赤華

羅歌

或阿迦此
云白花

曼陀羅

此云適意
又云白花

阿提

目多伽

舊云善思夷華此云莖藤子莖
似勤勝胡麻也又云此方無故不翻或翻龍舐花其

草形如大麻赤花青葉
子堪為油亦堪為香

婆訶迦羅

大論云
赤華樹

阿樓那

或阿盧那此云紅赤色香華如日
出前紅赤相梵呼彼相為阿樓那

育坻

直尸切此云
相應花

波羅奢華

章安云此是樹名其
葉青色華有三色日

未出時則黑色日正照時華赤色日沒時華黃色今
取赤色如血義耳經音義云此華樹汁其色甚赤用
染皮巽名曰
紫礦古猛切

俱蘭吒

此云紅色華大論云一人間蓮華十
餘葉二天華百葉三菩薩華千葉

衆香篇第三十四

淨名疏云香是離穢之名而有宣芬散馥騰馨之用
感通傳天人費氏云人中臭氣上熏於空四十萬里
諸天清淨無不厭之但以受佛付囑令護於法佛尚

與人同止諸天不敢不來故佛法中香為佛事如
大論云天竺國熱又以身臭故以香塗身供養諸佛
及僧戒德香經阿難白佛世有三種香一曰根香二
曰枝香三曰華香此三品香唯能隨風不能逆風故
今所列並 **乾陀羅耶** 正言健達此云香張華
此三也 博物志云有西國使獻
香者漢制不滿斤不得受使乃私去著香如大豆
許在宮門上香聞長安四面十里經月乃歇華嚴云
善法天中有香名淨莊嚴若燒一
圓而以熏之普使諸天心念於佛 **多阿摩**

羅跋陀羅

多此云性阿摩羅此云無垢跋陀羅
此云賢或云藿葉香或云赤銅葉

牛頭栴檀

或云此方無故不翻或云義翻與
藥能除病故慈恩傳云樹類白楊

其質涼冷蛇多附之華嚴云摩羅耶山出旃檀香
名曰牛頭若以塗身設入火坑火不能燒正法念經
云此洲有山名曰高山高山之峯多有牛頭栴檀若
諸天與脩羅戰時為刀所傷以牛頭栴檀塗之即愈以
此山峰狀如牛頭於此峯中生旃檀樹故名牛頭大論云
除摩梨山無出旃檀白檀治熱病赤檀去風腫

摩梨山此云離
瞻蔔
或詹波正云瞻博迦大論翻黃

垢在南天竺國
華樹形高大新云苦末羅此云

金色西域近海岸樹
多伽羅
或云多伽留此云根香

金翅鳥來即居其上
大論云多伽樓木香樹

也
波利質多羅
此云圓生大經云三十三天有波利

百由旬枝葉四布五十由旬其華開敷香氣周徧五

十由旬又翻間錯莊嚴衆雜色華周而莊嚴法華文

句指此為
拘鞞陀羅
此云大遊戲

天樹王也
地樹香也
阿伽樓

大論云
兜樓婆
出鬼神國此方無故不翻

蜜香樹
或翻香草舊云白茅香

迦算
方介切此
云藿呼香
畢力迦
或云即
吐嚕瑟

劔
此云蘇合珙鈔引續漢書云出大秦國合諸香
煎其汁謂之蘇合廣志亦云出大秦國或云蘇合

國國人采之拏其汁以為香膏乃賣其
滓或云合諸香草煎為蘇合非一物也
杜嚕
此

熏陸南洲異物志云狀如桃膠西域記云南印度阿吒
菴國熏陸香樹葉似棠梨亦出胡椒樹樹葉若蜀椒

也南方草物狀曰出大秦國樹生沙中盛夏樹膠流沙上

突婆

此云

嗚尸

羅

此云茅香根

先陀婆

此云石塩其香似之因以為名華嚴云兜率天中有

香名先陀婆於一生所繫菩薩座前燒其一圓與大香雲徧覆法界涅槃云鹽水器馬一名四寶智臣善

知謂洗時奉水食時奉塩飲時奉器游時奉馬皆但云先陀婆來章安云此之四義亦與四教四門四句意同

皆應次第

羯布羅

此云龍腦香羯或作劫三藏傳云私身異葉華果亦殊

初采木濕未有香乾則順理析

之中有香狀如雲母白如冰雪

莫訶婆伽

此云麝

多揭羅

此云零陵南越志云土人謂之麝草其香說文云其草似苜蓿其宿叔

淮南云其可以死而復生

阿伽噓

或云惡揭嚙此云沉香華嚴云阿那婆達多池邊出

沉水香名蓮華藏其香一圓如麻子大若以燒之香氣普熏閻浮提界異物誌云出日南國欲取當先斫樹

壞著地積久外朽爛其心堅者置水則沉曰沉香其次在心白之間不甚精堅者置之水中不沉不浮與

水平者名 **拙具羅** 或寔具羅或求 **茶矩磨**
曰棧香 求羅此云安息

此云鬱金周禮春官鬱人采取以鬯酒說文云鬱金
草之花遠方所貢芳物鬱人合而釀之以降神也宗

廟用 **鷄舌** 五馬洲出南洲異物志曰是草萎可合
之 香箋外國胡人說衆香共是一木華為

鷄舌香

七寶篇第三十五

佛教七寶凡有二種一者七種珍寶二者七種王寶
七種珍寶略引四文佛地論云一金二銀三吠琉璃

四頗胝迦五牟呼婆羯洛波娑當磈磈也六遏濕摩揭

婆當瑪瑙七赤真珠無量壽經云金銀琉璃頗梨珊

瑚碼磈磈恒水經云金銀珊瑚真珠磈磈明月珠

摩尼珠大論云有七種寶金銀毗瑠璃頗梨磈磈碼

磈赤真珠二七種王寶者晉譯華嚴經云王得道時

於其正殿姝女圍繞七寶自至一金輪寶名勝自在

二象寶名曰青山三紺馬寶名曰勇疾風四神珠寶

名光藏雲五主藏巨寶名曰大財六玉女寶名淨妙

德七主兵臣寶名離垢眼得 **蘇伐羅** 或云

是七寶於閻浮提作轉輪王 修跋

拏此云金大論云金出山石沙赤銅中許慎云金有五色黃金為長又埋不變百陶不輕真諦釋金四義一色無變二體無染三轉作無礙四

跋折羅

令人富以譬法身常淨我樂四德耳
亦云斫迦羅大論云越闍新云縛左羅西域記云伐羅闍此云金剛起居注云晉武帝十三年燉煌有人獻金剛寶生於金中色如紫石英狀如蕎麥百鍊不消可以切玉如泥什師云如有方寸金剛數十里內石壁之表所有形色悉於是現大經云如金剛寶置之日中色則不定金剛三昧亦復如是若在大衆色

則不定大論云金剛寶者帝釋所執與脩羅戰碎落閻浮薩遮尼乾經云帝釋金剛寶能滅阿脩羅智碎煩惱山能壞亦如是無常經云

爍迦羅

金剛智杵碎邪山永斷無始相纏縛
乃堅固義

阿路巴

或惹多此云銀大論云銀出此同金剛 燒石中爾雅云白金謂之銀

其美者 謂之鏐

瑠璃

或有作琉此云青色寶亦翻不遠謂西域有山去波羅柰城不遠山出此寶因以

名焉應法師云或加吠字或加毗字或言毗頭黎從山為名乃遠山寶也遠山即須彌山也此寶青色

切寶皆不可壞亦非煙焰所能鎔鑄唯鬼神有通力者能破壞又言金翅鳥卵殼鬼神得之出賣與人或名紺琉璃釋名云紺含也青而含赤色也古字但作流離左太冲吳都賦云致流離與珂瑛皆寶名後人方加其
珊瑚 音胡梵語鉢羅娑福羅外國傳曰玉 干 大秦西南漲海中可七八百里到珊瑚洲洲底盤石珊瑚生其上人以鐵網取之任昉述異記曰珊瑚樹碧色生海底一株數十枝枝間無葉大者高五六尺小者尺餘應法師云初一年青色次年黃色三年蟲食敗也大論云珊瑚出海中石樹

阿濕摩揭婆

此云虎珀其色紅然玉博物誌云松脂入地千年化

為茯苓茯苓千年化為虎珀廣誌云生地中其上及傍不生草木深者八九尺大如斛削去上皮中是琥珀

牟婆洛揭拉婆

或牟呼婆羯落婆此云青白色寶今名車渠

尚書大傳云大貝如車之渠渠謂車軻其狀類之故名車渠渠魁也後人字加玉石

摩

羅伽隸

此云碼碯此寶色如馬之腦因以為名赤白色琢成器有文如纏絲焉梵名謨

薩羅揭婆謨薩羅此云祚揭婆此

頗梨

或云塞頗

云藏或言胎者取馬腦堅實為名也

胝迦此云水玉即蒼玉也或云水精又云白珠刊正記云正名宰坡致迦其狀似此方水精然有赤有白

大論云譬如過千

釋迦毗楞伽

此云能勝

摩尼

或云

踰摩應法師云正云末尼即珠之物名也此云離垢此

寶光淨不為垢穢所染或加梵字顯其淨也又翻增長

有此寶處增長威德大品云如摩尼寶若在水中隨作色

以青物裹水色即青若黃赤白紅縹物裹隨作黃赤白紅

縹色又大品阿難問憍尸迦是摩尼寶為是天上寶為

是閻浮提寶釋提桓因言是天上寶閻浮提人亦有

是寶但功德相少不具足大論云有人言此寶珠從

龍王腦中出人得此珠毒不能害入火不燒輔行

曰亦云如意似如唐梵不同大論華嚴云如意摩

尼似如並列二名若法華云摩尼珠等似如體別大

莊嚴論有摩尼珠大如膝蓋大論云如意珠狀如芥

栗文云如意珠出自佛舍利若法沒盡時諸舍利

皆變為如意珠觀經指如意為

摩尼天台云摩尼者如意也

摩羅伽陀

大論云此珠金翅鳥口
邊出綠色能辟一切毒
因陁尼羅 大論此云天赤珠

鉢摩羅伽 大論此云赤光珠佛地論云赤蟲所出或珠體名為赤珠智論云具珠出

魚腹中蛇腦中漢書云珠
蚌中陰精隨月陰盈虛
甄叔迦 此云赤色寶西域傳有甄叔迦

樹其華色赤形大如手此寶色似此華因名之
慈恩上生經疏云甄叔迦狀如延珪似赤琉璃

摩訶尼羅 大論云此翻大青珠 金銀生像 沙弥

十戒第九不捉金銀生像南山云胡漢二彰謂胡言
生像此翻金銀也善見云生色似色似即像也謂金
則生是黃色銀則可染似金故云生像指歸云况于闐
語與五印度語不同若四分到于闐自經一番翻了經
本到唐則 吉由羅 或积由邏此云瓔珞 彌呵羅 此云金帶
為重也

曷刺怛那揭婆 此云寶臺亦云寶藏

數量篇第三十六
理非數量如虛空無丈尺事有法度猶丈尺約虛空

故大品須菩提白佛無數無量無邊有何等身佛言
無數者名不墮數中若有為性中無為性中無量者
量不可得若過去若未來若現在無邊者諸法邊不
可得雖性非筭數所知而相有分齊之量今附此集編
出數量俱舍論五十二數皆從一增至十也謂一十百千萬
洛又億也度洛又北俱胝也未陀秣阿庾多也大阿庾多
壞也那庾多溝也大那庾多澗也鉢羅庾多正也大鉢羅庾多
載也矜羯羅或甄也大矜羯羅頻婆羅或頻也大頻婆羅阿
閼婆或阿閼婆也大阿閼婆 毗婆訶 大毗婆訶 唵躡
伽 大唵躡伽 婆喝那 大婆喝那 地致婆

大致地婆 醯都 大醯都 羯臍縛 大羯臍縛
印達羅 大印達羅 三磨鉢耽 大三磨鉢耽

揭底 大揭底 枯筏羅闍 大枯筏羅闍 姥
達羅 大姥達羅 跋藍 大跋藍 珊若 大珊

若 毗步多 大毗步多 跋羅攬 大跋羅攬
阿僧企耶 筭經黃帝為數法有十等億北京秭

垓壤溝澗正載風俗通云千生万万生億億生兆兆生
京京生秭秭生垓垓生壤壤生溝溝生澗澗生正正生
載載地不能載也億分四等一以十萬為億二以百萬
為億三以千萬為億四以万万為億虞書曰自伏犧

晝八卦由數起律歷志引書曰先其筭命本起於黃
鍾之數始於一而三之三積之歷十二辰之數十有七
萬七千一百四十七而五數備矣孟康曰初以子十乘三三
之歷十二辰得是積數餘則轉因其成數以三乘
也五行陰陽之數備矣其筭法用竹徑一分六寸二百七十
一枚而成六觚為一握六觚六角也度角至角
其度一寸面容一分其數以
易大衍之數五十其用四十九成陽六爻得周流六
虛之象也論語周衰官失孔子陳後王之法曰謹權
量權衡
嘉量審法度修廢官舉逸民四方之政行矣漢書
衡權者衡平也權重也衡所以任權而均物平輕重也
其道如底師古曰
底平也以見準之正繩之直左旋見規右折

見矩其在天也佐助璇璣斟酌見指以齊七政師古曰
月五星
也故曰玉衡權者銖兩斤鈞石也所以稱物平施知輕
重也本起於黃鐘之重一龠容千二百黍重十二銖
兩之為兩二十四銖為兩十六兩為斤三十斤為鈞
四鈞為石付為十八易十有八變之象也孟康曰付度
也度其義有
十八也黃鐘龠銖兩鈞斤石
九七與下十一象為十八也

洛又或落沙此
云十萬俱胝或拘致此
云百億那由他或
阿

庾多或術那或
那術此云萬億
阿僧祇或阿僧企耶此云無
央數楚詞云時猶未

央王逸曰央盡也大論云僧祇秦言數阿秦言無問幾時名阿僧祇答天人中能知算數者極數不能知是名一阿僧祇如二名二三名四三名九十十名百十百名千十千名方十方名億千方億名那由他千方那由他名頻婆千方頻婆名迦他過迦他名阿僧祇菩薩地持經云一者日月晝夜歲數無量名阿僧祇二者大劫無量名阿僧祇

優波尼沙陀 清涼疏云此云近少謂微塵是色之近少分也亦翻近對謂少分相近比對之分應法師云論中義言因果不相似也以珍寶等但得三界

果報無漏善

歌羅分

經音義云如以一毛析為百分一分名歌羅分論

以義翻名為力勝以無漏善法勝有漏也

迦羅

清涼疏此云豎析人身一毛以為百分

褒羅那地邪

此云舊

佉盧

十佉盧為一佉梨

佉梨

此云斛律歷志云量者龠音合合音斛升斗斛也所以量多少也本起於黃鐘之龠用度數

審其容以子穀秬黍中者千有二百實其龠以井水準其槩孟康曰槩欲其直故以水平之井水清清則平也合龠為合十合為升十

升為斗十斛為斛而五量其加矣量多

少者不失圭撮應邵云圭自然之形陰陽之始也四圭曰撮三指撮之也

婆訶

此云

盛穀圓筭也筭受二十斛俱舍云頰部陀壽量如一

婆訶麻百年除一盡此言一筭二十斛麻百年之間

除去一升除盡麻

迎利沙鉢拏

八十枚貝珠為一鉢拏十

六鉢拏為

踰繕那

此云限量又云合應計應合爾許度量業疏云此無正翻乃是

迎利沙鉢拏

輪王巡狩一停之舍猶如此方館驛西域記云夫數

量之稱踰繕那者舊曰由旬又曰踰闍那又曰由延皆

訛略也踰繕那者自古聖王一日軍行舊傳一踰繕

那四十里印度國俗乃三十里聖教所裁唯十六里

大論云由旬三別大者八十里中者六十里下者四

十里謂中邊山川不同致行里不等窮微之數分一

踰繕那為八拘盧舍分一拘盧舍為五百弓分一弓為

四肘分一肘為二十四指分一指節為七宿麥乃至虱蟻

隙塵牛毛羊毛兔毫同水次第七分以至細塵細塵七

分為極細塵極細塵者不可復析析即歸空故曰極

微也俱舍頌曰極微微至水兔羊毛隙塵蟻虱麥指

節後後增七倍二十四指肘四肘為弓量五百俱盧舍

此八踰一箭道 嘉祥云三里或云取射塚一百五十步或云百三十步或云百二十步

漢書律歷志曰度長短者不失毫釐 孟康曰毫克毫也十毫曰釐 又

曰度者分寸丈尺引也所以度 大長短也本起黃鐘

之長以子穀秬黍中者 師古曰子穀猶言穀子耳相即黑黍先取北方為号一黍之廣度之九十分

中者不大不小言黑黍穀子大小中者寧為分寸 黃鐘之長一為一分十分為寸

十寸為尺十尺為丈十一磔手 通俗文云張申曰

丈為引而五度審矣 一磔手 磔周尺人一尺佛

二尺唐於周一寸上增二分一尺上增二寸蓋周尺八寸

也賈逵曰八寸曰咫言膚寸者四指曰膚兩指曰寸

言一指者佛 一肘 人一尺八寸佛三尺六寸言一圍

指闊二寸 者莊子音云徑尺曰圍言一仞

者說文云仞謂申臂一尋也史記并鄭玄皆云七

尺曰仞小雅四尺謂之仞倍謂之尋尋舒兩肱或

曰五尺曰尋 拘盧舍 此云五百弓亦云一牛吼地

倍尋曰常 謂大牛鳴聲所極聞或云

一鼓聲俱舍云二 槃陀 此云二十八肘華嚴大數增

里雜寶藏云五里 至百二十五見阿僧祇品

什物篇第三十七

經音義云什者十也聚也雜也亦會數之名也謂資生

之物莊子關尹曰凡有貌象聲色者皆物也易曰天地
絪縕萬物化醇玉篇云凡生天地之間皆謂物也事也

類也

佉啁

竹交

羅

此云小長牀

興渠

訛也應法師此云少正云興宜出烏

茶娑他那國彼人常所食也此方相傳為其臺者非
也此是樹汁似桃膠西國取之以置食中今阿魏是
也慈愍三藏云根如蘿蔔出土辛臭慈愍冬到彼土
不見其苗蒼頡篇葷辛菜也凡物辛臭者皆曰葷

摩偷

又云宰喇翻酒

大論酒有三種一者穀酒二者果酒
蒲萄阿梨吃樹果如是等種種名為果酒

三者藥酒種種藥草合和米麴甘蔗汁中能變成酒

同跡畜乳酒一切乳熱者可中作酒漢書酒者天之

美祿所以頤養天下享祀祈福扶衰養疾陶侃嘗曰

少時有酒失亡親見約故不敢多飲或云醞者釀也

蒼頡篇云酒母也或云醪功蒼頡篇謂有滓酒大莊

嚴論云佛說身口意三業之惡行唯酒為根本復墮

惡行

蔡

指歸云那爛陀僧吉祥月云西域立表量
影影梵云蔡此云影朝蔡倒西去便以脚

足前後步之數足步影也新毗柰耶云佛言應作商

矩法取細籌長二尺許折一頭四指豎至日中度影長

短是謂商矩一說商矩二尺屈
折頭轉如人脚影故人濫用
毗嵐 亦云隨藍此云
迅猛風大論云

八方風不能動須弥山隨嵐風至碎如腐草佛地論
明八風得可意事名利失可意事明表不現誹撥名
毀不現讚美名譽現前讚美名稱現前誹撥名譏逼
惱身心名苦適悅身心名樂淨名疏云行堅固慈者
則心如金剛成真慈心不為界內外八風之所毀損
荆溪云外無八相祇是違順真中不同故與內別

差羅波尼 或織羅半斤
此云灰水
朱利草 大論
云秦

言 **阿伽陀** 此云普去能去眾病又翻圓藥華
嚴云阿伽陀藥眾生見者眾病悉

除律鈔云報命支持勿過於藥藥名乃通要分為
四一時藥者從且至中聖教聽服事順法應不生
罪累二非時藥者諸雜漿等對病而設時外開服
限分無違三七日藥者約能就法盡其分齊從以
日限用療深益四盡形藥者勢力既微故聽久服
方能除患形有三種一盡藥形二盡病形三盡報形

薩泉煞地 西域記云唐言虵藥佛昔為帝
釋時遭飢歲疾疫流行醫療無

功道殪

渠去切左傳路死人也

相屬帝釋悲愍思所救濟乃

變其形為大蟒身殪屍川谷

死不

空中徧告聞者

感慶相率奔赴隨

割隨生療飢療疾

優檀那

妙玄云此云印亦翻宗印是措

定不可改易釋名云印信也所以

對物為驗也說文云執政所持信

婆利

或翻奢翻曲鈎

亟縛屣

或名革屣此云靴佛昔於阿耨茶國聽著亟縛屣

麻作曰

屣暗

富羅

正言腹羅譯云短鞞靴

舍樓伽

藕根是也

葷辛

葷而非辛阿魏是也辛而非葷薑芥是也是葷復是辛五辛是也梵網云不得食五

辛言五辛者一葱二薤三韭四蒜五興藥準楞嚴經

食有五失一生過二天遠三鬼近四福消五魔集一

生過者經云是五種辛熟食發姪生啖增恚二天遠

者經云食辛之人縱能宣說十二部經十方天仙嫌

其臭穢咸皆遠離三鬼近者經云諸餓鬼等因彼食

次舐其唇吻常與鬼住四福消者經云福德日消長

無利益五魔集者經云是食辛人修三摩地菩薩天

仙十方善神不來守護大力魔王得其方便現作佛

身來為說法非毀禁戒讚姪怒癡命終自為魔王眷屬受魔福盡墮無間獄又楞伽經大慧問曰彼諸菩薩等志求佛道者酒肉及與葱飲食為云何惟願無上尊哀愍為演說佛告大慧有無量因緣不應食肉然我今當為汝略說謂一切衆生從本已來展轉因緣常為六親以親想故不應食肉驢騾駱駝狐狗牛馬人獸等肉屠者雜賣故不應食肉不淨氣分所生長故不應食肉衆生聞氣悉生恐怖如旃陀羅及譚婆等狗見憎惡驚怖羣吠故不應食肉又令修行者慈心不生故不應食肉凡愚所嗜臭穢不淨無善名稱

故不應食肉令諸呪術不成就故不應食肉以殺生者見形起識深味著故不應食肉彼食肉者諸天所棄故不應食肉令口氣臭故不應食肉多惡夢故不應食肉空閑林中虎狼聞香故不應食肉又令飲食無節量故不應食肉令修行者不生厭離故不應食肉我常說言凡所飲食作食子肉想作服藥想故不應食肉聽食肉者無有是處復次大慧過去有王名師子蘇陀婆食種種肉遂至食人臣民不堪即便謀反斷其俸祿以食肉者有如是過故不應食肉一切肉與葱及諸韭蒜等種種放逸酒修行常遠離

善見論云食

大蔴咽咽得提餘細薤葱不犯

西域記云

菜則有薑芥苽瓠葷

陀菜等葱蒜雖少敢食亦希家有食者驅令出郭

佛設

通食三種淨肉所謂一不見殺二不聞殺三不疑殺或言五淨加自死肉及鳥殘肉楞伽梵網並皆斷制

印大論云佛法印三種一者一切有為法念念生滅皆無常二者一切法無我三者寂滅涅槃行

者知三界皆是有為生滅作法先有今無今有後無念念生滅相續相似生故可得見知如流水燈焰長風相似相續故人以為一衆生於無常法中常顛倒故謂去者常住是名一切作法無常印一切法無我諸法內無主無作者無知無見無生者無造業者一

切法皆屬因緣屬因緣故不自在不自在故無我我相不可得故如破我品中說是名無我印云寂滅者是涅槃三毒三衰火滅故名爲寂滅印問曰寂滅印中何以但一法不多說答曰初印中說五衆二印中說一切法皆無我第三印中說二印果是名寂滅印一切作法無常則破我所外五欲等若說無我破內我法我我所破故是寂滅涅槃論又問曰摩訶衍中說諸法不生不滅一相所謂無相此中云何說一切有為作法無常名為法印二法云何不相違答曰觀無常即是觀空因緣如觀色念念無常即知爲空過

去色滅壞不可見故無色相未來色不生無作無用不可見故無色相現在色亦無住不可見不可分別知故無色相無色相即是空空即是無生無滅無生無滅及生滅其實是一說有廣略問曰過去未來色不可見故無色相現在色住時可見云何言無色相答曰現在色亦無住時如四念處中說若法後見壞相當知初生時壞相以隨逐微細故不識如人著屐若初日新而無故後應常新不應有故若無故應是常常故無罪無福無罪無福故則道俗法亂復次生滅相常隨作法無有住時若有住時則無生滅以是故現在色無有住

顯色篇第三十八

阿毗曇明三種色一者可見有對色即色塵一法爲

眼所見假極微所成名爲有對二者不可見有對色謂眼等五根此勝義根也聲等四塵此之九法非眼所見皆假極微所成三者不可見無對色即無表色唯識宗明第八識變三種色一唯麤非細即山河大地等二亦麤亦細內身浮塵色對山河等色即細比內身中五根即麤三唯細非麤即內五根此即大乘勝義五根以能造八法不可見有對淨色而爲體性也瑜珈論及五蘊論明三種色謂顯色形色表色開

顯色為十三謂青黃赤白光影明暗煙雲塵霧
 空一顯色開形為十謂長短方圓麤細高下若正不
 正開表為八謂取捨屈伸行住坐卧俱舍出無表色
 者謂無所表彰也涅槃出無作色者謂無所作為也
 薩婆多出無教色者謂無所教示也事鈔釋云教
 者作也不可教示於他業疏云此明業體一發續現不
 假緣辨無由教示方有成用即體任運能酬來世故
 云無教大論明四種色受色受戒時止色惡不善用色
如眾僧受用檀不用色餘無用之色也資持云四分二非為體體從
越所施之物也心發然限在小宗曲從權意別立異名退非是
 小進不成大密使行人心希實道多方之義其在茲焉

俱蘭吒

此云色質

伊尼延

或伊泥延此云

尼延大論明三十二相第八
 名伊泥延鹿膊相隨次脯織

蘇樓波

此云妙

妙色湛然常安住
 不為生老病死遷

尼羅

此云青色東方

阿盧

那

此云赤色南方

盧醯咀迦

西域記云

迦

沙野

此云赤色梵音

叔離

此云白色西方庚

訖里瑟拏

此云黑色北方壬癸辰星屬水

迦茶

或迦羅此云黑

色捷陀羅

或劫賓那此云黃色中央戊己鎮星屬土

羅差

或名

勒又此

冰伽羅

梁言云紫色蒼色

凡夫沉迷為物所轉聽不出聲見不超色今列經論
令透聲色如智論問心心數法無形故可言無邊色
是有形可見云何無邊答無處不有色不可得等量
遠近輕重如佛說四大無處不有故名為大不可以

五情得其限不可以斗秤量其多少輕重是故言色無
邊復次是色過去時初始不可得未來世中無有恒河
沙劫數限當盡是故無後邊初後邊無故中亦無無
復邊名色相是色分別破散邊不可得無有本相又
摩訶衍寶嚴經云譬如畫師作鬼神像即自恐懼如
是迦葉諸凡夫人自造色聲香味細滑之法輪轉生
死亦復如是又智論云大歡喜菩薩作是念眾生易
度耳所以者何眾生所著皆是虛誑無實故譬如人
有一子喜不淨中戲聚土為穀以草木為鳥獸而生
愛著人有棄者嗔恚啼哭其父知已此子今雖愛著

此事易離耳長大自休何以故此物非真故菩薩亦如是觀衆愛著不淨臭穢身及五欲是無常種種苦因如是衆生得信等五根成就時即能捨離若小兒所著實是眞物雖復年至百歲著之轉深亦不能離以諸法皆空虛誑不實故得無漏清淨智慧眼時即能遠離所著大自慚愧譬如狂病所作非法醒悟之後羞慚無顏傾望 後賢觀色如幻於內外境無取著焉

翻譯名義集三

弟子費清妻王氏願安施錢伍貫文足莊嚴淨土

翻譯名義集四

姑蘇景德寺普潤大師

法雲

編

摠明三藏第三十九

十二分教第四十

律分五部第四十一

論開八聚第四十二

明四諦法第四十二

辯六度法第四十四

示三學法第四十三

止觀三義第四十七

釋十二支第四十五

衆善行法第四十八

摠明三藏篇第三十九

一經藏二律藏三論藏經藏則刊定因果窮究性相

律藏則垂範四儀嚴制三業論藏則研真顯正覈偽
摧邪同出一音異隨四悉用顯圓明之理式開解脫之
門致立三修多羅或修單蘭或修妬路西域記
藏之教也

修多羅

名素怛覽舊曰修多羅訛也

或言無翻含五義故摭華云義味無盡故喻涌泉能
生妙善故号出生指定邪正故譬言繩墨能示正理故
名顯示貫穿諸法故曰結鬘含此五義故不可翻
出雜心論
或言有翻妙玄明有五譯一翻經二翻論三翻法本四
翻線五翻善語教天台定云今且據一名以為正翻
亦不使二家有怨何者從古及今譯梵為漢皆題為

經若餘翻是正何不改作線契若傳譯僉然則經正
明矣以此方周孔之教名為五經故以經字翻修多
羅然其眾典雖單題經諸論所指皆曰契經所謂契
理契機名契經也摭華云契理則合於二諦契機則
符彼三根經者訓常訓法妙玄云天魔外道不能改
壞名為教常真正不雜無能踰過名為行常湛然不
動決無異趣名為理常又訓法者法可軌行可軌理
可軌佛地論云經者貫攝為義貫穿所應知義攝
持所化眾生慈恩云為常為法是攝是貫常則道軌
百王法乃德模万葉攝乃集斯妙義貫乃御彼庸

生庶令同出苦
津終歸覺岸
毗奈耶
或毗尼什師云毗尼秦言善治謂自治姪怒癡

亦能治衆生惡也
圓覺鈔云此云調伏謂調練三業

制伏過非調練通於止作制伏唯明止惡就所詮之行

彰名調伏之藏四教義云此翻滅謂佛說作無作戒

能滅身口之惡是故云滅圓覺略鈔云滅有三義一

滅業非論第一云滅惡故名曰毗尼二滅煩惱律云世尊謂調伏貪瞋癡令盡故制增上戒學三得滅

果戒經云戒淨有智慧便得第一道南山云毗尼翻滅從功能為名非正

譯也正翻為律律者法也從教為名斷割重輕開

遮持犯非法不定俗有九流法流居一故世律法皆

約刑科道與俗違刑名乃異至於處斷必依常法谷

響旨云以此方法律之名翻彼土奈耶之語律者詮也

詮量輕重犯不犯等風俗通曰臯陶謨虞造律律訓

詮訓法尚書大傳曰丕天之律注云奉天之大法

法亦律也此方律名起於舜世漢蕭何以為九章

漸分輕重委悉也西域記云毗奈耶藏舊訛云毗

那**阿毗曇**
或云阿毗達磨此云無比法謂無漏法慧為最勝故四教義曰無比法

聖人智慧分別法義也新云阿毗達摩此云對法對

有二種一者對向謂向涅槃以乘無漏聖道之因感

趣涅槃圓極之果二者對觀對觀四諦謂以淨慧之心觀察四諦之法故名對也法有二種一者勝義法謂擇滅涅槃亦云二法相法即通四聖諦云問若據此義合云對法藏今隱對法之名但云慧論者如何答此乃隨方之聲也梵語奢陸怛羅此云論梵語摩怛理迦此云本母本母能生妙慧妙慧因論而生故展轉翻為論也瑜珈論云問答決擇諸法性相故名論笑師傳云舊曰優波提舍訛也正云鄔波弟鐐後分經云 **俱舍** 或云比吒或云摘迦此翻為藏即摩達磨 包含攝持之義非藏無以積錢

財非藏無以蘊文義故攝論云何名為藏答由能攝故謂攝一切所應知義無令分散故名為藏四教義云今言三名各含一切文理故名藏也阿含即定藏毗尼即戒藏阿毗曇即慧藏今問經云今負著小乘三藏學者且三藏之名既通大小二教何故法華判局小乘答曰三藏屬小凡有二義一者小乘三藏皆佛所說如出耀經云佛在波羅奈仙人鹿野苑中告五比丘此苦原本本所未聞本所未見廣說此法為契經藏佛在羅閱城時迦蘭陀子名須陳那出家學道最初犯律故說戒藏佛在毗舍離見跋耆子本

末因緣告諸比丘諸無五畏志恨之心者便不墮惡趣亦復不生入地獄中廣說如阿毗曇是知小乘俱是佛說斯異大乘論藏自屬菩薩之所造也二者小乘三藏部帙各別大乘經律二藏混同是故法華判其三藏屬小乘也又大論處處以摩訶衍斥三藏法非大菩薩先德妄破天台立教此由失究經論所以問法華既云三藏學者大論安云佛在世時無三藏名答佛滅度後阿難結集修多羅藏優波離結集毗奈耶藏迦葉結集阿毗曇藏是則法華梵本恐無此名多是譯師加三藏名顯小乘教如今經自餘諸品

皆是結集者所置也問今列三藏依何詮次答四教義云說時非行時教起之次阿含為先修行之初木又為首故出耀經說教次第先經次律而後論也四教儀以論居中者以經是所解論是能釋故先經而次論然觀諸文前後非一亦各隨人不可確執苟以義局徒自矛盾或標四藏者大論四名雜藏或言五藏者西域記云四名雜集藏五名林示呪藏以上座部唯結三藏若大衆部別為五藏又經音義列八藏一胎化藏二中陰藏三摩訶衍方等藏四戒律藏五住菩薩藏六雜藏七金剛藏八佛藏

十二分教第四十

別明經藏附出眾題

竊以理超四句教攝群機散華貫華之殊應頌孤頌之別或有請以敷演或無問而自陳本事本生談理談喻牢籠妄識統會真源病有萬殊藥無二準故教部類開十二分發軔曰長行重頌并授記孤起無問而自說因緣譬喻及本事本生方廣未曾有論義共成十二名廣出

修多羅

此云契經有通有別通大論三十三

別則妙玄云直說法相者是別修多羅如說四諦等也所言別者雜集論云謂長行綴葺略說所應說義

祇夜

此云重頌妙玄云重頌上直說修多羅也亦曰應頌頌長行也

和伽那

此云授記達磨鬱多羅云聖言說與名授果為心期名記妙玄云說九道劫數當得作佛首楞嚴經明四種記一未發心記或有流轉六道往於人間好樂佛法過百千萬億劫當發心過百千萬億阿僧祇劫行菩

薩道供佛化人皆若干劫當得菩提

淨名疏云雖未發心而與記也如佛祇洹

林邊為鴿雀授記又云約四教位者雖是具縛九夫及二乘方便若有四教大乘機雖未發心而記

二適發心與記

是人少種善根好樂大法有慈悲心住不退地故發

心與記

淨名疏云現前即內九適發心與記

三密為記有菩薩未得記而行

六度功德滿足天龍八部皆作是念此菩薩幾時當得菩提劫國弟子衆數如何佛斷此疑即與授記舉

衆皆知此菩薩獨不知淨名疏問何故密記答有菩薩心行未熟若聞授記心則放逸不得現前

受記又云密記即三教外九位四無生現前記於大衆中現前得無

生顯露與記淨名疏云無生取三教見真位伽陀此云孤起妙玄云不重頌者名孤起亦曰諷頌西域記云舊曰

倡梵本略也或曰偈他梵音訛優陀那此云無也今從正音宜云伽陀唐言頌問自說

妙玄云如佛在舍婆提毗舍佉堂上陰地經行自說優陀那所謂無我無我所是事善哉

尼陀

起事皆

名因緣

虛動樹

訓之

伊帝目多伽此云本事妙玄云此說他事如佛將淨飯五百

人歸國說三

因緣之偈也

閣陀伽此云本生此說菩薩行因本曾為事也顯揚論云本

事者謂如來說聖弟子前世等事本生

謂如來說菩薩本所修行相應等事

毗佛

那

此云因緣妙玄云修多羅中有人問故為說是

事毗尼中有人犯是事故結是戒一切佛語緣

阿波陀那此云譬喻止觀云月隱重山舉扇喻之風息太

木五五五五五五

略此云方廣妙玄云此從所表為名阿浮達

摩此云未曾有妙玄云佛現種種神力眾生怪未曾有優波提舍此云逐分

別所說義翻論義妙玄云答其問者釋其所以西域記云鄔波弟爍舊訛云優波提舍今問如法華云我此九部法隨順眾生說入大乘為本何故小教唯九部耶答此以大教而形小宗則棄小乘義唯九部故妙玄云小乘灰斷無如意珠身故無方廣小乘根鈍說必假緣非天鼓任鳴少無問自說雖有授記記作佛

少別論雖無通說亦有故妙玄云小有記前六道因果阿含亦授弥勒佛記亦有自唱善哉無問自說聲聞經以法空為大空斯乃小乘亦通十二復次若以小教而顯大乘則彰大乘義亦唯九以無因緣譬喻論義三部故妙玄云有人云大乘根利不假此三斯亦別論通語大乘何得無此三經然此十二分經舊名十二部者妙玄云部別各有類從也新譯恐濫部快改名為分二教論云窮理盡性之格言出世入真之軌轍論其文則部分十二語其旨則四種悉檀理妙域中固非名号所及化擅繫表又非情智所尋至

於遣累亡筌陶神盡照近超生死遠證涅槃播闡五
乘接群機之深淺該明六道辨善惡之非沉冥昧期出
世而法無不周迹比王化而事無不盡能博能要不
質不文自非天下之至慮孰能與於斯教哉

阿含

正云阿笈多此云教妙樂云此云無比法即
言教也唯識論云謂諸如來所說之教長阿

含序云阿含者秦言法歸所謂萬法之淵府惣持之
林苑也法華論解其智慧門為說阿含義甚深涉法
師云阿含此云傳所說義是則大小二教通号阿含
而小乘中別開四部謂增一阿含明人天因果二長

長阿含破邪見三中阿含明諸深義四雜阿含明諸
禪法以四阿含為轉法輪設教之首別得其名高輔

教編由昧通別猶

首楞嚴

大論秦言健相分別
知諸三昧行相多少

預不決其詞則枝

深淺如大將知諸兵力多少也菩薩得是三昧諸煩

惱魔及魔人無能壞故譬言如轉輪聖王主兵寶將所

住至處無能壞伏故名健相三昧也大經云首楞者

一切事竟嚴名堅固一切畢竟而得堅固名首楞嚴

是故首楞嚴定名為佛性慈恩翻為金

楞伽

正言

剛藏此諸菩薩證此定故以是為名

駿力

迦佛住南海濱入楞伽國摩羅耶山而說此經梵語
楞伽此云不可往唯神通人方能到也阿跋多羅此云
入謂入此山中而說此寶或
翻無上謂此經法是無上寶 薩達磨芬陀利 此

妙法蓮華天台云妙名不可思議法謂十界十如權
實之法蓮華者喻權實之法也慈恩云藻宏綱之極
唱旌一部之都名法舍軌持縮群祥 般舟 此云佛
以稱妙華兼秀發惣眾美而彰蓮 立亦名

十方現在佛悉在前立定經經云持佛威神於三昧
中立者有三事持佛威神力持佛三昧力持本功德

力用是三事 故得見佛 摩訶袒持 止觀翻大祕要避惡
持善祕要祇是實相

輔行云顯非偏小故名為大一切法即 孟蘭盆
一法故名祕一法攝一切法故名要

孟蘭西域之語轉此翻倒懸盆是此方貯食之器三
藏云盆羅百味式貢三尊仰大眾之恩光投倒懸之
窘急義當救倒懸器 如孟子云當今之時萬乘之國應
法師云孟蘭言訛正云烏藍婆拏此云投倒懸

修跋拏 此言 婆頗婆 此言 鬱鬱多摩 此
金 光 言 此

明天台言法性之法可尊可貴名法性爲金此法性寂而常照名爲光此法性大悲能多利益名爲明此三字題玄義別釋乃立五科文雖明著人自固迷或言從法而立號或曰單譬言以爲題或文義以兩存欲利鈍而霍濟官商各奏丹素競舒既惑異端孰能一貫余因臨講遂輒議之觀此題之旨也依文正意唯在於法就名旁通乃該於喻所謂佛入禪那妙契原寂遂唱真號以赴利機欲令安住於其中故從當體而立稱是以依文唯在於法雖義推譬喻無有一文而名通世象似與喻同無妨鈍根而作譬解是故

就名旁通於喻雖利鈍兼攝法喻咸通佛元意故文之旨故七種立題當單法也問搜玄錄據玄義云若利根人即法作譬既云作譬豈是單法此之一難詎可通乎答曰根鈍者以金光明爲物象之號根利者以金光明是法性之名此則即用顯體金寶是眞如乃知全性成相眞如爲金寶故云即法作譬既解即法作譬則了全事是理所以利人不假譬喻故妙玄曰利根即名解理不假譬喻但作法華而解茲意幽深逐語奚曉問迹來匠者解此經題分文義之二途定法喻之兩向人既僉允獨何不從答文是能顯義

是所詮能詮之文必召所詮之義所詮之義必應能
詮之文今若抗分則成水火余不用者由過在斯問
先達立隨機之義以伸此題待人問云法耶喻耶乃
應之曰爲問利根爲問鈍根若問利根即是單法若
問鈍根即是單譬此義通方何藉重釋又隨機雖亦
其如佛唱此名爲依法立爲作喻陳是則祇圖答問
縱橫不願釋名淆混問四明記文據經定題言從法
立及乎釋義云被二根淨覺謂自語相違前後矛盾
未知此斥義實然乎某曰此不可也何哉言從法立
者依文之正意也云被二根者就名之旁通也祇由

題旨含蘊遂致釋義通方其有瑕者但不合云順古
作譬不知其喻出自題名由是輒伸管見粗述大綱
欲以塵霧之微少益山海之廣遠附
樓炭此翻
此集流布四方冀觀覽者塞世情焉
成敗

律分五部第四十一

世尊成道三十八年赴王舍城國王食訖令羅云洗
滌失手掬鉢以爲五片是日有多比丘皆白佛言鉢
破五片佛言表我滅後初五百年諸惡比丘分毗尼
藏爲五部也故迦葉阿難末田和修邈多五師體權
通道故不分教邈多有五弟子各執一見遂分如來

一大律藏 為五部焉 曇無德 亦名曇摩毘多此云法密 隱覆即密義又翻法藏大

集云我涅槃後我諸弟子受持如來十二部經書寫 讀誦顛倒宣說以倒說故隱覆法藏人名曇摩毘多

法名四分天 音折埤理 陸婆多 此云一切有此部計三世 有實三性悉得受戒大集

云而復讀誦書寫外典受有三世及以內外破壞外 道善能論義說一切性悉得受戒凡所問難悉能答

對是故名為陸 婆多法名十誦 迦葉遺 此云重空觀大集云 說無有我及以受者

轉諸煩惱猶如死屍是故名為迦葉 遺法名解脫此有戒本相同五分 彌沙塞 此

不著有無觀大集云不作地相水火 風相虛空識相名彌沙塞法名五分 婆蹉 翻富

羅 翻子上古有仙滌犢生子自後種姓皆名犢子 此部計我非是即蘊亦不離蘊而有實我律本

不來大集云皆說有我不說空相 猶如小兒是故名為婆蹉富羅 摩訶僧祇

此云大衆大集云廣博徧覽五部經書是故名為摩 訶僧祇此有律本首疏云惣別六部僧祇是惣前五

是別此僧祇部衆行解虛通不生偏執徧順五見以
通行故故知是惣遺教三昧下卷經云佛在世時衆
僧唯著死人雜衣因羅旬喻分衛空還佛知其宿行
使衆僧分律爲五部服色亦五種今其日隨一部中
行遂制儀則各舉所長名其服色曇無屈多迦部通
達理味開導利益表發殊勝應著赤色衣非南方之
赤薩婆多部博通敏達導以法化應著皂衣非北方
之黑迦葉遺部精勤勇猛快攝衆生應著木蘭色衣
弥沙塞部思入玄微究暢幽密應著青色衣非東方
之青摩訶僧祇部勤學衆經宣講眞義以處本居中

應著黃色衣非中方之色自尔之後便得大食斯以
五色之衣用彰五部之相

論開八聚第四十二

別明論藏附出衆題

捷度

正音婆捷音此云法聚如八捷度以分一
部爲八聚故以氣類相從之法聚爲一段

一業捷度明三業二使捷度明百八煩惱三智明十
智四定明八定五根明根性六大明四大七見破六
十二見八雜謂小乘法大論問八捷度誰造六分阿
毗曇從何處出答佛在無失滅後百年阿輸柯王會
諸論師因生別部有利根者盡讀三藏欲解佛經作

八捷度後諸弟子為後人不能全解作略毗曇其初造者即迦旃延

相應謂一切乘境行果等所有諸法皆曰相應師謂三乘行者由聞思等次第習行如是瑜伽一十七地

毗婆沙 此云廣解正云鼻婆沙此云種種說又云分分說物有三義廣說勝說異說

毘勒 此云篋藏大論云毘勒有三百二十萬言佛在世時大迦旃延之所造佛滅度後人

壽轉減憶識力少不能廣誦諸得道人撰為三十八萬四千言論未到此 **毗婆閣婆**

提 此云分別論 **育多波安提** 此云相應論 **摩得勒**

如此云智母以生智故菩薩入此三昧作論中經儒家以析理精微名論釋氏申通辨論宗旨收束

所說立為十支一略陳名數支即百法論二粗釋體義支即五蘊論此二天親所造三惣包眾義支即顯

揚論四惣攝大乘義支即攝大乘論皆無著造五分別名數支即雜集論六離僻處中支即辨中邊論七

摧破邪山支即二十唯識論八高建法幢支即三十唯識論九莊嚴體義支即大莊嚴論十攝散歸觀支

即瑜伽論以茲十義疎條諸論各有流類斷可見矣
是以宗極絕於稱謂賢聖以之沖默玄旨非言不傳
釋迦以之致教約身口防之以律禁明善惡道可之以
契經演幽微辨之以法相此即明戒定慧之三學也
示三學法第四十三

安法師云世尊立教法有三焉一者戒律二者禪定
三者智慧斯之三者至道之由尸泥洹之關要戒乃
斷三惡之干將也禪乃絕分散之利器也慧乃濟藥
病之妙醫也今謂防非止惡曰戒息慮靜緣曰定破
惑證真曰慧什法師云持戒能折伏煩惱令其勢微

禪定能遮煩惱如石山斷流智慧能滅煩惱畢竟無
餘故遺教云依因此戒得生諸禪定及滅苦智慧南
山云但身口所發事在戒防三毒教興要由心使今
先以戒提次以定縛後以慧殺理次然乎通言學者
所以疏神達思怡情治性聖人之上務學猶飾也器不
飾則無以爲美觀人不學則無以有懿德若夫爲學
日益爲道日損損之則道業踰高益之則學功踰遠
故形將俗人而永隔心與世情而懸反所服唯是三
衣所食未曾再飯從師則千里命駕慕法則六時精
狼濯慮於八解之池怡神於七華之苑至如道安道

昇慧遠慧持赤髭法王青眼律師弘經辯論講易談
詩開神悅耳析滯去疑揚名後代擅步當時或與秦
王而共輦乍將晉帝而同幃遂使桓玄再拜而弗暇
郗超千斛而無詞尔乃行因已正方身餘慶四梵爭
邀六天俱騁封畿顯敞國土華淨寶樹瓊枝金蓮玉
柄風含梵響泉流雅詠池皎若銀地平如鏡妙香芬
馥名華交映近感樂身遠招常命所以修學三法之
因得證五分之果故五分法身前三從因而顯德後
二就果以彰能盡智正習俱斷名解脫身無生智了
了覺照名曰知見若欲正辯三學應以七科道品點

歸三法以廣雖三十七品略但戒定慧三當知六度
乃惣舉三學是別說例如四禪八定之類也以菩薩
急於化他故六度加施忍進由聲聞求於自度致三
學唯戒定慧故大論以六度是為衆生法三學是為
涅槃法又大論以六度是略說三十七品是
廣說以解六波羅蜜好學之士如理思之

波羅

提木叉

戒疏云此翻解脫如論所引道戒名
解脫也事戒名別脫也隨分果德寄

以明之道性虛通舉法類遣不隨緣別但名解脫事
戒不介緣別而生緣通萬境行亦隨徧據行凌犯即

名得脫餘非未行不名解脫又律云木叉者戒也據能克果用日本因因實是戒非木叉也故經云戒是正順解脫之本故名波羅提木叉明知是果故五分說分別名句木叉者舉果目教也記云道戒名解脫者即七支無表思也由斷惑得名故若戒事名解脫者則僧尼受戒隨對殺等事不作別別無因別別無果故名別別解脫據華曰此云別解脫

三昧 此謂三業七支各各防非別別解脫故云

調直定又云正定亦云正受圭峰疏云不受諸受名為正受遠法師云夫稱三昧者何專思寂想之謂也

思專則志一不分想寂則氣虛神朗氣虛則智恬其照神朗則無幽不徹斯二乃是自然之玄符用一而致用也是故靖恭閑宇而感物通靈御心惟正動必入微此假修以凝神積功以移性云云又諸三昧名質甚多功高易進念佛為先故天台止觀略明四種一常坐二常行三半行半坐四非行非坐一常坐者出文殊說文殊問兩般若名為一行三昧身開常坐遮行住卧或可處眾獨居弥善居一靜室安一繩床九十日為一期結加正坐二常行出般舟三昧唯專行旋九十日為期三半行半坐方等云旋百二十而却

坐思惟法華云其人若行若立讀誦此經是人若坐
思惟此經四非行非坐實通行坐南岳呼爲隨自意
就此爲四一約諸經二約諸善三約諸惡四約諸無
記輔行云所言常坐乃至非行非坐者約身儀爲名
若從法爲名者常坐名一行常行名佛立半行半坐
名方等法華非行非坐名隨自意等然此四種三昧
先達以事理二觀分四三昧義亦殊途四明法師因
奉先清師謂光明玄十種三法純明理觀不須附事
而觀法智破曰荆溪云如常坐等或唯觀理隨自意
從未從事旣云純明理觀乃是三種三昧專令於識

陰修十乘也此文則顯四明以上三三昧爲理觀又
指要云隨自意中修唯識觀觀於起心即約變造事
用而說此文則四明以第四三昧修事觀也問準妙
宗云常坐一種縱直觀理餘三三昧豈不兼事據此
則顯四明以餘三三昧修事觀耶今謂此文非是正
分占察事理二觀蓋爲孤山定義例三種觀法皆是
理觀十六觀法乃是事觀遂不以義例三種收十六
觀四明遂約四種三昧無不歷事觀三諦理乃顯從行
觀中尚有歷事之相此非占察事觀也問如妙宗云
若常坐等直於三道之事而觀三諦不兼修善及縱

惡事故受理名據此莫顯四明唯許常坐為理觀耶
今謂餘三三昧歷外境事故受事名非占察事觀常坐三
昧唯觀內心故受理名非占察理觀問第四三昧橫開四科
一諸經行法此須具收占察二觀何故四明定隨自
意唯修事觀答占察事理二觀前三三昧既修理觀
是故第四唯修事觀或云常坐是理餘二是事謂常
行歷念佛事方等歷持呪事隨自意歷三性事或云
上三三昧并諸經行法通理通事唯縱任三性專修事
觀準荆溪云如常坐等或唯觀理則顯上三三昧通
修事觀此乃由昧二觀之相遂迷四種之行或問止

觀正宗法華何故行相却通眾經答別明行相雖通
眾典行者造修開歸法華故義例云是知四種三昧
皆依實相實相是安樂之法四緣是安樂之行證實
相已所獲依報名為大果起教只是為今眾生開示
悟入指歸祇是歸於三軌妙法秘藏所以
始末比日依法華即法華三昧之妙行也 **末底**

秦言慧若那秦言智智與於慧有異有同言其異者
如肇師云決定審理謂之智造心分別謂之慧分別
則從因立名決定乃從果立号故大論以道慧道種
慧是因中惣別一切智一切種智是果上惣別輔行

云言惣別者直語道慧一切智故故名爲惣各加種
故故名爲別天台云善入佛法名慧巧用佛法名智
肇論鈔云智則知也慧則見也此約義異若通途說
智祇是慧俱通權實及以因果故梵語般若此翻智
慧合爲一名不分二別今就義異以明慧學然宗鏡
云我法俱空唯從識變第一心法能變有三一第八
異孰識變二第七思量識變三第六了別識變以迷
人空故起我見之愚受妄生死以迷法空故違現量
之境障淨菩提旣唯識變我法皆虛因此二空契會
玄旨以我空故煩惱障斷以法空故所知障消煩惱

障斷故證眞解脫所知障斷故獲大菩提行滿因門
心眞果海境識俱寂唯一眞空

辨六度法第四十四

如法華云爲求菩薩道者說應六波羅蜜是以行施
乃盡命傾財持戒則防護性忍辱乃猶刀割水精
精進則如救頭然禪那乃四儀湛寂智慧則一念圓
明大願之心普被無作之道徧施
檀那 法界次
度生死流登涅槃岸故曰六度也
言布施若內有信心外有福田有財物三事和合心
生捨法能破慳貪是爲檀那布施有二種一者財施

二者法施財施者所謂飲食衣服田宅六畜奴婢珍寶一切已之所有資身之具及妻子乃至身命屬他為他財物故云捨身猶屬財施有所須者悉能施與皆名財施也法施者若從諸佛及善知識聞說世間出世間善法若從經論中聞若自以觀行故知以清淨心為人演說皆名法施

尸羅 此云清涼大論云秦言性善好行善道不自放逸是名尸羅經音義云此義譯也正翻止得謂止惡得善也又古師翻戒戒以防止為義能防惡律儀無作逸非止三業所起之惡故名防止大論曰云何為戒若惡止

不更作若心生若口言若從他受息身口惡是為戒經音義梵言三婆羅此云禁戒戒疏云戒義訓警也警策三業遠離緣非明其因也優婆塞戒經云戒者名制能制一切不善法故又戒是約義訓義勒義纂要云約二百五十戒各有四威儀合為一千循三世轉為三千將三千威儀分配身口七支為二萬一千復約對治三毒及

犀羴提 此曰安忍法界次第等分成八萬四千云秦言忍辱內心能安忍外所辱境故名忍辱忍辱有二種一者生忍二者法忍云何名生忍生忍有二種一於恭敬供養中

能忍不著則不生憍逸二於瞋罵打害中能忍則不生瞋恨怨惱是為生忍云何名法忍法忍有二種一者非心法謂寒熱風雨飢渴老病死等二者心法謂瞋恚憂愁疑婬欲憍慢諸邪見等菩薩於此二法能忍不動是

毗梨耶 法界次第云秦言精進欲樂名法忍 勤行善法不自放逸謂之精進精進有二種一者身精進二者心精進若身勤修善法行道禮誦講說勸助開化是為身精進若心勤行善道心心相續是為心精進復次勤修施戒善法是為身精進勤修忍辱禪定智慧是為心精進止觀

引舊云精進無別體但督眾行義而推之應有別體例無明通入眾使更別有無明今且寄誦經勤策其心以擬精進晝夜不虧乃得滑利而非三昧慧唯識論云勇捍為性疏云勇而無怯自策發也捍而無懼耐勞倦也陳氏云精其心進其志大集佛言精進有二種一始發精進二終成精進菩薩以始發精進習成一切善法以終成精進分別一切法不得自性法句經云若能心不起精進無有涯

禪那 此云靜慮智論云秦言思惟修言禪波羅蜜一切皆攝法界次第云禪有二種一者世間禪二者出世間

禪世間禪者謂根本四禪四無量心四無色定即是
凡夫所行禪出世間禪復有二種一出世間禪二出
世間上上禪出世間禪者謂六妙門十六特勝通明
九想八念十想八背捨八勝處十一切處練禪十四
變化願智頂禪無諍三昧三三昧師子奮迅超越三
昧乃至三明六通如是等禪皆是出世間禪出世間
上上禪者謂自性等九種大禪淨名疏云佛心智鑒
圓明豈煩思惟究竟無學豈得言修又翻棄惡如來
純淨之智何惡可棄故思惟等義皆是因也楞伽經
明四種禪愚夫所行禪謂聲聞緣覺外道修行者觀

入無我性自相共相骨鎖無常苦不淨相計著爲首
如是相不異觀前後轉進想不除滅是名愚夫禪
觀察義禪謂人無我自相共相外道自他俱無性已
觀法無我彼地相義漸漸增進是名觀察義禪 攀
緣如禪謂妄想二無我妄想如實處不生妄想是名
攀緣如禪入勝如名
觀真如禪如來禪謂入如來地行自覺聖智三
種樂住成辦衆生不思議事是名如來禪頌曰凡夫
所行禪觀察相義禪攀緣如實禪如來清淨禪

般若

法界次第云秦言智慧照了一切諸法皆
不可得而能通達一切無闕名爲智慧大論

云般若定實相甚深極重智慧輕薄是故不能稱此生善故不翻此六度法祖引經論以辨其相共立五義一對治善戒經云謂慳惡瞋怠亂癡是所破之蔽二相生善戒經云謂捨家持戒遇辱須忍忍已精進精進已調五根根調故知法界又解深密經云能為後後引發故謂諸佛菩薩若於身財無所顧恡便能受持清淨禁戒為護戒故便修忍辱修忍辱已能發精進發精進已能辦靜慮辦靜慮已便能獲得出世間慧是故我說波羅蜜多如是次第三果報善戒經云富具色力壽安辯又餘經云施報富戒報善道忍

報端正進報神通禪報生天智破煩惱無著論云有二種果謂未來現在未來果者檀得大福尸羅得自身具足謂釋梵等羣提得大伴助大眷屬毗梨耶得果報等不斷絕禪得生身不損壞般若得諸根猛利及多諸悅樂於天人大眾中得自在等現在果者得一切信敬供養及現法涅槃等四互攝者彌勒頌云檀義攝於六資生無畏法是中一二三名為修行住此檀攝六度也又菩提資糧論云既為菩薩母亦為諸佛母般若波羅蜜是覺初資糧覺是菩提六度是善提資糧般若為初耳施戒忍進定及此五之餘方便願智力皆由智度故波羅

蜜所攝此乃般若攝於六度初後既介中四例知五
譬喻華嚴云菩薩摩訶薩以般若波羅蜜為母方便
善巧為父檀波羅蜜為乳母尸羅波羅蜜為養母忍
波羅蜜為莊嚴具勤波羅蜜為養育者禪波羅蜜為
浣濯人善知識為教授師一切菩提分為伴侶一切
善法為眷屬一切菩薩為兄弟菩提心為家如理修
行為家法諸地為家處諸忍為家族大願為家教滿
足諸行為順家法勸發大乘為紹家業法水灌頂一
生所繫菩薩為王太子成就菩提為能淨家族六分
開者六度通大小十度唯在大一往亦通藏通兩教

以權立三智故言十度者於禪中有願智力故開願
度有神通智開出力度根本定守禪度名般若中有
道種智開出方便度有一切種智開出智度一切智

守本般

波羅蜜

大論又云阿羅蜜秦言遠離
波羅蜜秦言度彼岸此二音

若名

相近義相會故以阿羅蜜釋波羅蜜天台禪門云一
者諸經論中多翻到彼岸生死為此岸涅槃為彼岸
煩惱為中流菩薩以無相智慧乘禪定舟航從生死
此岸到涅槃彼岸故知約理定以明波羅蜜二者大
論別翻事究竟即是菩薩大悲為眾生徧修一切事

行滿足故三瑞應經翻度無極通論事理悉有幽遠之義合而言之故云度無極此約事理行滿說波羅蜜

波羅伽

大論秦言度彼岸華嚴云以波羅蜜船於生死流中不依此岸不著

彼岸不住中流而度衆生無有休息

釋十二支篇第四十五

惑業互資因緣交助三世猶若環旋六道喻如輪轉凡天沈迷色心冰執聖人超悟生死霜融剪荆棘林五因頓息斷牽連索七果咸亡故此十二支法爲中乘之達觀也

尼陀那

此云因緣什曰力強爲因力弱爲緣肇曰前緣相生因也現相助成緣也

生曰因謂先無其事而從彼生也緣謂素有其分而從彼起也故因親而緣疎緣覺根利通觀三世有因有緣是名因緣初觀過去無明緣行言無明者不了法界邪見妄執常在闇冥故曰無明因煩惱惑起於三業造作諸法故名爲行由茲惑業感現五果識緣名色六入觸受所謂從行生心投入母腹流愛爲種納想在胎分別諸法此名曰識識但有名凝滑屬色四七漸堅故号名色六根開張名爲六入從出母胎

至三四歲對緣取塵未別苦樂名之爲觸從五六歲
至十二三受覺苦樂中庸三境既能了別故名爲受
復從果報起愛取有三支惑業成現在因從十四五
至十八九貪種種境如渴求飲故名爲愛十九已後
年既長大貪欲轉盛不藉身命能有所取故名爲取
愛取體同勝劣有異馳求諸境起善惡業牽生三有
故名爲有由此因故感於未來二種果報謂生老死
後陰始起故名爲生住世衰變故名爲老最後敗壞
故名爲死是十二法展轉能感果故名因互相由藉
而有曰緣因緣相續則往還無際若了無明生死自

息是爲緣覺出世之要術也

明四諦法篇第四十六

法界次第云通言諦者諦以審實爲義此四諦法正
爲聲聞人從聞生解故必須藉教詮理不虛故云審
實也若由因感果則應先因而後果今悉先果而後
因者教門引物爲便前二諦是世間之法今知苦以
斷集故先果而次因後二諦是出世間之法使爲滅
以修道亦先果而次因佛滅八百年如意論主王禮
爲師立先因後果義云集苦是有漏因果道滅是無
漏因果外道破云汝師出世說苦集滅道何以弟子

說集苦道滅有違師之過如意救曰佛在世日對不信因果人說先果後因我今順因果說亦不相違此時外道朋黨熾盛衆中無證義人王賜外道金七十兩封外道論爲金七十論如意墮負嚼舌而終至九等上王救如意論主王加珍勸賜世親金七十兩封爲勝金七十論王縛草鞭屍表外道邪宗屍爲出血故出家者宜應曉了四諦教門

豆 法

或伊祢晉云苦法界

因果二法前後之義慎勿惑焉

次第云苦以逼惱爲義一切有爲心行常爲無常患

累之所逼惱故名爲苦苦有三種一苦苦二壞苦三行苦今明三苦有別有通別者三苦即別對三受苦受從苦緣生情覺是苦即苦苦也樂受樂壞時生苦即是壞苦不苦不樂受常爲無常遷動即是行苦若通論三苦則三受通有三苦所以然者三受之心即是苦通從苦緣生故通是苦苦三受之心通爲壞相所壞故通是壞苦三受之心通是起役運動不停之相故通是行苦行以遷流爲義故楞嚴云譬如瀑流波浪相續前際後際不相踰越古德頌行苦密遷云如以一睫毛置掌人不覺若安眼睛上違害極不安

愚人如手掌不覺行苦遷智者如眼睛違極生厭患
智論云無量衆生有三種身苦老病死三種心苦貪瞋
癡三種後世苦地獄餓鬼畜生法句經云昔四比丘
論世苦事一云姪慾惱人一云飢渴逼體一云瞋恚
擾亂一云驚怖恐懼各執己是竟謂他非佛知遂問
比丘具荅佛言汝等所論不究苦義身為
諸苦之本衆患之原當求寂滅此最爲樂

三平

提耶

或弥祢晉云集法界次第云集以招聚爲
義若心與結業相應未來定能招聚生死

之苦故名爲集

尼樓陀

或娑陀晉言滅法界次第云滅以滅無為義結業既盡則無生死之患累

故名
末伽

或槃那晉云遺法界次第云道以能通為義道有二種一正道實觀三十

七道品三解脫門緣理慧行名為正道二助道者得解觀中種種諸對治法及諸禪定皆是助道此二相扶能通涅槃故名為道此四華梵出賢愚經毗曇云佛為四王作聖語說四諦二解二不解又作毗陀語一解一不解又作梨車語說四王俱解故知四諦名非一槩此四諦法若以藥病區揀苦集是世間因果

此屬於病道滅是出世間因果此當乎藥若以真俗
甄別則有三義一者四諦俱真如涅槃云我昔與汝
等不見四真諦是故久流轉生死大苦海二者四諦
俱俗止觀云滅尚非真三諦焉是三者一真三俗勝
鬘云此四聖諦三是無常一是常又云是故苦諦集
諦道諦非第一義諦非常非依一苦滅諦離有相者
是常又涅槃經明於四諦凡有四種一生滅四諦二
無生四諦三無量四諦四無作四諦勝鬘經中亦明
四種一有作四諦二有量四諦三無作四諦四無量
四諦但此二經詮次少異荆溪問曰何故立此四種

四諦之殊答諦本無四諦只是理理尚無一云何有
四故知依如來藏同體權實大悲願力隨順物機不
獲已而用之機宜不同致法差降從一實理開於權
理權實二理能詮教殊故有四種差別教起三藏詮
生滅通教詮無生別教詮無量圓教詮無作是故天
台明四種四諦之法也

止觀三義篇第四十七

實相體寂因元靜乃稱止本覺靈照由常明故曰觀
妄風俄動假妙奢摩他而止之心珠久昏須毗婆舍
那而觀矣摩訶止觀釋名章中初共通三德二各開

三義今依彼論分列梵語

初標共通

奢摩他

此云止涅槃經云奢摩他名為能滅能滅一切煩惱結故又名能調能調

諸根惡不善法故又曰寂靜能令三業成寂靜故又曰遠離能令眾生離五欲故又曰能清能清貪欲瞋恚愚癡三濁法故以是義故故名定相

毗

婆舍那

此云觀涅槃云毗婆舍那名為正見亦名了見名為能見名曰徧見名次

第見名別相見是名為慧

憂畢义

此云止觀平等涅槃云憂畢义者名曰平等亦

名不諍又名不觀亦名不行是名為捨止觀云若用

兩字共通三德者止即是断断通解脫觀即是智智

通般若止觀等者名為捨相捨相即是通於法身起

信論云所言止者謂止一切境界相隨順奢摩他觀

義故所言觀者謂分別因緣生滅相隨順毗鉢舍那

觀義故永嘉集云以奢摩他故雖寂而常照以毗婆

舍那故雖照而常寂以優畢义故非照而非寂照而

常寂故說俗而即真寂而常照故說真而即俗非寂

而非照故杜口於毗耶長者子六過出家經佛告僧

伽羅摩比丘汝當行二法止觀是也僧伽摩羅白佛

言甚解世尊佛言我取要而說云何言甚解耶僧伽
摩羅言止者諸結永盡觀者觀一切法佛言善哉

二明各開初列三止

妙奢摩他

即體真止

三摩

即方便隨緣止

禪那

即息二邊分別止名出楞嚴資中云準圓覺經奢摩
他以寂靜為相三摩提以幻化為相禪那俱離靜幻
二相然此二經天台出時經皆未到而止觀中預立
其義故止觀二字各開三義一體真止二方便隨緣
止三息二邊分別止又云此三止名雖未見經論映

望三觀隨義立名其相云何體無明顛倒即是實相
之真名體真止如此實相徧一切處隨緣歷境安心
不動名隨緣方便止生死涅槃靜散休息名息二邊
止孤山釋曰今阿難雖專請於止以即一而三故此
止即觀亦即平等三一互融是以稱妙妙故方曰楞
嚴大定今於一止復有三名奢摩他即體真止止於
真諦翻奢摩他為止者定之異名寂靜三摩提亦曰三摩
鉢底此云等持即方便隨緣止止於俗諦三摩提智論云一切禪定
攝心皆名三摩提秦言正心行處是心從無始來常曲不端得是正
掉曰等令心住禪那此云靜慮即息二邊分別止止於中
一境性曰持

道淨覺云孤山專用天台三止配今三名者得經之深也何則止屬於定觀屬於慧阿難本以多聞小慧自各正以楞嚴大定為請非

三止而何況三摩禪那顯是定名雖此定即慧而所主從別

次明三觀

謂空假中

荆溪臨終顧命眾曰一念無相謂之空無法不備謂之假不一不異

謂之中章安云天台傳南岳三種止觀一漸次二不定三圓頓皆是大乘俱圓實相同名止觀漸則初淺後深如彼梯墜不定前後更互如金剛寶置之日中圓頓初後不二如通者騰空為三根性說三法門雖曰師資相傳原本皆出佛經故次第三觀如瓔珞上云從假入空觀亦名二諦觀從空入假觀亦名平等

觀因是二空觀為方便得入中道第一義諦觀此名次第三觀又下卷云時佛頂髮放一切光復集十方百億佛土佛菩薩眾即於眾中告文殊普賢法慧功德林金剛幢金剛藏善財童子汝見是眾中敬首菩薩問三觀法界諸佛自性清淨道一切菩薩所修三觀法門不泐等各領百萬大衆皆應修學如是法門又中論云因緣所生法我說即是空亦名為假名亦是中道義此皆一心三觀之明文也

余昔學肆有吳教授垂訪問曰經云作是觀諦

然此各開三義全異涅槃共通三德由昔混同故今分列

者名為正觀諦呼此二音義云何辯余即答曰觀法詮其體獨標能想之心觀顯其用帶名所對之境故曰以觀觀昏即昏而朗

眾善行法篇第四十八

四悉被物眾善隨宜四門之路有殊一乘之果無別
種種正行皆斷萬劫之愛繩一一助道盡破千生之
塵網今搜梵語略注宋言欲具乎二種莊嚴須啓於
四弘誓願

悉檀

南岳師以悉檀例大涅槃華梵兼稱悉是
華言檀是梵語悉之言徧檀翻為施佛以
四法徧施眾生故名悉檀妙玄云世界悉檀歡喜益
為人悉檀生善益對治悉檀破惡益第一義悉檀入
理益妙樂云則前二教及別地前但屬三悉引入今

經第一

僧那

此云弘誓肇論云發僧那於始心
終大悲以赴難此名字發心也仁

義悉

王云十善菩薩發大心長別三界苦輪海此相似發
心也華嚴云初發心時便成正覺此分證發心也言
弘誓者天台云廣普之緣謂之弘自制其心謂之誓
志求滿足乃稱願大士曠懷運心廣普依無作四諦
之境起四種弘誓之心初依瓔珞未度苦諦今度苦
諦六道受分段之苦三乘沉變易之苦當了陰入皆
如無苦可捨口發言曰眾生無邊誓願度次依瓔珞
未解集諦今解集諦四住煩惱潤有漏業無明煩惱

潤無漏業當了塵勞本淨無集可除口發言曰煩惱
無數誓願斷三依瓔珞未安道諦令安道諦智慧越
苦海之迅航戒定通秘藏之要道當了邊邪是中無
道可修口發誓云法門無盡誓願學四依瓔珞未得
滅諦令得滅諦佛陀是無上之世尊涅槃乃最勝之
妙法當了生死即是涅槃口發誓云佛道無上誓願
成仰觀大覺積劫度生都無懈倦者為滿本地之願也

僧涅

一云僧那大誓僧涅自誓一云僧那言鎧
僧涅言著名著大鎧亦云莊嚴故大品云大

誓莊嚴正言冊蘇那訶此云甲冊捺陀此云被或云

衣

於謂被

甲衣甲也

毗跋耶斯

此云四念處念即是觀
處即是境智論釋曰初

習善法為不失故但名念能轉相轉心故名為想決
定智無所疑故名智大經云更有新醫從遠方來曉
八種術謂四枯四榮言四枯者人於五陰起四倒見
於色計淨於受計樂想行計我心起常見故令修四
念處破其四倒初觀身不淨一切色法名之為身已
名內身眷屬及他名外身若已若他名內外身此三
種色大論明五種不淨一生處是身為臭穢不從蓮
華生亦不從蘆菴又不出寶山二種子不淨是身種

不淨非餘妙寶物不由淨白生父母邪想有三自性
不淨地水火風質能變為不淨傾海洗此身不能令
香潔四自相不淨種種不淨物充滿於身內常流出
不止如漏囊盛物五究竟不淨審諦觀此身終必歸
死處難御無反復背恩如小兒二觀受是苦意根受
名內受五根受名外受六根受名內外受於一根有
順受違受不違不順受於順生樂受於違生苦受於
不違不順生不苦不樂受樂受是壞苦苦受是苦苦
不苦不樂受是行苦諸受麤細無不是苦三觀心無
常心王不住體性流動今日雖存明亦難保山水溜

斲石光若不及時後悔無益四觀法無我法名軌則
有善法惡法無記法人皆約法計我我能行善行惡
行無記此等法中求我決不可得龜毛兔角但有名
字實不可得故經云起唯法起滅唯法滅但是陰法
起滅無人無我衆生壽命是名無我此說別相念處
惣相念處者緣一境惣為四觀此中應四句料簡一
境別觀別別如上說二境別觀惣三境惣觀別此二惣相念處之方便四境
觀俱惣是惣相念處若作一身念處觀或惣二陰乃
至惣五陰是名境惣觀別也受心法念亦復如是阿
毗曇中明三種念處謂性共緣對破三種外道四教

義云一性念處智論云性念處是智慧性觀身智慧
是身念處受心法亦如是解者不同有但取慧數爲
智慧性即是性念處南岳師解觀五陰理性名性念
處故雜心偈是身不淨相真實性常定諸受及心法
亦復如是說 二共念處智論云觀身爲首因緣生
道若有漏若無漏受心法念處亦如是解者不同有
師解云共善五陰諸善心數法合明念處若南岳師
解即是九想背捨勝處諸對治觀門助正道開三解
脫故名爲共念處故經云亦當念空法修心觀不淨
是名諸如來甘露灌頂藥 三緣念處有師解通一

切所觀境界皆名緣念處觀有言十二因緣境有言
慈悲所緣境若南岳師解緣佛教說所詮一切陰入
界四諦事理名義言語音詞因果體用觀達無礙能
生四辯於一切法心無所礙成無疑解脫是緣念處
觀也明小乘竟若依大乘以明四榮如後分云阿難如汝所
問佛涅槃後依何住者阿難依四念處嚴心而住觀
身性相同於虛空名身念處觀受不在內外不住中
間名受念處觀心但有名字名字性離名心念處觀
法不得善法不得不善法名法念處華手經云一切
諸法皆名念處何以故一切諸法常住自性無能壞

故斯乃即法是心即心是法皆同一性性豈能壞乎

毘

必

柯摩羅阿

佚多

此云正勤斯有四法法界次第云一已生惡法為除斷一心精勤四念處觀時若懈

怠心起五蓋等諸煩惱覆心離信等五種善根時如是等惡若已生為斷故一心勤精進方便除斷令盡也二未生惡法不令生一心勤精進四念處觀時若懈怠心及五蓋等諸煩惱惡法雖未生恐後應生遮信等五種善根今為不令生故一心勤精進方便遮止不令得生也三未生善法為生一心勤精進四念

處觀時信等五種善根未生為令生故一心勤精進方便修習令信等善根生也四已生善法為增長一心勤精進若四念處觀時信等五種善根已生為令增長故一心勤精進方便修習信等善根今不退失增長成就此四通名正勤者破邪道於正道中勤行故名正勤也

摩奴是若

此云如意法界次第明四如意足一欲如意足欲為主得定斷行成就修如意足分是為欲如意足二精進如意足精進為主得定斷行成就修如意分是為精進足三心如意心為主得定斷行成就修如意足

四思惟如意足思惟為主通言如意者四念處中實智慧四正勤中正精進精進智慧增多定力小弱得四種定攝心故智定力等所願皆得故名如

婆羅

意足智定若等能斷結使故云斷行成就也此云力陰持入經云彼力應以何為義答無能得壞為力義有所益為力義有膽為力義能得依為力義增一阿含說六種力小兒以啼為力女人以瞋為力沙門婆羅門以忍辱為力阿羅漢以精進為力受因人五力佛果十力因人五力者一信力二精進力三念力四定力五慧力

五根七覺支八正道見法界次第

大論釋曰信根得

力則能決定受持不疑精進力故雖未見法一心求道不惜身命不休不息念力故常憶師教善法來聽入惡法來不聽入如守門人定力故攝心一處不動以助智慧智慧力故能如實觀諸法實相佛果十力者今述頌曰是處非處二業力定根欲性至處道宿命天眼十漏盡具釋大論八十八論問佛十力者若惣相說佛唯一力所謂一切種智力若別相說則千萬億種力隨法為名今何以但說十力答佛實有無量智力但以衆生不能得不能行故不說是十力可度衆生事辦故說十力論問佛有十力菩薩有不答

不能成故要須願力譬如牛力雖能挽車要須御者
能有所至淨世界願亦復如是故古德曰
有行無願其行必孤有願無行其願必虛
陸波安

迦摩

翻樂欲好樂希須也淨名疏云根是過去
欲是現在性是未來若過去善根牢固成

就今生對緣則起此是因根成欲若過去善根未牢
今生遇緣起欲數習成性故云性以不改為義荆溪
釋云習欲成性性在未來由性成欲性在過去智論
云隨所欲說法所謂善欲隨心為說如船順流惡欲
以苦切語教如以橈出橈是故智中佛悉徧知無能

壞無能勝事鈔云凡作法事必須身心俱集方成和

合設若有緣不開心集則機教莫同將何拔濟故聽

傳心口應僧前事方能彼此俱辦緣此故開與欲說

云大德一心念某甲比丘如法僧事與欲清淨一說其便止其

受欲者應至僧中羯磨者言不來者說欲即具修威

儀說云大德僧聽某甲比丘我受彼欲清淨彼如法

僧事與欲清淨浮曇末此云至誠十六觀經云發三

種心即便往生何等為三一者

至誠心二者深心三者回向發願心疏釋至誠心云

即實行衆生至之言專誠之言實禮記曰志之所至至者到也易注曰存其誠實

故曰至誠贊天地之化書曰至治馨香感于神明黍稷非馨明德惟馨

釋深心云佛果高深發

心求往故云深心亦從深理生亦從厚樂善根生妙宗云今初至誠疏以專實釋之非念真如豈名專實解於深心疏雖三義而不相捨求高深果須契深理善契深理須厚樂善根此乃立行依理求果也不出彼論樂集一切諸善行也經回向發願心義當彼論大悲拔苦起信云信成就發心者略說有三種一直心正念真如故二深心樂集一切諸善行故三大悲心欲拔一切

懺摩

此翻悔過義淨師云懺摩西音忍義西國人誤觸身云懺

衆生苦故
摩意是請恕願勿瞋責此方誤傳久矣難可改張應法師云懺訛略也書無懺字正言又摩此云忍謂容恕我罪也天台光明釋懺悔品不辨華梵但直釋云懺者首也悔者伏也如世人得罪於王伏款順從不敢違逆不逆為伏順從為首行人亦尔伏三寶足下正順道理不敢作非故名懺悔又懺名白法悔名黑法黑法須悔而勿作白法須企而尚之取捨合論故言懺悔又懺名修來悔名改往往日所作不善法鄙而惡之故名為悔往日所棄一切善法今日已去誓願勤修故名為懺棄往來故名懺悔又懺名披陳衆生

發露過咎不敢隱諱悔名斷相續心厭悔捨離能作所作合棄故言懺悔又懺者名慚悔者名愧慚則慚天愧則愧人人見其顯天見其冥冥細顯麤麤細皆惡故言懺悔淨名疏云今明罪滅有三一作法懺二觀相懺三觀無生懺作法懺滅違無作罪依毗尼門觀相懺滅性罪此依定門觀無生懺滅妄想罪此依慧門復次違無作罪障戒性罪障定妄想罪障慧作法懺者如律所明作法成就滅違無作罪而性罪不滅大論云如比丘斬草害命二罪同篇作法懺二無作滅害命不滅雖違無作滅性罪未滅觀相懺者

如諸方等經所明行法見罪滅相菩薩戒云若見光華種種好相罪便得滅若不見相雖懺無益若見好相無作及性二罪俱滅觀無生懺者此觀成時能除根本妄惑之罪如拔樹根枝葉自滅普賢觀云一切業障海皆從妄想生若欲懺悔者端坐念實相眾罪如霜露慧日能消除

地底迦

此云

有愧涅槃經云諸佛世尊常說是言有二白法能救眾生一慚二愧慚者自不作罪愧者不教他作慚者內自羞耻愧者發露向人雜阿含經云世間若無有慚愧二法者違越清淨道向生老病死百法疏云慚

者依自法力崇重賢善為性對治無慚止息惡行為業愧者依世間力輕拒暴惡為性對治無愧止息惡行為業阿毗達磨論云慚者謂於諸過惡自羞為體愧者於惡羞他為體涅槃經云智者有二一者不造諸惡二者作已懺悔愚者亦二一作罪二覆藏

娑提伽

或云梵摩此云清淨葛洪字苑梵潔也取其義耳大論云雖為一切衆生是心

不清淨不知已身無吾我不知取者無人無主不知所施物實性不可說一不可說異於是三事心著是為不清淨寶性論云一自性清淨謂性淨解脫二離

垢清淨謂障盡解脫大論云畢竟空

即是畢竟清淨以人畏空故言清淨

羯磨

南山引明

了論疏翻為業也所作是業亦翻所作百論云事也若以義求翻為辦事謂施造遂法必有成濟之功焉天台禪門翻為作法一切羯磨須具四法一法二事三人四界第一法者羯磨三種一心念法發心念境口自傳情非謂不言而辦前事二對首法謂各共面對同秉法也三衆法四人已上乘於羯磨以三羯磨通前單白故云白四律云若作羯磨不如白法作白不如羯磨法作羯磨如是漸漸令戒毀壞以滅正法

隨順文句勿令增減僧祇

云非羯磨地不得行僧事

布薩

大論秦言善宿
南山此云淨住

淨身口意如戒而住六卷泥洹翻云長養長養二義

一清淨戒住二增長功德雜含云布薩婆陀若正本

音優補陀婆優言斷補陀婆言增長國語不同律云

布薩法一處名布薩犍度即說戒也應法師云此名

訛略應言鉢囉帝提舍耶寐此云我對說謂相向說

罪也舊云淨住乃義翻也事鈔云若衆大聲小不聞

說戒令作轉輪高座立上說之此則見而不聞也又

如多人說戒何由併得見作法者面此則聞而不見

也善見曰云何得知正法以住若說戒法不壞是摩

得伽云布薩者捨諸惡不善法及諸煩惱有受證得

白法究竟梵行事故名也又云半月半月自觀身從

前半月至今半月中間不犯戒耶若有犯者於同意

所懺悔毗尼母云若犯七衆不淨人前應止不說戒

即律文云犯者不得聞戒不得向犯者說等四分若

說戒日無能誦者當如布薩法行籌告白差一人說

法誦經餘諸教誡誦遺教亦得若全不解者律云下

至一偈諸惡莫作衆善奉行自淨其意是諸佛教阿含具解
如是作已不得不說若不解者云謹慎莫放逸便散

並是佛之囑累僧祇云欲得五事利益當受持此律何等爲五一建立佛法二令正法久住三不欲有疑悔請問他人四僧尼犯罪者爲依怙五欲遊化諸方而無有礙四分持律人得五功德一戒品牢固二善勝諸怨三於衆中決斷無畏四有疑悔者能開解五善持毗尼令正法久住明了論解云本音毗那耶略言毗尼摩耶經云樂好衣服縱逸嬉戲奴爲比丘婢爲比丘尼不樂不淨觀毀謗毗尼袈裟變白不受染色貪用三寶物等是法滅相

安居

南山云形心攝靜曰安要期住此曰居靜處思微道之正軌理須假日追功策進心

行隨緣託處志唯尚益不許馳散亂道妨業故律通制三時意存據道文偏約夏月情在三過一無事游行妨修出業二損傷物命違慈寔深三所爲旣非故招世謗以斯之過教興在茲然諸義不無指歸護命故夏中方尺之地悉並有蟲故正法念經云夏中除大小便餘則加趺而坐事鈔問何爲但結三月者一生死待形必假資養故結前三月開後一月爲成供身衣服故二若四月盡結則四月十六日得成若有差脫便不得結教法太急用難常準故如來順物始從十六日至後十六日開其一月續結今成今但就

夏亦有三時初四月十六日是前安居十七日已去至五月十五日名中安居五月十六日名後安居故律中有三種安居謂前中後也在處須無五過一太遠聚落求須難得二太近城市妨修道業三多蚊蠅難或嗜齧人踐傷彼命四無可依人其人具五德謂求聞令聞已聞令清淨能為訣疑能令通達除邪見得正見五無施主施飲食湯藥無此五過乃可安居鈔云凡受日緣務要是三寶請喚生善滅惡者聽往若請喚為利三寶非法破戒有難雖受不成五百問云受七日行不滿七日還本界後更行不須更受滿

七日已乃復重受鈔云縱令前事唯止一日皆須七

日法律云不及即日還聽受七日去夏末一日在亦

作七日法對首受法應具儀對比丘言大德一心念

我某甲比丘今受七日法出界外為某事故還來此中

安居三說若事是半月一月者方應羯磨上之四卷具羯磨法若受

日者多同緣受者二人三人應一時羯磨西域記云

觀貨邏國舊訛曰吐火羅國東阨葱嶺西接波刺斯

南大雪山北據鐵門氣序既溫疾疫衆多冬末春初

霖雨相繼而諸徒僧以十二月十六日入安居三月

十日解安居斯乃據其多雨亦是設教隨時也又云

印度僧徒依佛聖教坐兩安居或前三月或後三月
前三月當此從五月十六日至八月十五日後三月
當此從六月十六日至九月十五日前代譯經律者
或云坐夏或云坐臘斯皆邊裔殊俗不達中國正音
或方言未融而傳譯有謬又曰印度僧徒依佛聖教
皆以室羅伐拏月前半一日入兩安居當此五月十
六日以頰濕縛度闍月後半十五日解兩安居當此
八月十五日印度月名依星而建古今不易諸部無
差良以方言未融傳譯有謬分時計月致斯乖異故
以四月十六日入安居七月十五日解安居也

鉢刺婆刺拏

音義指歸云譯爲隨意寄歸
傳云凡夏罷歲終之時此日

應名隨意即是隨他於三事之中任意舉發說罪除
憊之義舊云自恣者是義翻然則自恣之言涉乎善
惡今局善也故事鈔曰九旬修道精練身心人多迷
已不自見過理宜仰憑清衆垂慈誨示縱宣已罪恣
僧舉過內彰無私隱外顯有瑕疵身口託於他人故
云自恣摩得勒伽論云何故今自恣使諸比丘不孤
獨故各各憶罪發露悔過故以苦言調伏得清淨故
自意喜悅無罪故也所以制在夏末者若論夏初創

集將同期款九旬立要齊修出離若逆相舉發恐成
怨諍遞相訟及廢道亂業故制在夏末者以三月策
修同住進業時竟云別各隨方詣必有惡業自不獨
宣障道深過義無覆隱故須請誨良在茲焉故律聽
安居竟自恣此是自言恣他舉罪非爲自恣爲惡前
明時節謂有閏月者依閏安居七月十五日自恣不
依閏者依摩得伽中數滿九十日自恣若閏七月者
取前月自恣非前夏安居者過閏已數滿九十日自
恣若修道安樂延日自恣得至八月十五日然律中
但明十四日十五日自恣及至給施衣中次第增中

十六日自恣增三中三日自恣四分中云安居竟自
恣則七月十六日爲定律又云僧十四日自恣尼十
五日自恣此謂相依問罪故制異日及論作法三日
通用克定一期十六日定若有難者如五百問中一
月自恣事鈔問十五日自恣已得出界不答不得破
夏離衣由夜分未盡故問此界安居餘處自恣得不答
僧祇不得結罪又安居篇云四月十六日結者至七
月十五日夜分盡訖名夏竟至明相出又四分云若
後安居人從前安居者自恣住待日足事鈔問自恣
竟得說戒不答依明了論先說戒後自恣四分云自

恣即是說戒問自恣得在未受具戒人前作不答律
中今至不見不聞處作羯磨自恣若不肯避去僧自
至不見聞處作之間安居竟須離本處不答安居竟
不去犯罪毗尼母云比丘安居已應移餘處若有緣
不得去不犯若無緣者出界一宿還來不犯大集經
云我滅度後無戒比丘滿閻浮提預出家者宜警察
之撫華鈔云諸經律中以七月十六日是比丘五分
法身生來之歲則七月十五日是臘除也比丘出俗
不以俗年爲計乃數夏臘耳增
輝云臘接也謂新故之交接
唄
匿
或梵唄此
云止若準

律文明匿如法出要律儀云如此鬱鞞國語翻爲止
斷也又云止息由是外緣已止已斷介時寂靜任爲
法事也或婆陟訛也梵音婆彌師此云讚歎梵天之
音善見云聽汝作唄唄言說之詞也法苑云尋西方
之有唄猶東國之有讚讚者從文以結章唄者短偈
以流頌比其事義名異實同婆沙億耳以三契聲頌
所解法佛讚善哉珠林齊僧辯能作梵契等音義云
契之一字猶言一節一科也弘明集頌經三契道安
法師集契梵音佛道論衡云陳思王幼含珪章十歲
能文每讀經文流連嗟玩以爲至道之宗極也遂製

轉讀七聲昇降曲折之響世之諷誦咸憲章焉嘗游
魚山忽聞空中梵天之響清颺哀婉其聲動心獨聽
良久而侍御莫聞植深感神理弥
悟法應乃摹其聲節為梵唄撰文
波女閣尼沙女

波女唵

此云聲音法界次第云音者詮理之聲謂
之音佛所出聲凡有詮辯言辭清雅聞者
無厭聽之無足能為一切作與樂拔苦因緣莫若聞
聲之益即是以慈修口故有八音一極好音二柔輒
音三和適音四尊慧音五不女音六不誤音七深遠
音八不竭音楞嚴云此方真教體清淨在音聞欲取

三摩提實以聞中入大論云菩薩音聲有恒河沙等
之數佛音聲所到無有限數如密跡經中所說目連
試佛音聲極至西方猶聞佛音若如對面問若余者
佛常在國土聚落說法教化而閻浮提內人不至佛
邊則不得聞何以知之多有從遠方來欲聽說法者
故答佛音聲有二種一為口密音聲二為不密音聲
密音聲先已說不密音聲至佛邊乃聞是亦有二種
弟子一為出世聖人二為世間凡夫出世聖人如目
犍連等能聞微密音聲凡夫人隨其所近乃聞大論
云是佛菩薩音聲有三種一者先世種善音聲因緣

故咽喉中得微妙四大能出種種妙好遠近音聲所謂一里二里三里十里百千里乃至三千大千世界音聲徧滿二者神通力故咽喉四大出聲徧滿三千大千世界及十方恒河沙世界三者佛音聲常能徧滿十方虛空問若佛音聲常能徧滿今衆生何以不得常聞答衆生無量劫以來所作惡業覆是故不聞譬如雷電霹靂轟者不聞雷聲無滅佛亦如是常爲衆生說法如龍震大雷聲衆生罪故自不得聞聲有八轉一體二業三具四爲五從六屬七於八呼七轉常用呼聲用稀故但云七也西域國法欲尋讀內外典

籍要解聲論八轉聲方知文義分齊一補沙此是直指陳聲如人斫樹指說其人即今體聲二補盧衫是所作業聲如所作斫樹故云業也三補慮崽挈是能作具聲如由斧斫故云具也四補盧沙耶是所爲聲如爲人斫故云爲也五補盧沙頰我是從聲如因人造舍等故云從也從即所因故六補盧殺娑是所屬聲如奴屬主故云屬也七補盧鍛暗是所於聲如客依主故云於也於即依義八稷補盧沙是呼召之聲故云呼也又諸呪中若二字合爲一聲名爲二合如云娑他及怛多等或以三字連聲合爲一字急呼之

名爲三合如教魯菴及拘盧奢等漢書曰聲者宮商角徵羽也鈎隱圖云聲屬陽律屬陰揚子云聲生於日律生於辰也 **鉢底婆** 此辯才辯說也展轉無滯故辯別也分明訣了故輔行明辯有四種謂義法詞樂說也義謂顯了諸法之義法謂稱說法之名字詞謂能說名之語言雖有此三必須樂說說前三也大品云從諸佛所聽受法教至薩婆若初不斷絕未曾離三昧時當得捷疾辯利辯不盡辯不可斷辯隨應辯義辯一切世間最上辯智論釋曰於一切法無礙故得捷疾辯有人雖能捷疾

鈍根故不能深入以能深入故是利辯說諸法實相無邊無盡故名樂說無盡般若中無諸戲論故無能問難斷絕者名不可斷辯斷法愛故隨衆主所應而爲說法名隨應辯說趣涅槃利益之事故名義辯說一切世間第一之事所謂大乘是名世間最上辯梁僧傳云唱導所貴事有四焉一聲也非聲則無以警衆二辯也非辯則無以適時三才也非才則言無可采四博也非博則語無依據事鈔曰古云博學爲濟貧會正記云故往之言也僧傳云學不厭博博則通矣子曰君子博學於文約之以禮亦可以弗畔矣夫

鄭曰弗畔不違道也

苟生而貧於學者懦夫也死而富於道者君子也是知博學濟識見之貧思益云於墮邪道衆生

生大悲心令入正道

不求恩報故名導師

槃那寐

名出聲論或名槃談訛云和南皆翻

我禮或云那護悉羯羅此云禮拜今謂禮之與拜名有通局長短經曰禮者履也進退有度尊卑有分謂之禮禮記云禮也者猶體也體不備君子謂之不成人故孔子云非禮勿視非禮勿聽非禮勿言非禮勿動是則凡所施爲皆須合禮此顯禮名通也白虎通云人之相拜者何所以表情見意屈節卑禮尊事者

也拜之言服也故周禮明九拜此顯拜名局也若依釋氏如南山云四儀若無法潤乃名枯槁衆生故天台明四種三昧之法是知四儀法則名禮身業恭勸名拜此亦禮通拜局今此翻譯禮即是拜故大論云禮有三種一者口禮二者屈膝頭不至地三者頭至地是爲上禮一口禮者如合掌問訊也觀音義疏云此方以拱手爲恭外國以合掌爲勸手本二邊今合爲一表不散誕專至一心僧祇律云禮拜不得如瘞羊當相問訊爾雅云訊言也地持論云當安慰舒顏先語平視和色正念在前問訊善見論云比丘到佛

所問訊云少病少惱安樂行不二屈膝者即互跪也
音義指歸云不合云胡跪蓋梵世遺種居五竺間葱
嶺之北諸戎羗胡今經律多翻互跪以三處翹聳故
名互跪即右膝著地也涅槃疏明三義一右膝有力
跪能安久二右膝有力起止便易三右膝躁動著地
今安若兩膝著地則名長跪毗奈耶云尼女體弱互
跪要倒佛聽長跪三頭至地者即五體投地故大論
云人之一身頭最爲上足最爲下以頭禮足恭敬之
至輔行云準地持阿含皆以雙膝雙肘及頂至地名
五體投地亦名五輪五處圓故又勒那三藏明七種

禮一我慢禮謂依位次無恭敬心二唱和禮高聲喧
雜詞句混亂三恭敬禮五輪著地捧足殷勤四無相
禮深入法性離能所相觀空五起用禮雖無能所普運
身心如影普徧禮不可禮觀六內觀禮但禮身內法
身真佛不向外求勸七實相禮若內若外同一實相
三諦西域記云致敬之式其儀九等一發言慰問二俯
首示敬三舉手高揖四合掌平拱五屈膝六長跪七
手膝踞地八五輪俱屈九五體投地凡斯九等極唯
一拜跪而讚德謂之盡敬舍利弗問經佛言作供養
應須偏袒以便作事福田時應覆兩肩現田紋相不

拜王論有五戒信士見神不禮王曰何為不禮曰恐
損神故王曰但禮信士乃禮其神形儀粉碎又迦昵
色迦王受佛五戒曾神祠中禮神像自倒後守神者
作佛形像在神冠中王禮不倒怪而問之曰冠中有
佛像王大喜知佛最勝而怒之又感通錄云唐蜀川
釋寶瓊出家齋素讀誦大品本邑連比什邡並是米
族初不奉佛沙門不入其鄉故老女婦不識者衆瓊
思拔濟待其會衆便往赴之不禮而坐道黨咸曰不
禮天尊非沙門也瓊曰邪正道殊所奉各異天上禮
我我何得禮老君乎衆議紛紜瓊曰吾若下禮必貽

辱也即禮一拜道像連座動搖不安又禮一拜反側狼籍
在地遂合衆禮瓊一時回信梵網經云出家家人法不向國
王禮拜不向父母禮拜六親不敬鬼神不禮西域記云昔
有德光論師天軍接見慈氏謂非出家之形長揖不禮問

何緣不輕比丘普禮四衆荆溪釋曰菩薩化緣法無
一準唯利是務故設斯儀見衆生理與果理等故禮
生禮佛其源不殊欲令衆生生慕果願果願者何我等
但理彼尚故禮況證果理而不尊高又云汝等皆行菩
薩道當得作佛豈非擊我令修圓因此約現在順從者
也問內懷不輕之解外勘不輕之境安棄飛禽之真
性而忽走獸之本源乎荅人識義方可以擊發異類無
知徒勞勸信不禮之旨其在茲與不輕禮俗謹聞命矣

何故方丈僧拜維摩故彼經曰維摩居士即入三昧令此比丘自識宿命發菩提心於是諸比丘稽首禮維摩詰足天台問曰出家何以禮俗答入道恩深碎身莫報此諸比丘方行大道豈存小儀又涅槃云有知法者若老若少故應供養恭敬禮拜入大乘論云被法服菩薩方便隨順得禮白衣敬之如佛是則法非一槩可否在人有益須禮當亡身以奉法有損宜止應逆命以利君何哉赫連勃勃據有夏州兇暴無厭以殺爲樂繪像服身抑僧令拜遂爲上天雷震而死斯乃暴虐之主誠非聖明之君不遵付囑之言故違委寄之道寧知千聖立

法萬古同風安以朝覲之禮而責山林之士恐後進以未知遂濡毫而錄示

南無

或那謨或南摩此翻歸命要律儀翻恭敬善見論翻歸命覺或翻信從法華疏云南無大有義或言度我可施衆生若佛答諸佛度我義不便五戒經稱驚怖驚怖正可施佛也生死險難實可驚怖大品云佛言若有一人稱南無佛乃至畢苦其福不盡智論問曰云何但空稱名字便得畢苦其福不盡答是人曾聞佛功德能度人老病死苦若多若少供養及稱名字得無量福

此說稱佛功德

華嚴云寧受地獄苦得聞諸佛名不

受無量樂而不聞佛名所以於往昔無數劫受苦流轉生死中不聞佛名故大品云我得阿耨多羅三藐三菩提時十方過如恒沙等世界中衆生聞我名者必得阿耨多羅三藐三菩提智論問曰有人生佛世在佛法中或墮地獄如提婆達多俱迦梨訶多釋子等三不善法覆心故墮地獄此中云何言如恒河沙等世界但聞佛名便得道耶答有衆生福德淳熟結使心薄應當得道若聞佛名即時得道又復以佛威力故聞即得度譬如熟癰若無治者得小因緣而便自潰亦如果熟若無人取微風因緣便自墮落如新

淨白毳易爲

受色

此說開佛名福

彌羅

此云慈淨覺云慈名愛念觀音玄義云以觀性德善愛樂

歡喜起大慈心欲與其樂大經明慈有三種一緣衆生觀一切衆生如父母親想二緣於法見一切法皆從緣生三者無緣不住法相及衆生相智論明三種慈一生緣慈者十方五道衆生中以一慈心視之如父如母如兄弟姊妹子姪知識常求好事欲令得利益安樂如是心徧滿十方衆生中如是慈名衆生緣多在凡夫人行處或有學人未漏盡者二行法緣者諸漏盡阿羅漢辟支佛是諸聖人破吾我相滅一異

相故但觀從因緣相續生諸欲心慈念衆生時從和合因緣相續生但空五衆即是衆生念是五衆以慈念衆生不知是法空而常一心欲得樂聖人愍之令隨意得樂爲世俗法故故名爲法緣三無緣者是慈但諸佛有何以故諸佛心不住有爲無爲性中不依止過去世未來現在世知諸緣不實顛倒虛誑故心無所緣佛以衆生不知諸法實相往來五道心著諸法分別取捨以是諸法實相

迦樓那 此云悲淨

智慧令衆生得之是名無緣

覺記云悲

曰愍傷觀音玄義云以觀性德惡毒惻愴憐愍起大

悲心欲拔其苦悲亦三種名同三慈觀音玄義云若就言說爲便初慈後悲亦是就菩薩本懷欲大慈與樂旣不得樂次大悲拔苦故初慈後悲若從用次第者初以大悲拔苦方以大慈與樂又

阿檀 或阿捺

就行者先脫苦後蒙樂故先悲後慈

摩此云

無我說文云我施身自謂也華嚴云凡夫無智執著於我智論明二種一者邪我二者慢我言邪我者如輔行云未得禪來縱起宿習所有煩惱及因現陰起於我見仍屬鈍使初果所斷此推理見及發得見皆名邪我二慢我者如止觀云如諸蠕動實不推理而

舉蠖張鬚怒目自大底下凡劣何嘗執見行住坐卧
恒起我心此是慢我大寶積經佛言迦葉譬如咽塞
病即能断命如是迦葉一切見中唯有我見即時能
断於智慧命地持經云世間受生皆由著我若離著
我則無世間受生身處無著論云取自體相續爲我
想我所取爲衆生想謂我乃至壽住爲命想展轉趣
於餘趣爲我想大論云我者於陰界入計我我所若
即若離人者謂於陰界入中謂我是行人衆生者於
陰界入和合之中計有我生壽者於陰界入中計一
期報若長若短輔行云我以計內人以計外衆生以

續前爲義壽者以趣後爲能凡夫旣執我倒佛爲二
乘說無我法故智論号名字我如大乘入楞伽云自
心所現身器世間皆是藏心之所顯現刹那相續變
壞不停如河流如種子如燈焰如迅風如浮雲躁動
不安如猿猴樂不淨處如飛蠅不知厭足如猛火無
始虛僞習氣爲因諸有趣中流轉不息如汲井輪種
種色身威儀進止辟如死屍呪力故行亦如木人因
機運動若能於此善知其相是名人無我智大論云
但於五衆取相故計有人相而生我心以我心故生
我所我心生故有利益我者生貪欲違逆我者而

生瞋恚此結使不從智生從狂惑生是名為癡三毒
為一切煩惱之根本悉由吾我故作福德為我後當
得亦修助道法我當得解脫初取相故名為想眾因
吾我起結使及諸善行是名行眾是二眾則是法念
處於想行眾法中求我不可得何以故是諸法皆從
因緣生悉是作法而不牢固無實我法行如芭蕉葉
葉求之中無有堅想如遠見野馬無水有水想但誑
惑於眼我本空寂二乘既執四枯故佛於無我中而
示真我故涅槃經明八自在一能示一身多身數如
微塵二以塵身滿大千界三以大身輕舉遠到四現

無量類常居一國五者諸根互用六得一切法如無
法想七說一偈經無量劫八身如虛空存沒隨宜不窮

阿蘭那

肇翻無諍又云寂靜坐禪三昧經云無
諍者將護眾生不令起諍也什注淨名

無諍有二一以三昧力將護眾生令
不起諍心二隨順法性無違無諍

馱那演那

此云靜慮婆沙論此定定慧平等餘定
缺少不名靜慮靜即定也慮即慧也

末陀摩

本經注云末者莫義陀
摩者中義莫著中道也

毗怛迦

此云
尋

毗遮羅

此云伺藏疏云尋謂尋求伺謂伺察心之麤性名之為尋心之細性名之為伺論云入三摩地有三種一有尋伺謂初禪及未至定也二無尋唯伺謂中間禪也大梵六天即中間定力所感三無尋無伺謂二禪近分乃至非非想天尋伺亦名覺觀智論問有覺有觀為一法為是二法耶答二法鹿心初念是名為覺細心分別是名為觀譬如撞鍾初聲大時名為覺後聲細微名為觀問曰如何毗曇說欲界乃至初禪一心中覺觀相應今云何言鹿心初念名為覺細心分別名為觀答曰二法雖在一心二相不俱覺時觀不

明了觀時覺不明了譬如日出眾星不現一切心心數法隨時受名亦復如是 **三跋羅**

此翻護即是無表思第六識相應善思也又名無表色有止惡防非功能故云護故金剛鈔明戒體克出

體性即無表

三跋致

晉言發趣或云至奏奏為也進也

達嚩

思一法也

尊婆須密論作檀嚩此云財施解言報施之法名曰達嚩導引福地亦名達嚩字或從手西域記正云達嚩拏者右也或云馱器尼以用右手受人所施為其生福故肇云夫以方會人不可以一息期以財濟物

不可以一時周是以會通無隅者彌綸而不漏法澤冥被者不易而普覆

周羅

立世毗曇

云閻浮人衣服莊嚴不同或有頂留一髻餘髻皆除名周羅髻應法師云此譯為小謂小髻也弘明集云削髮毀容事存高素辭親革愛意趣聖方祛嗜欲於始心忘形骸於終果何眷戀於三界豈留連於六道哉薩婆多云剃髮剪爪是佛所制律云半月一剃此是恒式涅槃云惡比丘相頭鬚爪髮悉皆長利是破戒之相

式觀應世廣說萬行之綱目緬想契理唯唱四句之

綱要故十二年略教戒曰諸惡莫作眾善奉行自淨

其意是諸佛教妙玄釋曰諸惡即七支過罪輕重非

違如是等惡戒所防止戒分性遮亦名舊諸善乃善三業

若散若靜前後方便支林功德悉是清升故稱為善

自淨其意者破諸邪倒了知世間出世因果正助法

門能除心垢淨諸瑕穢豈過於慧佛法曠海此三攝

盡但由觀機樂欲為善不同應物隨宜示行有異或

辨根性則分信法之殊或陳行相則列別圓之異且

根性信法者薩婆多云因聞入者是為信行因思入

者是為法行曇無德云位在方便自見法少憑聞力

多後時要須聞法得悟名爲信行憑聞力少自見法
多後時要須思惟得悟名爲法行天台遠討根源久
劫聽學久劫坐禪得爲信法種子其次行相別圓者
妙玄引涅槃明五行一聖行謂戒定慧爲自行因二
梵行謂慈悲喜捨爲因中化他此二是地前修因行
也垂裕記問諸文或云聖梵是因今何以梵行在果
答聖梵二行並通因果對於天行以二爲因今云在
果何所疑也三天行謂初地已上證第一義天天然
之理由理成行故名天行垂裕記問天既是證何名
爲行答從天起行故名天行故天行位在於地住四

嬰兒行謂示同三乘七方便所修之行也五病行謂
示同九道之身現爲三障之相此二皆是從果起應
之行淨名疏云嬰兒行從大慈善根而起病行從大
悲善根而起四教義云同生善邊名嬰兒行同煩惱
邊名爲病行然此五行若會三諦聖行是真諦梵行
嬰兒病行是俗諦天行是中諦又依法華釋圓五行
經云如來莊嚴而自莊嚴即圓聖行如來室即圓梵
行如來座即圓天行如來衣有二種柔和即圓嬰兒
行忍辱即圓病行大經云復有一行是如來行所謂
大乘大般涅槃此示行法之綱要也

尹山延慶庵沙門 曇定回施鏹錢陸貫文足開版資
悼 故李十一承事往生淨土

吳江法喜院比丘 如浩回施伍貫文足開版資悼
先師祖機首座往生淨土

雪川潯溪楊 世隆施錢伍貫文足開版洗滌罪愆
莊嚴淨土

姑蘇崑山顏 天成施錢伍貫文足開版洗滌罪愆

莊嚴淨土

平江開元寺比丘 蘊蒙回施伍貫文足開版莊嚴

安養

翻譯名義集五

姑蘇景德寺普潤大師

法雲

編

三德秘藏篇第四十九

法寶衆名篇第五十

四十二字篇第五十一

名句文法篇第五十二

增數譬喻篇第五十三

半滿書籍篇第五十四

三德秘藏篇第四十九

光明玄云法身般若解脫是爲三常樂我淨是爲德
無二生死爲常不受二邊爲樂是八自在爲我三業

清淨爲淨章安疏云法身之身非色非無色非色故
不可以形相見非無色故不可以心想知雖非色而色
充滿十方雖非非色亦可尋求即法身德般若德者非
知非字亦非不知非不字云云解脫德者非縛非脫非縛
而縛非脫而脫云云哀歎品曰云何名爲秘密之藏猶如
伊字三點若並則不成伊縱亦不成如摩醯首羅面
上三目乃得成伊三點若別亦不成伊我亦如是解
脫之法亦非涅槃如來之身亦非涅槃摩訶般若亦
非涅槃三法各異亦非涅槃我今安住如是三法爲
衆生故名入涅槃章安釋云若約昔教隱故名秘覆

故名藏謂無常等覆於常等令常等隱名秘密藏今
經開敝如月處空清淨顯露不如昔教但以正法微
妙不可思議絕名離相衆生不解名爲秘密法界包
含攝一切法用不可盡名之爲藏今釋秘密藏文爲
三一辭三點二辭三目三合以三德此之三文一往
而言是從事入理三點是文字此約言教見字體篇三目是
天眼此約修行見辭喻篇三德是佛師此即約理又是佛印
印於教行凡有言說與此相應即秘密教修習相應
是秘密行證得相應是秘密理從我今安住下是第
四結秘密藏安住三法是結三德入大涅槃結秘密

藏占察經云復次彼心名如來藏所謂具足無量無邊不可思議無漏清淨之業以諸佛法身從無始本際來無障無礙自在不滅勝鬘經明二如來藏一空如來藏謂若離若脫若異一切煩惱藏二不空如來藏謂具過河沙不離不脫不思議佛法南岳止觀云一空如來藏以此心體平等妙絕染淨之相非直心體自性平等所起染淨等法亦復自性非有二不空如來藏所謂具有染淨二法以明不空淨法中復有二種一具足無漏性功德法二具足出障淨法染法亦二種一具足染性二具足染事淨覺說題云應知

二種約在纏出纏二義分之故彼經云若於無量煩惱藏所纏如來藏不疑惑者於出無量煩惱藏法身亦無疑惑也居式圓覺疏云空如來藏即無住本不空如來藏即所立法此二釋違南岳止觀又起信云一者如實空以能究竟顯實故賢首釋云此以如實之中空無妄染非謂如實自空此則如實之空以妄空故遂能顯示真理故云顯實二者如實不空以有自體具足無漏性功德故賢首釋云此有二義一異妄無體故二異恒沙有流煩惱故故佛性論偈云由客塵空故與法界相離無上法不空與法界相隨圭

山略疏三義釋藏一隱覆名藏二含攝名藏三出生
名藏又略鈔明五種一如來藏在纏含果法故二自
性清淨藏在纏不染故此二就凡位說三法身藏果
位爲功德所依故四出世間上上藏出纏超過二乘
菩薩故此二就聖位說五法界藏謂通因果外持一
切染淨有爲故名法界內含一切恒沙性德故名爲
藏僧道注金剛三昧云如來藏者住自性真如也諸
佛智地名如來藏能攝一切有情在如來智內故名
爲藏有情感染煩惱無明所覆名有情境若無明惑
染境空諸識不起境如故名如來智智如故即如來

藏長水釋楞嚴云如來藏四義喻海一水絕百非如
海甚深二包含萬有如海廣大三無德不備如海珍
寶四無法不現如海現影又尼犍經云王名嚴熾有
大薩遮來入其國王出遠迎乃爲王說大王當知依
煩惱身觀如來身何以故此身即是如來藏故一切
煩惱諸垢藏在佛性滿足如石中金木中火地中水
乳中酪麻中油子中禾藏在金模中像孕中胎雲中
日是故我言煩惱之中有如來藏涅槃論云身外有
佛亦不密身內有佛亦不密非有非無亦不密衆生
是佛故微密涅槃云如人七寶不出外用名之爲藏

其人所以藏積此寶為未來故所謂穀貴賊來侵國
值遇惡王為用贖命準四念處乃是贖於藏通之命財難得

時乃當出用諸佛秘藏亦復如是為未來世諸惡比
丘畜不淨物為四眾說如來畢音入於涅槃讀誦外

典不教佛經如是等惡出現世時為滅諸惡為說是
經是經若滅佛法則滅神智云文有單複所言複者謂乘及

門若說如來畢音涅槃及遮外典此是乘門理門由欲令學者通
無乘戒失常住命若單說者唯約戒門扶律贖命

摩訶般涅槃那

此云大滅度大即法身滅即
解脫度即般若大經云涅槃言

不生槃言不滅不生不滅名大涅槃楞伽云我所說

者妄想識滅名為涅槃肇師涅槃論曰秦言無為亦

名滅度無為者取其虛無寂寞妙絕於有為滅度者

言其大患永滅超度四流斯蓋鏡像之所歸絕稱謂

之幽宅也法華金剛皆云滅度裝三藏翻為圓寂賢

首云德無不備稱圓障無不盡稱寂圭山正名寂滅

準肇公云泥洹盡諦者豈直結盡而已則生死永寂

滅故謂之盡矣或翻安樂凡聖大小皆有涅槃或名

彼岸肇師云彼岸涅槃岸也彼涅槃岸豈崖岸之有

以我異於彼故借我謂之耳智論云槃名為趣涅槃名

爲出永出諸趣故名涅槃或名泥曰如嚴佛調云佛
既泥曰微言永絕新云梵本正名波利昵縛喃此云
滅度二教論云涅槃者常恒清涼無復生死心不可
以智知形不可以像測莫知其所以名強謂之寂其
爲至也亦以極哉縱其雙林息照而靈智常存體示
闍維而法身恒在然涅槃法若辨其義應分有餘無
餘之殊當揀少分究竟之異言有餘無餘者光明玄
云若三界煩惱盡證有餘涅槃焚身灰智入無餘涅
槃言少分者勝鬘經云知有餘苦斷有餘集證有餘
滅修有餘道是名得少分涅槃得少分涅槃者名向

涅槃界究竟涅槃者大法鼓經云乃至得一切種功
德一切種智大乘涅槃然後究竟法華云不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之初發大心當期
究竟故輔行云菩薩初心常觀涅槃自行初修也亦
今衆生常觀涅槃化他初修也安置諸子秘密藏中
化他後入也我亦不久自住其中自行後入也故知
自他初心無不皆修自他後心無不皆入若欲修入
當依四法故涅槃云有四法爲涅槃近因一近善知
識二聽聞正法三思惟其義四如說修行若言勤修
苦行是涅槃近因緣者無有是處一近善知識者止

觀釋曰大品云佛菩薩羅漢是善知識六波羅蜜三十七品是善知識法性實際是善知識佛菩薩等威光覆育即外護也六度道品入道之門即同行也法性實際諸佛所師即教授也二聽聞正法等三句即三慧也華嚴云我或爲衆生說聞慧法或爲衆生說思慧法或爲衆生說修慧法故楞嚴云從聞思修入三摩地真諦云散心名覆器無聞慧故忘心名漏器雖得而失無思慧故倒心名穢器非而謂是無修慧故淨名疏云聞若不聽無受潤因聽而不思無深旨趣思而不修終無證理三慧若備入道不疑荆溪釋

云念前聞思所依之境當如聞思而修行之應知三慧有橫有豎橫則名字已上位有之豎則名字爲聞觀行爲思相似爲修三慧具足能得相似分真之定名入秘藏

法寶衆名篇第五十

光明玄云至理可尊名曰法寶論曰般若是一法佛說種種名爲諸衆生類隨緣立異字如金體一似器用殊鑠釧順人之好別銜盆隨時之應殊雖千化以暫分而一性以不變故曰泥洹真法寶衆生從種種門入也

達磨

此翻為法唐明濬云契之於心然後以之為法在心為法形言為教法有自相共相

教乃遮詮表詮天台明法廣有八種一教二理三智四斷五行六位七因八果略言三義謂教行理如闡義云以約修行始終三義收盡謂依教修行行成契理若以位分約教屬名字位人稟教生解故約行屬觀行相似依解修行故約理在初住分證本理故然於約行復須從容若論造修猶居名字的取行成方名觀行凡當辨位須知此旨若約能詮所詮但明教理二教論曰教者何也詮理之謂也理者何也教之

所詮教若果異理豈得同理若必同教寧得異筌不期魚蹄不為兔將謂名乎妙樂云教有二種詮理之教無二表行之教自分詮理之教者平等真法界佛不度衆生表行之教者祇由忘智親踈致使迷成厚薄青龍疏云有教行證名為正法有教有行無證名像法像者似也但有於教而無行證名為末法行事鈔云顯理之教大分為二一謂化教此則通於道俗二謂行教亦名教唯局於內衆大乘入楞伽云教由理故成理由教故顯當依此教理勿更餘分別

達磨馱都

此云法界妙樂云所

詮無外故名法界賢首云依生聖法故云法界清涼云法界者一切衆生身心之本體也起信云心真如者即是一法界大惣相法門體所謂心性不生不滅一切諸法唯依妄念而有差別淨名云從無住本立一切法天台釋云若迷無住則三界六道紛然而有則立世間一切諸法若解無住即是無始無明反本還源發真成聖故有四種出世聖法普門玄云世者爲三一五陰二衆生三國土云云世是隔別即十法界之世亦是十種五陰乃至依報隔別不同也間是間差三十種世間差別不相謬亂故名爲間各各有因

各各有果故名爲法各各有界畔分齊故名爲界今就一法界各有十法所謂如是性相等十界即有百法十界互相有則有千法如是等法皆因緣生法六道是惑因緣生法四聖是解因緣法云云是諸因緣法即是三諦因緣所生法我說即是空亦名爲假名亦名中道義清涼新經疏云統唯一真法界謂惣該萬有即是一心然心融萬有便成四種法界一事法界界是分義一一差別有分齊故二理法界界是性義無盡事法同一性故三理事無闕法界具性分義性分無闕故四事事無闕法界一切分齊事法一一如

性融通重
重無盡故

阿耨多羅三藐三菩提

肇論
曰秦

言無上正徧知道莫之大無上也其道真正無法不知正徧知也苑師云阿此云無耨多羅翻上三藐翻正也三徧也等也菩提覺也孤山疏云極果超因故云無上正則正觀中道等則雙照二邊蓋果上三智也發軫云無上是理正等覺是智正謂正中即一切種智寂滅相也等謂平等即行類相兒如實知也裴相國云是諸佛所證最上妙道是衆生所迷根本妙源故凡夫流浪六道由不發此菩提心故今得人身

起慶幸意當須秉心對佛像前燒香散華三業供養立四弘誓發成佛心故華嚴云菩提心者名為種子能生一切諸佛法故發此心者須識其體體有二種一曰當體二曰所依體其當體者所謂悲心智心願心此三種心乃是當體所依體者自性清淨圓明妙心為所依體性自具足号如來藏惑不能染智無所淨虛寂澄湛真覺靈明能生萬法号一大事但由群生以迷此性唯認攀緣六塵影像乍起乍滅虛妄之念外洎山河虛空大地咸是妙明真心中物此之心體

如肇師云微妙無相不可為有用之彌勤不可為無
度一切諸佛境界經文殊言菩提者無形相無為云
何無形相不可以六識識故云何無為無生住滅故
裴相國云性含萬德體絕百非如淨月輪圓滿無缺
感雲所覆不自覺知妄惑既除真心本淨性含萬德
故在聖不為得體絕百非故居凡不為失然欲發此
心者當運慈悲而為宗要故華嚴海雲比丘告善財
言發菩提心者所謂發大悲心普救一切眾生故發
大慈心等祐一切世間故一切群彙本無生死妄風
飄鼓汨沒苦海今發大願黑暗崖下誓作明燈生死

波中永為船筏此起悲心拔眾生苦一切凡夫本性
具足性淨功德今迷寶藏貧窮孤露今啓洪願誓與
群萌無上佛果究竟之樂如一眾生未成佛終不於
此取泥汨願舉修途之初步宜運成山之始筭崇德
廣業不倦終之

昔住大覺有王仁林垂訪問曰佛道若云易成
經云佛道長遠久受勤苦乃可得成若云難成

安云一稱南無佛昔已成佛道余即答曰了性則見本是佛依自圓
修乃易昧性則欲求作佛依他別修乃難慕圓宗者起信樂心纔舉
念時已作如
來真子如回
向際便成無
上菩提
菩提
肇師云道之極者稱曰菩提秦無
言以譯之後代諸師皆譯為道以

大論翻為佛道故今問如周易曰立人之道曰仁與
義此則儒宗仁義為道莊子曰虛靜恬淡寂寞無為

者天地之平而道德之至此則道家以虛無爲道今
釋氏宗以何爲道答曰般舟經云諸佛從心得解脫
心者清淨名無垢五道鮮潔不受色有解此者大道
成是知吾教以心爲道心乃自性清淨心也其躰湛
寂其性靈照無名無相絕有絕無心不能思口不能
議褒美稱爲第一義諦或者問曰如淨名云菩提者
不可以身得不可以心得今安以心而爲道耶答究
乎菩提非身心者如摩師云無爲之道豈可以身心
而得乎故度一切佛境界經云菩提者不可以身覺
不可以心覺何以故身是無知如草木故心者虛誑

不真實故是故菩提非身心也然淨名中却云諸佛
解脫當於衆生心行中求者天台釋云今觀衆生心
行入本性清淨智窮衆生心源者即顯諸佛解脫之
果如勸求水不得離冰寒雖結水成冰暖則釋冰爲
水故華嚴云若能善用其心則獲一切勝妙功德凡
夫由昧心源故隨妄念能於妄念深照性空名解大
道故華嚴云體解大道發無上心此心智發能爲佛
母号曰智度是故智度亦名大道故大論云智度大
道佛善來如用此智修習萬行其所修法亦名大道
故法華云爲滅諦故修行於道由道是心其性虛通

徧一切法無非是道如金色女問文殊云何謂為道
答曰汝則為道又喜根云姪欲即是道恚癡亦復然
如此三事中無量諸佛道今問姪事穢汚佛道清淨
安指穢事名為淨道答觀姪怒癡相同水月了染淨
體性如虛空遇順無著逢違不瞋於惡境界得解脫
門乃行非道通達佛道是名無礙人一道出生死若
起凡見成地獄業如熱金圓取
必燒手如是無為名道人也

阿婆磨

大論翻云無等

等佛名無等般若波羅蜜利益
衆生令與佛相似故名無等等

目帝羅

此云解脫荆溪

淨名記云若正用功上可作古買切下作耻活切功
成之日上應作戶賈切下應作徒活切智論云解脫
知見者用是解脫知見知是二種解脫相有為無為
解脫知諸解脫相所謂時解脫不時解脫慧解脫俱
解脫壞解脫不壞解脫不可思議解脫無礙解脫等
分別諸解脫相牢固是名解脫知見無滅云問曰解
脫知見者但言知何以復言見答言知言見事得牢
固譬如繩二合為一則牢堅復次若但說知則不攝
一切慧如阿毗曇所說慧有三種有知非見有見非
知有亦知亦見有知非見者盡智無生智五識相應

智有見非知者八忍世間正見五邪見有亦知亦見者餘殘諸慧若說知則不攝見若說見則不攝知是故說知見

阿惟顏

應法師引十地經謂一生補處

阿鞞跋

致

亦名阿惟越致此云不退轉不退有三義入空位不退入假行不退入中念不退妙樂云般若

是位離二死故解脫是行諸行具故法身是念證實境故智論云無生忍法即是阿鞞跋致地

膩

地

此云依法華疏云利物以慈悲入室為首涉有忍辱為基濟他以忘我為本能行三法大教宣

通即世間依止名為法師垂裕記云皆言依者以內有道法可為人天依止依者憑也於佛滅後憑此四人取解故也涅槃四依品云有四種人能護正法為世所依初依示為小乘內凡像故經云具煩惱性能知如來秘密之藏二依示為須陀洹像三依示為斯陀含阿那含像四依示為阿羅漢像智者云涅槃四依義通別圓若作別義者如古師云地前名初依登地至三地名須陀洹五地名斯陀含是第二依七地名阿那含是第三依八地至十地名阿羅漢是第四依若作圓義者準望別教以往前為初依十住為三

依又始終判者五品六根為初依十住為二依行向
為三依十地等覺為四依四果配位例別可見此人
四依二行四依律明糞掃衣長乞食樹下坐腐爛藥
此四種行上根利器所依止故三法四依涅槃云依
法不依人依義不依語依智不依識依了義經不依
不了
摩訶衍 大論云摩訶此含三義謂大多勝
義經 衍是乘也勝鬘云摩訶衍者出生
一切聲聞緣覺世出世間善法世尊阿耨大池出
四大河起信云摩訶衍者惣說有二種一者法二者
義所言法者謂眾生心是心則攝一切世間出世間

法依於此心顯

示摩訶衍義

云云

陀羅尼

大論秦言能持集種種善法能持令不散不失

譬如好器盛水水不漏散惡不善根心生能遮令不
生若欲作惡罪時持令不作是名陀羅尼肇翻惣持
謂持善不失持惡不生又翻遮持輔行云體遮三惑
性持三智熏聞云遮二邊之惡持中道之善此從慧
性立名闡義云然則陀羅尼既是梵語呪字即當華
言經題華梵雙標故云陀羅尼呪若尔何故云陀羅
尼翻遮持耶答古人見秘密不翻例如此土禁呪等
法便以呪名往翻然亦不失遮持之義何者呪既訓

願如菩薩四願二願拔苦即遮惡義二願與樂即持善義大論明三陀羅尼一聞持陀羅尼得此陀羅尼者一切語言諸法耳所聞者皆不忘失即是名持二分別知陀羅尼得是陀羅尼諸衆生諸法大小好醜分別悉知故分別陀羅尼即是義持三入音聲陀羅尼得此陀羅尼者聞一切語言音聲不喜不瞋一切衆生如恒沙等劫壽惡言罵詈心不憎恨一切衆生如恒沙等以讚歎供養其心不動不喜不著是爲入音聲陀羅尼即是行持也法華明三陀羅尼一旋陀羅尼二百千萬億旋陀羅尼三法音方便陀羅尼淨

名疏釋云旋者轉也轉假入空得證真諦百千萬億者即是從空入假旋轉分別破塵沙惑顯出恒沙佛法法音方便者即是二觀方便得入中道

薩怛多般怛羅

資中曰相

傳云是白傘蓋喻如來藏性本無染徧覆有情也

蘇盧都訶

此云梵音決定

毗婆尸佛說此一呪

胡蘇多

此云除一切鬱蒸熱惱式棄佛

治一萬八千種病

所說

蜜奢兜

此云金鼓隨葉佛所說呪四拘留秦佛說金剛幢呪五拘那舍

牟尼佛說名聲振十方呪六迦葉佛說拯濟群生呪七釋迦世尊說金光照輝呪 **阿牟**

伽瞞賒 此云不空罽索 **咀你也他** 或咀姪他此翻所謂

娑婆訶 或莎訶此翻善說又云散去 **薩婆若多** 般舟

名薩雲若大論云秦言一切智相因名般若果名薩婆若大品云薩婆若是聲聞辟支佛智道種智是菩薩摩訶薩智一切種智是諸佛智經曰欲以一切智斷煩惱習當習行般若波羅蜜論問一心中得一切

智一切種智斷煩惱習今云何言以一切智具足得一切種智以一切種智斷煩惱習答實一切智一時得此中為令人信般若波

羅蜜故次第差別品說 **尔焰** 或名尔炎此云所知又云應知

又云境界問如大論云是時過意地住在智業中華嚴安云普濟諸含識令過尔焰海荅由此能知之智照開所知之境是則名為過尔焰海故楞伽經第一曰智尔焰得向此乃全由其境以成其智名智業中

多伽梢 或多伽羅此翻根智維摩云智度菩薩母淨名疏云智度即是實智實智有能

顯出法身之力故如母能生實智亦名如理智正觀
真諦如理而知則無顛倒攝論云順理清淨名如理
智十八空論云如理智即無分別智
亦名正智又名真智又名根本智
漚和俱

舍羅

此云方便維摩云方便以為父肇師云方便即智之別用耳智以通幽窮微決定法

相無知而無不知謂之智也雖達法相而能不證處
有不失無在無不捨有真空存德彼我兩濟故曰方
便淨名疏云方便是權智權智外用能有成辦如父
能營求長成所言權智亦名如量智徧觀俗諦如事

數量則攝一切十八空論云如量智即無分別後智
亦名徧智又名俗智又名後得智佛性論云又此二
智有二種相一者無著二者無礙言無著者見衆生
界自性清淨是如理智相也言無礙者能通達觀無
量無邊諸世界故是如量智相也又如理智為因如
量智為果言為因者能作生死及涅槃因言為果者
由此理故知於如來真俗等法又如理智是清淨因
如量智者是圓滿因清淨因者由如理智三惑滅盡
圓滿因者由如量智三德圓滿又如理智即一心之
體為因如量智即一心之用為果二教論云釋氏之

教理富權實有餘不了稱之爲權無餘了義号之爲實由此權實二智而設權實二教也北山云真道焉可以修身權道焉可以御化真道不可以暫廢故混而不滓權道不可以久立故捨而合道也

四十二字篇第五十一

此錄字母法門通言門者以能通爲義妙玄明四種門一文字爲門如大品四十二字二觀行爲門釋論明修三三昧等三智慧爲門法華云其智慧門四理爲門大品云無生法無來無去言四十二字者補注頌曰阿羅波遮那邏陀 婆茶沙和多夜吒 迦婆

磨伽他闍鞞

馱奢呿义哆若施

婆車摩火嗟伽

他

拏頗歌醯遮吒茶

大品云菩薩摩訶薩摩訶

衍所謂字等語等諸字入門智論云四十二字是一切字根本因字有語因語有名因名有義若聞字因字乃至能了其義是字初阿後茶中有四十南岳譯字等者謂法慧說十住十方說十住者皆名法慧乃至金剛藏亦復如是言語等者十方諸佛說十住與法慧說等乃至十地亦復如是又一切字皆是無字能作一切字是名字等發言無二是名語等一切諸法皆互相在是名諸字入門等也前是事釋次是理

解華嚴善知衆藝童子告善財言我恒唱持此之字
母入般若波羅蜜門清涼疏曰字母爲衆藝之勝書
說之本故此偏明之文殊五字經云受持此陀羅尼
即入一切平等速得成就摩訶般若纔誦一遍如持
一切八萬四千修多羅藏

阿上提秦言阿耨波陀秦言不生大品
聲初

法初不生智論云得是字阿羅尼菩薩若一切語中
聞阿字即時隨義所謂一切法從初來不生二教論
曰萬化本於無生而生生者無生三才肇於無始而

始始者無始然則無生無始物之性也有化有生人
之聚也中論云諸法不自生亦不從他生不共不無
因是故說無生止觀云若心具者心起不用緣若緣
具者緣具不關心若共具者未共各無共時安有若
離具者既離心離緣那忽心具今問佛教因緣爲宗
論遣共生應屬所破耶答單真不立獨妄難成因緣
和合從顛倒說今觀實相豈可順迷故曰應照理體
本無四性又復自行雖離四執化他無妨四說經說
自生云三界無別法唯是一心作經說他生云善知
識者是大因緣或云五欲令人墮惡道或說共生云

水銀和真金能塗諸色像或說離云十二因緣非佛所作其性自尔華嚴云唱阿字時入般若波羅蜜門名以菩薩威力入無差別境界疏云阿者入無生義無生之理統該萬法菩薩得此無生達諸法空斷一切障

羅閣

大論秦言垢大品云羅字門一切法離垢故華嚴唱多字門入無邊差別門疏

云彼經第二當囉字是清淨無染離

波羅末

塵垢義今云多者應是譯人之誤

陀

秦言第一義大品云波字門一切法第一義故楞伽云謂第一義聖樂言說所入是第一義非

言說是第一義第一義者聖智自覺所得非言說妄想覺境界是故言說妄想不顯示第一義言說者生滅動搖展轉因緣起若展轉因緣起者彼不顯示第一義又云如為愚夫以指指物愚夫觀指不得實義如是愚夫隨言說指攝受計著至竟不捨終不能得離言說指第一實義大集經云甚深之理不可說第一義諦無聲字華嚴唱波字門名普照法界疏云諸法皆等即普照法界

遮梨夜

秦言行大品云遮字門一切法終不可得故論曰若聞遮字即知一切諸行皆非行今加釋曰行始名因

行終名果弘明集云纖芥之惡歷劫不亡毫釐之善積世長存福成則天堂自至罪積則地獄斯臻此乃必然之數無所容疑若造善於幽得報於顯世謂陰德人咸信矣造惡於顯得報於幽斯理灼然寧不信耶又云聖人陳福以勸善示禍以戒惡小人謂善無益而不爲謂惡無傷而不悔夫殃福蓋有其根不可無因而妄致善惡當收其報必非無應而徒已又云然則法王立法周統識心三界牢獄三科驗定一罪二福三道罪則三毒所結繫業屬於鬼王福則四弘所成我國屬於天主道則虛通無滯據行不無明昧

昧則乘分大小智涉信法明則特達理性高超空有又云福者何耶所謂感樂受以安形取歡娛以悅性也今論福者悲愍爲初悲則哀苦趣之艱辛思拔濟而出離愍則識佛法之難遇弘信仰而澄神緣境乃涉事情據理惟心爲本虛懷不繫其福必回於自他倒想未移作業有乖於事用今觀弘明所立三科其名雖美所釋三義其旨猶失以論十界淆混不分今謂十使十惡此屬乎罪名爲黑業報四惡趣五戒十善四禪四定此屬於福名曰白業報處人天三乘摩訶衍此屬乎道感報四聖此則凡聖界分因果事定

以此三科收行盡矣大論云或說三行身行口行意行身行者出入息所以者何息屬身故口行者覺觀所以者何先覺觀然後語言意行者受想所以者何受苦樂取相心發是名意行心數法有二種一者屬見二者屬愛屬愛主名爲受屬見主名爲想以是故說見二法爲意行華嚴唱者字門名普輪斷差別疏者者字諸法無有諸行既空徧催差別

那

秦言不大品云那字門諸法離名性相不得不失故論曰即知一切法不得不失不來不去華嚴唱那字門名得無依門名得無依無上疏云那者諸法無有

性相言說文字性相雙亡

故無依能所詮泯謂無上

邏求

秦言輕大品邏字門諸法度世

門故亦愛枝因滅故論曰若聞邏字即知一切法離輕重相華嚴唱邏字門名離依止無垢疏云邏字悟

一切法離

陀摩

秦言善大品陀字門諸法善心生故亦施相故論曰即知一切

世間故

法善相華嚴唱陀摩字門名不退轉方便疏云悟一切法調伏寂靜真如平等無分別故方爲不退轉方

便南山云策勤三業修習戒行有善起護名之爲作作而無犯稱之曰持音義指歸云持者執也執持所

受之法猶若捧珠執玉也犯者干也謂干犯所受之法略無護惜如珠落玉墮也善者順也起信云以知法性體無慳貪故隨順修行檀波羅蜜以知法性無染離五欲過隨順修行尸波羅蜜乃至以知法性體明離無明故隨順修行般若波羅蜜以善是順義積善之家必有餘慶故太戊之時桑穀生朝一暮大如拱王懼伊陟曰臣聞妖不勝德帝德有闕太戊從而桑穀枯死殷道中興積不善之家必有餘殃故帝辛之時有雀生烏在城之隅太史占曰以小生大國家必昌帝辛驕暴不修善政殷國遂亡經云勿謂小罪

以爲無殃水滴雖微漸盈大器然或執自然之道專非報應之說蓋爲善而召禍此亦多矣爲惡以致福斯不少焉故佛名經云行善者觸事輒軻行惡者是事諧偶致使世間愚人謂之善惡不分如堯帝德化而值洪水湯王善政而遭以亢閔損行孝以家貧顏回修仁而壽夭遂謂貴賤自因命致愚智盡由天賦妍醜本出自然貧富非是業感乃曰誰尖荆棘畫禽獸誰鑿江海與川源暴風卒起還自止萬物須知是自然不省聲和響順奚曉影直形端不了三種之報差殊焉悟万劫之行有異故云行惡得樂爲惡未熟

至其惡熟自見受苦修善遇苦爲善未熟至其善熟自見受樂故大涅槃經明三種報一順現報明主孝慈訓世則祥雲布壽星現仁君恩德及物則醴泉涌嘉苗秀善既有微惡亦可驗樵客指熊而臂落酒客啖肉以皮穿二順生報今世雖行善惡之因次生方受苦樂之果餅沙轉報於四天有相改生於六欲三順後報因造今身報終後世伽吒七反而享餘慶那律以劫以受遠福此三種報皆名定業又涅槃云未入我法名決定業若入我法則不決定大品云菩薩行般若故所有重罪現世輕受智論釋云又如王子

雖作重罪以輕罰除之以是王種中生故菩薩亦如是能行般若得實智慧故即入佛種中生雖有重罪云何重受青龍疏云不定有三謂時定報不定報定時不定時報俱不定此中所轉是第二句何者由報定故轉重令輕由時不定故墮惡道業人間現受其餘二句一切都滅是故釋氏指虛空世界悉我自心考善惡報應皆我自業則知三界循環斯皆妄識四生繫泊並是惑心故古德云皆本一心而貫諸法

婆陀

秦言縛大品婆字門諸法婆字門離故論曰即知一切法無縛無解華嚴唱婆

我滿字門名金剛場疏云悟一切法離縛解故方入金剛場 **茶閣他** 秦言不熱

門諸法茶字淨故論曰即知諸法無熱相華嚴唱茶

繼字門名曰普輪疏云悟一切法離熱矯穢得清涼

故是普 **沙** 秦言六大品云沙字門諸法六自在王

擢義 性清淨故論曰即知人身六種相華嚴

唱沙毘字門名為海藏疏云 **和波陀** 秦言語言

悟一切法無罣礙如海含像 大品和字

門入諸法言語道斷論云知一切法離語言相故華嚴

唱縛字門名普生安住疏云悟一切法言語道斷故

多他 秦言如大品多字門入諸法如相不動故

時名圓滿光疏云悟一切法真如不動故 **夜他跋** 秦言實大品夜字

生故論云諸法入實相中不生不滅華嚴唱也呬字

時名差別積聚疏云悟如實不生故則諸乘積聚皆

不可 **吒婆** 秦言障礙大品吒字門入諸法制伏不

得 可 得 故 論 云 知 一 切 法 無 障 礙 相 華 嚴

唱瑟吒字時名 **迦邏** 秦言作者大品迦字門入

普光明息煩惱 諸法作者不可得故論云

知諸法中無有作者華嚴唱迦字時名
無差別雲疏云作業如雲皆無差別
娑娑 秦言

一切法苑云一以普及為言切以盡際為語大品娑
字門入諸法時不可得故諸法時來轉故論云即知

一切法一切種不可得一切有二種一者名字一切
如云一切皆懼死無不畏刀杖無色無身不畏刀杖

此名字一切也二者實一切大品云一切者所謂內
外法是二乘能知不能用一切道起一切種華嚴唱

娑 蘇字時名降靈大
雨疏云即平等性
磨磨迦羅 秦言我所大
品磨字門入

諸法我所不可得故論曰若聞磨字即知一切法離
我所故肇曰我為萬物主萬物為我所又生公曰有

我之情自外諸法皆以為我之所有淨名疏云內心
法想為我計十法界為所華嚴唱磨字時名大流湍

激眾峰齊峙疏云即我所執性我慢高舉若眾峰齊
峙我慢則生死

長流湍馳奔激
伽陀 秦言底大品伽字門入諸
法去者不可得故論曰即

知一切法底不可得故華嚴唱伽上聲字時名普安
立疏云即一

切法行取性
多他阿伽陀 秦言如去大品他
字門入諸法處不

可得故論曰即知四句如去不可得華嚴唱他
馳字時名真如平等藏疏云即是杜處所性 閣

音 提 閣 羅 秦言生大品闍字門入諸法生不可
得故論曰即知諸法生老不可得聞

華嚴唱社字時名入世間 斲 大品斲字門入諸法
海清淨疏云即能所生起 斲字不可得故論曰

若聞濕波字即知一切法如濕波字不可得濕波字
無義故不釋華嚴唱鎖字時名念一切佛莊嚴疏云

即安 隱性 馱 摩 秦言法性大品馱字門入諸法性不可
得故論曰即知一切法中法性不可

得唯識論明三性一徧計所執性六十二識徧於染

淨一切法上計實我法名徧計所執如繩上蛇頌曰

由彼彼徧計徧計種種物此徧計所執自性無所有

二依他起自性染淨諸法依他眾緣而得生起故云

依他如麻上繩頌云依他起自性分別緣所生諸心

心所依他起故亦如幻事非真實有為遣執心心所

外實有境故說唯有識若執唯識真實有者亦是法

執三圓成實性唯一真空圓滿成實唯麻獨存唯識

頌云圓成實於彼常遠離前性證真云言於彼者即

於彼依他法上遠離徧計所執便名圓成實性古師

惣釋云圓成是真徧計是妄依他淨分同真染分同
妄頌曰白日見繩繩是麻夜間見繩繩是蛇麻上生
繩猶是妄那堪繩上更生蛇性宗釋圓成云本覺真心
始覺顯現圓滿成實真實常住三法皆具空有初則
情有理無次則相有性無三則情無理有相無性有
南岳云心體平等名真實性心體為染淨所熏依隨
染淨二法名依他性所現虛相果報名分別性唯識
云即依此三性說彼三無性初則相無性次無自然
性後由遠離前所執法我性故佛密意說一切法無
性又云若時於所緣智都無所得能所一如無有二相尔時住唯

識離二取相故華嚴唱馱字時名觀
察揀擇一切法聚疏云即能持界性

除多

都餓切秦

言寂滅大品除字門入諸法定不可得故論曰即知
諸法寂滅相妙樂云此唱寂滅是滅生之滅非即生
之滅即生之滅是不滅故如淨名云法本不然今則
無滅是寂滅義華嚴唱奢訶字時名隨順一切佛教
輪光明疏云
吐 秦言虛空大品吐字門入諸法虛
即寂靜性
义耶 秦言盡大品义字門入諸
因地智慧藏疏
云即如虛空性
法盡不可得華嚴唱义字

時名息諸業海

藏疏云即盡性

迦哆度求那

秦言是事邊得何利大品

哆字門入諸法有不可得故論曰即知諸法邊得何

利華嚴唱娑蘇多上字時名蠲諸惑障開淨光明疏

云即任持處非

若那

或闍那秦言智大品若字

處令不動性 門入諸法智不可得故論

云即知一切法中無智相華嚴唱壤字時名作世間

智慧門疏云即能所知性佛地經明四智一大圓鏡

智者如依圓鏡

衆像影現如是依止如來智鏡諸處

境識衆像影現

地論云大圓鏡智離一切我我所執乃至能現能生一切境界又云此智是如來第

八淨識資中云離倒圓成周鑒萬有名大圓鏡智

二平等性智者證得一切領受

緣起平等法性圓滿成故三妙觀察智者住持一切

陀羅尼門三摩地門無礙辯才說諸妙法故四成所

作智者勤身化業示現種種摧伏諸伎引諸衆生令

入聖教成解脫故

然涅槃云依智不依識在聖名妙觀察智在凡

名六識在聖名平等性智在凡名七識在聖名大圓鏡智在凡

凡名八識雖聖凡體一而迷悟名異故今依智誠不依識傳

燈智通禪師不會三身四智遂謂六祖求解其義祖曰三身

者清淨法身汝之性也圓滿報身汝之智也千百億化身汝

之行也若離本性別說吾偈曰自性具三身發明成四智不

離見聞緣起然登佛地吾今為汝說諦信永無迷莫學馳求

明四智何更問取若離三身別談四智此名有智無身也即

此有智還成無智復說偈曰大圓鏡智性清淨平等性智心

無病妙觀察智見非功成所作智同圓鏡五八六七果因轉
但用名言無實性若於轉處不留性繁興永處那伽定六七
因中轉五八果上轉釋籤云庵摩羅是第九本理無染以對
真性阿梨耶是第八無及無明無明之性即是智性故對般
若末那識即是第七執持藏識所持諸法即此執持名為資
成以助藏識持諸法故第六但能分別諸法故與第七同為
資成是故今文不論第六若準唯識論轉於八識以成四智
又東四智以成三身者則轉第八為大圓鏡智轉第七為平
等性智轉第六為妙觀察智轉第五識為成所作智大圓鏡智
成法身平等性智成報身成所作智成化身妙觀察智徧於
三身此中不取第九乃是教道一途屬對不與今何者彼
居果位三身仍別此在因位三身互融即此三身抵是三德
三德據內三身約外今從初心常觀三德故與彼義不可偏
同寶藏論云智有三種一曰真智謂解無物本來寂靜通
達無涯淨穢不二二曰內智謂自覺無明割斷煩惱心意寂
靜滅無有餘三曰外智謂分別根門識了塵境博鑒古今皆
通俗事又大品明三
若智見塵婆

阿施

秦言義大品施字經本作施字門
入諸法施字不可得故論曰若聞

他字即知一切法義不可得華嚴唱曷攤多聲字名
生死境界智慧輪疏云即執著義性執著為生死境

婆伽

秦言破大品婆字入諸法破壞不可得
故論曰知一切法不可得破相華嚴唱

婆餓滿字時名一切智官殿圓滿莊嚴疏云

伽車

即可破壞性圓滿之言不空譯為道場

提秦言去大品車字門入諸法欲不可得故如影
五眾亦不可得故論曰即知一切法無所去華

嚴車聲字時名修行方便藏

阿濕麼

秦言石
大品魔

各別圓滿疏云即欲樂覆性

字門入諸法魔字不可得故論曰即知諸法牢堅如
金剛石華嚴唱娑蘇麼字時名隨十方現見諸佛疏

云即可
憶念性 **火夜** 秦言喚來小品火字門入諸法喚
不可得故論曰即知一切法無音

聲相華嚴唱訶聲婆上聲字時名觀察一切無緣衆生
方便攝受令出生無礙力疏云即可呼召性無緣召

令有 **末嗟羅** 秦言慳小品嗟字門入諸法嗟
緣故 字不可得故論曰嗟字即知一

切法無慳無施相華嚴唱縵咤字時名
修行趣入一切功德海疏云即勇健性 **伽那** 秦

厚大品伽字門入諸法厚不可得故論曰即知諸法

不厚不薄華嚴唱伽上字時名持一切法雲堅固海

藏疏云即 **他** 土 秦言處大品他字門入諸法

厚平等性 **那** 處不可得故論曰即知諸法

無住處華嚴吒字時名隨願普 **拏** 秦言不大品拏

見十方諸佛疏云即積集性 字門入諸法不

來不去不立不坐不卧論曰衆生空法空華嚴唱拏

嘶字時名觀察字輪有無盡諸億字疏云即離諸喧

諍無往無來行住坐 **頗羅** 秦言果大品頗字門

卧謂以常觀字輪故 入諸法徧不可得故

論曰即知一切法因果空故華嚴唱娑婆蘇頗字名化衆生究竟處疏云即徧滿果報

秦言衆大品歌字門入諸法聚不可得論曰即知一

切五衆不可得華嚴唱娑婆迦字名廣大藏無礙辯

光明輪徧照疏 醯 倉我切大品醯字門入諸法醯

云即積聚蘊性 酉 字不可得故論曰即知醯字空

諸法亦尔華嚴唱也 娑婆 字名宣說 遮羅地

一切佛法境界疏云即衰老性相

秦言動大品遮字門入諸法行不可得故論曰即知

一切法不動相華嚴唱至者字時名於一切衆生界

法雷徧吼疏云即聚集足跡謂 多羅 秦言岸大

聚集一切衆生法雷即是足跡 品陀字門

入諸法驅不可得故論曰若聞多字即知一切法此

彼岸不可得華嚴唱佗加耻字時名以無我法開曉衆

生疏云即相驅迫性謂 彼茶 秦言必大品茶字

無我曉之即為驅迫 門入諸法邊音處

不終不生過茶無字可說論曰即知一切法必不可

得華嚴唱隨字時名一切法輪差別藏疏云此究竟

舍藏一切法輪新譯乃是茶字大品云一字皆入四

十二字四十二字亦入一字南岳大師用表四十二

位初阿字門表初住後茶字門表妙覺故曰過茶無
可說字爲世執謂之法衆聖所由謂之門

名句文法篇第五十二

瑜珈云佛菩薩等是能說者語是能說相名句文身
是所說相成唯識論云名詮自性句詮差別文即是
字爲二所依此非色心屬不相應行名曰三假婆沙
問云如是佛教以何爲體答一云語業爲體謂佛語
言唱詞評論語音語論語業語表是爲佛教此語業
師也二云名等爲體名身句身文身次第行列安布
聯合爲名句文云何但以聲爲教體此名句師也語

業師難曰名句文但顯佛教作用非是自體名句師
難曰聲是色法如何得爲教體要由有名乃說爲教
是故佛教體即是名名能詮義故名爲體二師異見
未執不通正理論中雙存兩義故正理鈔云案上二
說各有所歸諸論皆有兩家未聞決判西方傳說具
乃無虧何者若以教攝機非聲無以可聽若以詮求
旨非名無以表彰故俱舍云牟尼說法蘊數有八十
千彼體語或名是色行蘊攝體即教體語即語業名
謂名句言是色行蘊者由聲屬乎不可見有對色在
色蘊收名句屬不相應行在行蘊攝體旣通於色行

則顯能詮之教聲名句文四法和合方能詮理又復
須知佛世滅後二體不同若約佛世八音四辯梵音
聲相此是一實名句文身乃是聲上屈曲建立此三
是假若約滅後衆聖結集西域貝葉東夏竹帛書寫
聖教其中所載名句文身咸屬色法此則從正別分
若乃就旁通說佛世雖正屬聲旁亦通色如迦旃延
撰集衆經要義三佛印可斯乃通色滅後正雖用色
旁亦通聲以假四依說方可解作此區別教體明矣
瑜珈論云諸契經體略有二種一文二義文是所依
義是能依十住品云文隨於義義隨於文文義相隨

理無舛謬方爲真教此叙體音

便善那

此云文身慈恩疏云文身者爲名句
依而顯所表顯有四義一扇二相好

三根形四鹽如次能顯風涼大人男女味故故名爲
顯卽喻此文身能顯於理若依古譯翻文爲味但是
所顯非能顯也大乘入楞伽云文身者謂由於此能
成名句楞伽云形身者謂顯示名句是名形身又形
身者謂長短高下注曰形身卽字也入楞伽云字身
者謂聲長短音韻高下名爲字身今問文與於字爲
異爲同答若未改轉斯但名字若已改轉文卽是字

是則依類像形為

字形聲相稱曰文

那摩

此云名楞伽云名身者謂依事立名是名名身

波陀

秦言句句謂句逗逗止也住也大論云天竺語法衆字和合成語衆語和合成句如

菩為一字提為一字是二不合則無語若和合名為菩

提大乘入楞伽云句身者謂能顯義決定究竟成唯

識論云句詮差別如名為眼即詮自

性若言佛眼天眼乃顯句詮差別也

阿耨率

觀婆

或輸盧迦波天竺但數字滿三十二即為一偈号阿耨率觀婆偈

蘊馱

南

此云集施頌謂以少言攝集多義施他誦持

跋渠

法華文句云中阿含翻品

品者義類同者聚在一段故名品也或佛自唱品如

梵網或結集所置如大論大品一部結集之家本唯三品或譯人添足

如羅什師什

以類加之成

彌底

此云正量相宗明三種量一現量唯約佛果起後得智見實相

理有二一定位定心澄湛境皆明證故名現量現者

明也二散心現量如五識綠色等時親明而取局附

境體分明顯現現者親也二比量通約凡夫至等覺

比量生解如遠見煙比知有火雖不見火言非虛故

三證言量諸佛經教以爲證准因明論云能立與能破及似唯悟他現量與比量及似唯自悟明義有八
一能立三支譬喻宗因由此譬況喻曉宗因宗者所宗所主之義因者所以義建立義世親已前宗等皆爲能立陳那已後唯以一因二喻爲能立宗是所立
二能破三似能立四似能破五現量六比量七似現量八似比量因明疏云判定法體要須二量現量則得境親明比量亦度義無謬度共相境無邪謬矣宗鏡云教無智而不圓木匪繩而靡直比之可以生誠信量之可以定真詮杜狂愚之妄說故得正法之輪

永轉唯識之旨廣行則事有顯理之切言有定邦之力

都羅

此云喜釋論云五塵中生樂名樂法塵中生

樂名喜先求樂願令衆生得從樂因令衆生得喜又云鹿樂名樂細樂名喜譬如初服藥時名樂藥發徧身時名喜智論明示教利喜示人好醜善不善應行不應行生死爲醜涅槃安隱爲好分別三乘分別六波羅蜜名示教者教言汝捨惡行善利者未得善法味故心則退沒爲說法引導令出汝莫於因時不求果汝今雖勤苦果報出時大得利益令其心利故名利喜者隨其所行而讚歎之故名爲喜以此四事莊嚴

說法智論明三事具足故大歡喜一能說人清淨二
所說法清淨三依法得果清淨論又問是諸羅漢已
證實際無復憂喜小喜尚無况大歡喜答羅漢離三
界欲未得一切智慧故於諸甚深法中猶疑不了是
般若中了了解說斷
除其疑故大歡喜
摩訶羅
此云無知律中
阿難攝衆無法

迦葉訶言年少阿難言我今頭白何故名年少
答云汝不善察事同年少老年愚法豈不例之
梵

壇
此云默擯梵壇令治惡性車匿五分云梵壇法
者一切七衆不來往交言若心調伏爲說那陀

迦旃延經今離有無即
入初果文見闍釋迦注
唱薩
此言訛也正言娑
度此云善哉

阿呼
此云
奇哉
闍維
或耶旬正名茶毗此云焚
燒西域記云涅疊槃那舊

闍維訛也通慧音義云親
問梵僧未聞闍維之名
陀呵
云燒纂要云用
照則暗不生用

燒則物
不生
僧柯慄多弭
此云有爲大品云一
者有爲法相謂十八

空智乃至八聖道智十力四無所畏世間法出世間
法等二者無爲法相無生無滅無住無異無垢無淨

無增無減諸法自性大論釋曰有為法相是作相先
無今有已有還無故無上相違即無為法相然此二
法若約相即如般若云佛告善現不得離有為說無
為不得離無為說有為宗鏡云或事理相即亦得此理是成事之理此事是顯理之事
若約俱立如華嚴云於有為界示無為理不滅有為
之相宗鏡云或理事不即亦得以全理之於無為界示有非理能依非所依不壞俗諦故
為之法不壞無為之性宗鏡云以全事之理非事所依非能依不隱真諦故若約俱泯
道智經云所謂一心本法非有為故能作有為非無
為故能作無為般遮于瑟或般遮跋利沙此云五年一大會般遮于

旬

此云五神通人經云般遮于旬乃以其瑟歌頌佛德

四毗舍羅

念佛三昧

經云度脫五道四毗舍羅注云此或言施戒法此無慳義

沒栗度

此云粟物柔曰栗

麗掬

昌制

毗

此云細滑

諄

之問

那

此云碎末

四摩

此云別住此處作法餘不相通

盟瑟尼沙

此云髻無上依經云鬘尼沙頂骨漏

起自然成髻故名肉髻

烏瑟膩沙

此云佛頂

母陀羅

橋李曰結

迦私

或迦尸此云光能發光故釋迦印手也 世尊圓光一尋阿彌陀佛光明

無量智論云無量有二種一者

舍利

新云室利

羅或設利

羅此云骨身又云靈骨即所遺骨分通名舍利光明

云此舍利者是戒定慧之所熏修其難可得最上福

田大論云碎骨是生身舍利經卷是法身舍利法苑

明三種舍利一是骨其色白也二是髮舍利其色黑

也三是肉舍利其色赤也菩薩羅漢皆有若佛

舍利椎擊不破第子舍利椎試即碎感通傳天人王

璠言是大吳蘭臺臣也會師初達建業孫主即未許

之令感希有之事為立非常之法于時天地神祇咸

加靈被於三七日遂感舍利吳主手執銅瓶傾銅盤

內舍利所衝盤即破裂火燒椎試俱不能損遂興佛

法又多聞長子名那吒嘗以佛牙贈宣律師 太祖

皇帝疑非真牙以火鍛之了然不動遂成願文 太

宗皇帝聖製頌曰功成積劫印文端不是南山得恐

難眼觀數重金色潤手擎一片玉光寒鍊時百火精

神透藏處千年瑩彩完定果熏修真秘密正心莫作

等閑看 真宗皇帝聖製偈曰西方有聖号迦文接

物垂慈世所尊常願進修增妙果庶期饒益在黎元
仁宗皇帝御製贊曰三皇掩質皆歸土五帝潛形已
化塵夫子域中誇是聖老君世上亦言具埋軀祇見
空遺冢何處將身示後人惟有吾師金骨在曾經百
鍊色長新 徽宗皇帝 崇寧三年重午日當迎
請釋迦佛牙入內祈求舍利感應隔水晶匣出如雨
點神力如斯嘉歎何已因以偈贊大士釋迦文虛空
等一塵有求皆赴感無刹不分身王瑩千輪在金剛
百鍊新我今恭敬 摩奴末那 此云意生身楞
禮普願濟群輪 伽經明三種意

生身山家法華玄淨名疏輔行記申明此義其名互
出後學披卷罔曉厥旨由是不揆庸淺輒開二門
初釋通號 次辯別名 原夫通號意生者意謂作
意此顯同居之修因生謂受生此彰方便之感果故
曰安樂作空意三昧作假意自性作中意又意者如
意故魏譯入楞伽經云隨意速去如念即至無有障
礙名如意身又意者意憶故唐譯大乘入楞伽經有
卷七佛告大慧意生身者辭如意去速疾無礙名意生
身此即從辭號意生身彼經兩義釋此通名初云大
慧辭如心意於無量百千由旬之外憶先所見種種

諸物念念相續疾詣於彼非是其身及山河石壁所能爲礙意生身者亦復如是次云如幻三昧力神通自在諸相莊嚴憶本成就衆生願故猶如意去生於一切諸聖衆中輔行釋云初云憶處次云憶願二義並是意憶生故名爲意生然此通名先達釋云生方便已憶先同居所見凡境智願熏修作意來生神通化物今謂此解違文失旨且違文者淨名疏云三種意生身所不能斷故生有餘受法性身是則祖師釋名從下以生上先達解義自上而來下顛倒談之違於文矣其失旨者經中憶先所見本是喻文先賢迷

之而作法解故知舊釋未善通名也然智者疏稱意生身以依宋譯楞伽故

楞伽阿跋多羅寶經文有四卷

荆溪記中名意

成身以準唐譯楞伽故雖二經名殊而義歸一揆以後譯經取成就義號意成身故記主云成之與生並從果說是則意之一字乃順於因生之一字則從於果故知此名因果雙立也次辯別名者初法華玄云一安樂法意生身此欲擬二乘人入涅槃安樂意也二三昧意生身此擬通教出假化物用神通三昧也三自性意生身此擬別教修中道自性意也今釋曰初名安樂者以舊經云安住心海識浪不生故智者

立爲安樂法也此乃用經義以立名二名三昧意生
身者以舊經云得如幻三昧無量相力具足莊嚴隨
入佛刹故智者立爲三昧意生也然則今宗三諦俱
受三昧之名此文旣以神通而釋則當俗諦三昧如
釋籤云若於諸知識所但得俗諦三昧但破無知名
爲無明今此三昧與彼文同三曰自性者以舊經云
覺一切佛法緣自得樂相故智者立爲自性意生以
別教中道是諸法之自性故淨名記云若不見中則
不見於諸法自性然此玄義不用被接解釋唯約前
之三教以伸者斯則順乎教旨也良以作意之名從

偏教立由無照性之功遂有別修之行所以圓教無
此意耳故輔行云玄文不云攝入三者以觀勝故且
置不論又意生之名宜在教道二淨名疏云一三昧
正受意生身恐是通教同入真空寂定之樂故涅槃
云聲聞定力多故不見佛性二覺法性意生身恐是
別教菩薩雖證偏真而覺知有中道法性三無作意
生身此恐是圓教菩薩觀於中道無作四諦圓伏無
明今釋曰初名三昧吾祖旣以真空寂定而釋此則
屬乎真諦三昧以此之定心寂不動故名正受位次
言之如記主云若約通教七地已上或至九地此之

初名全依經立下經如二名覺法性者覺謂覺知法性
乃是但中之理以位言之如記文曰言自性者別住
同通應取十行此之一名亦依經立三名無作者圓
中稱性修德行亡故云無作以位言之如記主云圓
教既云伏於無明即知七信也然茲疏文若約正接
甄明此用通教一正以釋初名復以別圓兩接銷後
二義若望立文前則無於三藏後乃加乎圓教而此
文中前無三藏者乃順教旨以界外之士小乘未詮
故談意生不用三藏復加圓者此順位義以由別圓
似解未發真修皆名作意然淨名疏明意生身雖指

勝鬘及乎釋義全用楞伽當知勝鬘但有通名無別
號矣三輔行記云一入三昧樂意成身亦云正受即
三四五地心寂不動故二覺法自性意成身即八地
中普入佛刹故以法爲自性三種類俱生無作意成
身謂了佛證法今釋曰初之一名既指通教三地已
去與前二文名義大同如唐譯經云三四五地入於
三昧離種種心寂然不動心海不起轉識浪波了境
心現皆無所有是名入三昧樂意成身宋譯魏譯則名三
昧樂正受意生身
二名覺法自性意成身者與妙立第二名異義同然
記文中既指八地入假乃以覺了如幻之法通達自

在名為覺法自性故唐譯經云謂八地中了法如幻
皆無有相心轉所依住如幻定及餘三昧能現無量
自在神通如華開敷速疾如意如幻如夢如影如像
非造所造與造相似一切色相具足莊嚴普入佛刹
了諸法性是名覺法自性意成身宋譯名覺法自性性意
生身魏譯名如實覺知
諸法相
意生身三名種類俱生無作行意成身者種以能生為
義類從流類立名中道之觀能生佛界故此因位與
果為類故曰種類俱生也經中亦名
聖種類身言無作者別十回
向了佛證法故名無作故唐譯經云了達諸法自證
法相是名種類俱生無作行意成身宋魏二譯
此名皆同然第三

名雖三文立名俱異而同對中觀復與淨名第二之
名義亦同矣然荆溪師自斷記文則云此約通教及
以別接豎判次位故知輔行用通一正及別接也問
曰凡作記者本扶於疏何緣此記釋意生身但用通
教豎論位次有異智者二疏之義答曰準記示云故
知今判與經意同經文未攝別位為異是知荆溪異
智者者為順本經故問曰準經判位既唯在通何緣
智者用四教釋耶答曰祇由意生之義該乎九人藏
二乘通教三乘別
三十心圓十信位所以吾祖就義釋之適時有異問曰
天台頓悟法相朗然淨名疏內焉稱恐是法華玄中

妄言欲擬乎答曰淨名記云皆言恐者尊重聖典兼示無執三重階降經文義含爲是何教所以立名旣通解義難局或以偏圓而釋或約正接而伸不固執之乃云欲擬問曰小教不談界外二乘但謂無生何嘗要心生方便耶答曰法性之土雖昔未聞變易之身在後當受何者期心趣果秉志修因欲出煩惱之方願入涅槃之境未亡取捨還有死生如是之懷寧逃作意歟人不曉之却云約大乘判謬之甚矣問曰是時過意地住在智業中是則大論明於實報旣是智生何故淨名定於十地猶通意生耶答曰淨名記

云一者但是未極名意二帶教道挫之言意問曰寶性論云二乘於無漏界生三種意陰未審意生意陰同異云何答曰釋籤解云二乘在彼三中之二今通言之故云三種非謂二乘盡具三也言意陰者由意生陰名爲意陰又作意生陰名爲意陰又意即是陰名爲意陰前之兩釋從因得名後之一釋從果立号荆溪旣云二乘在彼三中之二此乃當於安樂法意是則經與論文名雖小異義實大同昔因講次聊述梗槩今附此集刊助來哲增數譬喻篇第五十三

太虛水月並喻體空兔角龜毛皆況名假因動背定
比舟行而岸移由妄迷真譬雲駛而月運六道生死
若朽故之火宅諸佛涅槃譬清涼之寶渚今欲開解
遂集譬喻俾聞法人見月亡指冀修行者到岸捨筏
故引而伸之

阿波陀那

此云譬喻文句云譬者比況也喻

法深奧執情奚解要假近以喻遠故借彼而況此涅槃經說喻有八種一順喻二逆喻三現喻四非喻五先喻六後喻七先後喻八徧喻順喻者天降大雨溝

瀆皆滿溝瀆滿故小坑滿等如來法雨亦復如是眾生戒滿戒滿足故不悔心滿等逆喻者大海有本所謂大河大河有本所謂小河等以喻涅槃有本謂解脫等現喻者眾生心性猶如獼猴非喻者如來曾對波斯匿王說有四山從四方來欲害於人王若聞者當設何計王即答云唯當專心持戒布施四山即是生老病死常來切人故云非喻先喻者譬如有人貪著妙華欲取之時為水所漂眾生亦然貪著五欲為生老病死之所漂沒後喻者莫輕小惡以為無殃水涸雖微漸盈大器先後喻者譬如芭蕉生果則死愚

人得養亦如是如驟懷妊命不以全徧喻者三十三
天有波利質多樹其根深入有五由旬枝葉四布葉
熟則黃諸天見已心生歡喜其葉既落復生歡喜枝
變色已又生歡喜等我諸弟子亦如是葉色黃者喻
我弟子念欲出家其葉落者喻我弟子剃除鬚髮等
經中具說以此樹等徧喻佛弟子等故云徧喻又第
五卷明分喻云面皃端正如盛滿月白象鮮潔猶如
雪山滿月不可即同於面雪山不可即是白象不可
以喻喻真解脫為衆生故故
斫訖羅
此土翻輪
淨名云三

作是喻

雪山比象安責尾牙
滿月况面豈有眉目

斫訖羅

此土翻輪
淨名云三

轉法輪於大千其輪本來常清淨言三轉一曰示轉
二曰勸轉三曰證轉所云法者軌持名法軌謂軌則
令物生解持謂任持不捨自體輔行云輪具二義一
運轉義二摧碾義文句云轉佛心中化他之法度入
他心名轉法輪輔行云以四諦輪轉度與他摧破結
惑如王輪寶能壞能安法輪亦尔懷煩惱怨安住諦
理智論云諸佛法輪有二種一者顯二者密顯謂顯
露言顯義露号顯露教如在鹿苑顯為五人說小密
為八萬說大密謂秘密先達釋秘乃分二種一者隱
秘在昔四時權謀隱覆曰秘神用潛益曰密二者真

秘在今法華昔所未說爲秘開已無外爲密今論秘
密復有二種一者至理秘密阿含云甚深之理不可說
第一義諦無聲字故楞伽云我於某夜成道某夜入
般涅槃中間不說一字依何密語作如是說佛言依
二密語謂緣自得法及本住法發軫釋云自得法者
修德也本住法者性德也是則如來道場所不得實智
是法非思量分別之所能解亦不可以容聲矣故法
華云止止不須說我法妙難思言語道斷故不須說
心行處滅故妙難思所以掩舌摩竭用瞽息言之津
杜口毗耶以通得意之路故達磨西來少林面壁神

光往彼晨夕叅承夜遇大雪堅立不動遲明過膝師
憫問曰當求何事光悲淚曰惟願和尚慈悲開甘露
門師曰諸佛無上妙道曠劫精勤難行能行難忍而
忍豈以小德小智輕心慢心欲冀真乘徒勞勤苦光
聞師誨潛取利刀自斷左臂置于師前師知是法器
乃曰諸佛最初求道爲法忘形汝今斷臂吾前求亦
可在遂與易名慧可光曰諸佛法印可得聞乎師曰
諸佛法印匪從人得光曰我心未寧乞師與安師曰
將心來與汝安光曰覓心了不可得師曰我與汝安
心竟據此達磨但爲除病道絕言說二者言詞秘密

如諸神呪雖立語言詞句義密人不能解究此密談之法意在遮惡持善故陀羅尼翻爲遮持遮謂遮惡持謂持善此釋龍樹二種法輪若依天台乃辨八教頓漸秘密不定示佛設化之儀式名化儀四教藏通別圓釋佛化物之法門号化法四教方味具足應病授藥煩惱惡疾自然消伏宗鏡問達磨以心傳心不立文字何用廣引佛菩薩教借蝦爲眼無自己分荅木匪繩而靡直理非教而不圓以聖言爲定量邪僞難移用至教爲指南依憑有據圭峰云經是佛語禪是佛意諸佛心口必不相違忠國師云應依佛語一

乘了義契取本源心地轉相傳授與佛道同五祖莊嚴大師一生訓徒常舉維摩曰不著世間如蓮華常善入於空寂行達諸法相無罣礙稽首如空無所依時有人問此是佛語欲得和尚自語師云佛一門語即我語我語即佛語願諸智者勿分別焉

一門

法華云是舍唯有一門而復狹小天台釋曰別者一謂一理一道清淨門謂正教通於所通小謂不容斷常七方便等教理寬博則非狹小衆生不能以此理教自通將談無機故言狹小耳通者理純無雜故言一即理能通故言門微妙難知故言狹小教者十方

諦求更無餘乘唯一佛乘故言一此教能通故言門

二翼

亦喻二輪又辟二門故止觀云馳二輪而致遠喻止觀以橫周鼓兩翅以高飛辟定慧之

豎徹故荆溪咨左溪曰疇昔之夜夢披僧服掖二輪游大河之中左溪曰噫汝當以止觀二法度群生於生死之淵乎夫品佛告須菩提辟如有翼之鳥飛騰虛空而不墮墜雖在空中亦不住空須菩提菩薩摩訶薩亦復如是學空解脫門學無相無作解脫門亦不作證故不墮聲聞辟支佛地辟二門者智論云欲成佛道凡有二門一者福德二者智慧行施戒忍是

為福德門知一切諸法實相摩訶般若波羅蜜是為智慧門菩薩入福德門除一切罪所願皆得若不得願者以罪垢遮故入智慧門則不厭生死不樂涅槃二事一故今欲出生摩訶般若波羅蜜要因禪定門禪定門必須大精進力此以六度合辟二門免踟躕於小徑令優游於通衢也寶積喻二種縛一見縛二利養縛又喻二種癰瘡一者見求他過二者自覆己罪又喻二種毒箭雙射其心一邪命為利二樂好衣鉢此三雙喻覽宜自照中繩之謂君子不中繩之謂小人焉

三目

涅槃云如摩醯首羅面上三目章安涅槃疏云摩醯首羅居色界頂統領大千一面三目三目一面不可單言一三縱橫若並若別能嚴天顏作世界主徹照三千不縱不橫嚴主照世一切皆成三德亦尔縱橫並別秘藏不成不縱不橫秘藏乃成天台云備說三德為涅槃雖三點上下而無縱表裏而無橫一不相混三不相離釋籤云上下是縱義雖一點在上不同點水之縱三德亦尔法身本有不同別教為惑所覆表裏是橫義雖二點居下不同烈火之橫三德亦尔二德修成不同別人理體具足而不

相收故借縱橫之譬顯非並別之法斯可通喻十種三法如光明玄學者覽之

四蛇

金光明云猶如四蛇同處一篋四大蛇其性各異天台釋云二上升是陽二下沉

是陰何故相違猶其性別性別那能和合成身故大集云昔有一人避二醉象死緣藤命根入井無常有黑白

二鼠胆鬪藤將斷旁有四蛇欲螫四下有三龍吐火張爪拒之毒其人仰望二象已臨井上憂惱無託忽

有蜂過遺蜜滴入口欲是人啜蜜全亡危懼

四喻

金光明經四佛同舉山片海滴地塵空界

尚可盡邊無有能計釋尊壽命天台釋云若從信相
所疑應言壽有量若從四佛釋疑應言壽無量孤山
索隱未善此文執能喻之有量迷所況之無量以下
三無常之數釋上三常壽之身報應淆混疑釋顛倒
垂裕後昆當詳察焉

五味

聖行品云譬如從牛出乳從乳出酪從酪
出生酥從生酥出熟酥從熟酥出醍醐譬
從佛出十二部經從十二部經出九部修多羅從九
部出方等從方等出摩訶般若若從摩訶般若出大涅槃
此喻一取相生次第牛譬於佛五味譬教乳從牛

出酪從乳生二酥醍醐次第不亂二喻濃淡此取一
番下劣根性所謂二乘在華嚴座不信不解不變凡
情故譬其乳次至鹿苑聞三藏教二乘根性依教修
行轉凡成聖譬轉乳成酪次至方等聞彈斥聲聞慕
大耻小得通教益如轉酪成生酥次至般若奉勅轉
教心漸通泰得別教益如轉生酥成熟酥次至法華三
周說法得記作佛如轉熟酥成醍醐此乃約教豎辨
其如約教橫辨兼但對帶多少可知晉華嚴云譬如
日出先照一切諸大山王次照一切大山次照金剛
寶山然後普照一切大地又云譬如日月出現世間

乃至深山幽谷無不普照此喻先照高山次照幽谷
後照平地天台準涅槃五味演第三平地開為三時
方等如食時般若如禺中法華如正午釋籤問曰應
還取涅槃本文何以却取華嚴文耶非但數不相當
亦恐文意各別荅涅槃五味轉變而祇是一乳華嚴
三照不同而祇是一日今演平地之辟以對涅槃後
之三味數雖不等其義宛齊又涅槃以牛辟佛乳從
牛出辟佛初說大乳出已後其味轉變猶成分辟故
此下文義立五味皆從牛出未若華嚴日辟於佛光
譬說教日無緣慈非出而出眾機所扣非照而照故

使高山幽谷平地不同同稟教光終歸等照故用兩
經二義相成佛出娑婆慈濟群彙經五十年普潤無
方而此二喻粲然可觀乃使感應之道彰矣華嚴五
喻別況五蘊文見心經輔中記也

六賊

原性明靜因情昏散狂心若歇真佛自彰當
知塵識是賊止觀如兵禪止心散
觀照心昏喻雖遣兵而

討賊法要即賊以成兵如楞嚴曰眼耳鼻舌及與身

心六為賊媒自劫家寶

媒訓謀謀合二姓名媒六根能生六
識令着六塵所以六根如媒人也

金光明云猶如世人馳走空聚

六根虛假
如空聚落六賊所害愚

不知避

六塵汚染害智慧命
劫功德財故名六賊

亦名六衰妙樂云衰祇是賊

能損耗故法句經云昔佛在時有人河邊樹下學道
經二十年但念六塵色聲香味觸法心無寧息佛知可度化
作沙門樹下共宿其夜月明龜從河出野干欲噉龜
縮其頭尾及四足藏於甲中狗不得便須臾遠去龜
還入水道人見此語沙門曰龜有護命之鎧野干不
能得便沙門對云世人不如此龜放恣六情外魔得
便復說偈曰藏六如龜防意如城慧與魔戰勝則無
患須知無為能殺其賊故安般守意經云有外無為
有內無為外無為者眼不視色色壞我眼為恩愛取一角大
仙因着色故頭騎婬女
耳不聽聲鼓樂歌笑聞生惑着五百
仙人聞女歌聲皆失禪定鼻不受香種種香氣動
諸結使愛蓮

華香池口不味味沙弥味酪為酪中蟲
何况貪食酒肉葱薤身離細滑智論明術
婆伽欲火

內發燒意不妄念楞嚴云縱滅一切見聞覺知內守幽閑猶為
身為灰法塵分別影事惟無念三昧經云人生世間
所以不得道者但坐思想穢念多故一善念者得善果報惡
念者得惡果報如響應聲如影隨形若攝念者心不放逸內無

為者數息相隨止觀還淨此名六妙門一數息二隨
息三止四觀五還六淨經又

問曰現有所念何以無為答身口為戒意向道行雖

有所念本趣無為也無行經云觀身畢竟無觀受內

外空觀心無所有觀法但有名古德云見聞覺知本

非因見色聞聲覺香
味觸心知六塵當體虛玄絕妄真見相不生癡愛

業洞然全是釋迦身無機子復述短頌普勸人間壽

短地獄苦長惡須日息善要時揚

六喻

秦金剛云一切有為法如夢幻泡影如露亦如電應作如是觀初喻夢者寐中神游也列

子分六夢一正夢自平居二愕夢驚愕三思夢思念四

寤夢覺而道五懼夢而恐懼六喜夢而喜悅周禮占六夢

之吉凶善見律明四種夢一四大不和夢夢見山崩

飛騰虛空或見虎狼獅子賊逐二先見故夢晝見白

黑及男女相夜尅夢見三天人與夢若善知識天人

示善得善若惡知識示惡得惡四想心故夢前身修

福今感吉夢先世造罪今感凶夢石壁法師釋夢喻

云如有一人真如忽然睡著不覺無作夢識相見

轉識種種事現識起心分別六麤初念念無聞二相於

其違順深生取著三執為善為惡是親是疎四計名於

善於親則種種惠利於惡於疎則種五起或有

報恩受樂或有報怨受苦六業計忽然覺來上事都遣

覺唯心故佛如釋籤辨夢三觀云如於夢中修因得果夢

事宛然即假也求夢不可得即空也夢之心性即中

也止觀云若體知心性非真非假息緣真假之心名

之為正諦觀心性非空非假而不壞空假之法若能

如是照了則於心性通達中道圓照三諦 二喻幻

者楞伽云如工幻師依草木瓦石作種種幻起一切

衆生若干形色起種種妄想釋籤云焰幻之名通於
偏圓今從圓說一心三幻淨名記云具如幻化俗同
眞異一俗三眞指要立三種幻以性奪修幻但理隨
緣幻緣生無體幻故指要云性本圓具徧發由熏以
性奪修故修如幻又云然此尚非但理隨緣之幻豈
同緣生無體之幻方知如幻名同幻義各異 三喻
泡者淨名疏云上水滲下水上水爲因下水爲緣得
有泡起斯湏即無 四喻影者顏氏家訓云影字當
爲光景之景凡陰景者因光而生即謂景也尚書云
惟景響晉葛洪字苑傍加三於景切梵云頻婆帳此

云身影淨名疏云有物遮光則有影現物異影異物
動影動無明行業遮理智光則有三事報身影現業
異從生至死流動非一 五喻露者大戴禮云露陰
陽之氣也夫陰氣勝則凝爲霜雪陽氣勝則散雨露
朝陽纔照薤露即晞人生處世奄忽何期 六喻電
者經律異相明四電師或云電是龍瞬眼生光五經
通義曰電雷光也顧凱之曰雷陰陽相觸爲雷電經
取疾速之象令悟無常之法性通達者當起信志此釋
六種能喻其所譬法今述頌曰世界變成如幻化受想行起
似浮泡法塵緣慮同觀影身似露珠垂樹梢過去翻

思事若夢現前如電耀荒郊須知畢音常空寂自是無端與物交

六輪 本業瓔珞經云鐵輪十信位銅輪十住位銀輪十行位金輪十向位琉璃輪十地摩尼輪

等覺妙覺

七華

維摩經云無漏法林樹覺意淨妙華天台釋云覺意即七覺支

一擇法 二精進 三喜 四捨 五捨 六定 七念

七覺

調停生真智因華故智論云無學實覺此七能到故

以為華又云定水湛然滿布以七淨華天台釋云一

戒淨是正語二心淨是精進三見淨是正見四斷疑淨是覺

五分別淨六行淨是修七涅槃淨是無又涅槃云

如有人而有七子是七子中一子遇病父母之心非

不平等然於病者心則偏重章安釋云或以七方便

根性為七子謂人天二乘三教菩薩是七子中有起

過者心則偏重又智論云智度大道佛善來智度大

道佛窮底智度相義佛無礙稽首智度無子佛古人

立四義釋無子一者無等一切眾生無與佛等二云

無礙佛是法王於法自在三云無子復有二義一者

就理佛能體悟無生真理名為無子二者就事如來

生死種子已盡故名無子四者無子亦有二義一者

般若名爲佛母母有七子謂佛菩薩及辟支佛并四
果人此七子中佛最居長故云無子二者無明蔽中
無有智慧種子故云無子

八筏

郭璞云水中籊筏功德施論云如欲濟川先
應取筏至彼岸已捨之而去智論引筏喻經

云汝等若解我筏喻法是時善法宜應棄捨況不善
法斯乃無所得之要術俾不凝滯於物矣故德王品
曰譬如有王智論王以四毒蛇盛之一篋令人瞻養若
喻王令一蛇生嗔恚我當準法戮之都市其人怖畏捨篋
逃走王時復遣五旃陀羅拔刀隨後一人藏刀詐爲

親善其人不信投一聚落欲自隱匿既入聚中不見
人物即便坐地聞空中聲云今夜當有六大賊來其
人恐怖復捨而去路值一河其水漂急即取草木爲
筏截流而去既達彼岸安隱無患菩薩亦爾聞涅槃
經觀身如篋四大如蛇五旃陀羅即是五陰詐親即
貪愛空聚即六入六賊即外六塵河即煩惱筏即道
品智論云筏是八正道到於常樂涅槃彼岸 又喻八輪正理論
云如世間輪有輻轂輞八支聖道似彼名輪正見正
思惟正勤似輻正語正業正命似轂正定似輞三事
具足可乘轉於通衢也

九喻

方等如來藏經佛為金剛藏菩薩說一法九喻具有十文經云我以佛眼觀一切眾生諸

煩惱中有佛智眼有如來身結加跌坐儼然不動下

有九翻長行偈頌實性論佛性論具釋一偈云辟如萎變

華論云貪煩惱亦其華未開敷天眼者觀見如來身無

染此法二云辟如巖樹蜜說一無量蜂圍繞論云群蜂

善方便取者先除彼眾蜂三云辟如彼粳糧說種種

穉未除蕩論云如是癡心貧者猶賤之謂為可棄物四

云如金在不淨真如隱沒莫能見論云增上貪嗔

種子今喻顯現行發身口意造一切業故云增上天眼者乃見即以告眾人五云

辟如貧人家

根本無明無覆無記未有

內有珍寶藏

法身萬德所

主既不知見寶復不能言六云辟如菴羅果此喻見

內實不毀壞報化身種之於大地必成大樹王七云辟

如持金像出纏行詣於他方裹以穢弊物此喻棄之於曠

野八云辟如貧女人色兒甚醜陋淨地垢而懷貴相子

當為轉輪王喻成九云辟如大冶鑄無量真金像喻成化

愚者自外觀但見焦黑土八九十淨又魏譯金剛云一

切有為法如星翳燈幻露泡夢電雲應作如是觀彌

勒頌曰見相及於識器身受用事過去現在法亦觀未

來世論釋曰辟如星宿為日所映有而不現能見心

法亦復如是

此譬見分

又如目有翳則見毛輪等色觀有為

法亦復如是以顛倒見故

此譬相分大雲釋曰此喻若執在意見實我法此譬配在第七以常行故

圭山云既在第七即知是見分毛輪喻我法我法即第七家相分是第八也

又如燈識亦如是依止

貪愛法住故

此喻識躰

又如幻所依住處亦復如是以器世

間種種差別無一體實故

此譬器

又如露身亦如是以少

時住故

此喻身

又如泡所受用事亦如是以受想因三法

不定故

此喻受用事故

又如夢過去法亦如是以惟念故

此喻過去法

又如電現在法亦如是以刹那不住故

此譬現法

又如雲

未來法亦如是以於子時阿梨耶識為一切法為種

子根本故

此譬未來法

十寶

光明云我當安止住於十地十種珍寶以為脚足天台釋云珍寶者十地因可貴諸地即

是珍寶也脚足者十地是果家之基故言脚足又十度是十地之脚足於餘功德非為不修隨力隨分正以檀為初地之足檀足若滿得入初地乃至智度足滿得入十地又如法華十喻況勝文見彼經

半滿書籍篇第五十四

涅槃云譬如長者唯有一子心常憶念憐愛無已將詣師所欲令受學懼不速成尋便將還以愛念故晝夜殷勤教其半字而不教誨毗伽羅論何以故以其

幼稚力未堪故

離佞

此云書釋名曰書庶也紀庶物也春秋左傳序云大事書之於策小事簡牘而已文選注

云大竹名策小竹名簡木版名牘尚書序云伏羲神農皇帝之書謂之三墳言大道也少昊顓頊高辛唐虞之書謂之五典言常道也世歷明三古伏羲爲上古文王爲中古孔子爲下古司馬遷史記辨六宗一陰陽使人拘而多所畏然其序四時之大順不可失也二儒者博而寡要勞而少功是以其事難盡從然其序君臣父子之禮不可易也三墨者儉而難遵是

以其事不可徧循然其強本節用不可廢也四名者使人儉而善失真然其正名實不可不察也五法者嚴而少恩然其正君臣上下之分不可改矣六道德者使人精神專一動合無形其爲術也明陰陽之大順采儒墨之善要與時遷移應物變化立俗施事無所不宜指約而易操事少而功多班固漢書明九流一儒流順陰陽陳教化述唐虞之政宗仲尼之道焉二道流守弱自卑陳堯舜揖讓之德奉周易之謙恭也三陰陽流順天歷象敬受民時矣四法流明賞勅法以順禮制耳五名流正名列位言順事成矣六墨

流清廟宗祀養老施惠也七縱橫流謂受明使專對
權事焉八雜流兼儒墨之銓含名法之訓知國大體
事無不貫矣九農流勸勵耕桑備陳食貨耳彌天云
史遷六氏道家為先
班固九流儒宗為上
悉曇章
西域悉曇章本
是婆羅賀磨夫

所作自古迄今更無異書但點畫之間微有不同悉
曇此云成就所生悉曇章是生字之根本說之為半餘
章文字具足說名為滿又十二章悉名為半自餘經
書記論為滿類如此方由三十六字母而生諸字澤
州云梵章中有十二章其悉曇章以為第一於中合

五十二字悉曇兩字是題章惣名餘
是章體所謂惡阿乃至魯流盧樓
毗伽羅
安章

疏曰此云字本河西云世間文字之根本典籍音聲
之論宜通四辯訶責世法讚出家法言詞清雅義理
深邃雖是外論而無邪法將非善權大士之所為也
故以此論喻方等經三藏傳云其音不正正云毗耶
獨刺誦感此翻為聲名記論以其廣紀諸法能詮故
名聲名記成劫初梵王說百萬頌住劫初帝釋略為
十萬
攝拖苾馱
此云聲明西域記云開蒙誘
進先遵十二章七歲之後漸

授五明大論言五明者一曰聲明釋詁訓字詮目流
別二工巧明伎術機關陰陽曆數三醫方明禁呪關
邪藥石針艾四因明考定正邪研覈真偽外道五曰
內明究暢五乘因果妙理大般若云五地菩薩覺五
明此內五明也外五明
者前四明同五曰符印 **韋陀** 亦名吠陀此云智
智論亦翻無對舊云毗陀訛也韋陀有四一阿由此
云方命亦曰壽謂養生繕性二殊夜謂祭祀祈禱三
婆磨謂禮儀占卜兵法軍陣四阿達婆謂異能技數
禁呪醫方索隱引摩澄伽經云初人名梵天造一韋

陀次有仙名白淨變一為四一名讀誦二名祭祀三
名歌詠四名穰灾次名弗沙有二十五弟子各一韋
陀能廣分別或云韋陀是符檄漢書高紀曰檄以木
簡為書長尺二寸用徵召也其有急事則加鳥羽插
之示疾 **佉路瑟吒** 或佉樓謂北
速也 方邊處人書 **僧佉論**

正云僧企耶此云數術又翻數論輔行云迦毗羅說
經十萬偈名僧佉論用二十五諦明因中有果計一
為宗言二十五諦者一者從冥初生覺過八萬劫前
冥然不知但見最初中陰初起以宿命力恒憶想之

名爲冥諦亦云世性謂世間衆生由冥初而有即世間本性也亦曰自然無所從故從此生覺亦名爲大即中陰識也次從覺生我心者此是我慢之我非神我也即第三諦從我心生色聲香味觸從五塵生五大謂四大及空塵細大麤合塵成大故云從塵生大然此大生多少不同從聲生空大從聲觸生風大從色聲觸生火大從色聲觸味生水大五塵生地大地大藉塵多故其力最薄乃至空大藉塵少故其力最強故四輪成世界空輪最下次風次火次水次地從五大生十一根謂眼等根能覺知故故名爲根名五

知根手足口大小遺根能有用故名五業根心平等根合十一根心能徧緣名平等根若五知根各用一大謂色塵成火大火大成眼根眼根還具色空塵成耳根耳根還聞聲地成鼻水成舌風成身亦如是此二十四諦即是我所皆依神我

衛世師 正云鞞
名爲主諦能所合論即二十五
意所此

云無勝優樓僧佉計六徧造但眼根火多乃至身根風多文見金七十論輔行云優樓僧佉此云休留仙其人晝藏山谷以造經書夜則游行說法教化猶如彼鳥故得此名亦名眼足其人在佛前八百年出世

亦得五通說論十

萬偈名衛世師

勒沙婆

此云苦行以算數為聖法造經十萬偈名

尼軋子此三仙說無漏盡通故唯五通宗鏡云迦毗

羅計因中有果僧佉計因中無果勒沙婆計因中亦

有果亦

無果

毗世

此云勝異論即六句義於實句中無果
九法地水火風空時方等計積極微

以成器世間此外道

尼羅蔽茶

西域記云唐言青藏記言

計極微常住不滅

書事各有司存史誥惣稱謂尼羅蔽茶善惡見舉災

祥備著前漢書明劉歆七略輯略輯與集同師古曰

謂諸書之物要六藝略六經也諸子略詩賦略兵書

略術數略占卜之書方技略醫藥之書說苑明人臣

之行有六正六邪一者萌兆未現見存亡之機名為

聖臣二者進善通道功歸於君名為大臣三者卑身

進賢稱古行事以勵主意名為忠臣四者明察早見

終無憂患名為智臣五者守文奉法飲食廉節名為

貞臣六者國家昏亂而不論犯主嚴顏言主之過身

死國安名為直臣阮瑀論通士以四奇高人必有四

難之忌言多方者中難處也術饒津者要難求也意

弘博者情難足也性明察者下難事也阮瑀論質士

以四短違人必有四安之報少三言詞者政不煩也孟

所以不能寡知見者物不擾也慶氏所以困相鼠也左傳云齊慶封來聘叔孫與慶食不勞為

賦相鼠亦專一道者

不知也路伽耶應法師譯云順世本外

思不散也混濛蒙者民不備也

此云善論亦名師破弟子慈恩云此翻惡對答是順

世者以其計執隨于世間之情

計也劉虬云如此土禮義名教

逆路伽耶陀

應師云逆路底迦此云左世天台曰此惡論亦名弟

子破師慈恩云此翻惡徵問左道惑世以其所計不

順世間故也劉虬云如此土莊老立書故楊雄斥老

子曰槌提仁義絕滅禮學吾無取焉斥莊子曰齊生

死同富貴等貴賤其有懼乎然此半滿兩乘東夏偏

弘邪正二教西域各習世尊預鑒以誠學焉故十誦

云好作文誦莊嚴章句是可怖畏不得作五分云為

知差次會等學書不得為好廢業不聽卜相及問他

吉凶四分開學誦學書及學世論為伏外道故雜法

中新學比丘開學算法智論云習外典如以刀割泥

泥無所成而刀自損言內外典者二教論云救形之

教稱為外濟神之典典號為內智度有內外兩經仁

王辨內外二論方等明內外兩律百論言內外二道

通源記簡兩重內外一約域二約教約域即以世間
爲內出世爲外約教即以治心爲內治身爲外是則
儒道之教縱曰治心且無出世之理俱屬域內釋氏
之教雖有治身亦爲出世之因俱屬域外梁陳留處
士阮孝緒字士宗撰七錄十二卷一經典二傳記三
子兵書四文集五術伎此五名爲內篇六佛法七仙
道此二名爲外篇南山以佛道爲方外之篇起於是
矣莊子大宗師孔子曰彼游方之外者也而丘游方
之內者也通源記問彼旣以道爲外今何判屬內耶
荅彼且以神仙道德之說非如周孔治世之教名爲

外篇今以佛教望之其實域內之談耳言儒教者范
曄云碩德爲儒楊雄云通天地人曰儒孔子姓孔名
丘字仲尼魯國鄒邑平昌闕里人爲魯司寇自衛反
魯刪詩書定禮樂修春秋贊易道以六經爲教也言
道教者隋書經籍志云蓋萬物之奧聖人之蹟也老
子姓李名耳字伯陽謚曰聃楚苦縣厲鄉曲仁里人
爲周守藏室之吏西入流沙爲函谷關吏尹喜說五
千言即道德二經爲教也言釋教者老子西昇經云
吾師化游天竺善入涅槃符子云老子之師名釋迦
文釋迦所說之法謂之釋教後漢郊祀志云佛教以

修善慈心為主不殺生類專務清尚又以人死精神
不滅隨復受形所行善惡後生皆有報應所貴行善
以練其精神練而不已以至無生而得為佛也有經
書數千卷以虛無為宗包羅精粗胡無所不統善為
宏闊勝大之言所求在一體之內所明在視聽之表
玄微深遠難得而測故王公大人觀生死報應之際
無不慷慨自失也 寶王論曰三教之理名未始異
理未始同且夫子四絕中一無我者謙光之義為無
我也道無我者長而不宰為無我也佛無我者觀五
蘊空為無我也上二教門都不明五蘊孰辨其四諦

六度萬行聖賢階級篋然無聞但和光同塵保雌守
靜既慈且儉不敢為天下先各一聖也安用商摧其
淺深歟三教無我明矣 弘明集云秦景西使摩騰
東來道暢皇漢之朝訓敷永平之祀竺法蘭之入洛
康僧會之游吳顯舍利於南國起招提於東都南山
云自教法東漸亟涉鳥隆三被屏除五遭拜伏此
非休明之代乃是暴虐之君故使布令非經國之謨
乖常致良史之誚事理難反還習舊津 初東晉成
帝咸康六年庾冰輔政帝在幼沖為帝出詔令僧致
拜時尚書令何充謝廣等建議不合拜往反三議當

時遂寢 安帝元初中太尉桓立上書今拜尚書令
相謙中書王謐等抗諫曰今沙門雖意深於敬不以
形屈爲禮迹充率土而趣超方內是以外國之君莫
不降禮良以道在則貴不以人爲輕重尋大法東流
爲日諒久雖風移政變而弘之不易豈不以獨絕之
化有日用於陶漸清約之風無時害於隆平者乎立
又致書遠法師遠著沙門不敬王者論五篇其事由
息及安帝返政還崇信奉 有宋劉氏雖孝武大明
六年暫制拜君尋依先政 中原元魏太武眞君七
年道士履謙司徒崔皓讒於佛法帝然之遂滅佛法

逃僧臬斬後延曇始頂禮悔過廢經五載帝被癘疾
遂誅崔氏還興佛法 自晉失御中原國分十六斯
諸僞政信法不虧唯赫連勃勃據有夏州兇暴無厭
以殺爲樂背像背上令僧禮之後爲天震而死及葬
又震出之其子昌襲位破長安滅佛法逢僧斬戮沙
門曇始被刀不傷因尔改心尋爲北朝後魏所滅
周武帝初信佛法後納道士張賓及前僧衛元嵩之
讒將除佛教安師著二教論抗云九流之教教止其
身名爲外教三乘之教教靜其心名爲內教老非教
主易謙所攝帝聞之存廢理乖遂雙除屏不盈五載

身歿移隋煬帝嗣錄改革前朝雖今致斫僧音不
屈唐祖太武出沙汰佛道詔太宗制拜君親勅威
秀道宣等上表及臣僚書國議不行武宗會昌五
年道士劉玄靜趙歸真非毀釋氏沙汰佛寺六年帝
崩宣帝立復佛寺誅劉玄靜毀罪通源記云或責梁
武崇佛卒有侯景之敗者蓋不知業通三世因緣會
遇果報還受之義故文中子曰詩書盛而秦世滅非
仲尼之罪也玄虛長而晉室亂非老莊之罪也齋戒
修而梁國亡非釋迦之罪也此說明矣吳書云吳主問三
教尚書令闕澤對

凡孔老設教法天制用不敢
違天佛之設教諸天奉行

翻譯名義集五

少傅保寧軍節度使元醴泉觀使信安郡王
謹施俸資一百貫文彫開

翻譯名義助法流布保

國安寧壽祿增延福慧圓顯法界有情
同霑法利者

翻譯名義集六

姑蘇景德寺普潤大師

法雲

編

唐梵字體篇第五十五

煩惱惑業篇第五十六

心意識法篇第五十七

陰界入法篇第五十八

唐梵字體篇第五十五



西域五竺經尚天書東夏九州字法鳥跡自古罕覲

因譯方傳琅函具存此集略辨

卍

熏聞曰志誠纂要云梵云室利鞞瑤此云吉祥
海雲如來曾臆有大人相形如死字名吉祥海

雲華嚴音義云案卍字本非是字大周長壽二年主

上權制此文著於天樞音之為萬謂吉祥萬德之所
集也經中上下據漢本惣一十七字同呼為万依梵
文有二十八苑師云此是西域万字音万是吉
八相云云 死 字佛骨前吉祥相也  音万是吉
相由髮右旋而生似魯字梵云塞縛悉底迦此云有
樂有此相者必有安樂若已万萬万字是此方字宋
高僧傳明翻譯四例一翻字不翻音諸經呪詞是也
二翻音不翻字如華嚴中万字是也以此方万字翻
之而字體猶是梵書三音字俱翻經文  章安疏
是也四音字俱不翻西來梵夾是也 云言伊

字者外國有新舊兩伊舊伊橫豎斷絕相離借此况
彼橫如烈火豎如點水各不相續不橫不同烈火不
豎不同點水應如此方草下字相細畫相連是新伊
相舊伊可譬昔教三德法身本有般若修成入無餘
已方是解脫無復身智如豎點水縱而相離又約身
約智分得有餘解脫橫一時有三法各異如橫烈火
各不相關新伊者譬今教三德法身即照亦即自在
名一為三三無別體故不是橫非前非後故是非縱
一即三如大點三即一如細畫而三而一而一而三
不可一三說不可一三思故名不可思議者不可思

議者即非三非一名秘密藏如世伊字谷響云西方字有新舊亦猶此土之篆隸也莫不以篆為舊以隸為新
附明修性離合之法

殺三摩沙

此云離合欲顯三點非縱橫相當示修性有離合法三道至迷

理性之法法圓具二因開悟修習之事事融通開則各離為三對乃共合成一論此三點試開十門

初本文 二消名 三釋義 四定體 五示相

六究意 七判教 八定位 九決疑 十指訛

初本文者大經云一切諸法本性自空亦用菩薩修

習空故見諸法空起信論云以知法性體無慳貪隨順修行檀波羅蜜天台別行玄云原此因果根本即是性德緣了也此之性德本自有之非適今也又云以此二種方便修習漸漸增長起於毫末得成修德合抱大樹荆溪不二門云性德祇是界如一念此內界如三法具足性雖本尔藉智起修此皆修性之明文大經云解脫之法亦非涅槃如來之身亦非涅槃摩訶般若亦非涅槃章安涅槃玄釋文云法身亦非那可單作三身釋大文云解脫亦非那可單作三脫釋滅文云般若亦非那可單作三智釋度故知單釋

非今經意三德中各各求皆不可得三法合求亦不可得智者妙立云此之妙行與前境智一而論三三而論一荆溪云又了順修對性有離有合離謂修性各三合謂修二性一永嘉云偏中三應須簡一有般若無解脫法身二有解脫無法身般若三有法身無解脫般若若有一無二故不圓不圓故非性又偏中三應須揀一有般若解脫無法身二有解脫法身無般若三有法身般若無解脫有二無一故不圓不圓故非性圓中三應須具一法身不癡即般若般若無著即解脫解脫寂滅即法身三三例此皆離合之本文二消

名者修謂立行進趣起正助之二因性謂本自體性即界如之一念凡夫迷故從真起妄猶鏡塵翳緣了之明性自存故具理性之德行人悟故背塵合覺似鑑指磨妍醜之影像遂現故有修成之德三釋義者離合之法南屏法師嘗立三義以申明之一離是各也離謂修性各三合是共也合謂修二性一二離乃開也約性恒開合乃對也對修方合三離即與義與而言之一性本具於二修二修常即乎一性合即奪義理即雖具緣了奪而言之由不發心未曾加行故性緣了祇名正因二修雖具法身因智照故但名了因由

起行故合名緣因四定體者欲示離合教相須核修
性法體良以若性若修皆以三千惣相以爲其體故
起信云心真如者即是一法界大惣相法門體所謂
心性不生不滅心雖本真不覺起妄經云心如工畫
師造種種五陰一切世間中無不從心造由此無明
爲緣成衆生法維摩詰言譬如幻師見所幻人菩薩
觀衆生爲若此由悟斯理故有佛法法華云唯佛與
佛乃能究盡諸法實相而此三法旣互具於三千亦
各攝乎百界體其本寂乃名理具照於起心則名事
進修性雖二三千體一故妙樂云祇緣理一是故修

性相對離合五示相孤山顯性錄示離相曰一家修
性正義即約玄文前三妙也境即性三智即智三行
即行三行之所階即有諸位若至初住名隨分果則
分證三法也若就合說即合性爲一合修爲二合理
性三爲一正因法身德也合智三爲一了因般若德
也合行三爲一緣因解脫德也故開雖具九九只是
三三九雖殊其理常一今詳此說文會義便以釋離
義文會釋籤境即理性三德智即三德之解行即三
德之觀洎明合義文會釋籤一謂涅槃三謂三德言
義便者離合旣是迷悟與奪當在住前若至初住修

性一合無復分張奚論與奪之別歟二四明拍要鈔云如光明立十種三法采取經論修性法相故具離合兩說如三德三寶雖是修德之極義必該性三身三智文雖約悟理必通迷三識三道既指事即理必全性起修此六豈非修性各三三因既以一性對智行二修三菩提三大乘三涅槃並以一性對證理起用二修此四豈非修二性一今謂修性一門本依智行二妙對境妙在迷之理相對與奪而論離合十種三法乃顯果人所證三德並屬于悟棄親本文遠取他部此迷文矣又山家離合大有二義一約修性相

成在性則全修成性性自有三起修則全性成修修自具三二約修性相對離謂修性各三合謂修二性一今用修性各三而解修六性三此混相成相對之門復亂六法九法之數斯背義焉三淨覺雜編云予嘗有文心解具引立籤注之大意與孤山不異說離但同也但取境智行三圓對三德此說合異故雜編云如三身中法身可解報即般若應即解脫三般若中實相即法身觀照即般若文字即解脫三解脫中性淨即法身圓淨即般若方便淨即解脫此似合掌合矣亦如川字合焉若以性德緣了歸修報應修中法身合性正因此

失與奪之義又違金錒故性緣了同名正因四南屏
斷於離合大有四種一者三一釋籤云一謂涅槃三
謂三德二者三六金錒本有三種三理元徧達性成
修修三亦徧離雖有六合則但三三者三九離謂修
性各三此成合謂修二性一此成三者性九修十八如光
明夢見金鼓之文今謂三一三九是離合之正義修
三性三屬全性以起修非對辨於離合五先稟清辨
老師嘗分二義一修性各論離合二修性對論離合
且各論者如金錒云本有三種三理元徧此乃在性
則全修成性性皆離九自合成三達性成修修三亦徧

此乃起修則全性成修修亦離九亦合成三斯約橫論
兩重離合若對論者如釋籤云離謂修性各三性無
所移修常宛尔故有九法合謂修二性一此約功力
與奪相對論合性中緣了無功斥為一性修德法身
受熏奪名二修茲約豎論一番離合六究竟者今宗
示此離合之法為顯法體不思議故何哉雖論合三
為一一不定二自常三雖示離一為三三不定三三
自常一故章安曰橫之弥高豎之弥廣會之常分派
之常合七判教者如金錒云論生兩教似等明具別
教不詮種具等義非此可述故別佛性滅九方見圓

人則達九界三道即見圓伊三德體徧別教不談乎
種具遂說修性之縱橫圓宗由示於體徧故演修性
之離合此顯共而不雜復彰離亦不分八定位者教
既唯圓位須簡濫初局住前二通初後三示極果初
局住前者不二門云如境本來具三依理生解故名
爲智智解導行行解契理初住既三法相符與奪離
合局住前也二通初後者顯性錄云一家緣了之位
深淺與奪非止一途若法華壽量疏文則住前通是
緣因初住真正顯了乃是了因以約聲聞聞經得記
即入初住此約真似分緣了若藥草喻疏至于究竟

名爲智三中間四即悉爲行三以順經文究竟至於
一切智故此以分極分緣了若法師品疏道前真如
即是正因道中真如即爲緣因亦名了因道終真如
即是圓果記云此以修德對彼正因正中緣了同成
正因修中正因同成緣了又云此以博地爲道前發
心已後爲道中位分之爲二住前爲緣登住已去爲
了此之三因該通一教三示極果者涅槃立釋大滅
度文云法身亦非那可單作三身釋大文云解脫亦
非那可單作三脫釋滅文云般若亦非那可單作三
智釋度先達乃謂大滅度三既各開九乃成離爲二

十七法今謂章安立云雖一而三雖三而一雖復三一而非三一雖非三一而三而一不可思議攝一切法祖師為顯三德圓融異乎縱橫並別後裔分析為二十七法去道遠矣九決疑者或人問曰性中三法若起二修乃顯祇有一法安言合三為一耶南屏釋云祇一三德說有開合若從迷論則合三為一若就悟言則起修為二如身與臂縛則合為一身解則開成三處先師解曰終日隨緣雖起二修何妨性中終日不變所謂性無所移修常宛尔十指訛者光明懺悔品夢中見聞有二一夢見金鼓二夢擊鼓聲見鼓

又三一正見鼓

鼓體觀法身

二見鼓光

光智觀報身

三見光中佛

佛即應身

二夢見擊鼓文為三一

一見擊鼓

二出大音聲三聲所

詮辨

敲是法身桴敲合是報身擊出是應身

舊謂夢見金鼓三身各三是性

中九法夢見擊鼓是修中九法遂說三九二十七法

新記斥曰前文見鼓是法身之三即境三也鼓光之

三即智三也見佛之三即用三也今文但明能擊之

人用智擊鼓何曾論於修性二十七法耶又如四明

記曰上敲表三光三佛三祇是一三今對信相機智

所觀合三為一但名法身此乃修性融即之明鑑學

斯宗者當了世伊三點天主三目異別教之縱橫建

圓宗之離合顯修性之一致會生佛以同原絕思議之門非數量之法故淨名詞喪於毗耶釋迦言罄於摩竭故名不思議之法矣

煩惱惑業篇第五十六

煩惱菩提體元一矣涅槃生死見有二焉若知如實性了幻化相以施慈悲治貪嗔癡故大集云遠離一切諸煩惱清淨無垢猶真實其心則作大光明是名寶炬陀羅尼

阿梨耶

起信云以依阿梨耶識故說有無明不覺而起一業識相能見二轉識相能現三現識相能取境界起

念相續故說為意此明無明為緣生三細號無明惑境界為緣生六麤一智相二相續相三執取相四計名字相五起業相六業繫苦相名見思

惑無明是根本惑障中道理當修中觀破此別惑見思是枝末惑障真諦理當修空觀破此通惑通別之惑如亡真中之理自顯 陸迦耶疎具云陸迦耶達利瑟致此云身見百法疏云謂

於五蘊執我我所一 達梨舍那此云見見有切見趣所依為業 五種一身見

執我我所二邊見邊見隨身計斷常三見取見取執劣以為勝四戒取戒取於非為身見五邪見邪見撥無因果法具此五種名曰見惑止觀云見則見

理見實非惑見理之時能斷此惑從解得名名爲見
惑復次見惑非但隨解得名亦當體受名稱之爲假假
者虛妄顛倒名之假耳當知見惑乃有三種一俱生
見二推理見三發得見一俱生見者止觀云五鈍何
必是貪嗔如諸蠕動實不推理而舉螿張鬚怒目自
大底下凡夫何嘗執見行住坐卧恒起我心故知五
鈍非無利也記云鈍中有利如虫獸凡夫亦能起我我即是利雖
利屬鈍又云底下之人雖起於利此利屬鈍從於鈍
使背上而起二推理見止觀云今約位分之今不相濫未發
禪求雖有世智推理辯聰見想猶弱所有十使同屬
於鈍記云未得禪來縱起宿習所有煩惱及因見陰起於我見仍
屬鈍使初果所斷凡夫共有冥伏在身障真無漏若見諦理

此惑自除故名此惑以之
爲見故不同於禪後所起

三發得見止觀云從因定發見見

心猛盛所有十使從強受名皆屬於利

記曰若諸外道由
未見諦得禪定已

雖斷鈍使仍未曾斷一毫見惑見惑現前故不同於未發禪來所有見
惑及冥伏者是故不以八十八使中見惑爲例故八十八使義屬陰境攝

略言三結廣說八十八使

今述頌曰苦具十使集滅七身邊戒
取三使無道諦但去身邊二上不真

成八略言三結者一身見二戒取三疑使更加貪嗔名

五下分如妙樂云言下分者貪雖通上不是唯上嗔

一唯下更不通上餘三徧攝一切見惑今問見通五

利何故俱舍但言三結答如論頌曰攝根門故言根

門者身見即苦門戒禁取即苦道二門疑通四門謂

四諦也所言攝根者邊見依身見轉見取依戒禁轉

邪見依疑轉故此三結即攝五見問見惑既歷三界
四諦安云餘三徧攝一切見惑雖復通上而復牽下
耶荅所述之諦雖通三界能牽之惑正在欲界故云
縱斷貪等至無所有由身見等還來欲界問如妙玄
云斷見諦惑而復兼除四思未審何法為思耶荅此
以四趣之思為四思也以妙玄因明因益是故凡位
持戒則伏四趣之業初果修觀則斷四趣之思以俱
生推見二思隨見落故乃曰兼除應知思惑乃有三
種一俱生思與形俱生如男女託胎妄於父母起愛
惡心斯是邪思還歸見惑 二依見思止觀云五利

豈唯見惑何嘗無恚欲耶

記云利中有鈍如諸外道依於諸見而起嗔恚問止觀

云若利中有鈍見諦但斷於利鈍猶應在荅準止觀

云毗曇謂利上之鈍名背上使見諦斷時正利既去

背使亦去 三界繫思即是三界九品思惑此名鈍

使亦名事障號正三毒俱生如夫七情愛怒二者生

而自能是二者性之根惡之端也乳兒見乳必拏求

不得即啼是愛與怒與兒俱生也問五上分者一掉

舉高舉是貪家等味二慢三無明四色染五無色染由貪重故兩界別說何

故上界而無疑耶荅疑隨見落故無此惑淨名疏以

五蓋配四分貪欲嗔恚睡疑屬癡記云由癡故睡由癡故疑掉散是

我取記云以我取心編起三毒故名掉散止觀云掉有三種一身掉身好游

走諸雜戲謔坐不暫安二口掉好喜吟詠竟爭是非

無益戲論世間語言等三者心掉心情放逸縱意攀

緣思惟文藝世間才技諸惡覺觀等名為心掉此四

各出二萬一千新華嚴云貪行多者二萬一千墮行

多者二萬一千癡行多者二萬一千等分行者二萬

一千了知如是悉是虛妄垂裕釋十纏是思惑忿恚

曰嗔隱藏自罪曰覆意識昏迷曰睡五情暗冥曰眠

嬉游曰戲三業躁動曰掉屏處起罪不自羞曰無慚

露處起罪不着他曰無媿財法不能惠施曰慳他榮

心生熱惱曰嫉俱舍頌曰纏八無慚愧嫉慳并悔眠

及掉舉昏沉或十加忿覆楞嚴明十習一婬習節疏云

所發之業二貪即是愛根本之數三慢特已凌他高舉為性四嗔熱惱居懷性不安隱五詐習即

詐謂詭曲罔冒於他六誑誑謂矯誑心懷異謀多現不實七怨即恨

忿為先懷惡不捨結冤為八見即五種見輔行云大經二十三云謂難

安云此有二意一者我見有五十六謂欲界五陰各計四句合為二十

色界亦尔無色除色但有十六故知三界合五十六邊見有六三界各

二謂斷常添前合成六十二見二者三世五陰各計斷常用有無二見

而為根本此準大論六十八文謂色如去等四句四陰亦然合二十句

此即計過去世也又計色常等四句四陰亦然合二十句此即計現在

井有九枉謂逼壓良善害所

無二九攝也亦嗔之類

公習謂相論得失忿恨為先

性相應故

性相應故

性相應故

性相應故

性相應故

性相應故

性相應故

性相應故

性相應故

性相應故

性相應故

性相應故

性相應故

性相應故

性相應故

性相應故

性相應故

居延底

此云深入貪之異名樂著

名貪能貪之人有二種一者有力二者無力所貪之
境禪門明三種一外貪欲男子緣女人女人緣男子
二內外貪欲外緣男女身相復緣內身形兒三徧一
切處貪欲衆生處處著俱舍明四種一顯色謂青黃
赤白也二形色謂長短方圓等三妙觸四供奉大論
明六種一著色若赤若白若黃若黑二或著形容細
膚纖指修目高眉三或著威儀進止坐起行住禮拜
俯仰揚眉頓睫親近按摩四或著言語軟聲美詞應
意承旨五或著細滑柔膚軟肌熱時身
涼寒時體溫六或著人相若男若女
羯吒斯

此云愛之別名涅槃云愛河洄瀆沒衆生無明所盲
不能出貪與於愛圭峰圓覺約四句釋一貪非愛如

人貪忙非
是愛忙

二愛非貪

如人愛看相打
相殺誰肯貪求

三亦貪亦愛

即名利
財色

四非貪非愛即違情之境管子云利之所在雖千仞
之山無所不上深源之下無所不入商人通賈倍道
兼行夜以續日千里不遠利在前也漁人入海海水
百仞衝波迸流宿夜不出利在水也漁父人有八疵
非其事而事之謂之惣惣濫也非是已事而
強知之謂之惣濫也莫之顧而進之

謂之佞

強進惡言人不
承顏謂之佞

希意導言謂之諂

希望前人意氣
而導達其言

不擇

是非而言謂之腴

調苟順物
不簡是非

好言人之惡謂之讒

聞人之
過好播

析交離親謂之賊人有親情交故輒欲離而析之斯助害也稱譽詐偽以販

惡人謂之匿與已親者雖惡而譽與已疎者雖善而毀不擇善否兩容顏適偷拔

其所欲謂之險不惡也善惡二邊兩皆容納和顏悅色偷拔其意之所欲隨而使之斯險詖之人也此八疵者外

以亂人內以傷身君子不友明君不臣漁父事有四

患好經大事變更易常以掛功名謂之叨注伺候安危

經營大事變改之際建立功名謂叨濫之人專知

擅事侵人自用謂之貪注專已獨擅自用陵人謂之

貪見過不更聞諫愈甚謂之很注有過不改聞諫弥

增很戾之人同於已則可不同於已雖善不善謂之矜

注物同於已雖惡而善物異乎已雖善而惡謂之

矜夸提鞭沙此云嗔恚恚怒恨也禪門明三種

之人嗔一非理嗔他不來惱而自生嗔

二順理嗔外人來惱尔乃生嗔亦如淨土有正三毒

三誣訟嗔著己之法謂是在他之法律言非由茲不順

而生惱覺慕何此云癡禪門明三種癡一計斷常過

乎推尋三世若滅即斷不滅乃常二計有無我及陰

等有耶無耶如是乃至非有非無三計世性作是念

言由有微塵即有實法有實法故乃有四大有四大

故乃有假名衆生世間因茲思念而行邪道阿含正

行經佛坐思念人癡故有生死何等爲癡本從癡中
來今生爲人復癡心不解自不開不知死當所趣向
見佛不問見經不讀見沙門不承事不信道德見父
母不敬不念世間苦不知泥犁中拷治劇是名癡故
有生死不止生死如呼吸間臄臄音不過於人命然此
貪嗔癡名爲三毒中陰經云三毒之重者癡病是其
原又此三毒須分二種一者三毒惑別行記云任運
起者名爲煩惱止觀云昏煩之法惱亂心神與心作
煩今心得惱二者三毒業別行記云卒起決定能動
身口名三毒業瑞應云貪欲致老嗔恚致病愚癡致

死義推等分致生又復須知業有多種如智論云黑
業者是不善業果報地獄等受苦惱處是中衆生以
大苦惱悶極故名爲黑受善果報處所謂諸天以其
受樂隨意自在明了故名爲白業是業是三界天善
不善受果報處所謂人阿修羅等八部此處亦受樂
亦受苦故名白黑業問無漏業應是白何以言非白
非黑答無漏法雖清淨無垢以空無相無作故無所
分別不得言白黑白是相待法此中無相待故不得
言白復次無漏業能滅一切諸觀觀中分別故有黑
白此中無觀故無白云然遺教云我如良醫知病說

藥妙立云作大醫王須解脉種種病識種種藥精種種治得種種差仁王云佛知衆生有三種病一者貪病二者嗔病三者癡病既知此病當投於藥故仁王云治貪嗔癡三不善根起施慈悲三種善根治貪則教布施故光明云捨諸所重肢節手足治嗔則教行慈悲故法華云常柔和能忍慈悲於一切治癡則教修智慧故遺教云實智慧者則是度老病死海堅牢船也亦是無明黑暗大明燈也雖有此藥服與不服非醫各也故華嚴云譬如善方藥自疾不能除於法不修行多聞亦如是 阿耨毗伽

此云邪命以邪法活命根也智論云如經中說舍利弗入城乞食得已向壁坐食時梵志女名曰淨目見而問曰沙門汝食耶荅言食淨目問下口食耶仰口食耶方口食耶四維口食耶俱荅云不淨目言食法四種我問汝汝言不我不解汝當說舍利弗言有出家人合藥種穀植樹不淨活命名下口食有出家人觀視星宿日月風雨雷電霹靂不淨活命名仰口食有出家人曲媚毫勢通使四方巧言多求不淨活命名方口食有出家人學種種呪術卜筭吉凶如是活命名四維口食姊我不墮是四不淨食我用清淨乞

士活命是時淨目聞說清淨法食歡喜信解舍利弗
因為說法得須陀洹又智論釋八正道云五種邪命
以無漏智慧捨離是為正命問何等是五種邪命答
一為利養故詐現奇特二為利養故自說功德三為
利養故占相吉凶四為利養故高聲現威令人畏敬
五為利養故稱說所得供養以動人心邪因緣活命
故是為
邪命
阿羅伽
此云欲希須為義五情之所
欲是名五欲大論云哀哉眾
生常為五欲所惱而欲求之不已此五欲者得之轉
劇如火炙疥五欲無益如狗齧骨五欲增爭如鳥競

肉五欲燒人如逆風執炬五欲害人如踐惡蛇五欲
無實如夢所得五欲不久假借須臾世人愚惑貪著
五欲至死不捨為之後世受無量苦譬如愚人貪著
好果上樹食之不肯時下人伐其樹樹傾墮落身首
毀壞痛惱而死然此五欲分界內外如大論云二乘
但斷界內五欲故世間五欲所不能動別惑未除故
為界外上妙色聲之所染汚故迦葉云三界五欲我已
斷音不能動心此是菩薩淨妙五欲吾於此事不能
自安此是迦葉為界外之聲動天女散花身子除去
此為界外之色動又分別生死涅槃有異分別亦是

別見斯為法
塵所惑也
奢佗
儀曲順時人
此云諂曲罔冒他故矯設異

心意識法篇第五十七

華嚴云諸業虛妄積集名心未那思量意識分別眼
等五識了境不同愚癡凡夫不能知覺怖老病死求
入涅槃生死涅槃二俱不識於一切境妄起分別楞
伽云略說有三種識廣說有八相何等為三謂真識

宗鏡云不為垢法之所染寧為淨法之所治非生死之所羈豈涅槃之能寂遂稱識主故号心王現識及分別事識

大慧譬如明鏡持諸色像現識現處亦復如是

殊勝寶野人所輕賤若用飾冕旒則為王頂戴如是賴耶識是清淨佛性凡位恒雜染佛果常保持如美玉在水苔衣所纏覆賴耶處生死習

氣縈不現於此賴耶識有二取相生如蛇有二頭隨樂而同往賴耶亦如是與諸色相俱一切諸世間取之以為色惡覺者迷惑計為我我體性恒其深於諸無智人悉不能覺了

大慧現識及分別事識

此二壞不壞相

大慧不思議熏

及不思議變

是現識因

及無始妄想熏

是分別事識因又云譬如巨

海浪斯由猛風起洪波鼓溟壑無有斷絕時藏識海

常住 華嚴論云世尊於南海中楞伽山說法其山高峻下瞰大海傍無門戶得神通者堪能昇住乃表心地法門無心證者方能升也下

瞰大海表其心海本自清淨因境風所轉識浪波動欲明達境心空海亦自寂心境俱寂事無不照猶如大海無風日月森羅煥然明白此經

意直為根熟頓說種子業識為如來藏異彼二乘滅識趣寂者故亦為異彼般若修空菩薩增勝者故直明識體本性全真便明識體即成智

用如海無風境象自明異彼深密別立九識接引初根漸令留惑長大善提故不令其心植種於空亦不令心猶如敗種解深密經乃是入惑

之初門楞伽維摩直示惑之本實故楞伽明八識為如來藏淨名即觀身實相觀佛亦然

諸識浪騰躍而轉生 密嚴經云賴耶為於愛所熏而增長既自增長已復增於餘識展轉不斷絕猶如於

井輪以有諸識故眾趣而生起於是諸趣中識復得增長識與世間法更互以為因辟如河流水前後而不斷亦如芽與種相續而轉生各各

相差別分又楞伽大慧白佛惟願世尊更為我說陰入界別而顯現

生滅彼無有我誰生誰滅愚夫者依於生滅不覺苦

盡不識涅槃 華嚴云愚癡凡夫不能知覺怖老病死求入涅槃生死涅槃二俱不識於一切境妄起分別 佛告

大慧如來之藏是善不善因能徧興起一切趣生

如伎兒變現諸趣 唯識論云能變有二種一因能變謂第八識中等流異熟二因習氣等流習氣由七

識中善惡無記熏令生長異熟習氣由六識中有漏善惡熏令生長二果能變謂前二種習氣力故有八識生現種種相等流習氣因緣

故八識體相差別而生名等流果果似因故異熟習氣為增上緣感第八識酬引業力恒相續故立異熟名感前六識酬滿業者從異熟

起名異熟生不名異熟有間斷故即前異熟及異熟生離我我所名異熟果果異因故又唯識論明四種變一中共云

不覺彼故三緣和合方便而生外道不覺計著作者

為無始虛偽惡習所熏名為識藏 密嚴經云識藏持於世猶如線穿珠亦如車有

輪隨於業風轉陶師運輪杖器成隨所用藏識與諸界共力無不成內外諸世間亦綸悉周徧辟如眾星象布列在虛空風力之所持運行

不息如空中鳥跡求之不可見然鳥不離空頤翹頤翹而生無明住進退藏識亦如是不離自他身如海起波濤如空舍万象

地與七識俱如海浪身常生不斷離無常過離於我

論自性無垢畢竟清淨其餘諸識有生有滅意識
等念念有七因不實妄想取諸境界種種形處計著
名相不覺自心所現色相不覺苦樂不至解脫又偈
曰心如工伎兒八識妄動主意如和伎者七識執我五識為
伴侶五識取塵妄想觀伎眾六識分別大乘入楞伽云心
能積集業意能廣積集了別故名識對現境說五婆
沙問此三何別答或別不別言不別者心即意識如
火名焰亦名為熾亦名燒薪祇是一心有三差別言
有別者名即差別或云過去名意未來名心現在名
識或云在界名心在入名意在陰名識或云雜色名

心如六道由心繫屬名意如五根屬意語想名識如
分別屬識又妙樂引俱舍云集起名心思量名意了
別名識在彼一向全無即理若大乘中八識名心七
識名意六識名識彼教為迷又無即理故偏小教有
漏之法全無性淨即常住理知之者寡大寶積經佛
言所言識者謂能了別眼所知色耳所知聲鼻所知
香舌所知味身所知觸意所知法是名為識所言智
者於內寂靜不行於外唯依於智不於一法而生分
別及種種分別是名為智大乘同性經楞伽王白佛
云何眾捨此壽命受彼壽命捨此故身受彼新身

佛言衆生捨此身已業風力吹移識將去自所受業而受其果圭山云欲驗臨終受生自在不自在但驗尋常行心塵境自由不自由二六時中當省察耳

汚栗馱

此方稱草木心

矣栗馱

此方名積聚精要心

紇利陀耶

胡結

此云肉團心如黃庭經五藏論所明正法念經云心如蓮華開合提謂云心如帝王皆肉團心色法所攝

啤

補迷

羅尸

或閉尸此云肉團見經音義

質多耶

或名質帝或名

波茶此方翻心黃庭經五藏論目之為神西域外道計之為我此土佛教翻緣慮心此通八識謂眼緣色乃至第八緣根身種子器世間故云集起以解心第八獨名心緣慮以解心緣謂緣持慮即思慮八識惣名心然此緣慮亦名慮知宗鏡云無幽不瞞有法皆知察察防微窮今洞古故謂於靈臺百法論疏心法有六種義一集起名心唯屬第八集諸種子起現行故二積集名心屬前七轉能熏積集諸法種故或初集起屬前七轉現行共集熏起種故或後積集名心屬於第八含藏積集諸法種故此上二解雖各有能集所集之義今唯取能集名

心如理應思三緣慮名心俱能緣慮自分境故四或
名爲識了別義故五或名爲意等無間故六或第八
名心第七名意前六名識入楞伽云藏識說名心思
量性名意能了諸境相是故名爲識然第六意識具
有五種一定中獨頭意識緣於定境定境之中有理
有事事中有極略色極迥色及定自在所生法處諸
色二散位獨頭緣受所引色及徧計所起諸法處色
如緣空華鏡像彩畫所生者並法處攝三夢中獨頭
緣夢中境四明了意識依五根門與前五識同緣五
塵五亂意識是散意識於五根中狂亂而起如患熱

病青爲黃見非是眼識是此緣故宗鏡第六識具十
名一從根得名名爲六識二能籌量是非名爲意識
三能應涉塵境名攀緣識四能徧緣五塵名巡舊識
五念念流散名波浪識六能辨前境名分別事識七
所在壞他名人我識八愛業牽生名四住識九今正
解不生名煩惱障識十感報終盡心境兩別名分段
死
末那 唯識翻意或云執我亦云分別唯識宗
識 云具足應言訖利瑟吒耶末那此翻染
汚意謂我癡我見我慢我愛四惑常俱故名染汚常
審思量名之爲意思慮第八度量爲我如是思量唯

第七有餘識所無故獨名意復能了別名之爲識前
之六識從根得名此第七識當體立號識論頌云次
第二能變是識名末那依彼轉緣彼思量爲性相四
煩惱常俱謂我癡我見并我慢我愛及餘觸等俱有
覆無記攝大乘入楞伽大慧問佛云何但說意識滅
非七識滅佛言大慧以彼爲因及所緣故七識得生
大慧意識分別境界起執著時生諸習氣長養藏識
由是意俱我我所執思量隨轉無別體相藏識爲因
爲所緣故執著自心所現境界心聚生起展轉爲因
大慧譬如海浪自心所現境界風吹而有起滅是故

意識滅時七識亦滅然楞伽經唯明三識不辨七識
者準此文云無別體相所以唯說八六二識起信亦
然通源問現識屬第八事識屬前六何故不言第七
識耶荅七識名染污意常時執取第八爲我是則若
言第八必兼第七故瑜珈論云賴耶識起必二識相
應又事識緣外境時必依第七是故不說宗鏡問第
六能斷惑成無漏第七不能斷惑何故亦成無漏荅
謂第七識是第六所依根第六是能依識能依識既
成無漏第七所依亦成無漏謂第六入生法二空觀
時第七識中俱生我法二執現行伏令不起故第七

成無漏問何故第八是有漏耶答第八是惣報主持
種受熏若因中便成無漏即一切有漏雜染種子皆
散失故即便成佛何用更二劫修行耶問前五既非
是惣報主何故不成無漏答前五根是第八親相分
能變第八既有漏所變五根亦有漏五根是所依
尚有漏能依五識亦成有漏也宗鏡七識十名一六
後得名稱為七識二根塵不會名為轉識宗鏡云轉為
改轉是不定
義即三性三量三境
易脫不定方名轉識三不覺習氣忽然念起名妄想識四無
間生滅名相續識五障理不明名無明識六返迷從
正能斷四住煩惱名為解識七與涉玄途順理生善

名為行識八解三界生死盡是我心更無外法名無
畏識九照了分明如鏡顯像故名現識十法既妄起

恃智為懷令真性
不顯名智障識
阿賴耶
或阿梨耶起信云以
依阿梨耶識說有無

明不覺而起能見能現能取境界真諦就名翻名無
沒識取不失之義契師就義翻為藏識能含藏諸法
種故又此識體具三藏義能藏所藏執藏故名為藏
謂與雜染互為緣故有情執為自內我故復能了別
種子根身及器世間三種境故名之為識古釋云一
能藏者即能含藏義猶如庫藏能含藏寶貝故得藏

名此能含藏雜染種故名之為藏亦即持義二所藏者即是所依義猶如庫藏是寶等所依故此識是雜染法所依處故三執藏者堅守不捨義猶如金銀等藏為人堅守執為自內我故名為藏此識為染末那堅執為我故名為藏起信鈔釋云能藏所藏者且所藏義謂此識體藏是根身種子器世間所藏處也以根等是此識相分故如藏中物像如身在室內欲覓賴耶識祇在色心中欲覓摩尼珠祇在青黃內次能藏義謂根身等法皆藏在識身之中如像在珠內欲覓一切法物在賴耶中欲覓一切像物在摩尼內與

前義互為能所故云能藏自體於諸法中能藏諸法

於自體內或名宅識一切種子之所栖處或名心由種種法熏習

種子所積集故積集義故名心或名阿陀那執持種子

及諸色根今不壞故宗鏡云又將死時唯異熱心由先業力恒徧相續執受身分捨執受處冷觸便生壽燼識三不

相離故冷觸起處即是非情宗鏡問諸根壞日識遷離時捨此故身

別受餘質去來之識相狀云何答顯識經佛告賢護

識之運轉遷滅往來猶如風大無色無形不可顯現

而能發動萬物示眾形狀或搖振林木摧折破裂出

大音聲或為冷為熱觸眾生身作苦作樂風無手足

面目形容亦無黑白黃赤諸色賢護識界亦無色

無形無光明顯現所熏因緣故顯示種種功用殊勝

或名所知依能與染淨所知諸法為依止故即三性與彼為依名

所知依或名種子識梵語阿世耶此云種子能徧住持世出世間諸法

種子故古德云從無始時來此身與種子俱時而有如草木等種唯識論云一切種子皆

本性有不從熏生由熏習力但可增長如契經說一

切有情無始時來有種種界如惡义聚法尔而有界

即種子差別名故有如外草木等種護法意云有漏

無漏種子皆有新熏本有合生現行亦不雜亂若新

熏緣即從新熏生若本有遇緣即從本有生攝論云

此阿賴耶識與種子如此共生雖有能依所依不由

體別故異乃至能是假無體所是依是實有體假實

和合異相難可分別以無二體故此識先未有功能

熏習生後方有功能故異於前前識但是果報不得

名一切種子後識能為他生因說名一切種子前識

但生自相續後識能生自他相續故勝於前攝論云

第八識從種子生故稱果報識能攝持種子故亦名

種子識宗鏡云本識是體種子是用種子是因所生

是果問熏生何別答熏是資熏擊發之義生是生起

從因生出之義謂本識等雖無力資熏擊發自種之

義而有親生自種之義如本有無漏種子雖有生果

之能若不得資加二位有漏諸善資熏擊發即不能
生現又如本識中善染等種能引次後自類種子雖
有生義無自熏義如穀麥等種雖有生芽之能若不
得水土等資熏擊發亦不能生其現行本識雖有生
種之能然自力劣須假六七與熏方生由是義故本
識等雖非能熏而能生種故與親種得為因緣又熏
者發也致也習者生也近也數也即發致果於本識
內今種子生近生長故熏有二種一熏習謂熏心體
成染淨等事二資熏謂現行心境及諸惑相資等攝
論云轉依名法身由聞熏四法得成一信樂大乘是

大淨種子二般若波羅密是大我種子三虛空品三
昧是大樂種子四大悲是大常種子此聞熏習四法
為四德種子四德圓時本識都盡四德本來是有不
從種子生從因作名故稱種子然善染如沉麝菲蒜
等故不受熏無記如素帛故能受熏如善不容於惡
猶白不受於黑若惡不容於善如臭不納於香唯本
識之含藏同太虛之廣納矣或名異熟識能引生死
善不善業異熟果故

宗錄云又第八識本無阿賴耶名由第七

不執時但名異熟識者此是善惡業果位以善惡業為因即招感得此
引果故前世業為因因是善惡今世感第八識是無記異熟即果果異
於因故名異熟又具四義一實二常三徧四無雜是名真異熟識問第
八真異熟識如何名引果答為善惡業為能引第八為所引是能引家

之果故名引果故是惣報主前六識名為滿果有一分善惡別報來滿故
此滿業所招名異熟生非真異熟也不具四義唯第八是引果真異熟識
引業但來滿善惡之業果引果之識徧三界有六識不徧無色界無心
定等或名現識宗鏡云具三顯義一顯現此簡七識果不顯現故二
現現在簡非前後三現有此簡假法體是實有方成種
子故唯識論云如瀑流水上下魚草等物隨流不捨
此識亦尔與內習氣外觸等法恒相續轉唯識論云常與觸作意受
想思相應阿賴耶識無始時來乃至未
轉於一切位恒與此五心所相應 天台名無沒識釋籤云無
曾斷絕故云無沒 宗鏡問云祖先歿後嗣資悼違三界之惟心
乘万法之惟識答有五力唯識不判一定力二通力三借識力四大
顯力五法威德力道氣法師對唐明 或名隨眠顯宗論云相續中眠故名隨眠
皇云佛力法力三賢十聖亦不能測 顯宗論云相續
即順流者身中安住增昏滯義或隨勝者相續中眠即是趣入如實
解位為昏寢義或有獄中長時隨逐覆有情類故名隨眠又喻伽云
煩惱龐重隨附依身說名隨眠 菩薩處胎經云爾時世尊將
能為種子生起一切煩惱故也

欲示現識所趣向道識俗識有為識無為識有漏識
無漏識華識果識報識無報識天識龍識鬼神阿修
羅迦樓那緊那羅摩睺羅伽人非人識上至二十八
天識下至無救地獄識爾時世尊即於胎中現勾鏤
骨徧滿三千大千世界云云佛告弥勒汝觀勾鏤骸骨
令一切衆知識所趣分別決了令無疑滯爾時弥勒
菩薩即從座起手執金剛七寶神杖攪勾鏤骨聽彼
骨聲即白佛言此人命終嗔恚結多識墮龍中次復
攪骨此人前身十戒行具得生天上次復攪骨此人
前身破戒犯律生地獄中如是攪骨有漏無漏有為

無為從二十八天至無救地獄知識所趣善惡果報白
黑行報有一全身舍利無有缺減爾時弥勒以杖攬
之推尋此識了不知處如是三攬前白佛言此人神
識了不可知將非如來入涅槃耶佛告弥勒汝紹佛
位於當來世當得作佛成無上道何以攬舍利而不
知識處耶弥勒白佛言佛不思議不可限量非我等
境界所能籌量今有狐疑唯願世尊當解說之五道
神識盡能得知彼善惡趣不敢有疑於如來所今此
舍利無有缺減願說此識令我等知佛告弥勒過去
未來現在諸佛舍利流布非汝等境界所能分別又

阿賴耶識無始時來恒與此五心所相應以是徧行

心所攝故一作意者論云作意謂能警心為性於所

緣境引心為業作意警心有二功力一心未起時能警令起二若起已能引令趣境二觸者論云觸謂

三和分別變異令心心所觸境為性受想思等所依

為業觸謂三和者即根境識體異名三不相乖返更相交涉名為隨順根本為依境可為取識二所生可依於根而取於境此三之上皆有順生一切心所功能作用名為變異三受者論云受謂領納違順俱非境

相為性起愛為業四想者論云想謂於境取像為性

施設種種名言為業謂要安立境分劑相方能隨起

種種名言此中安立取像異名謂此是青非青等作分劑而取其相名為安立五思者論云思謂

令心造作為性於善品等役心為業謂能取境正因

等相驅役自心令造善等

此觸等五與異熟識行相雖異而時依同所緣事等故名相應此識行相

極不明了不能分別逆順境相微細一類唯與捨受相應又此相應受唯是異熟隨先引業轉不待現緣任善惡業勢力轉故唯是捨受苦樂二受是實熟生非真異熟待緣現故非此相應宗鏡問一百法中凡聖惣具不荅若凡

夫位通約三界九地種子皆具百法若諸佛果位唯具六十六法除根本煩惱六隨煩惱二十不定四不相應行中四共除三十四法宗鏡明八識十名一七後得名稱爲八識二真偽雜間名和合識三蘊積諸法名爲藏識四住持起發名熏變識五凡成聖名爲出生識六藏體無斷名金剛智識七體非寂亂名寂滅識八中實非假名爲體識九藏體非迷名本覺識

十功德圓滿名一切種智識此識建立有情無情發

生染法淨法若有知有覺則衆生界起若無想無慮

則國土緣生因染法而六趣回旋隨淨法而四聖階

降可謂凡聖之本根器之由了此識原何法非悟證

斯心性何境不真可謂絕學之門栖神之宅又云第

八本識真如一心廣大無邊體性微細顯心原而無

外包性藏以該通擅持種之名作物惣報之主建有情

之體立涅槃之因居初位而惣號賴耶處果位而唯

稱無垢備本後之智地成自他之利門隨有執無執

攝論云一切種子心識成熟展轉和合增長廣大依二執受一者有色諸根及所依執受二者相名分別言說戲論習氣執受宗鏡云執受各

具二義且執二義者一攝義即攝為自體二持義即持令不散受二義一領義即領以為境二覺義即令生覺受安危共同根身具執受四義一攝為自體同是無記性故二持令不散第八能任持此身令不爛壞三領已為境此根身是第八親相分故四令生覺受安危共同若第八危五根危第八安五根安若器世間量但緣非執受即受二義中領已為境問何以器界不似根身第八親執受答以與第八遠故所以不攝為自體又器界損時第八亦不隨彼安危共同所以不執受若髮毛爪齒膀胱宿水等雖近已同外器攝所以第八亦不執受應具四句一持而不緣即無漏種二緣而不持即器界現行三俱句即內身根塵四俱非即前七現行 而立多名據染緣淨緣而作眾體含一切而如太虛包納現方法而似大地發生則何法不收無門不入但以迷一真之解作第二之觀因於覺明能了之心發起內外塵勞之相於一圓湛析出根塵聚內四大為身分外四大為境內以識精為垢外因想相成塵無念而境觀一如有想而真成萬別

若能心融法界境豁真空幻翳全消一道明現可謂
裂迷途之緻網抽覺戶之重關惛夢醒而大覺常明
狂性歇而
本頭自現 **阿陀那** 義翻執持能執持種子根身
根身今不爛壞二執持種子今不散失三執取結生
相續義即有情於中有身臨末位第八識初一念受
生時有執取結生相續義結者繫也屬也於母腹中
一念受生便繫屬彼故亦如磁毛石吸鐵鐵如父母
精血二點第八識如磁毛石一刹那間便攬而住同
時根塵等種從自識中亦生現行名爲執取結生故

楞嚴曰陀那微細識習氣如瀑流

舊李云言習氣者謂熏習氣分乃種子異名以

第八識中無始習氣微細生滅流注不息故如瀑流解深密經云真如瀑流水生多波浪諸波浪等以水為依五六七八皆依此識

非真恐迷我常不開演

宗鏡云佛若一向說真則衆生不復進修墮增上慢以不染而染非無客塵

故若一向說不真則衆生撥棄自身生斷見故無成佛期故對凡夫二乘恐生迷倒常不開演故解深密經云阿陀那識甚微細一切種子如瀑流我於凡愚不開演恐彼分別執為我熏聞云真諦謂之第七識蓋取第八染分立名唯識百法謂之第八識者則通取染淨和合為因

解深密經謂之第九者乃別取第八淨分言之故攝論

云世尊說法凡有三種一染污分二清淨分三染污清

淨分譬如金藏土中有三一地界二金三土輪以地譬

依他性具染淨二分此八識以土譬分別性為生死

染分此七識以金譬真實性為涅槃淨分此九識宗

鏡云分別諸識開合不同皆依體用約體則無差而

差以全用之體不礙用故約用則差而無差以全體

之用不失體故如舉海成波不失海舉波成海不礙

波非有非無方窮識性不一不異可究心原古德云

約諸識門雖一多不定皆是體用緣起本末相收本

是九識末是五識從本向末寂而常用從末向本用

而常寂寂而常用故靜而不結用而常寂故動而不

亂靜而不結故真如是緣起動而不亂故緣起是真

如真如是緣起故無涅槃不生即八九為六七緣

起是真如故無生死不涅槃即六七為八九無生死

不涅槃故法界皆生死無涅槃不生死故法界皆涅槃法界皆涅槃故生死非雜亂法界皆生死故涅槃非寂靜生死非雜亂衆生即是佛涅槃非寂靜佛即是衆生是以法界違故說涅槃是生死即理隨情用法界順故說生死是涅槃即情隨理用如此明時說情非理外理非情外情非理外故所以即實說六七爲八九實者體也理非情外故所以即假說八九爲六七假者用也以假實無礙故人法俱空以體用無礙故空無可空人法俱空故說絕待空無可空故言妙用如斯說者亦是排情之言論其至實者不可以

名相得至極者不可以二諦辨不可以名相得故非言象能詮不可以二諦辨故非有無能說故云至理無言賢聖默然正可以神會不可以心求問一心湛寂云何起諸識浪荅只爲不覺忽尔念生起信云以不如實知真如法一故不覺心起摩訶衍論云即是顯示根本不覺之起因緣根本不覺何因緣故得起而有因不如故得起而有何等法中而不如耶謂三法中而不如故言不如者當有何義謂違逆義故云何三法一者實知一法二者真如一法三者一心一法是名爲三實知法者謂一切覺即能達智真如法

者謂平等理即所達境一心法者謂一法界即所依體於此三法皆違逆故無明元起是故說言謂不如實知真如法一故不覺心起彼三種法皆守一中終不離故故通名一又起信云以無明熏力不覺心動最初成其業識因此業識復生轉識等論釋云最初不覺稱為第一業相能見所見無有差別心王念法不可分析唯有精勤隱流之義故名為業如是流動只申不覺第二轉相以業相念為所依故轉作能緣流成了相第三現相以了別轉為所依戲論境界具足現前所緣相分圓滿安布依此見分現彼相分又動

相者動為業識理極微細謂本覺心因無明風舉體微動微動之相未能外緣即不覺故謂從本覺有不覺生即為業相如海微波從靜微動而未從此轉移本處轉相者假無明力資助業相轉成能緣有能見用向外面起即名轉相雖有轉相而未能現五塵所緣境相如海波浪假於風力兼資微動從此擊波轉移而起現相者從轉相而成現相方有色塵山河大地器世間等楞伽經大慧白佛言世尊諸識有幾種生住滅佛告大慧識有二種生住滅非思量所知謂流注生住滅相生住滅

梵語你伽此云流注不斷言流注者

唯目第八

三相微隱種現不斷名爲流注由無明緣初起業識故說爲生相續長劫故名爲住到金剛定等覺一念斷本無明名流注滅相生住滅者謂餘七識心境麤顯故名爲相雖七緣八望六爲細具有四惑故亦云麤依彼現識自種諸境緣合生七說爲相生長劫熏習名爲相住從末向本漸伏及斷至七地滿名爲相滅依前生滅立迷悟依依後生滅立染淨依後短前長事分二別即是流注生住滅相生住滅仁王般若經云然諸有情於久遠劫初剎那識異於木石生得染淨各自能爲無量無數染淨識本從初剎那不可

說劫乃至金剛終一剎那有不可說不可說識生諸有情色心二法色名色蘊心名四蘊宗鏡引古釋初剎那識異於木石者謂一念識有覺受故異於木石即顯前念中有末心所見赤白二穢即同外器木石種類此識生時攬彼爲身故異木石問旣非久遠無始何名初識耶答過去未來無體剎那熏習唯屬現在現在正起妄念之時妄念違真名爲初識非是過去有識創起名爲初識故知橫該一切處豎通無量時皆是即今現在一心更無別理道契經文殊師利白佛言世尊阿賴耶識具一切法過於恒沙如是諸

法以誰為本生於何處佛言如是有為無為一切諸法生處殊勝不可思議何以故於非有為非無為處是有為是無為法而能生故文殊又白佛言世尊云何名為非有為非無為處佛言非有為非無為處者所謂一心本法非有為故能作有為非無為故能作無為是故我言生處殊勝不可思議又云當作二門分明顯說一者下轉門二者上轉門生滅門中不出此二如是二門云何差別頌曰諸染法有力諸淨法無力背本下下轉名為下轉門諸淨法有力諸染法無力向原上上轉名為上轉門識論云云何應知依識

所變假說我法非別實有由斯一切唯有識耶頌曰

是諸識轉變轉變是改轉義即八種識從自證分轉變似二分現即所變見分有能作用說名為見所變相分為

所作用說名為相則俱依自證分而轉既若見相二分包一切法盡即此二分從心跡上變起故知一切諸法皆不離心分別所

分別從初業識起見相二門因見立能因相立所能所變具我法互興或謂用為能相體為所相或以七識為能相第八識為所相

由此彼皆無此見相二分上妄執彼實我法二執是無即由此見相二分外妄情執有心外我法之境皆是無故

故一切唯識唯識境有識簡心空將唯字遮薩婆多執心外有其實境將識字簡清辨等執惡取空破空有二邊正處

中又諸師所明惣有四分義一相分一實相名相體即真如是真實相故二境

相名相為能與根心而為境故三相狀名相此唯有為法有相狀故通影及質唯是識之所變四義相名相即能詮下所詮義相分是此四相中取

後三相而為相分又相分有二一識所頓變二見分唯識論云於即是本質二識等緣境唯變影緣不得本質二見分唯識論云於

自所緣有了別用見分有五類一證見名見即三根本智見分是二照燭名見此通根心俱有照燭義故三能緣

名見即通內三分俱能緣故四念解名見以念解所詮義故五推度名見即比
量心推度一切境故於此五種見中除五色根及內外二分餘皆見分所攝

三自證分爲能親證自見分緣相分不謬能作證故
四證自證分謂能親證第三自證分緣見分不謬故
從所證處得名此四分義鏡如自證分鏡明如見分
鏡象如相分鏡後弋必駕如證自證分此四分有四師
立義第一安慧菩薩立一分自證分識論云此自證
分從所緣生是依他起故故說爲有見相二分不從
緣生因徧計心妄執而有如是二分情有理無唯自
證分是依他起性有種子生是實有故見相二分是
無更變起我法二執又是無以無似無若準護法菩

薩即是以有似無見相二分是有體變起我法二執
是無體故安慧引楞伽云三界有漏心心所皆是虛
妄分別爲自性故知八識見相二分皆是徧計妄執
有故唯有自證一分是依他起性是實有故二難陀
論師立二分成唯識初標宗者即一切心生皆有見
相二分見相二分是能所二緣也若無相分牽心心
法無由得生若無能緣見分誰知有所緣相分耶即
有境有心等成唯識也見分爲能變相分是所變能
所得成須具二分見分相分是依他起性有時緣獨
影境即同種生有時緣帶質境即別種生故非徧計

也若不許者諸佛不應現身土等種種影像也三陳
那菩薩立三分安慧立一分但有體而無用難陀立
見相二分但有用而無體皆互不足立理者謂立量
果義論云能量所量量果別故相見必有所依體故
相分爲所量見分爲能量即要自證分爲證者是量
果也喻尺量縮縮爲所量尺人爲能量記數之智名
爲量果今見分緣相分不錯皆由自證分爲作果故
今眼識見分緣青時定不緣黃如見分緣不曾見境
忽然緣黃境時定不緣青若無自證分即見分不能
自記憶故知須立三分若無自證分即相見亦無若

言有二分者即須定有自證分集量論頌云似境相
所量能取相自證釋云似境相所量者即相分似外
境現能取相自證者即是見分能取相分故自證即
是體也四護法菩薩立四分立宗者心心所若細分
別應有四分立理者若無第四分將何法與第三分
爲量果耶汝陳那立三分者爲見分有能量了境用
故即將自證分爲量果汝自證分亦有能量照境故
即將何法與能量自證分爲量果耶即須將第四證
自證分爲第三分量果也引密嚴經云衆生心二性
內外一切分

內一分爲一性見相二分爲
第二性即心境內外二性

所取能取纏
是能緣能動
是緣能見

分所取是所見種種差別見分通三量故夫為量果須是現量

緣相縛也言種種差別方為量果前五識與第八見分雖是現量以外緣故

即非量果為量果者須內緣故七識雖是內緣亦非

量果為量果者應具二義一現量二內緣又果中後

得見分雖是現量內緣時變影緣故非量果即須具

三義又果中根本智見分雖親證真如不變影故是

心用故非量果即須是心體具足四義一現量二內

緣三不變影四是心體方為量果問四分以何為體

性答相分所變色心為體性若內三分即用現行心

所而為體宗鏡問未有無心境曾無無境心凡聖通

論都有幾境答大約有三境頌曰性境不隨心性是實

根塵四大及實定果色等相分境言不隨心者為此獨影唯從見影謂

根塵等相分皆自有實種生不隨能緣見分種生故

是相分異名為此假相分無種為伴但獨自有名故名獨影即空華兔角

過去未來諸假影像法是此但從能緣見分變生與見分同種故各獨影

唯從帶質通情本即相分一半與本質同一種生一半與見分同一種

見性種等隨應隨應是不定義謂於三境中各隨所應又廣釋云性

有性種界繫三利異熟等差別不定境者為有體實相分名性境即前五識及第八心王

并現量第六識所緣諸實色得境之自相不帶名言

無籌度心此境方名性境及根本智緣真如時亦是

性境以無分別任運轉故言不隨心者都有五種不

隨一性不隨者其能緣見分通三性所緣相分境唯

無記性即不隨能緣見分通三性二種不隨者即見分從自見分種生相分從自相分種生不隨能緣見分心種生故名種不隨三界繫不隨者如明了意識緣香味境時其香味二境唯欲界繫不隨明了意識通上界繫又如欲界第八緣種子境時其能緣第八唯欲界繫所緣種子便通三界即六八二識有界繫不隨四三科不隨且五蘊不隨者即如五識見分是識種收五塵相分即色蘊攝是蘊科不隨十二處不隨者其五識見分是意處收五塵相分五境處攝是處科不隨十八界不隨者其五識見分是五識界收

五塵相分五境界攝此是三科不隨五異熟不隨者即如第八見分是異熟性所緣五塵相分非異熟性名異熟不隨獨影境者謂相分與見分同種生名獨影唯從見即如第六識緣空華兔角過未及變影緣無為并緣地界法或緣假定果極迫極略等皆是假影像此但從見分變生自無其種名唯從見獨影有二種一者無質獨影即第六緣空華兔角及過未等所變相分是其相分與第六見分同種生無空華等質二者有質獨影即第六識緣五根種現是皆托質而起故其相分亦與見分同種而生亦名獨影境三

帶質者即心緣心是如第七緣第八見分境時其相
分無別種生一半與本質同種生一半與能緣見分
同種生從本質生者即無覆性從能緣見分生者即
有覆性以兩頭攝不定故名通情本質即第七能緣
見分本即第八所緣見分又四句分別一唯別種非
同種即性境二唯同種非別種即獨影境三俱句即
帶質境四俱非即本智緣如以真如不從見分種生
故名非同種又真如當體是無爲但因證顯得非生
因所生法故名非別種性種等隨應者性即性境種
種謂種類謂於三境中各有種類不同今皆須隨應

而說又約八識分別者前五轉識一切時中皆唯性
境不簡互用不互用二種變中唯因緣變又與五根
同境故第六意識有四類一明了意識亦通三境與
五同緣實五塵初率尔心中是性境若以後念緣五
塵上方圓長短等假色即有質獨影亦名似帶質境
二散位獨頭意識亦通三境多是獨影通緣三世有
質無質法故若緣自身現行心心所時是帶質境若
緣自身五根及緣他人心心所是獨影境亦名似帶
質境又獨頭意識初刹那緣五塵少分緣實色亦名
性境三定中意識亦通三境通緣三世有質無質法

故是獨影境又能緣自身現行心心所故是帶質境又七地已前有漏定位亦能引起五識緣五塵故即是性境四夢中意識唯是獨影境第七識唯帶質境第八識其心王唯性境因緣變故相應作意等五心所是似帶質真獨影境問三境以何爲體答初性境用實五塵爲體具八法成故八法者即四大地水火風四微色香味觸等約有爲說若能緣有漏位中除第七識餘七皆用自心心所爲體第二獨影境將第六識見分所變假相分爲體能緣即自心心所爲體第三帶質即變起中間假相分爲體若能緣有漏位

中唯六七二識心心所爲體攝論云遠行及獨行無身寐於窟調其難調心是名真梵志百法釋云如來依意根處說遠行及獨行也隨無明意識徧緣一切境也故名遠行又諸心相續一一轉故無實主宰名獨行無身者即心無形質故寐於窟者即依附諸根潛轉身內名寐於窟寐者藏也即心之所蘊在身中此偈意破外道執有實我也世尊云但是心獨行無別主宰故言獨行又無始游歷六塵境故名遠行

菴摩羅

此云清淨識僧遁注金剛三昧經云白淨無垢識彼經佛言諸佛如來常

以一覺而轉諸識入菴摩羅何以故一切衆生本覺
常以一覺覺諸衆生令彼衆生皆得本覺覺諸情識
空寂無生何以故決定本性本無有動熏聞云天台
依攝大乘說菴摩羅名無分別智光即第九淨識也
宗鏡云摩羅淨識湛若太
虛佛性明珠皎同則月然據諸論所說第八若至我見永
不起位即捨梨耶之名別受清淨之稱是則果位名
菴摩羅天台所依攝大乘義取第九識者非無深致
此依真諦所譯梁攝論也輔行云真諦三藏云阿陀
那七識此云執我識此即惑性體是緣因阿賴耶八
識此名藏識以能盛持智種不失體是無沒無明無

明之性性是了因菴摩羅九識名清淨識即是正因
唐三藏不許此識云第九是第八異名故新譯攝論
不存第九地論文中亦無第九但以第八對於正因
第七對於了因第六以對緣因今依真諦仍合六七
共爲緣因以第六中是事善惡亦是惑性委釋識義
非今所論但以三識體性對於三德三因於理即足
論家雖云翻識爲智而不即照三識一心即此一心
三智具足光明立云菴摩羅識是第九不動若分別
之即是佛識宗鏡問無垢淨識爲佛決定有心決定無心答據體則
言亡四句意絕百非約用則唯無量故知如來心智
能明非情所及應以阿梨耶識即是第八無沒識猶有
智知

隨眠煩惱與無明合別而分之是菩薩識大論云在
菩薩心名爲般若即其義也阿陀那識是第七分別
識訶惡生死欣羨涅槃別而分之是二乘識於佛即
是方便智波浪是凡夫第六識無俟復言宗鏡九識
十名一自體非僞名爲眞識二體非有無名無相識
三軌用不改名法性識四眞覺常存體非隱顯名佛
性眞識五性絕虛假名實際識六大用無方名法身
七隨流不染名自性清淨識八阿摩羅翻無垢識九
體非一異名眞如識十勝
妙絕待號不可名目識

乾栗陀耶

或名
牟呼

栗多此云堅實心楞伽注云謂第一義心如樹貞實
心非念慮也乃是群生本有之性又摩訶衍論立十
種識物攝諸識云何爲十於前九中加一切一心識
論上文云所謂以一心識徧於二種自在無所不安
立如佛告文殊師利言我唯建立一種識所餘之識
非建立焉所以者何一種識者多一一識此識有種
種力能作一切種種名字而唯一識終無餘法是故
我說建立一種識今謂一切一心識是此方言梵語
正名乾栗陀耶問一切一心識與菴摩羅云何甄別
答從諸佛所證之理乃立菴摩羅名就衆生所迷之

本則標乾栗陀號何者經云而轉諸識入菴摩羅故
知果位名菴摩羅一切一心識論云能作一切種種
名字知是群生所迷之本輒辨此義後賢詳之昔住大覺李相
公垂訪問曰楞嚴性覺妙明本覺明妙此為一法此為二法若云二法性覺即本覺若云一法上句安言妙明下句安言明妙余即答曰一法二義上句言性
性體即寂而常照故曰妙明下句言覺用即照而常寂故曰明妙禮記云人生而靜天之性也
感物而動性之欲也斯乃儒家以寂然不動為性感
而遂通曰情吾宗則以明靜真心為性是理具也昏
動妄念為情是事造也故楞嚴云從無始來生死相
續皆由不知常住真心性淨明體用諸妄想此想不
真故有流轉以茲情性分今十識前之八識皆屬情

也九十二識乃當性焉問心與於性同異云何答或
同或異言或同者如楞嚴云常住真心性淨明體此
俱見真光明云心識二性躁動不停此俱召妄二名
異者如楞嚴云舜若多性可消亡爍迦羅心無動轉
此心真而性妄矣大意云隨緣不變故為性不變隨
緣故為心此性真而心妄也忠國師云迷時結性成
心悟時釋心成性然真妄二心經論所明大有四義
一唯真心起信云唯是一心故名真如二者唯妄心
如楞伽云種種諸識浪騰躍而轉生三者從真起妄
如楞伽云如來之藏是善不善因能徧興造一切趣

生四者指妄即真如楞嚴云則汝今者識精元明又
淨名云煩惱之儔是如來種諸文所陳此四收盡然
此諸識西域東夏異計紛紜今先叙異執後述會通
初異執者性相二宗肇分於竺國南北之黨彌盛於
齊朝故西域那爛陀寺戒賢大德遠承弥勒無著近
踵法護難陀依深密等經瑜珈等論立法相宗言法
相者唯齊八識業相以爲諸法生起之本故法相宗
以識相行布爲旨其寺同時智光大德遠稟文殊龍
樹近遵青目清辯依般若等經中觀等論立法性宗
言法性者以明真如隨緣爲染淨之本故一性宗以

真理融觀爲門洎乎東夏攝論有梁唐之異地論分
南北之殊以無著菩薩造攝大乘論流至此土二譯
不同梁朝真諦乃立九識計第八識生起諸法如彼
論明十種勝相第一依止勝相明第八識生十二因
緣次唐時玄奘新譯攝論但立八識乃謂第九祇是
八識异名此是梁唐之異也天親菩薩造十地論翻
至此土南北各計相州南道計梨耶爲淨識相州北
道計梨耶爲無明此乃南北之殊也其次會通者妙
玄云今明無明之心不自不他不共不無因四句皆
不可思議此約自行破計南北不存若有四悉檀因

緣亦可得說此約化他性相俱存以阿梨耶中有生
死種子熏習增長即成分別識若阿梨耶中有智慧
種子聞熏習增長即轉依成道後真如名為淨識若
異此兩識祇是阿梨耶識此亦一法論三三中論一
耳攝論云如金土染淨染辭六識金辭淨識土明文在
茲何勞苦淨又宗鏡云此阿賴耶識即是真心不守
自性隨染淨緣不合而合能含藏一切真俗境界故
名藏識如明鏡不與影像合而含影像此約有和合
義邊說若不和合義者即體常不變故號真如本一
真心湛然不動若有不信阿賴耶識即如來藏別求

真如理者如離像覓鏡即是惡慧以未了不變隨緣
隨緣不變之義而生二執又宗鏡以理量二門收盡
一切性相識相妙有是如量門識性真空是如理門
問真心無相云何知有不空常住湛然之體答以事
驗知因用可辨事能顯理用能彰體如見波生知有
水體當觀理量之門以造性相之道

陰入界法篇第五十八

智論云一切諸法中但有名與色若欲如實觀但當
觀名色心但有字故曰名也形質礙法故曰色也而
凡夫人迷此色心有輕重异故佛對機說陰入界三

科法也 **塞健陀** 此云蘊蘊謂積聚古翻陰陰乃蓋覆積聚有為蓋覆真性又仁

王云不可說識生諸有情色心二法色名色蘊心名四蘊皆積聚性隱覆真實此以色受想行識名為五蘊

心經疏記
具解五蘊

音義指歸云漢來翻經為陰

至晉僧叡改為眾至唐三藏改為蘊

鉢羅吠

本有

此云入法界次第云通稱入者入以涉入為義根塵相對則有識生識依根塵仍為能入根塵

即是所入今此十二從所入受名熏聞曰夫六入者凡有二義一根塵互相涉入二根境俱為識之所入

以是諸經名十二入楞嚴唯以六根為入者蓋根有勝

義親能生識又根能受境吸擲前塵故偏名入故云

六為賊媒自劫家寶又云六入村落法界次第云內

六名入者此之六法親故屬內為識所依故名為入

亦名根者根以能生為義此六既並有生識之功故

通名根外六入者此六疎故屬外識所游涉故名為

入亦名塵者塵以染污為義以能染污情識通名為

塵又十二處者百法疎云生長義即六

種識依於根塵而得生長名十二處 **馱都** 此

界百法疎云界是因義中間六識藉六根發六境牽

生與識爲因故名爲界法界次第云界以界別爲義此十八法各有別體義無渾濫故名十八界若根相對即有識生識以識別爲義識依於根能別於塵故通名識由此根塵識三各有六法成十八界此三科法如俱舍云聚生門種族是蘊處界義愚根樂有三故說蘊處界釋曰愚三者一愚心爲說五陰則開心爲四合色爲一二愚色爲說十二處則開色爲十處半謂五根五塵及法塵少分合心爲一處半謂意根及法塵少分三愚心及色爲說十八界則更開心爲七界半謂六識意根法塵少分皆言愚者迷也根三

謂上中下根樂三謂略中廣皆如次配三科法

歌羅邏

或羯邏藍此云凝滑又云

雜穢狀如凝酥胎中五位此初七日大集經云歌羅邏時即有三事一命二煖三識出入息者名爲壽命不臭不爛名之爲煖即是業持火大故地水等色不臭不爛也此中心意名之爲識即是剎那覺知心也長無增減三法和合從生至死此識之種即是命根故宗鏡引論云然依親生此識種子以此種子爲業力故有持一報之身功能差別令得決定若此種子無此功能身便爛壞故以親生種子爲命根夫命根

者依心假立命為能依心為所依生法師云焚薪之火旋之成輪輪必攬火而成照情亦如之必資心成用也命之依心如情之依心矣

頰部曇

或暹蒲曇或頰浮陀此云疱狀如瘡疱胎二七日

蔽尸

或閉尸或伽那此云凝結狀如就血或云聚血或云奠肉胎三七日

健男

或羯南此云凝厚漸堅硬故亦云硬肉胎四七日雖有身意缺眼四根六處未全但號名色涅槃佛言如說名色繫縛衆生名色若滅則無衆生離名色已無別衆生離衆生已無別名色亦名名色繫縛衆生亦

名衆生繫

鉢羅奢佉

此云形位具諸根形四支差別俱含以此

縛名色

胎五七日名胎中五位六七日名髮毛爪齒位七七

日名具根位五根圓滿故所言根者增上出生名之

為根五識藉彼為增上緣而得生故又具五義名之

為根嚴續依發及徧別故從此五七至未出胎並名

六入言胞胎者說文云兒生

斫芻

斫者行義芻者盡義謂能

裹衣者曰胎尔雅胎始養也

於境行盡見諸色故名為行盡故瑜珈云屢觀衆色

觀而復捨故名為眼是照燭義楞嚴眼如蒲桃朶或

云眼如秋泉池眼有五種一肉眼二天眼三慧眼四
法眼五佛眼今先通辨然後別明先通辨者小品云
菩薩行般若時淨於五眼肉眼淨見三千大千世界
天眼淨見十方如恒河沙等諸佛世界中衆生死此
生彼慧眼菩薩不作是念是法若有爲若無爲若世
間若出世間若有漏若無漏是慧眼菩薩無法不見
無法不知無法不識是爲慧眼淨菩薩法眼知是人
入隨信行是人隨法行是人無相行是人行空解脫
門是人行無相解脫門是人行無作解脫門得五眼
得五根故得無間三昧得無間三昧故得解脫智云云

乃至知是菩薩能坐道場不能坐道場知是菩薩有

魔無魔是爲菩薩法眼淨

目連謂魔曰吾以道眼觀內天
眼觀表內外清淨過天琉璃

菩薩

入如金剛三昧破諸煩惱習即時得諸佛無礙解脫
即生佛眼所謂一切種智十力四無所畏四無礙智
乃至大慈大悲等諸功德是名佛眼大論釋曰肉眼
見近不見遠見前不見後見外不見內見晝不見夜
見上不見下以此礙故求天眼得是天眼遠近皆見
前後內外晝夜上下悉皆無礙是天眼見和合因緣
生假名之物不見實相所謂空無相無作無生無滅
如前中後亦不爲實相故求慧眼得慧眼不見衆生

盡滅一異相捨離諸著不受一切法智慧自內滅是
名慧眼但慧眼不能度衆生所以者何無所分別故
以是故生法眼法眼能令行人行是法得是道知一
切衆生各各方便門令得道證法眼不能徧知度衆
生方便道以是故求佛眼佛眼無事不知覆障雖密
無不見知於餘人極遠於佛至近於餘幽闇於佛顯
明於餘爲疑於佛決定於餘微細於佛爲麓於餘甚
深於佛甚淺是佛眼無事不聞無事不見無事不知
無事爲難無所思惟一切法中佛眼常照此之五眼
當立四義以辨其相初約人分淨名記云欲指人中

是肉眼故明四趣眼不及人天故爲所破此亦一往

亦有龍鬼過人肉眼終是惡業從道已判又云以天

眼法在色界故破欲方有四禪天眼聲聞是慧眼我從昔來

所得慧眼菩薩是法眼如來是佛眼淨名記問前三眼兩教

二乘亦能得之法眼三教菩薩亦能得之如何五眼

併奪云無答隨教依理其相天殊若云諸佛菩薩有

者即是帶理之四眼也地住分得佛方究竟故云肉

眼一時徧見十方天眼不以二相而見慧眼乃云第

一淨故法眼佛眼元來永殊是則五眼具足在佛二

乘與人既並無眼如生盲者問佛之肉眼與人肉眼

同異云何荅凡夫惡業障故如盲佛果功德熏故清淨故大般若云佛肉眼能見人中無數世界不唯障內故知凡夫肉眼但見障內義當盲矣問肉眼障礙云何徧見荅大論云報生天眼在肉眼中天眼開闢肉眼見色故見大千又云天眼有二種一果報得二修禪得果報得者常與肉眼合用唯夜闇天眼獨用問佛具肉眼與於佛眼同異云何荅淨名記云諸佛如來法身菩薩約體用分五相不同且如肉眼見於麤色於麤色處見於中道從麤色邊名爲肉眼約見中道即名佛眼問佛之天眼與於佛眼同異云何荅

淨名疏云今取證理見十方土及十法界麤細之色名佛天眼圓見三諦無二名爲佛眼二約用釋如淨名疏云但眼是惣名從用分別則有五種一肉眼見麤事色二天眼見因果細色三慧眼即麤細色心偏真之理四法眼見色心麤細因緣假名俗諦諸法五佛眼見中道圓真佛性之理又能雙照麤細因緣事理問見中道真名佛眼者未審菩薩分證與佛究竟同異云何荅如發軔云分證與究竟五眼但有明昧之殊三約諦釋如淨名疏云圓觀三諦觀俗境破諸惡業名淨肉眼觀俗細境破諸亂心名淨天眼若觀

真諦破界內惑名淨慧眼觀內外俗破塵沙無知名
淨法眼觀中雙照圓除無明是淨佛眼是則肉天二
眼乃因緣所生之法後三即三觀所照之諦焉四約
教釋如淨名疏云約教則有四佛五眼不同金剛般
若佛問須菩提如來有肉眼不云云準此五眼皆通四
教若別釋者淨名記云若以偏圓相待惣而明之唯
圓佛眼別教法眼通菩薩慧眼藏菩薩肉天二眼又
淨名疏云若諸凡夫肉眼天眼見麤細相聲聞但有
三眼肉眼天眼所見同前慧眼見真諦相即是見二
諦相三藏菩薩既未斷惑不見真諦相但有肉眼天

眼見世諦麤相通教菩薩亦但三眼唯見二諦幻化
之相別教菩薩得四眼三眼如前別得法眼見界內
外恒妙佛法無量四諦之理並是見相見也若圓教
菩薩住十信位雖有肉眼名爲佛眼相似圓見法界
相惑未除猶名見相見也若入初住發真無漏即五
眼圓開此皆通辨次別明者淨名疏引首楞嚴云阿
那律言我初出家常樂睡眠如來訶我爲畜生類我
聞佛訶啼泣自責七日不眠失其雙目白佛具說佛
言眠是眼食如人七日不食則便失命七日不寢眼
命即斷難可治之當修天眼用見世事因是修禪得

四大淨色半頭而見謂之半頭者昔神悟云齊眉上
半如琉璃明徹此違楞嚴明前不明後南屏云前之
半頭見大千界但見於前不見於後今謂此解違淨名
疏云那律修禪得四大清淨造色半頭天眼從頭上
半皆得見色觀三千大千世界如庵摩勒果若三藏
佛得全頭天眼一頭皆發淨色徹見無礙今觀兩說
猶鵠蚌之相搯今乘其弊以會通之淨名廣疏以從
上為半者乃示天眼之體也以報得天眼在肉眼中
修得天眼在肉眼外既在眼外則發半頭之色雖半
頭淨及其視物但見前矣所以楞嚴約用說焉然其

聲聞所發天眼半頭與佛全頭優劣頌異又佛乃隨
所入定欲見能見聲聞須入所得之定方觀境矣又
佛則能見一切佛土那律但見大千淨名疏云二乘
雖有天眼作意欲見千界乃至大千諸佛菩薩有真
天眼不以二相見諸佛土天台云中道真天眼非二
諦之相而能徧照四土三種生死死此生彼依正並
現王三昧中是真天眼問那律既見於前云何倩人
穿針荅入定則見出定不知肇云二乘在定則見出
定不見荆溪記云若約那律失眼出觀但同世人壞
根者不見問藏通二教既不談中以何為佛眼荅別

行玄記云故今正使及二習氣俱時而盡故能二諦
皆究竟也方異三乘弟子獨彰佛眼佛智復次那律
天眼與大梵王天眼雖同覈有四異一報修異梵王
報得在肉眼中外律修得居肉眼外二惣別異淨名
疏云又梵王是惣相見見不分明那律是別相見見
則了了乃至諸阿羅漢因淨禪得者皆別相見三自
他異梵王報得於自住處則見餘方不見那律以修
根本得五種四禪八色清淨發真天眼隨所至處皆
見三千四通明異梵王天眼是通非明羅漢天眼是
通是明又淨名疏問梵王天眼見大千界與法華肉

眼何異答大論明報生天眼在肉眼中天眼開闢

見隨由天

肉眼見色故見大千大品明菩薩肉眼見百由旬乃

至大千過此則用天眼以肉眼與風相違故不說見

他土若法華經力肉眼能見大千一切法者三藏二

乘天眼慧眼所見事理尚不能及何況梵王而可比

也故大經云學大乘者雖有肉眼名爲佛眼二乘之

人雖有慧眼名爲肉眼以其慧眼見真斷惑與圓教

肉眼有齊有劣故圓教肉眼名佛眼者以雖具煩惱

之性能知如

來秘密之藏

娑路多羅忒縷多

此云能聞

瑜珈云數數於此聲至於聞故翻為耳是能聞義楞嚴耳如新卷葉或云耳如卷樺皮

伽羅

尼羯羅拏

此云能齶瑜珈云數由此故能齶於香故名為鼻是能齶義楞

嚴云鼻如雙垂爪

或云鼻如盛針筒

舐若時吃縛

此云能嘗能除飢渴

故瑜珈云能除飢渴羸瘦數發言論表彰呼召故名為舌是能嘗義楞嚴舌如初月偃或云舌如偃月刀

迦耶

梵有四名一迦耶二設利羅三弟訶四應伽此云積聚瑜珈云諸根所隨周徧積聚

故名為身是積聚義及依止義亦翻分謂支分楞嚴

身如翳鼓頰或云身如立戟槃安般守意經云何等

為身何等為體骨肉

紇利陀耶

此云肉團心即意根所託

也故云意如幽室見夫言根者義有二種一者浮塵

外根二勝義內根言浮塵者四大是能造四微是所

造色香味觸四微和合乃得成根故楞嚴云我今觀

此浮根四塵只在我面資中云浮虛不實昏翳真性

故曰浮塵此浮塵外根也言勝義者即清淨四大洪

敏鈔云此勝義根雖用能造所造八法為體是不可

見有對色能照境發識乃聖人所知之境其義深遠非同塵境麓淺故名清淨此是深中說淨非無漏妙明之淨此勝義內根也大論問何故三識所知合爲一鼻舌身識名爲覺三識所知別爲三眼名見耳名聞意知名爲識答是三識助道法多是故別說餘三識不尔是故合說是三識但知世間事是故合爲一餘三識亦知世間亦知出世間是故別說復次是三識但緣無記法餘三識或緣善或緣不善或緣無記復次是三識能生三乘因緣如眼見佛及弟子耳聞法心籌量正憶念如是等種種差別勝天王經佛告

天王菩薩摩訶薩以方便力行般若波羅密於一切法心緣自在緣一切色願得佛色無所得故心緣衆聲願得如來微妙音聲心緣衆香願得如來清淨戒香心緣諸味願得如來味中第一大丈夫相心緣諸觸願得如來柔輭手掌心緣諸法願得如來寂靜之心心緣自身願得佛身心緣自口願得佛口心緣自意願得如來平等之意天王菩薩摩訶薩行般若波羅蜜無有一心一行空過不向薩婆若者遍緣諸法而不能不著觀見諸法無不趣向菩提之道菩薩修習諸行皆因外緣而得成立又如大地住在水上若鑿池

并即得水用其不鑿者無由見之如是聖智境界遍一切法若有勤修般若方便則便得之其不修者云

何能

得

鼻豉迦

此云種肇曰此五衆生之所由生故名種婆沙問曰何名大種

答大而是種故名大種如言大地及大王等能減能增能損能益是爲種義體相形量徧諸方域能成大是爲大義大乘入楞伽云謂虛妄分別津潤大種成內外水界炎盛大種成內外火界飄動大種成內外風大色分段大種成内外地界圓覺云我今此身四大和合所謂髮毛爪齒皮肉筋骨髓腦垢色皆歸

於地唾涕膿血津液涎沫淡淚精氣大小便利皆歸

於水暖氣歸火動轉歸風仁王云堅持名地津潤名

水煖性名火輕動名風淨覺云通名大者且從事立

智論云佛說四大無處不有故名爲大長水直以藏

性釋大一何誤哉孤山云四輪持世其實土輪金輪

水輪風輪也此不言土者土與金同是堅性俱屬地

天故此但言四大則已攝四輪矣淨覺云然此四大

風金則由妄心而起火水復由風金而起下文結云

遞相爲種義見此矣宗鏡云皆從四大和合成盡是

一心虛妄變維摩詰問文殊師利何等爲如來種文

殊師利言有身為種無明有愛為種貪恚癡為種四
顛倒為種五蓋為種六入為種七識處為種八邪法
為種九惱處為種十不善道為種以要言之六十二
見及一切煩惱皆是佛種天台釋云即是以非種為
種何者離三道之外更無如來種一正因即苦道二
了因即煩惱道三緣因即業道又上文云三道是三
德種種既有三如來亦三一法佛如來二報佛如來
三應佛如來種以能生為義若不能生不名為種以
此三種能生三佛從微至著終于大果亦種類義若
此三種非佛種類此外更無同類之法亦種性義性名

無改此之三法從初至後不斷不滅必致三佛三德
之果故名不改今約衆生明種不出此三由煩惱潤
業受身有苦三無前後亦非一時不縱不橫故金錕
云若有衆生未稟教者來至汝所先當語云汝無始
來唯有煩惱業苦而已即此全是理性三因此乃約性開三由
未發心未曾加行故性緣了同名正因此乃對修方合又妙樂
云三道是三德種者即性種也有生性故故名為種
生時此種純變為修此等諸文皆以迷時為性悟後
名修然此性種天台名相對種荆溪以敵對而釋有
惣有別若惣以三道之事俱對三德之理此乃事理

忽論敵對若別敵對如記主云此三從別一一各異
苦道在迷屬因法身所證是果此乃因果相對煩惱
是昏迷之法般若若明悟之法此乃迷悟敵對行違
理是繫縛之法行順理是解脫之法此以縛脫敵對
荆溪又轉名相翻種在因則翻法身為苦道至果乃
翻苦道為法身迷日翻般若為煩惱悟時翻煩惱為
般若縛則翻解脫為結業脫則翻結業為解脫始終
理一故名性種若法華疏釋諸佛兩足尊知法常無
性佛種從緣起是故說一乘天台解曰中道無性即
是佛種妙樂釋云立本無性為本性德故知今種即

性家之種先德疑云淨名以三道為性種法華以中
道為性種觀此二處文義頗異遂立四義消通二文
一種本二種體三種緣四種果遂定淨名三道是種
之當體法華三德是所依體乃種之本也今謂種以
能生為義種即是本豈有二殊學者須究二處經文
各順一義維摩指迷令悟故以在迷三道為佛種正
助二修為種緣此乃迷悟分修性法華明諸佛設教故當平等
理性為佛種逆順兩事為種緣此乃事理分修性淨名三道乃
約即為種三道是德是所猶冰是水種法華三德指性自是
種乃性當家名種如水為冰種作此區別煥然明矣又法華疏

曰若就類論種一切佞頭舉手悉是解脫種一切世
智三乘解心即般若種夫有心者皆當作佛即法身
種荆溪云類謂類例即修德也斯乃順修三因能成
三德之果故名類種此由法華徧開六道佞頭舉手
彈指散花本是人天之福今開即是緣因佛種一切
世智三乘解心本是五乘之智今開即是了因佛種
夫有心者不知正因今開衆生皆當作佛即法身種
妙樂問曰若爾般若解脫有於種類及以對論法身
類種與對論種爲同爲異荅理一義異言理一者只
緣理一是故修性相對離合言義異者對生死邊名

爲相對理體本淨名爲類種又聞能觀智名爲了種
聞所緣理名爲正種即是理淨與事淨爲類此約開
顯明類種昔經圓旣隔偏但約當教三因自論類種若
前三教如妙樂云別教唯有種類之種而無相對於
中法身種類仍別始終常淨唯不從覆故得種名此
與釋籤雖法身本有不同別教爲惑所覆二文相戾
妙宗釋曰別教法身爲惑所覆者良由不知本覺之
性具染惡德是故染惡非二德也云云但有法身本覺
隨於染緣作上一切迷中之法以是名曰爲惑所覆
既覆但中佛性之理如淳善人一切惡事非本所能

為惡人逼令作衆惡故說善人為惡所覆此顯定有能覆之惑所覆真如其理不變始終常淨故說唯不從覆故得種名問妙立云十回向始正修中此中但理不具諸法釋籤則曰不同別人理體具足而不相收故絳幃難云別人既有理性三因何緣別修緣了淨覺雖約理性三因皆但中德答未契四明之意故於妙宗釋此義曰亦為不知本覺之性具染惡德不能全性起染惡修乃成理體橫具三法言不相收者以其三法定俱在性皆是所發猶如三分各稱帝王何能相攝是故不知性中三法二是修者二乃成橫故

曰三皆在性而不互融也藏通兩教全無此義但約當教其名非無因時三學為五分種達分即為二解

脫種

第五記云解脫達分者涅槃名解脫所修善根不住生死名為達分

念處即般若種當曉

有身為種若非聞法孰能自知不加功行捨身受身奚得成就無上菩提遂示性類二法以為標月之指歟

攝提

翻假施設假謂三假輔行云因內因外和合方成故所生法名因成假念不實故故

前念滅滅已復生生者必滅計能相續名相續假他

待於已假立他名已待於他假立於

優陀那

天台禪門

已相待不實名相待假成實論云三假浮虛者如煙雲塵霧也

曰此云丹田去臍下二寸半大論云如人語時口中
風出名優陀那此風出已還入至臍偈云風名優陀
那觸臍而上去是風觸七處頂及斷齒唇舌喉及以
胃是中語言生論云出入息是身加行受想是心加
行尋伺是語加行大集經云有風能上有風能下心
若念上風隨心牽起心若念下風隨心牽下運轉所
作皆是風隨心轉作一切事若風道不通手脚不遂
心雖有念即舉動無從譬如人牽關捩即影枝種種
所作捩繩若斷手無所牽
阿那 亦云安那此云
當知皆是依風之所作也 遣來入息也

般那

此云遣去出息也安般守意經云安為身
般為息安為生般為滅安為念道般為解

結所以先數入者外有七惡內有三惡用少不能勝
多先數入也安名出息般名入息息有四事一為風
二為氣三為息四為喘有聲為風無聲為氣出入為
息氣出入不盡為喘也出息為生死陰入息為思想
陰或云先數出息氣則不急身不脹滿身心輕利三
昧易成或云先數入息隨息內歛易入定故或云當
隨便宜以數出入若心輕浮繫心丹田當數入息若
心昏沉繫心鼻端當數出息此皆不許出入俱數

提婆菩薩云佛說甘露門名阿那

波那於諸法門中第一安隱道

烏波

或云薩遮 此云有婆

沙云有是何義謂一切有漏法是佛言若業能令後
生續生是名為有華嚴云何等名有為法所謂三界
衆生婆沙云漏是何義答住是漏義凡夫至此被留
住故浸漬是漏義至三有頂常浸漬故流出是漏義
垂盡三有還出下故持義醉義在內義放逸義並是
漏義成論云失道故名漏律云癡人造業開諸漏門
文句云漏謂三漏妙樂云一欲漏謂欲界一切煩惱
除無明二有漏謂上兩界一切煩惱除無明三無明

漏謂三界無明又輔行釋有流云有即三有流謂四

流一見流三界見也二欲流欲界一切諸惑除見及

癡三有流上二界一切諸惑除見及癡三無明流三

界癡也於此三處因果不亡故名有為此四法漂

溺不息故名有流

婆沙問緣起緣生有何差別答或說無有差別緣起緣生皆有為法或有說云亦有差別

因是緣起 果是緣生

涅槃云有漏法者有二種有因有果無漏法

者亦有二種有因有果有漏果者是則名苦有漏因

者則名為集無漏果者則名為滅無漏因者則名為

道

薩迦耶薩

此云無常荀卿曰趨舍無定謂之無常唐因明正理論云本無

今有暫有還無故名無常淨住法云生不可保唯欲
營生死必定至不知顧死況此危命凶變無常俄頃
之間不覺奄死內德論云百齡易盡五福難常命川
流而電逝業地久而天長三塗極逆而杳杳四流無
際而茫茫憑法舟而利濟謝信翻以高翔宜轉咎而
為福何罔念而作狂正法念云有於胎藏死有生時
命終有纜行便亡有能走忽卒智論云無常有二種
一相續法壞無常二念念生滅無常宗鏡明二種四
相一約麤果報說生老病死長阿含云一生相五陰
興起已得命根二老相謂生壽向盡餘命無幾三病

相謂衆苦迫切存亡無期四死相謂盡也風先火次
諸相敗壞身亡昇趣故又四諦論曰衆苦依止名生
苦能令變壞名老苦逼迫身因名病苦能滅諸根名
死苦非愛共聚名怨憎會苦可愛相遠名愛別離苦
希望不遂名求不得苦是衆苦相名五盛陰苦婆沙論云盛陰

有何義受所生是故說盛謂生受是故說盛受所養是故說盛謂養受是故說盛謂盛陰與盛陰有何差別答名即差別謂陰謂盛陰又陰有漏無漏盛陰一向有漏又陰染汚不潔汚盛陰一向染汚章安云今依經文以五盛陰是其別體善惡陰盛即是苦體涅槃云復次

菩薩修於死想觀是壽命常為無量怨讎所繞念念
損減無有增長猶山瀑水不得停住亦如朝露勢不
久停如囚趣死步步近死如牽牛羊詣於屠所出曜

經佛言是日已過命則隨滅如少水魚思有何樂二約細惑業說生住異滅如起信論不覺心起名爲生能見能現妄取境界起念相續名之爲住執取計名名之爲異造作諸業名之爲滅唯識論云生表此法先非有滅表此法後是無異表此此法非凝然住表此法暫有用釋曰自無而有曰生自有而無曰滅前後改變名異暫尔相續名住又論云本無今有有位名生生位暫停即說爲住住別前後復立异名暫有還無無而名滅前三有故同在現在後一是無故在過去輔行記云言三相者不立住相與异合說以人

於住起常計故故淨名云比丘汝今亦生亦老亦滅老即是異圭峯云住异二相同是現在故合爲一細分即四孤山解楞嚴云前舉四相今唯二者以生攝住以滅收异宗鏡云雖年百歲猶若刹那如東逝之長波似西垂之殘照擊石之星火驟隙之迅駒風裏之微燈草頭之朝露臨崖之朽樹爍目之電光若不還於正法必
閻提閻
音社此
云生死
仵那
語乞那
或
摩此翻生瑜珈云五蘊初起名之爲生依殼而起曰卵生含藏而出號胎生假潤而興曰濕生無而忽現

名化生如是四生由內心思業為因外殼胎藏濕潤
為緣約藉緣多少而成次第卵生具四是以先說胎
生具二濕生具二化生唯一謂思業也俱舍云人旁

生具四地獄及諸天中有唯化生鬼通胎化二人具
四生者如大論云毗舍佉羅母生三十二子亦伽

羅是大兒字其母生三十二卵剖生三十二男皆
為力士其母得三道又婆沙論云昔於此洲商人入
海得一雌鶴遂生二卵出二童子端正聰明年長出
家得阿羅漢大名世羅小名鄔波世羅大論云胎生
者如常人生濕生者如拏音菴羅婆利媯女頂生轉輪
聖王又涅槃云頂生王從頂炮生化生者大論云如

佛與四眾游行比丘尼眾中有阿羅婆地中化生及
劫初時人皆化生旁生具四者正法念云化生金翅
鳥能食四生龍龍與金翅皆具四生走獸皆胎飛鳥
俱卵證真云情想合離四生皆具經文且據一往增

勝邊 末刺誦 女咸切此云死勝鬘云生者新
諸根生死者故諸根滅正法念

經云臨終四大為害謂之四大不調有四種死若風
大不調一切身分互相割裂從足至頂分散如沙又

一乘章云有二種死何等為二謂分段死壽有分段
身有分段
不思議變易死因移果易
故名變易分段死者謂虛偽眾生不思

議變易死者謂阿羅漢辟支佛大力菩薩意生身又云以分段死故說阿羅漢辟支佛智我生已盡得有餘果證故說梵行已立凡夫人天所不能辨七種學人先所未作虛偽煩惱斷故說所作已辦阿羅漢辟支佛所斷煩惱更不能受後有故說不受後有攝大乘明七種生死一分段謂三界果報二流來謂有識之初三反出謂背妄之始四方便謂入滅二乘五因緣謂初地已上六有後謂第十地七無後謂金剛心北史李士謙字子約善談名理嘗有客坐不信佛家報應義士謙諭之曰積善餘慶積惡餘殃此非休咎

耶佛經云輪轉五道無復窮已此則賈誼所言千變萬化未始有極忽然為人之謂也佛道未來其賢者已知其然矣至若鯀為黃熊黃熊廢君為龍牛哀為猛獸彭生為豕如意為犬鄧艾為牛羊祐前身李氏之子此非佛家變

迦摩羅

或迦末羅此云黃病又云惡垢亦云癩病

化异形之謂乎
智論云一者外因緣病寒熱飢渴兵刃刀杖墜落推壓如是等種種外患為惱二者內因緣病飲食不節卧起無常四百
阿薩闍
此云不可治病弘明集云必死之病雖聖

莫蠲可療之疾待醫方愈故涅槃明三種病一易治
二難治三不可治淨名疏云療治有損一有從初服
藥但增而不損終無差理是名增增二或雖因篤方
治即愈是名增損三或有服藥初雖漸損而後更增
是名損增四從初漸損乃至平服是爲損損又釋治
衆生病一增增者即底下凡夫若爲說法更起誹謗
闡提之罪如善星調達等也二增損者如尸利鞠多
三損增者如大論明四禪比丘謂是四果臨終見生
處謗無涅槃即墮地獄又毗曇成實明退法
人皆其相也四損損者即身子等諸得道人

珊若

沙女

此云癡風病一發不起智論云四百四病者四
大爲身常相侵害一一大中百一病起冷病有

二百二水風起故熱病有二百二地火起故止觀明
治病方法既深知病源起發當作方法治之治病之
法乃有多途舉要言之不出止觀二種方便云何用
止治病相有師言但安心止在病處即能治病所以
者何心是一期果報之主譬如王有所至處群賊迸
散次有師言臍下一寸名憂陀那此云丹田若能止
心守此不散經久即多有所治有師言常止心足下
莫問行住寢卧即能病治所以者何人以四大不調

故多諸疾患此由心識上緣故令四大不調若安心在下
四大自然調適衆病除矣有師言但知諸法空無所有
不取病相寂然止住多有所治所以者何由心憶想鼓作四
大故有病生息心和悅衆病即差故淨名經云何爲病本
所謂攀緣云何斷攀緣謂心無所得如是種種說用止治
病之相非一故知善修止法能治衆病次明觀治病者有師
言但觀心想用六種氣治病者即是觀能治病何等六種
氣一吹二呼三嘻四呵五噓六呬此六種息皆於唇口之
中想心方便轉側而作綿微而用頌曰心配屬呵腎屬
吹脾呼肺四聖皆知肝臟熱來噓字至三焦壅處但言嘻

高僧傳僧善疾篤將殛告弟子曰吾患腹中冷結者
昔在少年山居服業粮粒旣斷嬾往追求噉小石子
用充日夕因覺爲病死後可破腹看之果如其言南
山鈔云但飢渴名主病亦名故病每日常有故以食
爲藥醫之功僧祇律云佛住舍衛國難陀母人作釜
飯逼上汁飲覺身中風除食消便作念闍梨是一食
人應當食粥乃取多水少米煎去二分然後入胡椒
華芡末盛滿鬻持詣佛所白言惟願世尊聽諸比丘
食粥佛許仍爲說偈次四分云佛在那頻頭國因菟
沙施粥佛許之又十誦云婆羅門王阿耆達施八般

粥謂乳酪胡麻豆摩沙荏蘇等佛許之高僧法開晉
升平中孝宗有疾開視脉知不起不肯進藥獻后怒
收付廷尉俄而帝崩獲免或問法師曰高明剛簡何
以醫術經懷開曰明六度以除四魔之疾調九候以
療風寒之病自利利他不亦可乎孫綽曰才辯縱橫
以數術通教其在開公焉

翻譯名義集六

景德寺徒弟 守志謹將

先和尚法因首座遺下長財叁拾貫足命工助雕
諸經梵語願淨罪瑕冀生安養

翻譯名義集七

姑蘇景德寺普潤大師

法雲

編

寺塔壇幢篇第五十九

犍稚道具篇第六十

沙門服相篇第六十一

齋法四食篇第六十二

篇聚名報篇第六十三

統論二諦篇第六十四

寺塔壇幢篇第五十九

裕師寺誥云寺是攝十方一切衆僧修道境界法爲待一切僧經游來往受供處所無彼無此無主無客僧理平等同護佛法故其中飲食衆具悉是供十方凡聖同有鳴鐘作法普集僧衆同時共受與檀越作

生福之田如法及時者皆無遮礙是宜開廓遠意除蕩鄙懷不吝身財護持正法西域記云諸僧伽藍頗極竒製隅樓四起重閣三層椽栢棟梁竒形雕鏤戶牖垣墻圖畫衆彩梁僧傳云相傳外國國王嘗毀破諸寺唯招提寺未及毀壞夜一白馬繞塔悲鳴即以啓王王即停壞因改招提以爲白馬故諸寺立名多取則焉僧史略云鴻臚寺者本禮四夷遠國之邸舍也尋令別擇洛陽西雍門外蓋一精舍以白馬馱經夾故用白馬爲題寺者釋名曰嗣也治事者相嗣續於其內本是司名西僧乍來權止公司移入別居不

忘其本還標寺號準天人陸玄暢云周穆王時文殊目連來化穆王從之即列子所謂化人者是也化人示穆王高四臺是迦葉佛說法處因造三會道場又云周穆王身游大夏佛告彼土有古塔可反禮事王問何方荅在鄠京之東南也又問周穆已後諸王建置塔寺何爲此土文紀罕見荅立塔爲於前緣多是神靈所造人見者少故文字少傳楊雄劉向尋於藏書往往見有佛經豈非秦前已有經塔或名僧坊者別屋謂之坊也或名精舍者釋迦譜云息心所栖故曰精舍靈裕寺誥曰非麓暴者所居故云精舍藝文

類云非由其舍精妙良由精練行者所居也或名道
場肇師云修道之場隋煬帝勅天下寺院皆名道場
止觀云道場清淨境界治五住糠顯實相米或名蓮
社者社即立春秋後五戊日名社群農結會祭以祈
穀白虎通曰王者所以有社何為天下求福報土非
土不食土廣不可徧勘故封土以立社往生傳云東
晉遠法師憩跡廬阜一百二十三人締結方外之游
於是相與而有蓮社之想焉今之以蓮社蓋其始也

刹摩

正音掣多羅此云土田淨名略疏云萬境
不同亦名為刹垂裕云蓋取莊嚴差別名

之為刹此乃通指國土名刹又復伽藍號梵刹者如
輔行云西域以柱表刹示所居處也梵語刺劬瑟胝
此云竿即幡柱也長阿含云若沙門於此法中勤苦
得一法者便當豎幡以告四遠今有少欲人又法華
云表刹甚高廣此由塔婆高顯大為金地標表故以
聚相長表金刹如法苑云阿育王取金華金幡懸諸
刹上塔

羅摩

此云院周垣小院

招提

經音義云梵云招闕提奢唐

言四方僧物但筆者訛稱招提此翻別房施或云對
面施或云梵言僧鬘此翻對面施音義云體境交現

曰對輟已惠他名施後魏太武始
光元年造伽藍創立招提之名
僧祇 此云四方
僧物律鈔

四種常住一常住常住謂眾僧厨庫寺舍眾具華果
樹林田園僕畜等以體局當處不通餘界但得受用
不通分賣故重言常住二十方常住如僧家供僧常
食體通十方唯局本處此二名僧祇物三現前現前
謂僧得施之物唯施此處現前僧故四十方現前如
亡五眾輕物也若未羯磨從十方僧得罪若已羯磨
望現前僧得罪此
二名現前僧物
阿蘭若 或名阿練若大論
翻遠離處薩婆多

論翻閑靜處天台云不作眾事名之為閑無憤鬧故
名之為靜或翻無諍謂所居不與世諍即離聚落五
里處也肇云忿竟生乎眾聚無諍出乎空閑故佛讚
住於阿蘭若應師翻空寂苑師分三類一達磨阿蘭
若即華嚴之初謂說諸法本來湛寂無起作義二名
摩登伽阿蘭若謂塚間處要去村落一俱盧舍大牛
吼聲所不及處三名檀陀迦阿
蘭若謂沙磧之處也磧遷歷切
僧伽藍 譯為
眾園
僧史略云為眾人園圃園圃生植
之所佛弟子則生殖道芽聖果也
那爛陀 西
域

記曰唐云施無厭此伽藍南菴沒羅園中有池其龍名那爛陀旁建伽藍因取其稱從其實議是如來昔行菩薩道時為大國王建都此地憐愍衆生好樂周給時美其德號施無厭大宋僧傳云那爛陀寺周圍四十八里九寺一門是九天王所造西域伽藍無如其廣矣

菴羅園 闡義云菴羅是果樹之名其果似桃或云似柰此樹開華華生一女國人歎異以園封之園既屬女女人守護故言菴羅樹園宿善冥熏見佛歡喜以園奉佛佛即受之而為所住

迦蘭陀 善見律及經律異相

云是山鼠之名也時毗舍離王入山於樹下眠有大毒蛇欲出害王於此樹下有鼠下來鳴令王覺王感其恩將一村食供此山鼠乃號此村為迦蘭陀而此村中有一長者居金錢四十億王即賜於長者之號由此村故所以名為迦蘭陀長者也三藏傳云園主名迦蘭先以此園施諸外道後見佛又聞深法恨不以園得施如來時地神知其意為現災怪怖諸外道逐之令出告曰長者欲以園施佛汝宜速去外道含怒而出長者歡喜建

林微尼 或流弥尼或藍毗尼或嵐毗尼

立精舍躬往請佛

此云解脫處亦翻斷亦翻滅華嚴音義翻樂勝圓光
由昔天女來故立此名新云藍傘晚扶尼此云監即上

古守園 秣蘇伐那 西域記云唐言閻林千佛
皆於此地說法佛滅三百

年有迦多衍那 於此製發智論 阿奢理貳 西域記云
唐言奇特 鷄頭

摩 竦跡釋鷄園引智論云昔有野火燒林林中有
雉入水漬羽以救其焚纂要云即鷄頭摩寺

宰堵波 西域記云浮圖又曰偷婆又曰私偷簸
皆訛也此翻方墳亦翻園塚亦翻高顯

義翻靈廟劉熙釋名云廟者貞也先祖形貞所在也

又梵名塔婆發軫曰說文元無此字徐鉉新加云西

國浮圖也言浮圖者此翻聚相戒壇圖經云原夫塔

字此方字書乃是物聲本非西土之號若依梵本瘞

腐佛骨所名曰塔婆後分經佛告阿難佛般涅槃茶

毗既訖一切四眾收取舍利置七寶瓶當於拘尸那

城內四衢道中起七寶塔高十三層上有輪相云辟

支佛塔應十一層阿羅漢塔成以四層亦以眾寶而

嚴飾之其轉輪王亦七寶成無復層級何以故未脫

三界諸有苦故十二因緣經八種塔並有露槃佛塔

八重菩薩七重辟支佛六重四果五重三果四二果
三初果二輪王一凡僧但蕉菜火珠而已

言輪相者備祇云佛道迹

葉佛塔上施盤蓋長表輪相經中多云相輪以人仰望而瞻相也

支提

或名難提脂帝制底制多此
翻可供養處或翻滅惡生善

處雜心論云有舍利名塔無舍利名支提文句云支
提無骨身者也阿含明四支徵謂佛生處得道處轉

法輪處入

舍磨奢那

此云冢西域僧死埋骨
地下上累甃石似宰堵

波但形
卑小

健陀俱胝

義淨云西方名佛堂為健
陀俱胝此云香室

毗訶羅

此云游行處謂
僧游履處也

滿荼羅

力箇切
此翻壇

新云正名曼荼羅言壇者鄭玄注禮云封土曰壇除
地曰壇常演封者起土界也壇之言坦也坦明兒也漢

書音義云築土而高曰壇除地平坦曰場國語云壇
之所除地曰場除掃也周書曰為三壇同壇壇除地

也說文云野土也爾雅云鹿之所息謂之場詩云九
月築場圃注云春夏為圃秋冬為場場即平治土面

於上
洽穀

脫閣

資中翻幢熏聞云閣視遮切有作都
音引爾雅云閣謂之臺而言脫者積

土脫落也今所不取蓋是梵語故

拘吒迦

此云小舍

犍椎道具篇第六十

菩薩戒經云資生順道之具中阿含云所蓄物可資身進道者即是增長善法之具辯正論云沙門者行超俗表心游塵外故應器非廊廟所陳染衣異朝宗之服北山錄云簋音簋內圓外方音軌祭器且莊呂切豆制度文章為禮之器升降上下周旋先襲似為禮之文鐘鼓管磬羽籥干戚籥音藥先王制舞文以羽籥干戚籥如笛三孔而短干盾也戚矛也為樂之器屈伸俯仰綴北舒疾為樂之文置茲則禮樂廢矣繕寫續

刻香臺法机為道德之器髡祖拜遶禪講齋戒為道德之文弛茲則道德微矣

犍

巨

推

音地聲論翻為磬亦翻鐘資持云若諸律論並作犍槌或作犍椎今須音槌為

地又羯磨疏中直云犍地未見稚字呼為地也後世無知因茲一誤至於鈔文一宗祖教凡犍槌字並改為稚直呼為地請尋古本及大藏經律考之方知其謬今須依律論並作犍槌至呼召時自從聲論增一云阿難升講堂擊犍椎者此是如來信鼓也五分云諸比丘布薩時不時集妨行道佛言當唱時至若打

捷椎若打鼓吹螺使舊住沙弥淨人打不得多應打三通若唱二時至亦使沙弥淨人唱住處多不得徧聞應高處唱猶不知集更相語知若無沙弥比丘亦得打事鈔云若尋常所行生椎之始必漸發聲漸希漸大乃至聲盡方打一通佛在世時但有三下故五分云打三通也後因他請方有長打然欲初鳴時當依經論建心標爲必有感徵應至鐘所禮三寶訖具儀立念我鳴此鐘者爲召十方僧衆有得聞者並皆雲集共同和利又諸惡趣受苦衆生令得停息故付法藏傳中廁膩吒王以大殺害故死入千頭魚中劍

輪繞身而轉隨斫隨生羅漢爲僧維那依時打鐘若聞鐘聲劍輪在空中如是因緣遣信白令長打使我苦息過七日已受苦即息江南上元縣一民時疾暴死心氣尚暖凡三日復甦乃誤勾也自言至一殿庭間忽見先主被五木縲械甚嚴民大駭竊問曰主何至於斯耶主曰吾爲宋齊丘所誤殺和州降者千餘人以冤訴囚此主問其民曰汝何至斯耶其民具道誤勾之事主聞其民却得生還喜且泣曰吾仗汝歸語嗣君凡寺觀鳴鐘當延之令永吾受苦惟聞鐘則暫休或能爲吾造一鍾尤善民曰我下民耳無緣得見

設見之胡以爲驗主沈慮曰吾在位嘗與于闐國交
聘遺吾一瑞玉天王吾愛之嘗置於髻受百官朝一
日如廁忘取之因感頭痛夢神謂我曰玉天王寘於
佛塔或佛體中則當愈吾因獨引一匠携於瓦棺寺
鑿佛左膝以藏之香泥自封無一人知者汝以此事
可驗民既還家不敢輒已遂乞見主具白之果曰冥
冥何憑民具以玉天王之事陳之主親詣瓦棺剖佛
膝果得之感泣慟躄遂立造一鍾於清涼寺鑄其上
云薦烈祖孝高皇帝脫幽出厄以玉像建塔葬於蔣
山智興鳴鍾增一云若打鍾時一切惡道諸苦並得停止
事出法苑

應法師準尼鈔云時至應臂吒犍槌應師釋云梵語
臂吒此云打梵語犍槌此云所打之木或檀或桐此
無正翻彼無鐘磬故也音義指歸斤云祇如梵王鑄
祇桓寺金鐘又迦葉結集陟瓜切搥也銅犍槌豈無鐘耶
但天竺未知有磬五分律云隨有瓦木銅鐵鳴者皆
名犍地又律中集僧有七種法一量影二破竹作聲
三作煙四吹貝五打鼓六打犍槌七唱諸大德布薩
說戒時到事鈔明入堂法應在門外偏袒右肩斂手
當心攝恭敬意擬堂內僧並同佛想緣覺羅漢想何
以故三乘同法食故次欲入堂若門西坐者從戶外

旁門西頰先舉左脚定心而入若出門者還從西頰先舉右脚而出若在門東坐者反上可知不得門內交過若欲坐時以衣自蔽勿露形醜須知五法一須慈愍重法尊人二應自卑下如拭塵巾三應知坐起俯仰得時四在彼僧中不為雜語五不可忍事應作默然凡徒眾威儀事在嚴整清潔軌行可觀則生世善心天龍叶贊華嚴云具足受持威儀教法是故能令僧寶不斷智論云佛法弟子同住和合一者賢聖說法二者賢聖默然準此處眾唯施二事不得雜說世論類於汚家俳說俳戲也又貴靜攝不在喧亂誦經

說法必須知時成論云雖是法語說不應時名為綺語後裔住持願遵斯式 **舍羅** 四分

此云籌壽五分籌極短並五指極長拳一肘極麗不過小指極細不得減箸十誦云為檀越問僧不知數佛令行籌壽不知沙弥數行籌數之若人施布薩物沙弥亦得雖不往布薩羯磨處由受籌壽故四分為受供行籌壽通沙弥也若未受十戒亦得受籌壽以同受供故業疏三種行籌一顯露二覆藏以物覆籌三耳語耳畔勸勉事鈔云今僧寺中有差僧次請而簡客者此僧次翻名越次也即令客僧應得不得主人犯重隨同情者多少

通是
一盜 隙棄羅

此云錫杖由振時作錫錫聲故
十誦名聲杖錫杖經又名智杖

亦名德杖彰智行功德故聖人之慄懺賢士之明記
道法之幢根本雜事云比丘乞食深入長者之家遂
招譏謗比丘白佛佛云可作聲警覺彼即呵呵作聲
喧鬧復招譏毀佛制不聽遂拳打門家人怪問何故
打破我門默尔無對佛言應作錫杖苾芻不解佛言
杖頭安鐐圓如酸瓠口安小鐐子搖動作聲而為警
覺動可一二無人聞時即須行去五百問論持鉢有
多事能警惡蟲毒獸等義淨云錫杖都有三分上分

是錫中木下或牙角也若二股六鐐是迦葉佛製若
四股十二鐐是釋迦佛製齊稠禪師在懷州王屋山
聞虎鬪以錫杖解之因成頌云本自不求名剛被名
求我巖前解二虎障却第三果又鄧隱峰飛錫空中
解於
二陣 刺竭節 此云杖柳栗橫擔不顧 軍遲
人直入千峰万峰去

此云瓶寄歸傳云軍持有二若甃瓦者是淨用若銅
鐵者是觸用西域記云拈稚迦即澡瓶也舊云軍持
訛略也西域尼畜軍持僧畜澡灌謂雙口澡
灌事鈔云應法澡灌資持云謂一斗已下 鉢里

薩羅伐拏

此云濾水羅會正記云西方用上白氎東夏宜將密絹若是生絹小

蟲直過可取熟絹四尺捉邊長挽兩頭刺著即是羅樣兩角施帶兩畔直恂音冠似鼎鉉也中安橫杖尺六兩邊繫柱下以盆承傾水時罐底須入羅內如其不尔蟲墮水落墮地墮盆還不免殺僧祇蟲細者三重漉毗尼母應作二重漉水囊若猶有應作三重不得爽作恐中間有蟲難出當各作捲逐重覆却方護生也根本百一羯磨明五種水羅一方羅用絹三尺或二尺隨時大小作二法瓶陰陽瓶也三君遲以絹繫口以繩

懸沉於水中待滿引出四酌水羅五衣角羅但取密絹方一搭手或繫瓶口或安鉢中濾水用也

鉢塞莫

或云阿喇吒迦二合此云數珠木穗子經云當貫木穗子一百八箇常自

隨身志心稱南無佛隨南無達摩南無僧伽乃過一子具如彼經

鉢多羅

此云應器

發軫云應法之器也謂體色量三皆須應法體者大要有二泥及鐵也色者熏作黑赤色或孔雀咽色鴿色量者大受三斗小受斗半中品可知又翻為薄謂治厚物令薄而作此器南山云此姬周之斗也準唐

斗上鉢一斗下鉢五升五分云佛自作鉢坯以為後式受時準十誦云大德一心念我比丘某甲此鉢多羅應量受常用故誑若捨準衣律云比丘鍵音咨持木鉢佛言不應持如是鉢此是外道法鍵音咨音咨母論譯為淺鐵鉢經音疏云鉢中之小鉢今呼為鑕音子十誦律云鉢半大鍵鑕小鍵鑕四分律云鍵鑕入小鉢小鉢入次鉢次鉢入大鉢或作捷茨建鑕並梵音輕重俱夜羅此云器法寶解云即匙筋鍵鑕等浮囊五分云自今聽諸比丘畜浮囊若羊皮若牛皮傳聞

西域渡海之人多作鳥翎毛袋或齋巨牛脬海船或失吹氣浮身

沙門服相篇第六十一

大論云釋子受禁戒是其性剃髮割截染衣是其相道宗鈔云儀即沙門相也削髮壞衣是體即沙門性也無表戒法是僧祇云三衣者賢聖沙門之標幟四分云三世如來並著如是衣大品明十二頭陀衣有二種一者納衣智論釋云好衣因緣故四方追逐墮邪命中若受人好衣則生親著若不親著檀越則恨又好衣是未得道者生貪著處好衣因緣招致賊難

或至奪命有如是等患故受弊納衣法二但三衣智
論釋云行者少欲知足衣趣蓋形不多不少故受三
衣白衣求樂故多畜種種衣或有外道苦行故裸形
無耻是故佛弟子捨二邊處中道北山云憍陳如弊
服五錢須菩提華房百寶俱聖人也衡岳終身一衲
玄景每曙更衣俱高僧也克不克在于我可不可不
不在乎物也

震越

應法師云此翻衣服應是卧具釋名曰服
上曰衣依也所以庇寒暑也傳云衣身
之章也上曰衣下曰裳白虎通曰衣者隱也裳者障

也所以隱形自障蔽也涅

槃云如世衣裳障覆形體

袈裟

具云迦羅沙曳
此云不正色從

色得名章服儀云袈裟之目因於衣色如經中壞色
衣也會正云準此本是草名可染衣故將彼草目此
衣號十誦以為敷具謂同氈席之形四分以為卧具
謂同衾被之類薩婆多云卧具者三衣之名大淨法
門經云袈裟者晉名去穢大集名離染服賢愚名出
世服真諦雜記云袈裟是外國三衣之名名含多義
或名離塵服由斷六塵故或名消瘦服田割煩惱故
或名蓮華服服者離著故或名間色服以三如法色

所成故言三色者律有三種壞色青黑木蘭青謂銅青黑謂雜泥木蘭即樹皮也葉疏云聽以刀截成沙門衣不為怨賊所剥故章服儀云條堤之相事等田疇如畦貯水而養嘉苗辟服此衣生功德也佛令象此義不徒然五分云衣下數破當倒披之在雨中行水入葉中應順披之章服儀云比見條葉不附正儀當馬齒鳥足縫之即須順左右條開明孔不作即同縵衣南山問比見西域僧來多縫衣葉者何答此佛滅後將二百年北天竺僧與外道同住外道嫉之密以利刀內衣葉中同往王所外道告王沙門釋子內藏

利刀欲將害王因告檢獲由此普誅一國比丘時有耶舍阿羅漢令諸比丘權且縫合為絕命難此乃彼方因事權制非佛所開故義淨云西國三衣並皆刺合唯東夏開而不縫依律大衣限五日成七條四日成五條二日成限日不成尼犯墮比丘突吉羅葉疏云若有衣不受持者突吉羅下二衣有長者開將作從悲華經云佛於寶藏佛前發願願成佛時袈裟有五功德一入我法中犯重邪見等於一念中慍心尊重必於三乘授記二天龍人鬼若能慍此袈裟少分即得三乘不退三若有鬼神諸人得袈裟乃至四寸

飲食充足四若衆生共相違背念袈裟力尋生慈心
五若持此少分恭敬尊重常得勝他瓔珞經云若天
龍八部鬪爭念此袈裟生慈悲心海龍王經龍王白
佛如此海中無數種龍有四金翅常來食之願佛擁
護令得安隱於是世尊脫身卓衣告龍王汝取是衣
分與諸龍皆令周徧於中有值一縷之者金翅鳥王
不能觸犯持禁戒者所願必得搜玄引大集王問比
丘不能說遂羞墮地袈裟變白法滅盡經云沙門袈
裟自然變白應法師云韻作毳
僧伽梨西域記
毳音加沙葛洪字苑始改從衣云僧迦

𧄸舊訛云僧伽梨此云合又云重謂割之合成義淨
云僧迦𧄸唐言重複衣靈感傳云每轉法輪披僧伽
梨南山云此三衣名諸部無正翻今以義譯大衣名
雜碎衣以條數多故若從用爲名則曰入王宮聚落
時衣乞食說法時著薩婆多論大衣分三品九條十
一條十三條兩長一短名下品十五條十七條十九
條三長一短名中品二十一條二十三條二十五條
四長一短名上品會正記問所以長增而短少者葉
䟽云法服耨田爲利諸有表聖增而凡減也葉䟽云
今準十誦加持應云大德一心念我比丘某甲是僧

伽梨

若千

條衣受

若千若千

長

若千

短割截衣持三說會正記云如

缺大衣下二衣有長者開將作從去聲受持應加云大

德一心念我某甲比丘此安陀會二十五條衣受四

長一短割截衣持

三說僧祇云有緣須捨者具修威儀加法云

大德一心念我

比丘某甲此僧伽梨是我三

衣數先受持今捨

一說下二衣亦尔

鬱多羅僧

或郁多羅

僧此譯上著衣即七條也南山云七條名中價衣從

用云入眾時衣禮誦齋講時著若受應加法云此鬱

多羅僧七條衣受兩長一短割

截衣持

三說如缺七條開將上下二衣作從加法例上

安陀會

或安怛羅婆沙

此云中宿衣謂近身住也南山云五條名下衣從用

云院內行道雜作衣若受應加法云此安陀會五條

衣受一長一短割截衣持

三說如缺五條開將上下二衣作從五分云獨住比丘三衣中須有換易者

應具修威儀手執衣心生口言加法云

菩薩經云五條名中著衣七條名上

衣大衣名眾集時衣戒壇經云五條下衣斷貪身也

七條中衣斷嗔口也大衣上衣斷癡心也華嚴云著

袈裟者捨離三毒四分云

懷抱於結使不應披袈裟

鉢吒

唐言縵條即是一幅疊無田相

者三衣俱通縵也佛法至此一百八

十七年出家未識割截祇著此衣

尼師壇

或尼

師但那此名坐具或云隨坐衣葉跡佛言為身為衣
為卧具故制畜之長四廣三更增半磔手者善見云
令於縷際外增之迦留陀夷身大坐不容故加半磔十誦云新者二重故
者四重十誦云不應受單者離宿突吉羅戒壇經云
尼師壇如塔之有基也汝今受戒即五分法身之基
也良以五分由戒而成若無坐具以坐汝身則五分
定慧無所從生天神黃瓊云元佛初度五人及迦葉
兄弟並制袈裟左臂坐具在袈裟下云後度諸眾徒
侶漸多年少比丘儀容端美入城乞食多為女愛由
是製衣角在左肩後為風飄聽以尼師壇鎮上後外

道達摩多問比丘肩上一片布持將何用荅曰擬將坐
之云云達摩多云此衣既為可貴有大威靈豈得以所

坐之布而居其上云云比丘白佛由此佛製還以衣角
居于左臂坐具還在衣下但不得垂尖角如象鼻羊

耳等相摩得勒伽云若離宿不須捨業跡云受應加云
大德一心念我比丘某甲此尼師壇應量作今受持

三說若捨準上
僧祇支
或僧却崎西域記云唐言掩腋舊
或名竭支正名僧迦鷄此云覆腋

衣用覆左肩右開左合竺道祖云魏時請僧於內自
恣宮人見僧偏袒不以為善遂作此衣施僧因綴於

左邊祇支上因而受稱即偏衫右邊今隱祇支名通號兩袖曰偏衫今作時須開後縫截領以存元式故

也
泥縛些桑**那**或云泥伐散那西域記唐言
裙云舊日涅槃僧訛也既無

帶襟其將服也集衣為禡
之涉切廣雅禡襍也通俗文曰便縫曰禡
東帶以條禡則諸部各異色乃黃赤不同釋名云羣羣也連接

羣幅
舍勒應法師譯云內衣也半者言舍勒相
也
短似今短羣也小衣論雖不顯於相

可類半
迦絺那明了論云為存略故但言迦提
泥洹也
此翻功德以坐夏有功五利賞

德也西域記以迦提翻昂星昂星直此月故律鈔引

明了論翻為堅實能感實能感多衣衣無敗壞故又

名難活以貧人取活為難捨少財入此衣功德勝如

以須弥大衣聚施也或云堅固又云廕覆古翻為賞

善罰惡衣賞前安居人後安居人不得也亦翻功德

衣以僧眾同受此衣招五利功德律中受此衣故畜

長財離衣宿背請別眾食食前食後至他家四分云

安居音應受功德衣則前安居人七月十六日受至

十二月十五日捨四分云若得新衣若檀越施衣若

糞掃衣
四分云糞掃者則非死人衣

新物揲作淨若已浣浣已納作

淨即日來不經宿不以邪命得應法四周有緣五條作十隔用袈裟色受捨應鳴鐘集僧羯磨具出自恣

篇
憍奢耶 應法師翻蟲衣謂用野蚕絲綿作衣事鈔云即黑毛卧具寧音義云梵云

高世耶譯云野蚕綿東天竺有國名烏阇粳米欲熟葉變為蟲蟲則食米人取蒸以為綿也如此絲綿者

名摩呵跋多此言大衣衣甚貴即大價之衣感通傳云伏見西來梵僧咸著布氎具問答云五天竺國無

著氎蟲衣由此興
屈眴 音舜此云大細布緝木綿念著斯章服儀 華心織成其色青黑即達

磨所傳

袈裟

睽婆

上式染切 此云木綿

劫波育

或言劫貝 即木綿也

正言迦波羅此樹華名也可以為布高昌名氎剎賓南大者成樹已北形小狀如土葵有殼剖以出華如

柳絮可紉 鎮以爲布

迦鄰陀衣

細錦 衣也

兜羅綿

兜羅 此云

細香苑音義翻冰或云兜沙此云霜斯皆從色為名或名妬羅綿妬羅樹名綿從樹生因而立稱如柳絮

也亦翻楊華或稱兜羅毳而者毛毳也熏聞云謂佛手柔軟加以合縵似此綿也

瞿修

羅

此云圖像從其衣形而立名若著瞿修羅則不著僧迦瑪

尼衛

此云裏衣

欽

跋羅

即毛

頭鳩羅

此云細布

芻摩

此云麻衣西域

記云衣麻之類也麻形細荆芥華青色西域麻少多用草羊毛

顛鉢羅

西域記云織細

羊毛 褐賴縞

西域記云織野獸毛細軟可

毘

那波吒

此云縮

俱蘇摩

此云華

摩羅

此云

鬘苑師云一切花通名俱蘇摩別有一花獨名俱蘇

摩此云悅意其花大小如錢色甚鮮白衆多細葉圓

集共成應法師云西域結鬘師多用蘇摩羅華行列

結之以爲條貫無間男女貴賤皆此莊嚴或首或身

以爲飾好正法念云生天華鬘在額

齋法四食篇第六十二

佛地論云任持名食謂能任持色身今不斷壞長養

善法身依食住命託食存流入五臟充浹四肢補氣

益肌身心適悅

食有三德一輕軟二淨潔三如法味有六種謂苦酸甘辛鹹淡

楞嚴云如是世

界十二類生不能自全依四食住所謂段食觸食思

食識食是故佛言一切衆生皆依食住樛李釋曰言

段食者段謂形段以香味觸三塵為體入腹變壞資

益諸根故言段食起世經云鹿段微細食闍浮提人飯麩豆肉

譯經律皆名搏饒食說文搏團也禮云無搏食通俗文手團曰言觸

食者觸謂觸對取六識中相應觸對前境而生喜樂

故名觸食通慧云如男與女相對為觸觸能資身故得食名準僧

劇等終日不食而自飽耶起世經云一切中生言思食者思謂意

思取第六識相應思於可意境生希望故起世經云思食

思資潤諸根增長如魚鰲蛇蝦蟆伽羅羅陀等及餘衆生以意思潤益諸

根壽命者此等用思為食熏聞云相應觸及相應思者皆心所徧行法中

也沈味云思想飲食言識食者識即第八執持之相由前

三食勢分所資今此識增勝能執持諸根大種故起世

識食地獄衆生及無邊識處若約三界辨之段食唯在欲界

以色無色無香味二塵餘之三食徧通三界中陰但有

段食如雜心論云如人中陰還食人所食香氣此乃惣叙四食也

僧趺即等供之唱法也寄歸傳云三鉢羅佉多

者皆當平等不問大小於是佛令阿難臨飯唱僧趺

僧趺者衆僧飯皆平等故莊嚴論明尸利毘多長者

受外道囑以毒和食請佛及衆佛知今阿難唱僧趺

唱已方食唱已毒散事鈔云况僧食十方普同彼取

自分理應隨喜而人情忌陋用心不等或有閉門限礙客僧者不亦蚩乎鳴鐘本意豈其然哉出家捨著尤不應尔但以危脆之身不能堅護正法浮假之命不肯遠通僧食違諸佛之教損檀越之福傷一時衆情塞十方僧路傳謬後生所敗遠矣改前迷而復道不亦善哉慳食獨啖或問僧事有限外客無窮以有限之食供無窮之僧事必不立荅曰此乃鄙俗之淺度瑣人之短懷豈謂清智之深識達士之高見夫四事之供養三寶之福田猶天地之生長山海之受用何有盡哉故佛藏經云當一心行道隨順法行勿念衣

食所須者如來白毫相中一分供諸一切出家弟子亦不能盡由此言之勤修戒行至誠護法由道得利以道通用寺寺開門處處同食必當供足判無乏少凡受食時應作五觀一計功多少量彼來處大論云復

食惡積粒除收獲蹂治春磨淘汰熬煮乃成用功甚重計一鉢之飯作夫流汗集合量之食少汗多此食作之功重辛苦如是入口食之即成不淨更無所直宿昔之間變為屎屎本是美味人之所嗜變成不淨德不飲見行者自思惟如此弊食我若貪著當墮地獄噉燒鐵丸從地獄出當作畜生牛羊駱駝償其宿債或作猪狗常取糞除如是觀食則生厭想二忖己德行全缺多減三防

心顯過不過三毒四正事良藥取濟形苦五為成道業世報非意事鈔食不過三匙初匙斷一切惡中匙修一切善後匙度一切衆生增一云多食致苦患少

食氣力衰處中而

通沙他

此云齋日請觀音經
疏云齋者齊也齊身

口業也齊者只是中道也後不得食者表中道法界
外更無別法也中前得啖而非正中此得明表前方
便但似道之中得有證義故得啖也亦是表中道法
界外有法也闡義引祭統云齋之爲言齊也齊不齊
以致齋者也是故君子非有大事也非有恭敬也則
不齋不齋則於物無防也嗜欲無止也及其將齋也
防其邪物訖其嗜欲耳不聽樂今釋氏以不過中食
爲齋亦取其防邪訖欲齊不齊之義也毗羅三昧經

瓶沙王問佛何故日中佛食荅云早起諸天食日中
三世佛食日西畜生食日暮鬼神食佛制斷六趣因
令同三世佛食故今約理解故云齋者祇是中道後
不得食者即佛制中後不得食也今表初住初地圓
證中道心外無法如中後不食也中前得啖者佛制
中前非正食皆得啖之毗婆沙論云夫齋者以過中
不食爲體以八事助成齋體共相支持名八支齋法
報恩經云以無終身戒不名優婆塞但名中間人智論
問曰何故六齋日受八戒修福德荅是日惡鬼逐人
欲奪人命疾病凶衰令人不吉是故劫初聖人教人持

齋修善作福以避凶衰是時齋法不受八戒直以一日不食為齋後佛出世教語之言汝當一日一夜如諸佛持八戒不過中食云云是功德將人至涅槃如四天王經中佛說月六齋日使者太子及四天王自下觀察衆生布施持戒孝順父母少者便上忉利以啓帝釋諸天心皆不悅說言阿修羅種多諸天種減少若布施持戒孝順父母多者諸天帝釋心皆歡喜說言增諸天衆減損阿修羅云云又提謂經明八王日何等為八王日謂立春春分立夏夏至立秋秋分立冬冬至是謂八王日天地諸神陰陽交代故名八王日

烏哺沙他

此云受齋又云增長謂受持齋法增長善根南齊沈約字休文撰論

云人所以不得道者由於心神昏惑心神所以昏惑由於外物擾之擾之大者其事有三一則榮名勢利二則妖妍靡曼三則甘旨肥濃榮名雖日用於心要無畧刻之累妖妍靡曼方之已深甘旨肥濃為累甚切万事云云皆三者之枝葉耳聖人知不斷此三事故求道無從可得不可為之立法而使易從也若直言三事惑本並宜禁絕而此三事是人情所惑甚念累所難遣雖有禁約之旨事難卒從辟於方舟濟河豈

不欲直至彼岸河流既急會無直濟之理不得不從
邪流靡久而獲至非不願速事難故也禁此三事宜
有其端何則食之於人不可頓息於其情性所累莫
甚故以此晚食併置中前自中之後清虛無事因此
無事念慮得簡在始末專在从自習於是束八支紆
以禁戒靡曼之欲無由得前榮名衆累稍從事遣故
云往古諸佛過中不食蓋是遣累之筌第適道之捷
徑而惑者謂止於不食此乃迷於向方不知厥路者
也處處經佛言中後不食有五福一少婬二少睡三
得一心四無有下風五身得安隱亦不作病四分戒

云若比丘非

時食波逸提

蒲闍尼

四分律云有五種蒲闍尼此云正食謂麩飯乾

飯魚肉也僧祇云時食謂時得食非時不得食多論

云從旦至中其明轉盛名之為時中後明沒名為非

時今言中食以天中日午時得食僧祇云午時日影

過一髮一瞬即是非時宋文帝飯僧同衆御于地筵

班食遲衆疑將盱不食帝曰始可中矣生公曰白日

麗天天言始中何得非中遂取鉢便食衆從之帝大

悅

佉闍尼

四分云五種佉闍尼此云不
正食謂枝葉華果細末磨食

半

者蒲善尼

寄歸傳云唐言五
噉食謂飯餅麩等

半者珂

但尼

此云五噉食謂根莖葉花果等寄歸傳云
若已食前五必不食後五若先食後五則

前五隨意噉之今僧
齋後不食果菜是

佉陀尼

或蹇茶此
云可食物

和羅

應法師據自誓經云鉢和蘭亦梵語輕重
耳此云自恣食應法師云坐臙臙餅謂夏

罷獻佛之餅名佛臙食又西方以佛從天降下王宮
之日供養佛食名佛臙食會正記云即自恣日食待

佛比

分衛

善見論云此云乞食僧祇律云乞食
分施僧尼衛護令修道業故云分衛

是則論從梵語律謂華言兩說未詳應法師云訛略
正言儼茶波多此云團墮言食墮在鉢中也或云儼
茶夜此云團團者食團謂行乞食也十二頭陀明常
乞食大論釋三種食一受請食二眾僧食三常乞食
若前二食起諸漏因緣所以者何受請食者若得作
是念我是福德好人故得若不得則嫌恨請者彼為
無所別識不應請者請應請者不請或自鄙薄懊惱
自情而生憂苦是貪愛法則能遮道眾僧食者入眾

中當隨衆法斷事料理僧事處分作使心則散亂妨
廢行道有如是等亂事故受常乞食法輔行云諸律
論文乞食之法不一處足爲福他故令至七家肇法
師云乞食有四意一爲福利群生二爲折伏憍慢三
爲知身有苦四爲除去滯著寶雨經云乞食成就十
法一爲攝受諸有情二爲次第三爲不疲厭四知足
五爲分布六爲不耽嗜七爲知量八爲善品現前九
爲善根圓滿十爲離我執寶雲經明乞食四分一分
奉同梵行者一與窮乞人一與諸鬼神一分自食輔
行云昔有長者名曰鳩留不信因果與五百俱行遠

見叢樹想是居家到彼唯見樹神作禮已說已飢渴
神即攀手五指自然出於飲食甘美難言食訖大哭
神問其故荅曰有五百伴亦大飢渴神令呼來如前
與食衆人皆飽長者問曰何福所致荅曰我本迦葉
佛時極貧於城門外磨鏡每有沙門乞食常以此指
示分衛處及佛精舍如是非一壽終生此長者大悟
日飯八千僧淘米汁
流出城外可以乘船
恒鉢那 此云麩通慧指歸
云謂將雜米麩碎
蒸曝毋論二種散麩又將糖蜜持之或言糲音備與麩
不同後堂云糲是釜煮連釜硬乾飯也輔篇云取乾

飯麩三過磨篩作之稱為糲也孟子曰舜糲飯茹菜糲去久反乾飯屑也

迦師

後堂云唐

言錯麥慈和云北人呼為驚麥南人呼為雀麥南泉抄以錯麥為大麥十誦指迦師為小麥飯事鈔錯麥

與迦師一物也 **修陀** 此譯云白或云

天台禪師觀心食法既敷座坐已聽維那進止鳴磬後斂手供養一體三寶徧十方施作佛事次出生飯稱施六道即表六波羅蜜然後受此食夫食者衆生之外命若不入觀即潤生死若能知入觀分別生死

有邊無邊不問分衛與清衆淨食皆須作觀觀之者

自恐此身自舊食皆是無明煩惱潤益生死今之所

食皆是般若想於舊食從毛孔次第而出食既出已

心路即開食今新食照諸闇滅成於般若故淨名云

於食等者於法亦等是為明證 大品經云一切法趣味是趣

趣非趣所言一切法趣味者味即是食此食即是不思議法界食中含受一切法食若是一切法皆有食若無一切法皆無今食不可思議故尚不見是有云何當有趣尚不見是無云何當有非趣若觀食不見趣非趣即是中道三昧名真法喜禪悅之食而能通達趣非趣法即雙照二諦得二諦三昧法喜禪悅之食是名食等 以此食故成般若食能養法身

法身得立即得解脫是為三德照此食者非新非故而有舊食之故而有新食之新是名為假求故不得

求新不得畢竟空寂名之為空觀食者自那可食為
新既無新食那可得食者而不離舊食養身而新食
重益因緣和合不可前後分別名之為中只中即假
空只空即中假只假即空中不可思議名為中道又
淨名云非有煩惱非離煩惱非入定意非起定意是
名食法也什曰一揣食二願食如見沙囊命不絕也三業食
如地獄無食而活四識食無色衆生識想相續也

篇聚名報篇第六十三

僧祇明五篇一波羅夷二僧殘三波逸提四提舍尼
五突吉羅四分明六聚開第三偷蘭遮或明七聚開
第七惡說今依事鈔列釋六聚並無正譯但用義翻

一波羅夷

僧祇義當極惡三意釋之一者退沒
由犯此戒道果無分故二者不共

住非但失道而已不得於說戒羯磨二種僧中共住
故三者墮落捨此身已墮在阿鼻地獄故四分云譬
如斷人頭不可復起若犯此法不復成比丘故偈云
諸作惡行者猶如彼死屍衆所不容受以此當持戒
自古從衆法絕分義譯名棄自連問罪報經云犯波
羅夷罪如他化自在天壽十六千歲墮泥犁中於人
間數九百二十一億六十千歲此墮皸熱地
獄以人間一千六百年為他化天一晝夜

二僧

伽婆娑尸沙

善見云僧伽者為僧婆者為初謂僧前與覆藏羯磨也言尸沙

者云殘謂末後與出罪羯磨也若犯此罪僧作法除故從境為名毗尼母云僧殘者如人為他所斫殘有咽喉故名為殘理須早救僧伽婆尸沙罪如不憍天壽八千歲於人間數二百三十億四十千歲此墮大

大叫地獄人間八百

摩那埵

論云秦言意喜前雖自意歡喜亦生

年為天一日夜
慚愧亦使
眾僧歡喜

阿浮訶那

善見翻為喚入眾羯磨或名拔除罪根母

論云清淨戒

生得淨解脫

三偷蘭遮

善見云偷蘭名大遮言障善道後墮

惡道體是鄙穢從不善體以立名者由能成初二兩篇之罪故也明了論解偷蘭為麓遮耶為過麓有二種一是重罪方便二能斷善根所言過者不依佛所立戒而行故言過也偷蘭遮罪如兜率天壽四千歲於人間數五十億六十千歲此墮嗥

叫地獄人間四百年為天一晝夜

四波逸

提

義翻為墮十誦云墮在燒煮覆障地獄八熱通為燒煮八寒黑暗等通為覆障波逸提罪如夜

摩天壽二千歲於人間數二十一億四十千
歲此墮眾合地獄人間二百年為天一晝夜
尼薩

老
出要律儀舊翻捨墮聲論尼翻為盡薩耆為捨
四分僧有百二十種分取三十因財事生犯貪

慢心強制捨入僧
故名尼薩耆也
五波羅提提舍尼

義翻向彼悔從對治境以立名僧祇云此罪應發露
也提舍尼罪如三十三天壽命千歲於人間數三億

六十千歲此墮黑繩地獄
人間一百年為天一晝夜
六突吉羅
善見云突

者惡也吉羅者作也聲論正音突悉吉栗多四分律

本云式义迦羅尼義翻應當學胡國訛云尸义屬賴

尼胡僧翻守戒也此罪微細持之極難故隨學隨守

以立名十誦云天眼見犯罪比丘如駛雨下豈非專

翫在心乃名守戒也七聚之中分此一部以為二聚

身名惡作口名惡說多論問何此獨名應當學答餘

戒易持罪重此戒難持易犯常須念學故不列罪名

但言應當學犯突吉羅眾學戒罪如四天王壽五百

歲墮泥犁中於人間數九百千歲此墮等活地獄人

間五十年下天一晝夜俱舍頌云等活等上六如次

以欲天壽為一晝夜壽量亦同彼極熱中半劫無間
中劫全傍生極一中鬼日月五百頰部陀壽量如一
婆訶麻百年除一盡後後倍二十

統論二諦篇第六十四

教傳東土

東標所至

法本西域

西顯所出

當聞香以尋根故泐疎而

究原辨佛陀僧伽之號解菩提般若之名隨機之語

雖曰無邊百歸之意唯詮二諦今就集末略開七門

一原宗

二釋名

三辨義

四示體

五釋相

六境智

七勸誡

一原宗者中觀論云諸佛依二諦為衆生說法一以

世俗諦二第一義諦良以佛之說法語不徒然凡所
立言咸詮實理故聞法者悉有所證以依二諦為機
說故如大論云有二種衆生一者知諸法假名二者
著名字為著名字衆生故說無相為知諸法假名衆
生故說世諦是以世俗顯緣起之事諸法歷然故佛
事門中不捨一法勸臣以忠勸子以孝勸國以治勸
家以和弘善示天堂之樂懲非顯地獄之苦此依俗
諦也真諦彰本寂之理一性泯然所以實際理地不
受一塵是非雙泯能所俱亡指萬象為真如會三乘
歸實際此依真諦也二釋名者此二諦法就能詮名

談真則逆俗順俗則乖真以真是實義審實是真俗是假義審假是俗故涅槃云出世人所知名第一義諦世人所知名世諦北山錄云會極捐情之謂真起微涉動之謂俗真也者性空也俗也者假有也假有之有謂之似有性空之空謂之真空此約事理對釋昭明太子云真諦離有離無俗諦即有即無即有即無斯是假名離有離無此爲中道此約中邊判釋也三辨義者宗鏡問曰一心二諦理事非虛證理性而成真審事實而爲俗皆具極成之義不壞二諦之門大小二乘同共建立如何是極成之義荅所成決定

不可移易隨真隨俗各有道理瑜伽論云一有世間極成真實二道理極成真實世間極成真實者謂一切世間於彼彼事隨順假立世俗慣習悟入覺慧所見同性謂地唯是地非是火等乃至苦唯是苦非是樂等樂唯是樂非是苦等以要言之此即如此非不如此是即如是非不如是決定勝解所行培事一切世間從其本際展轉傳來想自分別共所成立不由思惟等量觀察然後方取是名世間極成真實道理極成真實者依止現比及至教量極善思惟擇決定智所行所知事由證成道理所建立所施設義是名道

理極成真實四示體者二諦之法明所詮體如昭明
云世人所知生法爲體聖人所知不生爲體從人雖
異其體不殊故荆溪云祇點一法二諦宛然俗則百
界千如真則同居一念又起信云摩訶衍者惣說有
二種云何爲二一者法二者義此以一法而分二義
談實相不壞於假名論差別不破於平等昭明云真
即有是空俗指空爲有宗鏡云俗諦不得有有常
自空真諦不得不空空但徹有故十疑論注云說相
而萬法森羅實無所得談性而一如寂滅不礙隨緣
真是俗家之真萬法自泯俗是真家之俗一性恒殊

以不壞假名故則彼此生滅差別以說諸法實相故
則彼此生滅自亡祇於不一而明不二故仁王云於

解常自

一智照融通
法性常一

於諦常自二

聖人見真
凡夫見俗

了達此一二

真入聖義諦故古德云二諦並非雙恒乖未曾各二
雙顯泯中謂非真非俗一雙孤鴈掠地高飛兩箇鷓
鴒池邊獨立又先德云真俗雙泯二諦恒存空有兩
云一味常現是知各執則失互融則得各執則失者
如云有爲雖僞捨之則大業不成無爲雖空住之則
慧心不朗互融則得者如云雖知諸佛國及以衆生
空而常修淨土教化諸衆生故十疑論注云聖人得

其意也於隨緣處而談不變於成事處而說體空故
荆溪云應知萬法是真如由不變故真如是萬法由
隨緣故此等明文皆論真俗之體一也五釋相者妙
玄云取意存略但點法性為真諦無明十二因緣為
俗諦於義則足但人心窟淺不覺其深妙更須開拓
則論七種二諦釋籤解云然此七文散在諸經無一
處具出唯大經十二列八二諦章安作七二諦銷之
初一是惣餘七是別經云出世人心所見者名第一
義諦世人心所見者名為世諦疏云惣冠諸諦世情
多種束為世諦聖智多知束為第一義諦即是諸教

隨情智也經云五陰和合稱名某甲是名世諦解陰

無陰亦無名字離陰亦無是名第一義諦疏云名無

名即生滅二諦妙玄云實有為俗經云或有法有名有實

是名第一義諦或有法有名無實是名世諦疏云實不

實即無生二諦妙玄云幻有為俗經云如我人衆生壽命

知見乃至如龜毛兔角等陰界入是名世諦苦集滅

道是名真諦疏云定不定二諦即單俗複真妙玄云幻

幻有空不空共為真經云世法有五種謂名世句世縛世法世執

著世是名世諦於此五法心無顛倒名第一義諦疏

云法不法亦是含中二諦也妙玄云四者幻有為俗幻有即

經云燒割死壞是名世諦無燒割死等是名第一義諦
跡云燒不燒複俗單中也妙玄云幻有幻有即空皆名爲俗不有不空爲真經

云有八種苦是名世諦無八種苦故是第一義諦跡
云苦不苦二諦亦是複俗單中妙玄云幻有幻有即空皆名俗不有不空一切法趣不有

不空爲真經云譬如一人有多名字依父母生是名世諦依
十二因緣和合生者名第一義諦跡云和合二諦真

俗不二複俗複中也妙玄云幻有幻有即空皆爲俗一切法趣界內相即不相即界外相即不相即四種二諦也別接通五六境智也圓接通六也圓接別七也天台遂明四正三接之教法

者起信鈔問云境智爲一爲異答云智體無二境亦
無二智無二者只是一智義用有殊約知真處名爲

真智約知俗處名爲俗智境無二者謂色即是空爲
真境空即是色爲俗境由是證真時必達俗達俗時

必證真了俗無性即是真空豈有前後耶況無心外
之境何有境外之心是即心境渾融爲一法界七勸誠

者大經云所言二諦其實是一方便說一如醉未吐
見日月轉謂有轉日及不轉日醒人但見不轉不見

於轉謂一不一言二非二當以智解勿以情執故佛
告阿難自我往昔作多聞士共文殊師利詳二諦義

死墮三塗經無量劫吞熱鐵丸從地獄出值迦葉佛
爲我解釋有無二諦迦葉佛言一切諸法皆無定性

汝言有無是義不然一切萬法皆悉空寂此一諦者亦有亦無汝但知文不解其義當知二諦俗諦故有真諦故無體不思議奚可偏執學佛教者當離情想故佛藏云刀割害闍浮提人其罪尤少以有所得心說實相法其過弥甚當知佛法不思議唯教相難解幸其冀後賢於佛聖教研精覃思勿爲麤略焉

翻譯名義續補

初編集時意尚簡略或失翻名或缺解義後因披閱再思索之復述續補後賢詳悉

補十

明行足

具足三明及六神通智論云一如
意二天眼三天耳四他心五識宿

命通六無漏通言神通者易曰陰陽不測之謂神寂
然不動感而遂通瓔珞云神名天心通名慧性天然
之慧徹照無礙故名神通一如意者有三種能到轉
變聖如意能到復四一身飛行如鳥無礙二移遠令
近不往而到三此沒彼出四一念能至轉變者大能
作小小能作大一能作多多能作一種種諸物皆能
轉變外道輩轉極久不過七日諸佛及弟子轉變自
在無有久近聖如意者外六塵中不可愛不淨物能

觀令淨可愛淨物能觀令不淨是聖如意法唯佛獨
有天眼通者於眼得色界四大造清淨色是名天眼
天眼所見自地及下地六道衆生諸物若近若遠若
麤若細諸色無不能照是天眼有二種一從報得二
從修得是五道中天眼從修得非報得何以故常憶
念種種光明得故云天耳通者於耳得色界四大造
清淨色能聞一切聲天聲人聲三惡道聲云何得天
耳通修得常憶念種種聲是名天耳通識宿命通者
本事常憶念日月年歲至胎中乃至過去世中一世
十世百世千萬億世乃至大阿羅漢辟支佛知八萬

大劫諸大菩薩及佛知無量劫是名識宿命通知他
心通者知他心若有垢若無垢自觀心生住滅時常
憶念故得復次觀他人喜相嗔相怖相畏相見此相
已然後知心是爲他心智無漏通者如來莊嚴入一
切佛境界經云言無漏者謂離四漏謂欲漏有漏無
明漏見漏以不取彼四種漏故乃名遠離諸漏智論
問神通與明有何等異答直知過去宿命事名通知
過去因緣行業名明宿命直知死此生彼名通知行因
緣際會不失名明天眼直盡結使不知更生
不生名通若知漏盡更不復生名明備無

佛陀

肇曰佛者何也蓋窮理盡性大覺之稱也其道虛玄固已妙絕常境心不可以智知形不可以像測同萬物之爲而居不爲之域處言數之內而止無言之鄉非有而不可爲無非無而不可爲有寂寞虛曠物莫能測不知所以名故強謂之覺其爲至也亦以極矣何則夫同於得者得亦得之同於失者失亦失之是以則真者同真法僞者同僞如來冥照靈諧一彼實相實相之相即如來相 無機子叙六即佛曰
癡禪任性濫上聖以矜高狂慧隨情居下凡而自屈由是天台智者祖師明六即佛破二種見揀其太過

六分因果之事殊收彼不收即顯聖凡之理等沉生死海如寶在暗而不失升涅槃山猶金出鑛以非得不一不異其道融通無是無非此智圓妙今述鄙頌式讚大猷庶幾見聞咸得開悟云爾 一頌理即佛動靜理全是行藏事盡非冥冥隨物去杳杳不知歸 二頌名字即佛

方聽無生曲始聞不死歌今知當體是翻恨自蹉跎 三頌觀行即佛

念念照常理心心息幻塵徧觀諸法性無假亦無真 四頌相似即佛

四住雖先脫六塵未盡空眼中猶有翳空裏見花紅
五頌分真即佛

豁爾心開悟湛然一切通窮源猶未盡尚見月朦朧
六頌究竟即佛

從來真是妄今日妄皆真但復本時性更無一法新

續無量壽 智論云無量有二一者實無量諸聖
人所不能量如虛空涅槃衆生性是

不可量二者有法可量但力劣者不能量如須彌山
大海水斤兩滴數多少諸佛菩薩能知諸天世人所
不能知故言無量是故天台乃立四句實有量而言

無量彌陀是也實無量而言量如此品及金光明是
也實無量而言無量如涅槃云唯佛與佛其壽無量
是也實有量而言量如八十唱滅是也又以三身對
凡立四句故法華疏云復次法身非量非無量報身
金剛前有量金剛後無量應身隨緣則有量應用不
斷則無量通途詮量三句在聖一句屬凡有量無常

都非 佛義 聖濕弗羅跋那 翻自在 迦羅鳩
大聲

村馱 此翻所應斷已 譯師 唐太宗焚經臺詩
斷此二佛名 門徕蕭蕭長綠苔一

回登此一徘徊青牛謾說函關去白馬親從印土來確
實是非憑烈焰要分真偽築高臺春風也解嫌狼籍吹
盡當年道教灰唐義淨三藏題取經詩曰晉宋齊梁
唐代間高僧求法離長安去人成百歸無十後者安
知前者難路遠碧天唯冷結砂河遮日力疲彈後賢
如未諳斯旨往往將經容易看

天類 **提和越** 漢言天地易曰天地設位而易行
乎其中矣繫詞云易與天地準故

能弥綸天地之道仰以觀於天文俯以察其地理白
虎通曰天之為言鎮也居高理下為人鎮也地者易

也言生萬物懷任交易變化也 **迦留波陀天** 此言象跡
自有十處

質多羅 此翻雜地 **摩偷** 此翻美地此三天
名皆居須弥四埵

地獄 **五無間業** 瑜珈第九云一害母二害父三
害羅漢四破僧五出佛身血

尸利夜神 此翻吉祥 **盜哦囉迦** 此翻
火星

部 引 **陀** 此翻水星 **勿哩訶娑跋底** 此翻
木星 **賒**

乃以室折囉

此翻土星

戊羯羅

此云金星

佉勒

迦

著穀麥籩

勿伽

此云胡豆即綠豆也

塞畢力迦

此云首菴

漢書云罽賓國多苜蓿

薩闍羅婆

或薩折羅婆此翻白膠香

那

羅陀

那羅正云捺羅此云人也陀謂陀羅此云持也其花香妙人皆佩之故名持

花末利

此翻黃色花也花如黃金色

巨磨

此方翻為牛糞

阿提目多伽

宗鏡引攝論云苜蓿本來是炭多時埋在地中變為苜蓿西方

若欲作塗身香油先以華香取苜蓿子聚為一處

淹令極爛後取苜

勝壓油油遂香也

解脫

肇曰縱任無礙塵累不能拘解脫也什曰亦名

三昧亦名神足或令修短改度或巨細相容變化隨意於法自在解脫無礙故名解脫又曰心得自在不

為不能所縛故曰解脫淨名疏云一真性二實慧三

方便故經云諸佛菩薩有解脫名不思議若菩薩住

此解脫者能以須弥之高廣內芥子中乃至種種變

現莫測即是三種解脫不思議義何者諸菩薩有解脫即是真性若菩薩住此者即是實慧能以須弥內於芥等即是方便大品云心得好解脫慧得解脫垂裕云心脫是俱慧脫是慧

智度

什曰窮智之原故稱

方便

什曰智度雖以明照為體成濟萬行比其

功用不及方便為父梵音中有父義方便有二種一解深空而不取相受證二以實相理深莫能信受要須方便誘引群生令其漸悟方便義深而功重故為父也淨名疏云方是智所詣之偏法便是菩薩權巧

用之能巧用諸法隨機利物故云方便荆溪云法華疏中為顯實故分為三釋謂法用及門并秘妙也今此廢二但取法用者門論趣入秘妙開權今未開權故缺後釋不取門者菩薩可入二乘缺之於菩薩中且約當分復置傳入故且不云據理亦合用門一意以當分入與法用同故且唯用法用一意又通秘教亦可具足用彼三意 論法華方便品

儒詩六義以思無邪為指歸釋教五時開佛知見是究竟誠一化之高會真諸佛之宗極似太虛而含衆色若激漭以納群流由是管窺義天曩醞法海粗研

味乎真詮豈塵露于達士初辨品題次論品義初辨
品題者經云諸佛法以後要當說真實文既斥其方
便題應號爲真實安以權名而立今品如將縣額以
勝州門又佛起定即自唱言諸佛智慧甚深無量此
乃雙歎權實先達遂云此花不有則已有則華果雙
含此經不說則已說則權實雙辨經既雙明權實題
那單標方便由此疑與先達相繼共立七義以伸題
意一權有顯實之功法王初化機緣未熟隱實施權
權掩於實靈山妙唱普會權乘決了聲聞法是諸經
之王彼秘被開於今成妙此權既有顯實之功故結

集家號善權品二名偏義圓若標真實則違方便今
品權名雖偏其實法體圓具乃彰權實之雙美三名
體俱不轉此有四句一名轉體不轉如云正直捨方
便但說無上道乃至第四名體俱不轉如云我等今
者真是聲聞名不轉故名方便品四顯開權絕待法
華開權顯實權外無實法用能通當體秘妙若標真
實但成相待爲彰絕待之功號方便品五彰詮迷之
教祖云自非今經誰肯歎此詮迷之教由指迷染之
心即是自行方便則知此權大有詮迷之力六施開
一致昔時所施既施即實之權今日所開還開權即

是實乃見施開之不二也七揀異昔經淨名報恩雖皆立方便之名既是體外之權豈同今品同體方便自昔所說不出此七先師謂舊觀縷義失至富自立附文原意二義以伸品題一附文者經家立品附文旨趣惣別須分何哉五字首題法則權實惣標喻乃華果雙舉所以三周開顯本迹二門一部之文並皆不出權實之法今品若更雙立權實之目則與惣題無異二原意者言者所以在意此經開權顯實意在於權故云過去諸佛以無數方便種種因緣種種譬喻而為衆生演說諸法是法皆為一佛乘故非權無以

明實故今機緣即於權法以曉真實故曰不指所開無由說實具述施權意在開也故記主釋開方便門示真實相云不謂指示指其見實之處且見實之處在何在前偏權方便今日說此方便有真實相此既即實之方便乃異昔經之方便故得秘妙之名是故經家題名方便纔言方便即是真實故身子疑云何故殷勤稱歎方便則知方便真開權之物號誠顯實之大名矣或者問曰今由開權稱方便者淨名既未開權安稱方便既稱方便權何不開答彼經言方便者疏云此品正明助佛闡揚善巧權謀隨機利物令

入慧起根故名方便雖言方便機緣當座烏知所證亦方便焉故昔方便之名權未開矣次論品義者吾祖預釋品題乃立法用能通秘妙三種方便今先通示然後別解且通示者此三方便初二從昔教後一屬今經初名法用者疏曰方者法也便者用也法有方圓用有差會三權是矩是方一實是規是圓記云初約能用三教得名法是所用用是能用雖法之與用俱通四教但有方圓差會之殊故方便之稱從權立名權不即實故對昔辨成體外權非今品意文中舉圓即屬真實相對來耳二名能通者疏云又方便者

門也門名能通通於所通方便權略皆是弄引爲真實作門真實得顯功由方便從能顯得名記曰次第二釋權屬能通三教亦得名爲方便然雖不即以能爲圓作遠詮故所詮之圓亦帶能詮爲方便故故知並非今品意也又云今以三詮一三爲一實作詮故三名能詮是則前之三教教行人理悉爲能詮又云不破不即從權入實故得修名若於尔前二味三教利根菩薩有顯露得兩教二乘唯秘密得由得入故即稱爲門三名秘妙者疏云方者秘也便者妙也妙達於方即是真秘點內衣裏無價之珠與王頂上唯

有一珠無二無別指客作人是長者子亦無二無別如斯之言是秘是妙如經唯我知是相十方佛亦然止止不須說我法妙難思故以秘釋方以妙釋便正是今品之意記云至第三釋方乃三權即是一實指此即實之權方名今經方便又云第三釋者即今品意但前二釋於昔但得名偏名門秘而不說今開其偏門即圓所也故云秘妙顯露彰灼故云真秘或問妙樂記云即權而實為所依體即實而權為當體體不審第三秘妙之名為從所依立號為從當體得名答此由當體即所依體故云彼秘被開於今成妙又

云第三文者亦開前二非能非所及以能通並開成所所中善巧名為方便故妙方便異於方法及能通門又云故隔偏之圓亦有體內方便故名秘妙秘妙之名似同第三然其意則別何者第三乃以開顯為妙此中乃以獨圓為妙此揀今昔秘妙義異諦思吾祖崇建三釋若無初二豈彰為蓮故華以施權苟缺第三烏顯華開蓮現而顯實體徧一化妙彰七軸非發物持誰唱斯義鑽仰堅高嗟歎不足次別釋者若約部教初二屬昔教法用能通皆異體權後一屬今經秘妙方便名同體權定此秘妙方便破顯之相先

德彝訓或定為所破或執是所顯天竺一宗論同體
權定為所破一據蓮華開喻原佛出世意為顯實由
機未堪權施昔教此譬桃李華也及至法華法既純
圓絕妙遂指蓮華而立三喻一為蓮故華譬為實施
權蓋四時未說施權此名異體今無量義既言從一
清淨道施出二三四收昔異體為今同體權既從實
而施故譬為蓮故華第二華開蓮現此開初句之權華
乃顯次句之蓮實故五佛章中各有開權顯實二科
開權是文叙昔教以為顯實之所故無量義經之同
體為今法華之所破第三華落蓮成此譬廢權立實

都廢序分即實之權獨立正宗即權之實次憑權暫
用義權名權暫用已還廢實名實錄究音指歸則知
十隻之權皆為所破如心意識既是事權豈屬所顯
矣三準祖師定解如輔行云解同體之權髻與實相
之明珠又義例云如引法華部唯一實文叙昔教以
為所開既云部唯一實故同體權為所破也近人又謂從名雖開

從義不開如圓家破即法性之無明例今品開即實之權耳

余觀先德破同體權一迷

立喻二昧開權初迷立喻者為蓮故花如大師云為
十妙故開出十麤如為蓮故華此約法體用在於昔
皆屬麤法云何一槩以為蓮故華俱喻妙法乃見能

辟立喻淆混其次所況爲實施權始自華嚴終乎般若皆皆是隔歷三諦俱爲法華之實而施四時三教之權故名爲實施權若獨以此句喻無量義經則彰所喻法缺略矣二昧開權者四時三教體外化他機未純淑覆權言實故非究竟音屬異體麤至今方指昔未真實執教偏情既遣即知當體本妙開此化他之法全是自行之權權實不二乃名同體故祖師云既顯實已全權是實不可謂之權非究竟況祖師云誰肯以三界有漏識心而爲佛所稱讚既佛所讚安非所顯次定所顯者南屏一宗皆謂世尊疇昔久轉法輪

所化之機既雜所施之教不一雖說三教不言此是即實之權雖演圓乘未云斯是即權之實權實各逗大小相隔是故昔教名異體權後會靈山宣妙法華開昔隱秘之法爲今微妙之教權實圓融故名同體法既麤妙相即佛化事理俱圓若爲所破乃成開妙故記文云第三釋者即開前二非能非所及以能通並開成所可證秘妙非所開矣其如蓮華三喻輔行等文復有五師消釋義異一云對論自論有殊若約偏圓相對異體是所破同體是所顯例前三教三惑須斷圓教三惑不斷就圓自論須斷四十二品故同

體權亦屬所破今謂偏圓對論前三名權圓教屬實
那得對論却以圓教名同體權不須破耶又今開權
顯實開偏是圓正當偏圓對論反以蓮華三喻謂之
圓教自論破同體權却顯今經都無開權之力乎二云
機情佛意機情雖開異體佛意即是同體今謂誇節
唯在今經佛意非適今也據此祖意對機開顯雖局
法華原佛密意俱徧四時是則機情佛意正約昔說
若約昔義以斷今經其猶欲至湖南面行塞北其心
雖切路愈遠矣三云法本自妙麗由物情雖開異體
之權其實法體本自微妙即是同體今謂如記主云

但開其情理自復本又云開何所開即彼能覆既但
破能覆之情奚嘗開所迷之法四云約開音說以輔
行解同體之權譬既點迹門流通之經此約已開異
體成同體音今謂安樂行品文雖在後喻乃顯前特
點正宗開麗顯妙斯言無旨徒虛語耳五云同體為
所開者意彰異體亦不可破此語子孟浪吾驚怖其言
猶河漢而無極也今覈昔人由昧山家諸部文義致
論開權詞繁理寡今鱗比諸文令冰解凍釋殊塗同
歸初釋喻舊辨蓮華或專喻妙或兼比麗餘華對辨則
蓮華俱妙就
蓮自分華今究所喻既有權實乃顯能喻亦通麗妙今
亦兼麗

先分所喻權實後辨能喻能麤妙分權實者提挈剛要大有五義一因果二九一三今昔四具俗五本迹初因果分者以十界中前七如是屬因是權果報二如是爲實二九一分權實妙玄云餘花麤喻九法界十如是因果此花妙喻佛法界十如是因果三約今昔分者以昔爲權將今爲實故妙玄云一爲蓮故華譬爲實施權雖說種種道其實爲佛乘四約真俗分者空智照真爲實假智照俗爲權中智雙照爲亦權亦實中道雙亡爲非權非實故妙樂云以對昔故須爲四句通論大剛法相雖介別論今品唯在第三亦權一

半名方便品五約本迹分者如私序云指又遠之本果喻之以蓮會不二之圓道辟之以華權實雖通五義今唯約界及與部教以論開權矣次明能喻能麤妙者玄義序乎蓮華一爲蓮故華譬爲實施權二華敷辟開權蓮現辟顯實三華落辟廢權蓮成辟立實當歷三喻引而伸之且夫蓮華之喻唱出今經本況妙法而天台以初爲蓮故華一句既辟爲實施權約此法體用在昔時華喻麤法故妙玄云又諸教權實未融爲權既融開權顯實爲實由昔赴機權掩於實乃名異體由是今經破此偏情乃云雖說種種道其實

為佛乘世尊既談為實施權吾祖遂立為蓮故華之
喻據此說在今經纔唱為實施權利根便知此權即
實由無量義曾聞此權從實生故已破異體之見但
未開顯鈍根須假第二句華敷辟開權蓮現辟顯實
故曰開方便門示真實相記主釋曰指實為權權掩
於實名方便門閉今指權為實於權見實名方便門
開此點法用能通俱成秘妙三華落辟廢權蓮成辟
立實文云正直捨方便但說無上道此由四時三教
當體秘妙開已無外蘆法不存義當於廢約法雖開
廢同時約喻乃先開後廢故分三句彰始終之有序

二釋經云開方便門示真實相昔人引證開同體權
須曉祖師二處引用疏證能通方便此取門義從前
三教能通之門入於圓所故曰開方便門記主遂云
於昔但得名偏名門非謂於彼已明開門若玄義中
證開權者既於方便即見真實故以此證開權相焉
三釋輔行解同體之權髻與實相之明珠由安樂行
約王賞賜喻佛授道昔機與魔共戰微有其功但賜
禪定解脫之法如賞田宅法華大破魔網至一切智
如王解髻明珠賜之昔時權掩於實如髻覆珠就機
不知是權喻異體閉今經赴機指昔三教權法全是

秘妙方便故決聲聞之法即是諸經之王經既以王
喻佛約佛開異體時無非同體故曰解同體之權髻
矣四釋義例如引法華部唯一實文叙昔教以爲所
開天竺引此部唯一實證破同體今謂所叙麗法既
點爲妙權實相即能所圓融故謂法華唯一實耳五
釋科目五佛章門皆有開權顯實二科前四則先開
權次顯實今佛乃先顯實次開權天竺乃謂開權是
文叙昔教顯實乃破同體權今謂纔開權時意已顯
實但約說次第開權言未顯實顯實方曉開權立言
垂範遂分二科故法明講主云言無並出語不頓施

殊有旨哉余慕法王之遺教學而時習之遂括古今
之論以究權實之道雖不足品藻淵流庶亦無乖商
摧編贈後賢願開佛慧

刹摩

此云土田瓔珞云土名賢聖所居之處天
台釋維摩佛國云諸佛利物無量無邊今

略爲四一凜淨國九聖共居二有餘國方便人住三
果報國純法身居即因陀羅網無障礙土四常寂光
即妙覺所居四土之名雖出智者四土之義本載經
論今伸遺教略開七門

初憑文

二釋名

三辨義

四定體

五示相

六對身

七解惑

初憑文者維摩經云隨所化衆生而取佛土隨所調伏衆生而取佛土隨諸衆生應以何國入佛智慧隨諸衆生應以何國起菩薩根天台釋云若對四土宛然相似若別出者思益經云東方之國佛号日月光有菩薩梵天曰思益白佛我欲詣娑婆世界佛言便往汝應以十法游於彼土斯乃淨聖來游穢土又智論云穢土先施三乘後顯一乘娑婆是淨土先施三乘後顯一乘安養是二有餘土如法華云我於餘國作佛更有異名智論云有淨佛土出於三界乃無煩

惱之名於是國土佛所聞法華經三果報土如仁王云三賢十聖住果報唯佛一人居淨土四常寂光普賢觀云釋迦牟尼名毗盧遮那其佛所住名常寂光二釋名初曰染淨同居者染淨三種一迷悟分九界迷逆名染佛界順悟名淨如妙樂云相約隨緣緣有有染淨又不二門云法性之與無明徧造諸法名之爲染無明之與法性徧應衆緣号之爲淨二情理分不二門云故知刹那染體悉淨指要云今之染淨約情理說三九聖分淨名疏云六道鄙穢故名染三乘見真故名淨三六共住染淨同居問不二門云一理

之內而分淨穢別則六穢四聖通則十通淨穢然此
染淨淨穢文心解云染淨從迷悟體用而言淨穢約
九聖界如而辨今謂淨名染淨正約九聖而分云何
淨覺却云淨穢約九聖界如而辨又垂裕云染淨之
名約正淨穢之名約依二土九聖共居通名染淨此
土砂礫充滿別受穢名彼土金寶莊嚴別受淨名今
謂淨名疏云四趣共住名穢無四惡趣名淨此從正
報立依報名云何孤山却云染淨之名約正淨穢之
名約依當知染淨從九聖之心以立名淨穢約依正
之境而標号問既從染淨立同居名還許亦從淨穢

立同居乎答染淨是通名淨穢是別号故垂裕云此
方即染淨穢土安養即染淨淨土故知同居正從染
淨而立若從通義如淨名中身子見穢梵王見淨乃
是娑婆淨穢同居又婆沙云若人種善根疑則華不
開信心清淨者華開即見佛此是安養淨穢同居雖
通此義名非正立此染淨土亦名九聖同居故淨名
疏云染即是九淨即是聖如疏文云九聖各二九居
二者一惡衆生即四趣也二善衆生即人天也聖居
二者一實二權實者四果及支佛通教六地別十住
圓十信通惑雖斷報身猶在二權聖者方便有餘三

乘受徧真法性身爲利有緣願生同居若實報及寂光法身菩薩及妙覺佛爲利有緣應生同居皆是權也此等聖人與凡共住故名凡聖同居二方便有餘土言方便者如禪門云善巧修習故名方便此有三義一真中淨名疏云二乘三種菩薩證方便道之所居也輔行云所以在方便者並屬空邊二真似妙玄云別圓似解未發真修皆名作意三徧圓妙樂云並以三教而爲方便雖通三義正從證真立方便名言有餘者觀經疏云無明未盡故曰有餘淨名疏云若修二觀斷通惑盡恒沙別惑無明未斷捨分段身而

生界外受法性身即有變易所居之土名有餘國亦名果報如輔行云通有由因感果之報未入實報又云今文且說徧空徧假所感之報則不如初任已上居果報土又名法性如智論云受法性身非分段生三果報土淨名疏云報身所居依報淨國名果報土輔行云言果報者從報果爲名亦号實報觀經疏云行真實法感得勝報淨名疏云以觀實相發真無漏所得果報故名爲實亦名妙報如輔行云唯有別圓初地初住獲妙果報又名勝妙報如止觀云違即二邊果報順即勝妙果報亦名無障礙觀經疏云色心

不相妨故曰無障礙淨名疏云一世界攝一切世界一切世界亦如是此名世界海亦名世界無盡藏四常寂光者觀經疏云常即法身寂即解脫光即般若此以不遷不變名常離有離無名寂照俗照真名光亦名果報如文句云同居有餘自體皆是妙色妙心果報之處記云故知三土皆是證道色心報處寂光既徧遮那亦徧此以妙色妙心果報也問如輔行云今論感報不論寂光據此寂光豈名果報乎答所云寂光非果報者三惑究盡業報都亡所以寂光身土亡泯雖無惑業之報而爲願行之果淨名疏云修於

圓教願行之因因極果滿道成妙覺居常寂光問如垂裕云中下寂光攝在果報不審四十一地生實報土云何得受寂光名邪答淨名疏云前四十一地若約果報名生實報分見真理名常寂光又彼記云約報論生是故有邊論於果報約所入邊則非果報但所入邊即是見真名常寂光三辨義此約教門辨四土義復開五門初論體用寂光是體餘三屬用如釋籤云諸佛寂理神無方所所依寂境号常寂光是故沙石七珍隨生所感又輔行云常寂光土清淨法身無所莊嚴無能莊嚴爲衆生故而取三土二論事理

淨名疏云寂光是理餘三是事此乃對分事理若各分
事理如淨名疏云諸土非垢寂光非淨畢竟無說此四俱理
而說諸土為垢寂光為淨記云理論不當垢之與淨
約事唯有寂光永淨三論能所荆溪記云但以寂光
而為所成即以三土而為能成故所成唯一能成有
三是則能所事別故也四論九聖準雜編云十界對
土有橫有豎若豎對者同居六九方便二乘實報菩
薩寂光佛果橫為豎若橫敵對同居有十九聖同居故
方便有四無六九故實報有二無二乘故寂光唯一
無菩薩故豎為橫五論淨穢淨名疏云諸土為垢寂光

為淨三惑覆蔽故為垢三德宛顯故為淨此約四土
對論若各分者觀經疏云五濁輕重同居淨穢妙宗
釋云此淨甚通須知別意如戒善者四教九位皆悉
能令五濁輕薄而圓觀輕濁感同居淨依正最淨如
此經說地觀已去一一相狀比於餘經修眾善行感
安養土其相天殊雜編乃云嘗觀鼓音之外六經土
相其實是一縱有依報大小不同此蓋如來善權赴
機隨時之義也良由九夫心想羸劣未能觀大故
方便示小為發觀之境若生彼土所見俱大今難譬
川既修偏行安獲勝果非獨彰行人之偶報抑亦顯

世尊之妄說因果不類徒虛語耳二體拚巧拙有餘
淨穢刊正記云通人體色即空故巧藏人拚色明空
故拙妙宗云體觀感淨不專通人衍門三教對三藏
拙俱明體法通但空體別次第體圓不次體三人生
彼俱感淨相圓人最淨又往生記引輔行云次明體
法依門修觀亦應具含三種四門三次第頓入實報
淨穢刊正云別人漸修次第三觀登地入實以之爲
穢圓人頓修一心三觀登住入實以之爲淨妙宗云
若論實證此土唯有圓聖所居別人初地證與圓同
稱實感報有何優降今就教道十地不融致使感土

異於圓人雜編震取謂偏成非次第頓入者即別圓
所修巧拙二觀也實報淨穢者即地住所見融礙二
相也良由別人久習次第雖回向圓修入地之時仍
見一分滌礙之色名之爲穢圓人始終唯修頓行入
住之時但見此土融通之相号之爲淨往生記破約
教道說則見神智自違輔行義學之者當思審矣四
分證究竟寂光淨穢妙宗鈔云若就別人同證圓實
論寂光者唯約真因對圓極果而分淨穢今論教道
詮於極果但斷無明一十二品寂光猶穢圓知須斷
四十二品名究竟淨往生記云今約分滿相對故合

中下但名分證寂光猶穢妙覺上品真常究滿方為
極淨請觀今文諸佛如來所游居處極為淨土豈非
分得究竟寂光正約圓家真因極果對分淨穢四明
云別教教道深不可也刊正記云由分證寂光方生
實報今約分證猶帶無明無明故穢究竟無明已盡故
淨雜編難云若尔則成穢屬實報淨屬寂光今謂無
明分破證少分無相故穢無明全盡證究竟無相故
淨四定體先達通以三道為下三土當體之體引輔
行云分段三道謂見思惑為煩惱道煩惱潤業為業
道感界内生為苦道方便三道謂塵沙惑為煩惱道

以無漏業名為業道變易生死名為苦道實報三道
謂無明惑為煩惱道非漏非無漏業為業道彼土變
易名為苦道通以三德為所依體苦道即法身結業
即解脫煩惱即菩提先師乃謂惑業是因苦道是果
今之土體三世間中唯取苦道為國土一千當體之
體還以三德為所依體故荆溪云既許法身徧一切
處報應未嘗離於法身若寂光土觀經既約四德釋
名當以三德為土當體理無所存徧在於事乃以三
土為所依體廣慈法師華妙樂云本有四德為所依
修德四德為能依遂指修德三因為當體性德三法

爲所依今謂妙樂因釋下方空中菩薩所以將身表
智以空表土故明身土今唯辨土安得兼身况將修
德以對理土乃彰能所義顛倒矣五示相此約教門
示四土相初示一異相娑婆安養垢淨相別故名異
方便有餘純清淨境故名一淨名疏云三乘同以無
言說道發真無漏所感國土一往相同故言一也二
示融礙相方便雖是一相無明未破果報隔別淨名
疏云染淨有餘二種衆生見有障礙別園地住分破
無明依正互融一多相即故名融也三示橫豎相舊釋
橫豎句義紛雜惑亂學者今分二義冷然易解初就

土自分如妙玄云若分別而三謂方便在三界外若
分別而言謂實報在方便外例此分別謂寂光在實
報外故淨名記問三土之外何殊太虛答徧同理別
言理別者法身即土離身無土離土無身但真如實
相非智非境說智說境非身非土說身說土約此分
別義當豎矣若約相即如妙樂云豈離伽耶別求常
寂非寂光外別有娑婆淨名記云橫解者如前所引
法華經文祇於此土而觀上二故小被斥見淨不驚
足指按地即其事也約此相即義屬橫焉若約相攝
淨名記云既一土攝一切土故得此界徧攝下二準

此以勝攝劣土亦橫矣二與教對分妙樂記云橫論土體與教相當豎論約土用教多少然其豎論如止觀云若以四諦豎對諸土有增有減同居有四方便則三寶報則二寂光但一輔行釋曰豎約設教對機機既增減不同致使教有差別四土對教優劣多少故名爲豎此則土相雖豎教乃橫說故淨名記云然約橫論同居具四餘三漸減同居機雜遂設四教方便但以大乘訓令修學理唯別圓蓋爲稟三藏者始生方便未習通門逗其爲知故學遂談通教以蕩執情實報約行證道同圓但約有餘用教之時教道化

機說別異圓具用二教方生實報寂光上品不須別教但被中下故有圓乘設教之相雖橫就土自分成豎若約相即同居橫具四土體相與四教旨論其相當三藏談於生滅乃與同居無常相當通教談乎幻化即空乃與方便證真相當別教從事受名乃與實報感果相當圓教談乎性德乃與寂光理體相當橫辨四教無復優劣故名橫矣四示有無相妙宗云經論中言寂光無相乃是已盡染礙之相非如太虛空無一物良由三惑究竟清淨則依正色心究竟明顯故大經云因滅是色獲得常色受想行識亦復如是

仁王稱爲法性五陰亦是法華世間相常大品色香無非中道是則名爲究竟樂邦究竟金寶究竟華池究竟瓊樹又復此就捨穢究盡取淨窮源故苦域等判屬三鄣樂邦金寶以爲寂光若就淨穢平等而談則以究竟苦域泥沙而爲寂光此之二說但順悉檀無不圓極又淨覺撰雜編云且常寂光者實三德之妙性也離爲三法合成一性一尚無一豈有苦樂華胎之相乎當知無相之言其語猶略具足須云無相不相所謂無生死相不涅槃相強而名之稱曰實相今議二師所論與而言之若依說示分別如普賢觀示寂光

土乃以四德釋三德法故祖師判寂光是理餘三是事約此就說分別淨覺乃合分別之義若約相即所依理無所存徧在於事故維摩跡問別有寂光土邪答不然祇分段變易即常寂光四明乃合相即之義棄而言之分別但解三土之外別有寂光而迷寂光亦徧三土遂執寂光空空然誠不異乎太虛故吾無取焉然淨覺雜編難四明云今問此依正色心爲體爲用若言體者且妙玄明體用權實中云體即實相無有差別用即立一切法差降不同妙樂指淨緣爲一切法豈非實體亦無淨相若言用者則依正色心正是

下三土事何得認爲寂光之理邪今謂如指要云夫體用之名本相即之義故凡言諸法即理者全用即體方可言即輔行云即者尔雅云合也若依此釋仍似二物相合其理猶踈今以義求體不二故故名爲即今謂全體之用方名不二故釋迦之王娑婆即毗盧之處常寂故文句云同居有餘自體皆是妙色妙心果報之處荆溪釋云寂光旣徧遮那亦徧此皆事理相即之明文云何撥事別求理邪雜編又問他引妙經疏云常即常德寂即樂德光即我淨是爲四德秘密之藏妙樂云本有四德爲所依修德四德爲能依

能所並有能依之身依於能所所依之土二義齊等方是毗盧遮那身土之相以此爲證寂光有相不亦可乎答此人但聞身土之名便作形相而解而不知四德爲是何物又云須了遮那本無身土隨順世間疆指妙覺極智爲身如如法界之理爲土若消妙樂之文應云本有四德者理也修德四德者智也能所並有能依之身所依之土者謂性德之理爲所依本覺之智爲能依又修德之理爲所依始覺之智爲能依修性雖殊詎存萬有之境始本雖二寧留五陰之形故維摩疏云法身即土離身無土離土無身今謂

此釋凡有二非一能所不辨妙樂因釋下方空中菩薩遂以菩薩之身以表能依之修德以虛空土以表所依之性德安得唯釋所表修性全棄能表身土乎二修性不即他以性德之理爲所依本覺之智爲能依修德之理爲所依始覺之智爲能依今謂本覺望修俱屬乎性修理望性俱屬於修依其所解則成以性泯性以修會修非修性之不二焉當云全性起修故所依之土即能依之身寂光是應身全修在性故能依之身即所依之土應身是寂光方顯身土之齊等乃見事理之無別矣又云若謂寂光無相便同偏真

猶如太虛者斯由不知大小二理智非智別也如維摩疏云大乘法性即是真寂智性不同二乘偏真之理今問寂光法身既俱無相真寂智性爲依何法既彰智性之無依顯非卓識之明鑒也雜編又云若據三身相即四土互具必須身身即三土土具四若然者法身寂土豈得無相耶通曰今爲子論四土互具之義若約事理相對論互具者寂具三土乃全體起用無相而相也三土具寂乃全用是體相即無相也今問全用是體可得無相全體起用應云有相那得一緊言無相耶雜編又云問若三相不可混同者何故

荆溪難云一一塵刹一切刹耶答此指刹性徧收故云一切如金錕即狹徧義狹何以徧狹即性故又如芥容須彌芥何以容芥亦性故此文但見事即是理不見理即是事理不即事安得芥納須彌無傷樹木毛吞巨海不撓龍魚乎雜編又云若無依正之相斯則理無所具事無所存豈可法身便同灰滅答小乘無相猶如太虛無生法之理大乘無相譬若明鏡具現像之性像由形對鏡匪自殊無謂鏡具像性便云性已差別今謂若言但具於性不具於相觀音玄義安云千種性相冥伏在心又不二門云理即名字觀

行已有依正不二之相嗚呼雪川雖留意于山家但解修性之相依未達事理之融即違法示徒後嗣絕矣六對身淨名疏云前二是應即應佛所居良以王宮誕質鶴樹潛神現生滅相說三藏法化同居土名劣應身洎有餘國現法性身機興應興機息應息斯異娑婆通佛灰斷既非果報但名勝應第三亦報亦應即報佛所居以他受用稱實感報赴於地住菩薩大機故彼土佛亦名應也後一但是真淨非應非報法身所居此約土體橫對四佛若豎論土凡聖同居具現四身方便唯勝故無劣應其實報土無二乘人

唯別圓佛寂光無機獨妙法身 七解惑者或曰維
摩經云欲得淨土當淨其心隨其心淨即佛土淨心
如形聲土如影響祇須自淨其心何假別求淨土答
初言心淨應辨理事一者性淨二者事淨且性淨者
大集經云一切衆生心性本淨心本淨故煩惱諸結
不能染著猶如虛空此則衆生國土同一法性地獄
天宮俱為淨土二事淨者性雖本淨心乃忽迷一念
不覺二障以翳當修三觀以破三惑故仁王曰三賢
十聖住果報唯佛一人居淨土登妙覺果方究竟淨
最下凡夫慎勿叨濫次云土淨須曉難易婆沙論云

於此世界修道有二一者難行在於五濁惡世於無
量佛時求阿鞞跋致其難可得此難無數塵沙說不
可盡十疑論明
五種難事二易行道謂信佛語教念佛三昧願生
淨土乘阿彌陀佛願力攝持決定往生名易行道此
七義門辨諸佛土縱數逾地塵皆理同鏡象舒雖萬
化橫陳卷實一法不立編至此時六十四歲幸目未
昏得書小字絕筆自慶遂述頌曰

梵語星分難徧求

列篇舉要會群流

惣持三藏如觀掌

願望後賢為續周

